

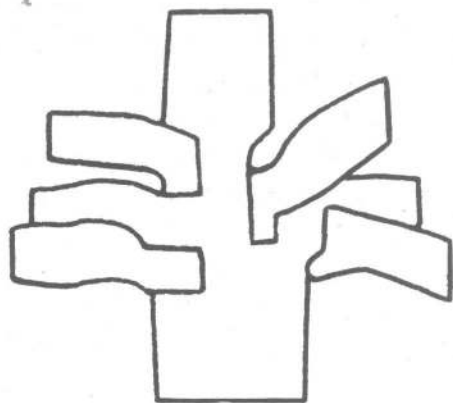
ARARTEKOAREN TXOSTENA
EUSKO LEGEBILTZARRARI
1989. URTEA

Vitoria-Gasteiz

1990.eko Martxoa

© ARARTEKO

Fotokonposaketa eta inprimaketa: Estudios Gráficos ZURE, S.A.
Azala, heliotropo, kartulinaz.
Paper erreziklatua.
D.L.: BI-1968-90.
I.S.B.N.: 84-87122 - 12 - 4



ARARTEKO

EUSKO LEGEBILTZARRARI
TXOSTENA
1989

AURKIBIDEA

ARARTEKOAREN URTEKO TXOSTENA-1990

AURKIBIDEA	7
I. ATALA.—ARARTEKOAREN AURKEZPENA	13
II. ATALA.—TXOSTENAREN METODOLOGIA	21
III. ATALA.—ARARTEKOAREN IHARDUKETA NABARMENENAK ..	25
3.1. IHARDUERAK	27
3.2. OFIZIOZKO IHARDUKETAK	31
IV. ATALA.—ARARTEKOAREN EGINKIZUNAK	33
4.1. IKERKETA	35
4.2. BITARTEKOTZA	36
4.3. ORIENTAZIOA	36
4.4. GOMENDIOAK ETA IRADOKIZUNAK	36
V. ATALA.—KEXAREN ITER-A	39
5.1. HASIERA ETA AURKEZPENA	41
A) Hasiera eta aurkezpena	41
B) Barne-prozedura	42
C) Onartzea eta ez onartzea	42
5.2. TRAMITAZIOA ETA AZTERKETA	43
A) Administrazionari informazioa eskatzea	43
B) Laguntzeko obligazioa	44
C) Informazioaren balorazioa egitea eta erantzuna gertatzea	44
D) Erizpena eta onespina	45
5.3. ARARTEKOAK HARTU BEHARREKO NEURRIAK	46
VI. ATALA.—ARARTEKOA ETA LEGEBILTZARRAREN ARTEKO HARREMANAK	47
VII. ATALA.—KEXEN SAILKAKO BANAKETA	53
7.1. LEHENDAKARITZA ETA JUSTIZIA	55
A) Sarrera	55
B) Kexen aukeraketa	56
7.2. HERRIZAINGOA	60
A) Sarrera	60
B) Kexen aukeraketa	60

7.3. HERRIOGASUNTZA	63
A) Sarrera	63
B) Kexen aukeraketa	63
7.4. HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA	67
A) Sarrera	67
B) Kexen aukeraketa	68
7.5. KULTURA ETA TURISMOA	79
A) Sarrera	79
B) Kexen aukeraketa	79
7.6. LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA	81
A) Sarrera	81
B) Kexen aukeraketa	81
7.7. OSASUNKETA ETA KONTSUMO	84
A) Sarrera	84
B) Kexen aukeraketa	85
7.8. INDUSTRIA ETA MERKATARITZA	101
A) Sarrera	101
B) Kexen aukeraketa	102
7.9. NEKAZARITZA ETA ARRANTZUA	102
A) Sarrera	102
B) Kexen aukeraketa	103
7.10. GARRAIO ETA HERRILANA	103
A) Sarrera	103
B) Kexen aukeraketa	104
7.11. HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA	105
A) Sarrera	105
B) Kexen aukeraketa	105
7.12. GESTIO EZBERDINAK	113
A) Sarrera	113
B) Kexen aukeraketa	113
VIII. ATALA.—ESTATISTIKA	121
8.1. OHAR OROKORRAK	123
8.2. ESTATISTIKA PROZEDIMENTALA	126
8.3. ESTATISTIKA SOZIOLOGIKOA	129
8.4. UKITUTAKO ADMINISTRARITZAREN ARABERAKO ESTATIS- TIKA	130
8.5. LURRALDEEN ARABERAKO ESTATISTIKA	133
8.6. SAILEN ARABERAKO ESTATISTIKA	133
DIAGRAMAK	137

IX. ATALA.—IRADOKIZUN ETA GOMENDIOAK. AZKEN ONDORIOAK	157
9.1. IRADOKIZUN ETA GOMENDIOAK	160
A) Administraritzaren geldikeria. Administraritza-isiltasuna	160
B) Herri-Administaritzaren gehiegizko formalismoa eta informaziorik eza	163
C) Ibilgailuen zirkulazioaren santzio-eskubide ezarpena	164
D) Iharduketa gogaikarriak eta zaratengatiko kutsadura	166
E) Kirola arriskuentzat babesa	166
F) Derrigorrezko desjabetzapena eta eragindakoen eskubideen errespeta	167
G) Hirigintza planeamendutik eraikuntzara eta lurraren erabileraz ..	169
9.2. AZKEN ONDORIOAK	170

I. ATALA

ARARTEKOAREN AURKEZPENA

Euskal Herria ez da enbor bitxi bat Europako mendebaldean.

(Telesforo de Aranzadi)

Ararteko Erakundea sortu eta arautzen duen otsailaren 27ko 3/85 Legeari jarraiki, Eusko Legebiltzarrak 1989ko martxoaren 2an Ararteko izendatu ninduen, eta hil beraren 8an jabetu nintzen karguaz. Eusko Legebiltzarraren Lehendakari den Jesus Egiguren jaun txit gorenak kargu jabetza ekitaldiko agurrezko hitzetan honako hau azpimarratu zuen: "Legebiltzarrak Konstituzioaren I Idazpuruak dakartzan eskubideak legeak dioenez bermatuz aldeztu, eta Autonomia Estatutuaren 9. atalak dakartzan demokrazia-zko oinarri-erizpide orokorrak bete daitezenez arduratzeko jarritako Goi-Karguduna da Arartekoa. Ildo horretatik, herritarrak agintari eta agintaritz-gehiagikerietatik eta euskal herri-Arduralaritzaren utzikerietatik babestea du bere xede nagusia."

Ekitaldi hartako nere hitzaldia laburra izan zen: "Legebiltzar hau osatzen duzuen pertsonok eskertzen zaituztet nigan jarri duzuen uste onagatik. Autonomia herrialde honetan legezko baldintzaz eskatzen zaidan ahalmen eta eginkizuna zinez niregan hartzen dut; aldiz, zainduko ditut agintearen gehiegikeriak, arautegiak ematen didan eskubidez, eta hiritarrak babestuko hutsune edo akatsik aurkituko banu horiek hobekuntzara zuzenduz; herriarenganako zerbitzuan, nirea eginaz Protagorak *Egiari buruz-ko (Aleetheia)* liburu hartan formula sofistikoaz agerrerazi zuena: 'Gizona da gauza guztien neurria'."

Horrela, gure herrian tradizio eta oinarrizko abiapunturik gabeko Erakunde berri baten buru jarri nintzen; eraberean historikoki ere aldentuta foru garaiko Sindiko Prokuradore edo Herriaren Prokuradore haren esku zeuden ahalmen eta eginkizunetatik. Beroriek famili-tradizioz bait ziharduten Bizkaian, Gipuzkoan eta Araban, eta herritarrak jauntxoeren menpetasunaren aurrean aldezte xede zuten erakundeak bait ziren, gaurregun historia baizik ez direnak.

Demokrazia garaian abiatuturik, oraingo honefan ardura handiko postu honetatik, herria zerbitzeko aukera egokitu zait berriro. Atzera geratu ziren, azkenik, betirako baloreen defendatzaile mesianikoen aldarrikapen eta oihu arranditsu eta gloriosoak. Ni, ordea, bizitzaren egunerokotasun garratzera jeitsiko naiz, poeta ohia naizen honen ahots xumeaz, promesa hutsalik gabeko asfaltora:

*Gizon bat bezala,
gizonkiago izan dedin.
Nere anaiaren arimara nahi nuke iritsi,
nere anaiaren arimara
bide berri hartatik,
zapaldu gabeko bidetik,*

inoiz izan ez duan
sentipen berri bat sortarazteko.
Maitasunik garbienean,
eta hauts bihurtu baino lehen.
Sentipen maitakor batean.
Eta, bere eta nere dan gogo izatean sakondu,
nere dantasuna beretu arte;
elkarren muina urtu arte,
elkarkidetzan.
Aingeru bat bezala, ez;
baizik, gizon bat bezala,
gizonkiago izan dedin.

Bizi garen eremu txiki honetatik, unibertso korapilotsuaren aniztasuna ulertu behar dugu, alderdikierietatik at, eta Erakunde honetatik gizatasunari lehentasuna emanaz, legearen babesean, eta niri dagokidan heinean gure gizartearen aurrerakuntzarako lankidetzan itxaropentsu, helburu instituzionalaren bidetik urrundu gabe, zuzenak eta okerrak egingo ditudan arriskuaren jakitun, lanari ekiten diot hurrengoetan hobetzeko esperantzan, demokrazia zaleok jomuga dugun zuzenbidezko gizartearen barruan gure Erakunde hau sendotu asmoz.

1989. urtea Erakunde honen abiapuntutzat jotzen dugu, eta hasiera guztietan bezala, zailtasunak gertatu ere gertatu dira, baita neurri handi batean konpondu ere, emaitzak onesgarriak izan direlarik. Gaurregun, Erakundea Autonomia Komunitatean aski ezaguna dela esan dezakegu, eta hirikide franko datorkigu euskal Administrazitza buruzko kezak aurkeztera.

Beraz, eta Legebiltzarrak hala egiaztatu ahal izango duen bezala, balantzea faboragarria dela esango nuke, eta Erakunde hau euskal Autonomia Komunitatearentzat onuragarria, bai gizartearekikoan bai ekonomikoki, zenbait arazori bilatu diogun irtenbidearen nolakotasuna ikusita.

Lehen Txosten honetan, esker ona luzatu beharrean nago espainiar Estatu-ko gainontzeko Nerekideei emandako laguntza eta aholkuengatik. Hasteko, "Defensor del Pueblo" den Alvaro Gil Robles jauna eskertu nere karguaren jabetza ekitaldira etortzeaz adierazitako adeitasunagatik, eta lehen urte honetan zehar jasotako gomendio guztiak ere. Gogoan ditut halaber, kargu honetan izendatu berria nintzelarik, Sevillan antolaturiko Ombudsman-en IV Ihardunaldiak; Manuel Conde-Pumpido ("Defensor del Pueblo Andaluz") jaunaren gidaritzape ezin hobean, anaiarteko giroan ospaturiko ihardunaldi haiek aukera paregabea izan ziren Ombudsman-gai honentzat. Nere eskerrak "Diputado del Común de Canarias" den Luis Cobiella jaunari ere, nere eginkizunean, beste zera guztien buru, Konstituzioaren I Idazpuruak dakartzan gizaeskubideen berma nagusitzearen beharra azpimarratu bait zidan. Frederic Rahola ("Síndic de Greuges de Catalunya") jaunari, edonolako arazoetan pakearen bidezko konponketak bilatzen saiatzea gomendatu zidan eta. Baita "Justicia de Aragón" den Emilio Gastón jaunari ere, berezko duen poeta senarekin gizatasunez bete bait ninduen, eta hasieran genuen behin behineko egoitzara bisitan etortzeko ohorea egin ere. Guztiek parte hartu zuten lanaren antolakuntzan, nere galdekizunei erantzunez eta uneoro bere babes baldingabea eskeiniz. Maixu-aholkuak denak, Nerekide zein haien Ondoko eta laguntzaile guztiei bihotzez eskertu beharrekoak.

Estatu eta Autonomia Komunitateetako Legebiltzar Ordezkarri Gorenek nere-
kiko adierazi zuten guztiaren ordainetan, bidezkoa neritzon beren egoitzetara

abiatu eta bisitatzeari. Horrela, zuten antolakuntza eraz jabetu nintzen eta beharrezko dokumentazio eta materialeak eskuratu nituen. Zer esanik ez, horrelako laguntzarik ezean, ezin izango genuen burutu lortu dugun aurrerakada.

Erakundearen aurrekontuen onarpenaren luzamena izan zela eta, tamalez, Salzburgon, urriaren 21ean, Ombudsman-en Erakunde Europarrak antolaturiko Ohiz-besteko Osoko Bilkuraren ekitaldian parte hartzeko aukera galdu genuen, Ararteko Erakunde hau ere bazkide izaki. Okasio paregabea zatekeen gure kide europarrekin harremanak indartu eta gure lanari buruzko gaietan sakontzeko.

Lehen urtean urratu dugun bidearen berri ematen duen Txosten honetan ez genituzke ahaztu nahi gurekin lankidetzan ihardun duten erakundeak, besteak beste, "Emakunde" Emakumearen Euskal Erakundea, Kontsumitzaile Elkarteak eta Giza Eskubideen Aldeko Elkartea.

Hasiera hasieratik oldean zetorkigun kexa pilo haren tramitazio lanari aurre egiteko beharrezkoak ziren giza-bitartekoen osaketak atzerapen garrantzitsua jasan zuen, 1989ko Erakundearen aurrekontuen onarpen luzamenduarengatik batez ere. Eusko Legebiltzarrak oinarrizko administrarritza-zereginak beteko zituen behin behineko langilegoa eskuratu zidan arren, laster bueltatu behar izan zuen zegokion zereginetara, Legebiltzarraren ohizko lan dinamikak ala behartuta. Gora-behera guzti horien zioaz, denera zortzi lagunek osatutako lan taldeaz baliatu behar izan dugu. Egoera horretan, zenbait kexaren konplexutasunak berekin zekarren aholkularitza lan eskergea Erakundetik kanpoko abokatuen laguntza burutu dugu.

Giza-bitartekoen osaketa burutzeaz batera, garrantzitsuak kontsideratzen nituen oinarrizko jokabide edo portaeren ardatz nagusiei eragiten saiatu naiz: alde batetik pertsonen arteko komunikazioa eta erlazioak bultzatu, eta era berean ere, bai kexa bai kexadunei buruzko isilpekotasuna mantenerazi, erreklamazioen tratamenduaren onerako, eta ustez jasandako injustiziengatik larriturik Erakundera jotzen zuten kexatzaileekiko tratamenduaren onerako ere.

Talde-lanaren kontzientzia suspertzearren, arduratu naiz halaber, hasiera batean txandaka alor guztietan ihardun zezaten, geroago norbere egokitasunaren neurrian eginkizun espezialduagoetara heltzeko. Eta gaurregeren funtzionamenduan izan diren ondorioak ikusita, bide zuzenetik abiatu naizelakoan nago; Orixeren esaerak dioten bezala, "Etxeak behar eta bideak ekarri".

Oinarrizko asmoei jarraiki, langilego elebiduna edukitzen ahalegindu naiz, eta bi hizkuntzei zor zaien begiramendua gorde dezaten saiatu naiz, Salvador Espriú poeta kataluniarraren ondoko bertsoetan isladatzen den izpirituaren arabera: "Diversos són els homes i diverses les parles, i han convingut molts noms a un sol amor" (Orotarik dira gizakiak eta orotarik dira mintzairak, baina maitasun soilean izen asko bildu dira); zeren eta erizpide hauetan oinarriturik lortuko bait dugu, egokitu zaigun bizitza honetan, tolerantzia, adikortasunez eta errespetuz jokatzeko. Cervantes idazleak bere Don Kixoteren hitzetan esana duen bezala: "Homero no escribió en latín, porque era griego; ni Virgilio escribió en griego, porque era latino. En resolución: todos los poetas antiguos escribieron en la lengua que mamaron en la leche, y no fueron a buscar las extranjeras para declarar la alteza de sus conceptos; y siendo esto así, razón sería se extendiese esta costumbre por todas las naciones, y que no se desestimase al poeta alemán porque escribe en su lengua, ni el castellano, ni aun el vizcaíno que escribe en la suya." (...Homerok ez zuen latinez idatzi, grekoa bait zen; Virgiliok ere ez zuen grekeraz idatzi, latinoak bait zen. Horren ondorioz: aintzineko poeta guztiek bularretik hartu zuten hizkuntzan idatzi zuten, eta ez ziren

atzerritarren bila joan beren konzeptuen gorena aldarrikatzeko; eta hori horrela izanik, legezkoa litzateke ohitura hori nazio guztietan zabaltzea, eta ez dezatela gaitzetsi poeta alemana bere hizkuntzan idazten duelako, ezta gaztelarra, ezta berean idazten duen bizkaitarra ere.) (Kix., II, 16).

Lehenengo urte honetan burututako eginbeharra ezinezkoa zatekeen Erakundearen Ondoko den Jesus M.^a Arteaga Izagirre jaunaren laguntza gabe; zuzenbidearen alorrean soberan frogatutako esperientzia duen aditua izaki, otsailaren 27ko 3/85 Legearen 8.3 atalak ematen didan ahalmenaz, Eusko Legebiltzarren aurretiko adostasunaz eta Erakunde eta Barnezaingo Batzordeak eman zuen aldeko erizpenarekin, martxoaren 16an Ondoko izendatu nuen, hil beraren 28ko Ebazpenaren bidez. Betebeharren zamarik pisutsuenari aurre egin dion antolatzailer trebe honek gorespen handienak merezi ditu.

Erakundearen iharduketaren jarraipideari dagokionez, bidezkoa iruditu zait lehentasunezko arreta gizatalderik ezinduenei ematea. Horren arabera burutu dira ospitale eta zahar egoitzen gaineko ofizio iharduketak, Gasteizko Ortiz de Zarate Ospitaleari buruz zertu den bitartekotza kasu, subkontratatua zen entrepresako garbiketa zerbitzuko langileen greba garaian sortu ziren arazoaren zioaz. Azpimarratzekoak dira halaber Arantzazuko Ama Osasun Egoitzan eta Donostiako Gurutze Gorriko Ospitaleari buruz gauzatutako ofiziosko bitartekotzak, urteoroko Salve Nagusia bukatutakoan jazotako istiluen ondorioz ospitaleratutakoak bisitatuz; era berean, ordena publikoari atxikitako arazoetan ere egin dira eskuhartzeak, egoeraren larritasuna eta hirikideen ustezko egoera babesgabea ikertuz.

Bizkaiko Foru Zuzenbideak bizi izan zuen unerik gailenean, Batzar Nagusiek euskal hiritarrekiko justizia egiteko Erregeak emandako ahalmena bazuten ere, lurraldearen mugen barruan zein kanpoan, gaurregun, aldiz, justizia alorrean aurkezturiko kekek Defensor del Pueblo-ri igorri beharrean gaude, alor hau Erakunde honek duen bere ardurapeko iharduntze-eremutik at geratzen bait da.

Eusko Legebiltzarreko hirugarren solairuan kokaturiko egoitzan, kexen bide-raketak eta Erakundearen antolaketa lanak osatzen duten lan bikoitzari ekin diogu. Ararteko hau beti egon da legebiltzar taldeekiko lankidetzarako prest, eta ateak zabalik egon dira iradokizunak eta parlamentariak aurkeztu nahi izan dituzten kexadunak hartzeko, behin baino gehiagotan gertatu den moduan.

Arartekoak bere poztasuna agertu nahi du, informazio eskakizunen aurrean Administaritzak adierazitako arretagatik, inoiz aipatu informazioa berreskatu egin behar izan badugu ere; pasadizo legez, gogoan dugu behin egunkarrietan kexa bati buruzko berri bat plazaratu zela zegokion udaletzeko errola zenbakia eman aurretik, era iraingarri eta lotsagarrian idatzirik bai Erakunde honentzat bai berriaren sortzailearentzat ere.

Oroitagiri honetan, besteak beste, alorrez alor aurkezturiko kekarik aipagarrienen laburpena eta datu xehetasun estatistikoak aurkezten dira, guzti hauek euskal herri-Administaritza eta Erakunde honen funtzionamenduaren adierazgarri direlarik. Gure Erakundearen ikuspuntutik ondorioak onuragarriak izan dira. Bukatutzat ematen dut, beraz, lehen urteko iharduera, nahi baino kexa gutxiago itxi baditugu ere hurrengoetarako itxaropentsu, eta esperientziaz ikasitakoarekin aurreratzeko prest, gure ihardueraren hedakuntzan ondorio hobeen eta Erakundearen sendotze esperantzan.

Aurkezpen honen amaieran nere eskerrik beroenak eman nahi dizkiot berriro Erakunde honetan Ondoko den Jesus Maria Arteaga Izagirre jaunari, eta berarekin batera, taldea osatzen duten gainontzeko laguntzaileei ere: Iosune

Oyarbide Antia, Miren Kerejeta Rekalde, Lorea Arrieta Zubillaga, Nati Monforte Diaz de Otazu eta Arantza Larrea Sarasola. Beraien lanari esker jarri ahal izan bait dugu Erakunde hau ihardunbidean, eta Txosten hau gauzatu.

Azkenik beharrezkoa iruditzen zait gehitzea Arartekoa, portaera arau moduan harturik, alderdikierarik gabe eta orekatasunean jokatzeko ahalegindu dela, objektibitatea eta egia ardatz dugularik, beti ere Erakundearen izen on eta ospearen alde, hirikidearen defentsan, gureak eginik Salvador Espríuren hitzok:

*Direm la veritat, sense repòs,
per l'honor de servir, sota els peus de tots.*

*(Egia esango dugu, atsedunik gabe,
ohorez zerbitzeko, guztien oinpean).*



ARARTEKOA
JUAN SAN MARTIN ORTIZ DE ZARATE

II. ATALA

TXOSTENAREN METODOLOGIA

Ararteko Erakundearen bere lehen urteko ihardunbidean egindako gestioari dagokion aginduzko Txostena aurkezten da Legebiltzarraren aurrean.

Edozein erakunde hastapenari berarizko zaion giza eta material-baliabideen urritasuna kontutan hartuz, azaltzeko ahal zen prozedura bakarra erabili da, azalpena ahalik eta argien izan dadin eta Txostenaren edukiari dagokionez legeak agindutakoa bete nahian, hurrengo aurkezpenetan metodologia hobetuz joango delako ustean.

Txostena bi zatitan egituratzen da. Lehen zatiaren helburua, lehen urtealdi honetako Ararteko Erakundearen iharduerak adieraztea da, nahiz ordezkari eta instituzional izaerazko iharduerak, nahiz ofiziozkoak.

Bigarren zatiaren helburua, izaera teorikoa duen horrena, Erakundearen berarizko betekizunak eta kexaren prozedurazko iter-a ezagutaraztea da. Lehenengo urtea izanik, zein diren betekizun horiek eta kexen tramitazio eta azterketarako jarraitzen den prozedura adieraztea lortu nahi da, Erakundearen funtsezko betekizuna adieraztea alegia. Ondoren, sail bakoitzean aurkezturiko kexei buruzko azaleko azterketa egiten da, eta halaber kexen aukeraketa bat. Kexak sailkatzeko jarraitu den erizpidea, gaien arabera ez baina, erizpide organiko bati jarraiki egin da, hau da, eragindako herri-Administraritzaren Sailen arabera.

Halaber, azterketa estatistiko bat gehitu da, zenbaki eta datuen ulergarritasuna errazteko asmoz, grafiko eta diagramak lagunduta agertzen delarik.

Azkenik, zenbait iradokizun eta gomendio ezarri da, zehatzegiak izan gabe ere, herri-aginteen ihardupidean aurkitu diren hutsuneak isladatu, eta ondorio gisa balantze orokor labur bat eman nahian.

III. ATALA

**ARARTEKOAREN IHARDUKETA
NABARMENENAK**

3.1. IHARDUERAK

Erakundearen eginkizun eta kompetenzien eremu barruan, bai Arartekoa bai Ondokoa ekitaldi publiko frankotan aurkeztu dira, batzuk besteak baino protokolo handiagokoak, eta elkarrizketatu eta harremanetan jarri dira goren mailako pertsonalitate kopuru handi batekin hala gure Autonomia Komunitatekoekin nola bestekoekin ere, kasu guztietan Erakundeari, eta nola ez, bere ordezkoei eman zaien harrera guztiz goraipatzekoa izan delarik.

Nahiz eta pertsonal ezak iharduera gehiago egiterik galerazi badu ere, azpimarratzekoa da egin den ahalegin handia une bakoitzean interesa sortarazi duten ekitaldi, instantzia edo jardunaldietara joateko, Erakundearen funtzionamendu egokiaren kaltetan gabe.

Esandakoa laburbilduz, Erakundeak eta konkretuki Arartekoak eta Ondokoak 1989 urtean zehar parte hartu duten iharduera ugari eta garrantzitsuen zerrenda kronologikoa agertzen da ondoren:

— **Martxoak 17.** Donostia. Arartekoak, Jesus Maria de Leizaola Lehendakari-ohiaren hileta-elizkizunetan parte hartzen du.

— **Martxoak 28.** Arartekoak, Jesus Maria Arteaga Izagirre jaun txit argia Arartekoaren Ondoko izendatzen du, Legebiltzarreko Erakunde eta Barnezaingo Batzordeak martxoak 16an egindako bilkuran aho batez hartutako aldeko erizpenaren ondoren. Azkenik, apirilak 6ko Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean (64 zka.) argitaratu zen izendapena.

— **Apirilak 24.** Vitoria-Gasteiz. Arartekoak, Euskal Herriko Giza Eskubi-deen Aldeko Elkartearen bisita hartzen du. Lehen harreman honetan, presidentea den Juan Luis Ibarra jaunak elkartearen filosofia eta ihardun eremuak azaldu zituen. Aldi berean, bere zerbitzuak eskaini eta Erakunde honek beharrezkotzat jo dezakeen guztian elkarlaguntza emankorra izango denaren itxaropena azaldu zuen.

— **Apirilak 27-30.** Sevilla. Arartekoak eta Ondokoak, Lurralde Autonomoetako Herri Defendatzaile eta Ombudsman-en IV. Jardunaldietan parte hartu zuten, kasu honetan antolatzailea "Defensor del Pueblo Andaluz" bera izan zen eta bertan parte hartu zuen baita Portugaleko Provedor de Justiça-k ere.

Ohizko jardunaldi hauetako lan saioak, urtero nazio eta autonomietako Herri Defendatzaileen artean egiten direnak, esperientzien elkartrukaketarako oso baliagarriak dira, Erakunde hauek egiten dutenaren azalpen eta eztabaidan oinarritzen direlako.

Jardunaldiek lau egun iraun zuten eta partaideak, Parlamentuko Presidenteak, Juntako Presidenteak, Diputazioko Presidenteak, Gobernuaren Delegatuak Andaluzian eta Sevillako Alkateak hartu zituzten.

EXPO'92 ospakizunetarako barrutia ere bisitatu zuten Juntako Obra Publiko eta Garraioetarako Kontseilariaren laguntzarekin, eta Huelvako Industria Garapenerako Poloa ere bisitatu zuten.

— **Maiatzak 4.** Arartekoak, bere gogoz, Eusko Legebiltzarreko Erakunde eta Barne Batzordearen aurrean azalpenak eman zituen, Erakunde honen lehen berrogei egunetako lanaren berri azaldu zuelarik.

— **Maiatzak 5.** Arartekoaren lehen bisitaldi ofiziala Madrilgo Defensor del Pueblo-ri.

— **Maiatzak 12.** Vitoria-Gasteiz. HAEEK antolatutako Arartekoaren Jardunaldietan parte hartzea. Amaiera ekitaldian, beste pertsonai batzuren artean, ondoko hauek parte hartu zuten: Lehendakariak, Estatuko Defensor del Pueblo-k, Síndic de Greuges-ek, Arartekoak, Justicia de Aragón-en Aholkulari Buruak, Funtzio Publikoko Kontseilariordeak eta HAEEKo Zuzendariak.

— **Maiatzak 20-29.** Erakunde honen aurrean erreklamazioak aurkezteko jarraitu beharreko prozeduraz hirikideentzat interesgarria zen informazioa eman zen komunikabideetan.

— **Maiatzak 23.** Bilbo. Erakundeko titularrak, Euskal Lurralde Autonomoko Justizia Epaitegi Gorenaren Konstituzio Ekitaldian parte hartu zuen.

— **Maiatzak 24.** Oñati. Arartekoaren Ondokoak, Jesus Maria Arteaga Jau-nak, Soziologia Juridikoaren Institutoaren inauguraketan hartu zuen parte.

— **Maiatzak 25.** Arartekoa, "Síndic de Greuges de Catalunya" Erakundera joan zen bisitaldi ofiziala eginez; halaber, Parlamentuko Presidentearekin elkarrizketatu zen.

— **Maiatzak 29.** Vitoria-Gasteizen egiten da Estatu osoko Defendatzaileen Adjuntoen lehen bilera, oraingoan Ararteko Erakundeak antolatutak.

Lan saioen tartean, euskal Lurralde Autonomoko Legebiltzarreko Presidentearen eta Lehendakariaren errezepzioak egin ziren.

— **Ekainak 2.** Madril. Arartekoak, TVEko "La Noche" programan parte hartu zuen Estatuko beste pareko karguekin, erabili zen gai bakarra Espainian "Ombudsman" Erakundea izan zelarik.

— **Ekainak 5.** Vitoria-Gasteiz. Ingurugiroaren Nazioarteko Egunaren ospakizunarekin batera eta Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiroaren Sailak luzatutako gonbitari erantzunez, Arartekoak "Linea Verde/Hari Berdea" (900-411111) delakoaren inauguraketan parte hartu zuen. Zerbitzu hau Ingurugiroaren Kontseilariordeak sortu zuen ingurugiroari dagozkion gaietan hirikideen eta erakundeen artean tartekaritza lanak egiteko.

— **Ekainak 6.** Arartekoaren Ondokoak hitzaldi bat eman zuen Ataungo (Gipuzkoa) San Martin auzoko Eliz Aretoan.

— **Ekainak 7.** Ekainaren 7, 8 eta 9an, Eusko Jaurlaritzako Kontsumo Zuzendaritzak antolatutako, Gasteizko Villa Suso Jauregian egin ziren Justizia Alternatiboari buruzko Nazioarteko Jardunaldien barruan, Arartekoaren Ondokoak gonbidatu gisara parte hartu zuen, eta Erakunde honen lanaren eta jardunaldietako gai orokorraren artean dagoen erlazioaz hitz batzuk esan zituen.

— **Ekainak 7.** Luciano Rinconek TVE-Telenorteko bere “En su rincón” programarako egindako elkarrizketa eman zen. Bertan, Erakundearen titularrak egiten den lana aurkeztu eta laburtu zuen alde batetik, eta bestetik, une horretararte aurkeztutako kexen ezaugarri nagusiak azaldu zituen.

— **Ekainak 8.** Erakunde honen ihardun eremuaz, eskaerak egiteko moduez eta beste zenbait azalpen praktikoz osatu eta eginiko informazio txostena argitaratu zen, Udaletan, Foru Diputazioetan, Eusko Jaurlaritzako Sailetan eta orohar Administraziopeko erakunde guztietan zabaldu zelarik.

— **Ekainak 20.** Txostenak eta Agiriak sortako “Drogomenpekotasunen Eskubideak-legeak eta Legebiltzarreko Lanak” liburuaren aurkezpenean parte hartu zuen titularrak Legebiltzarreko prentsa aretoan.

— **Ekainak 28.** Arartekoak, Irunen, Bidasoako Eskualde Ospitalaren inauguraketan parte hartu zuen.

— **Uztailak 4.** Bartzelona. Arartekoak, “Síndic de Greuges de Catalunya” kargurako berrautatua izan zen Frederic Rahola i D’Espona J. txit gorenaren kargu hartzean parte hartu zuen. Ekitaldiaren buru, Catalunyako Parlamentuaren Presidentea izan zen.

— **Uztailak 14.** Erakundearen titularra Zaragozara joan zen “Justicia de Aragón” den Emilio Gastón J. txit gorenarekin elkarrizketatzeko. Protokolozko lehen bisitaldi honen barruan Aragoiko Parlamentuko Presidenteordeak egin zion harrera azpimarratu behar da.

— **Uztailak 26.** Vitoria-Gasteiz. Arartekoa, Emakumearen Euskal Erakunde “Emakunde” Zuzendari gorenarekin elkarrizketatu zen.

— **Abuztuak 15-18.** Canarias. Arartekoaren eta Ondokoaren bisitaldia Canariasetako beraien kideei. Bileraren ondoren Santa Cruz de Tenerifeko Alkateak hartu zituen.

— **Irailak 14.** Zaragoza. Estatuko eta Autonomietako Herri Defendatzailen Adjuntoen II Bilera egin zen. Bilera hauetan ohizkoa denez, Erakunde hauen zereginen koordinazioa aztertu zen. Aragoiko Gobernuako Presidenteak eta Presidenteordeak eta Parlamentuko Presidenteak hartu zituzten.

— **Irailak 20-21.** Madril. Arartekoa Defensor del Pueblo-rekin elkarrizketatu zen. Madrilgo titularrarekin egin ohi dituen bileren barruan egin zen hau ere.

— **Urriak 6.** Bilbo. Arartekoak Bilboko Hotel Ercillan hitzaldi bat eman zuen Euskal Herriko Kontsumitzaile Elkarteek antolatutako jardunaldien barruan.

— **Urriak 7.** Oñati. Bertako Unibertsitatean Eusko Jaurlaritza, Nafarroako Gobernua, Foru Aldundiak eta Euskaltzaindiaren arteko hitzarmena onartze ekitaldira joan zen Arartekoa.

— **Urriak 11-14.** Justicia de Aragón-ek, Emilio Gastón J. txit gorenak, Eusko Legebiltzarra eta Erakunde hau bisitatu zituen. Beste ekitaldi batzuen artean, Legebiltzarreko Presidenteordea den Francisco Ormazabal J. txit gorenak hartu zuen.

— **Urriak 25.** Gernika. Arartekoak Gernikako Juntetxean egin zen Euskal Herriko Autonomia Estatutuaren X. Urteurrenaren ospakizun ekitaldian parte hartu zuen gonbidatu modura.

— **Azaroak 3.** Zaragoza. Erakundeko titularra Zaragozara joan zen Pignatelli Zentruan egin ziren Pakerako Ikerketa Mintegiko hitzaldietan parte hartzeko.

— **Azaroak 4.** Zaragoza. Arartekoak, Justicia de Aragón-ekin, Nazio Batuen Espainiako Zuzendaria den Jose Rodriguez Elizondo jaunarekin eta Pignatelli Zentruko Zuzendaria den Alemani jaunarekin bilera egin zuen.

— **Azaroak 17.** Donostia. Arartekoak Donostiako San Telmo Museoa egin zen Remigio Mendiburu eskultorearen lanaren erakusketa antologikoaren inauguraketan hartu zuen parte.

— **Azaroak 27.** Madril. Defensor del Pueblo-k, Club Siglo XXI-n eman zuen hitzaldira gonbidatu zituen Arartekoa eta Ondokoa.

— **Abenduak 5.** Arartekoak eta Ondokoak euskal kulturaren patriarka den Jose Miguel de Barandiaran jauna bisitatu zuten Ataunen, beraien begirunea aurkezteko eta hil horretako 31an ehun urte betetzen zituenez opari bat eskeintzeko.

— **Abenduak 9.** Durango. Euskal Liburuaren Azoka. Juan San Martin jaunak, Iokin Zaitegik euskaratu eta Juan San Martin berak hitzaurreretutako Platonen lanen aurkezpena egin zuen.

— **Abenduak 22.** Bilboko Erakus Azokan eratutako Gabonetako Haur Parkera bisitaldia, beste urteetan bezala, Gasteizko Legebiltzarraren aretoaren berdina den “stand” bat bait zeukan jarrita Eusko Legebiltzarrak. “Stand” honetan, eskolumeak ikastetxeka eraturik, beraientzat garrantzitsuak diren gaien inguruan beraiek prestatutako eztabaidetan parte hartzen dute. Oporretan, “Parlamentu Txikia” deitua burutzen dute haurrek, urte honetan Arartekoaren, Ondokoaren eta Erakundeko langileen partaidetza gauza berria delarik. Goizeko eta arratsaldeko saioen amaieran Arartekoak hitz batzuk luzatu zizkien partaideei eta parlamentari gaztetxoek egiten zizkioten galderei atseginez erantzun zien. Era berean, egun horretako saioetan parte hartu zutenei kredentzialak eskuratu zizkien.

Azpmarragarria da haurrek “stand” barruan burutzen ziren saioetako eztabaidetan jarri zuten arreta, berdin “Parlamentu Txikia”-ren prentsa stand-ean

ume kazetariak egiten zuten lanean ere. Haurrentzat biziki erakargarria gertatu ziren Ararteko bezala zuela gutxi sortutako Erakundea eta Legebiltzarreko ihardunak duen funtzionamendua azaltzen zuten bideo-jolas eta sariketen instalazioak, guztia Gasteizko Legebiltzarreko zerbitzuek eratu eta koordinatzen zutelarik.

Gabonetako Haur Parkeak zabalik iraun zuen beste egunetan Ondokoak beste bisitaldi batzuk egin zituen bertara.

— **Abenduak 24.** ETB-2an, “Palabra de Ley” izeneko programako ekipoak grabatutako erreportai bat eman zen, bertan adierazten ziren Erakundean jasotako eskaerekin jarraitzen den bideraketa prozesua, Arartekoaren behin behineko egoitza, bertan lanean diharduen pertsonala, etab.

3.2. OFIZIOZKO IHARDUKETAK

Lehen urte honetan ofiziozko iharduketa gutxi burutu dira, batez ere Erakundearen ihardueraren hasieran azpiegitura arazoak izan ditugulako, artean ez zegoen erakunde berri baten sorrerak berarekin dakartzan antolamendu arazoak eta pertsonal eza, alegia.

Hala eta guztiz ere, arazo larriren bat sortu eta premiak hala eskatu izan duenean, bertara joan da Arartekoa; horren ondorioz, bederatzi ofiziozko iharduketa izan da guztira, Erakundeak bereziki larriak eritzi dituen arazoan lehen sondeo bat bezala har daitezkeenak. Eta hau horrela egin da arazoak, defentsarik gabeko giza kolektiboak eragiten dituelako, edo arazoek epe motzera edo erdira komunitatearentzat arriskua sortzen dutelako. Bereziki, Lurralde Autonomoko ospitale, eritegi eta zaharrentzako babes etxeen egoera eta funtzionamendua ikertzera bideratu dira iharduketa gehienak.

Jakingarri bezala azalduko dugu Gasteizko Txagorritxun Ortiz de Zarate Ospitalerako Osakidetzak kontrataturik zituen garbiketa enpresetako langileen hobekuntza soziolaboralen eskean, martxoaren 30ean hasi zuten huelgaren ondorioz sortu zen garbitasun egoera larria. Egoera honi gehitu zitzaizkion Gurutze Gorriarekin izan zituzten istiluak eta Zuzendaritzarekin akordioak lortzeko gero eta zailtasun handiagoak ziren. Guzti honen ondorioz egoera erabat larria zen eta Erakundeak arazoan esku hartu behar izan zuen.

Beharrezko informazioa eskuratu ondoren, Erakundeak eskudun agintariei jakinarazi zien gertatzen zena, arazoan eskudun zirenen arteko elkarriketak suspertzeko premia azpimarratuz. Azkenik, apirilaren 20an huelga bertan behera utzi zen langileen batzordeak Osakidetzak aurkeztutako proposamena onartzearekin.

Defentsarik gabeko egoeran dauden giza kolektiboek lehenetsun erizpidez eragindako beste iharduketa bat aipatuko dugu ondoren, Donostiako San Jose izeneko Asistentziako Zahar Egoitzan, Foru Diputazioko Osasunketa eta Giza Ongune Sailarekin kontzertatua den horretan burututako ofiziozko iharduketa hain zuzen. Asistentziako Zahar Egoitza horrek adindun jendea onartzen du gaisotasunez ezinduek, edo luzaro mugitu gabe edo adinagatik edo beste arrazoiengatik mugitzeko ez ezik, beren eguneroño garbiketa eta behar orok egiteko arazo larriak agertzen dituztenak.

Egonaldia ordaintzeari dagokionez, aipatu Foru Diputazioko Sailak, egoiliarren jatorrizko Udalak eta babestuak berak diru disponibilitatearen arabera ordaintzen dute. Egoitzak 53 ohe ditu, baina 38 adindun daude bertan, bentila-

zio eta espazio erabilgarritasunak orokorrean mota horretako egoiliarrengan sortarazten duten arazoetatik.

Beharrezko informazioa eskuratu ondoren eta egoitza egoeraren baldintzak "in situ" ikuskatu ondoren, Arartekoak zegokion Administraritzza Sailari ezinbestekotzat jo zituen ohar eta iradokizunak igorri zizkion. Horietan azpimarratu zenez, egoitzaren baldintzak onak baziren eta adindunei emandako asistentzia egokia bazen ere, beharrezkotzat jotzen ziren azpiegiturako berrikuntza lanak egitea, halanola, espazioaren berrikuntza eta zabalkuntza, bentilazio handiagoa batez ere jangela zonaldean e.a., zeren ordurarteko espazio banaketa eta egitura ez zen egokiegia aipatu ezaugarriak agertzen duten adinduen asistentziarako.

Administraritzza Zahar Egoitzaren berrikuntza beharraz jabetu zen, eta Arartekoaren iradokizunak jasoz, aipaturiko egoitza integratuta dagoen Matia Calvo Fundazioari diru laguntza ematea erabaki zuen.

Ofiziozko beste ekintza guztietan osasun-etxe, zaharrentzako egoitza eta udal kalabozo ezberdinen ihardunbidea eta egoera bertatik bertara egiaztatzen da.

Eskuhartze hauen balorazioa eta ondorioak, herritarren eskubideei dagokionez eraginik haundiena duten alorrei buruzko gai bakarreko azterlanak eginez, datozen ekitaldietan egin-asmo den azterketa osoagoaren zati izango dira. Herri-bakeari buruzko zenbait kasutan, horien larriagatik Erakunde honen ekintza beharrezko izan denetan ere, ofiziozko eskuhartzeak beharrezko izan dira.

IV. ATALA

ARARTEKOAREN EGINKIZUNAK

Arartekoa sortu eta arautzen duen Legearen 1. atalak argi adierazten du Ararteko Erakundearen eginkizuna Konstituzioaren I. Tituluan jasotzen den hiri-kideen askatasun eta oinarrizko eskubide guztiak defendatzea dela, eta baita Autonomia Estatutuaren 9. atalean datozen gizarte demokratikoaren printzipio orokorrak betetzen direla begiratzea ere, horien titularrak Euskal Herriko Autonomia Komunitateko hirikideak direlarik. Eta xede horrekin begiratu eta iker dezake Arartekoak Administaritzaren iharduketa. Eman zaion egitekoa iristeko, Arartekoak honako baliabideak erabil ditzake:

4.1. IKERKETA

Eusko Jaurlaritz, Foru Aldundien eta Udalen menpeko Administaritzen egintza, ebazpen eta iharduketak ikertzea da bere eginkizun behinen eta oinarrizkoena. Administaritza horien zerbitzura dauden langile eta funtzionariak ez ezik, Arartekoak iker ditzake partikularrak ere, hauek administaritza-lan jakin bat burutuz, zerbitzu publikoren bat betetzen dutenean. Hala, herri-Administaritzaren organismoen egintza eta ebazpenak nahiz Administaritzaren zerbitzura dauden pertsonen "jokabidea" iker dezake.

Behin kexa tramitera onartutakoan edo ofiziozko espedientea hasitakoan hasten da ikerketa, une horretan, Arartekoak behar diren neurriak hartuko ditu kexaren xedea argitzeko. Ikertzea eta argitzea dira, beraz, begiratu eta zaintzeko, Arartekoak duen ahalmenaren bi alderdiak, eta beharrezko erizten badio, Legearen 27, 28 eta 29. ataletan aurrikusten diren neurriak hartzera eraman dezakete horiek. Aurrerago ikusiko dira zer dioten aipatu atalek.

Arartekoaren Legeak ahalmen ugari ematen dizkio, kexa eragin duen arazoa onez ikertu eta argi dezan. Legearen 23. atalak ezartzen du Administaritzak, eta, oro har, bere menpeko botere publiko denak, behartuta daudela Arartekoari bere ikerketan laguntza ematera, lehentasun eta presazko izaerarekin.

Arartekoak ikertzeko dituen ahalmenak agintariak, funtzionariak eta Administaritzaren menpeko langile eta pertsonal denak Arartekoari, edo bere ordekoari, informazioa ematera behartzen ditu, eta behartuta daude, era berean, behar duen laguntza eskaintzera, eta eskatzen duen entitate, organismo, zentru edo Sailera sarrera erraztera, eta baita bere esku jartzera ere lana ondo burutzeko behar izango dituen datu, espediente eta beste dokumentuak. Iharduketa hauek erabateko zuhurtasun eta isiltasunaz burutu behar dira, halere, Arartekoak komenigarria dela erizten badio, horien edukina Legebiltzarrari aurkeztu beharreko txostenetan sartu ahal izango du.

Laguntza ukatzen bazaio, Legearen 27, 28 eta 29. atalek Arartekoari zigortzeko halako ahalmen moduko bat ematen diote. Ez da zuzenki zigortzeko

ahalmena, Arartekoa ez bait da epaile, eta ez bait du indar beterazlerik, baina baditu ahalmen batzuk; kasu jakin batean laguntza ukatzen bazaio, argitara eman bait dezake bere lanari oztopoak jarri dizkion pertsona, organismo, entitate edo sailaren izena eta oztopatzailea nabarmen ager daiteke Legebiltzarreko urteko txostenean, edo Giza Eskubide Batzordeari jakineraz diezaioke bestela.

Era berean, eskatzen zaien informeak, dokumentuak eta espedienteak tramitatzera ukatuz eta Erakundearen ikerketaren aurrean jarrera oztopatzailea erakutsiz, Arartekoaren iharduketa galerazten duten Administraritzako pertsonalari edo agintariei erantzukizun penala ezarri ahal izango zaie, Arartekoak eraginda, desobediencia delituagatik. Eta hor ikusfen bada arrazoizko kriminalitate-zantzua Ministeritza Fiskalari jakitera emango zaio.

4.2. BITARTEKOTZA

Beste eginkizun oso garrantzitsua bitartekotzarena da, bera bait da ardatz eta muin elkar ulertzeko tresna eta Administraritzaren eta hirikideen arteko zubi izan nahi duen erakunde batentzat. Elkarrizketa irekia, etengabea eta eraginkorra izan dadin lan egiten du Arartekoak, elkar hizketa eta elkar ulertzearen bidez arazoei irtenbidea aurkitzen saiatuz. Izan ere, horixe esan nahi bait du “Ararteko” hitzak, bitarteko, tarteko, bien arteko zubia, alegia.

Arartekoak duen itzal haundia, lanean duen berdintasun eta ekitate zentzua, sortzen duen konfidantza eta batez ere inpartziala izatetik datorkion ospea dela eta, egoera paregabea du aldeak adiskidetu eta elkar ulertzea sustatu eta bideratzeko. Arartekoak izan du jadanik hainbat gatazketan esku hartzeko parada, horietako batzuetan oso emaitza onak lortu dituelarik.

4.3. ORIENTAZIOA

Hirugarren eginkizuna hirikidea informatzea eta orientatzea da; oinarritzakoa eta funtsezkoa da hau ere biztanleriaren zati haundi batek herri-Administraritzarekiko oso informazio gutxi duela kontutan hartzen bada. Hirikideak dituen eskubideez eta horiek defenditzeko bidez informazioa ematen du Erakundeak.

Informazio falta oso haundia da, hasteko ez bait da aski ezaguna Arartekoaren irudia bera, oso gutxi dakitelarik egon badagoenik ere, eta are gutxiago ezagutzen da esku hartzeko dituen posibilitateak. Hori dela eta, gure bulegoetan, eskatzen duten hirikideei, Arartekoaren kompetentziei buruz informatzen zaie eta baita kexa bat aurkezteko moduz ere, eta, era berean, jakinerazten zaie zer egoeratan dagoen aurkeztutako kexa baten tramitazioa.

Interesatuari etengabe ematen zaio informazioa kexaren tramitazioan zehar eta berdin kexari ezetza eman bazaio edo tramitera onartu ez bada ere, zeren eta jakinerazi egin behar bait zaio ez onartzeko izan diren arrazoiak; eta bere arazoa konpontzeko orientazioak ematen saiatu behar da.

4.4. GOMENDIOAK ETA IRADOKIZUNAK

Azkenik, Arartekoak gomendio eta iradokizunak emateko eginkizuna ere badu, eta egintza eta eabazpen administratiboak sortzeko Administraritzak erabili-

tako erizpidean aldaketak sustatzeko eginkizuna har dezake bere gain eta iradoki ditzake aldaketak indarrean dauden arauetan ere. Espediente edo keza baten ikerketatik Arartekoak ondorioa ateratzen badu arauzko xedapenen aplikazioak emaitza kaltegarri edo bidegabeko batera daramala, gomendatu edo iradoki ahal izango die bai Legebiltzarrari, Jaurlaritzari, Biltzar Nagusiei, Foru Aldundiei, Udalei edo horien menpeko entitate eta organismoei, arauzko testuetan sar dezaten berari beharrezko iruditzen zaizkion neurri edo aldaketak, Administratzairen iharduketak eta zerbitzu publikoek beharrezko objetibitatea eta eraginkortasuna izan ditzaten, hiritar guztion eskubideen berma eta garantia gisa.

V. ATALA

KEXAREN ITER-A

5.1. HASIERA ETA AURKEZPENA

A) Hasiera eta aurkezpena

Arartekoak emango dio hasiera prozedurari, bai ofizioz bere bideetatik egoera irregular baten berri jakiten duenean, edo bai alderdi baten eskariz.

Legebiltzarrak, Giza Eskubide Batzordearen bitartez, edo Ikerketa edo Inkesta Batzorde baten bidez, edota parlamentariak beren aldetik proposatu ahal izango diote Arartekoari ikerketa bat hastea, eta hortik ateratzen den ondorioa Legebiltzarrari jakineraziko zaio txosten arrunt baten bitartez.

Edozein pertsona fisiko edo juridiko, inolako murrizketarik gabe, zuzendu ahal izango zaio Arartekoari, honek botere publiko baten aurrean ihardun dezan eskatuz; eta hala, oso zaila da topatzea beste erakunde bat bertara iristeko hain bide zuzena ematen diona hirikideari, horretarako ez bait da eragozpena —besteak beste— ez nazionalitatea, ez adingabetasuna, ez legezko ezgaitasuna, eta ezta gartzelan edo giltzapean egotea ere.

Zerbitzua dohain da, Arartekoaren iharduketa orok hala direlako pertsona interesatuarentzat, eta ez da beharrezkoa abokatua bertan egotea eta ezta prokuradorea ere.

Kexak ahoz nahiz idatziz aurkez daitezke, euskaraz nahiz gazteleraz.

Baldin eta kexa bat ahoz nahi bada aurkeztu, prozedura erraza da; behin kexa jarri nahi duenak Erakundearen egoitzara agertzen denean, zeinak Vitoria-Gasteizko Dato kaleko 20. zenbakian 3. ezkerretara dagoen, Erakundeko pertsonalak azaltzen duen kexa entzungo dio eta ondoren, berak aukeratu duen hizkuntzan, hitzez hitz idatziko da horretarako propio prestatu den inprimaki batean, idatzitakoa irakurriko zaio, eta ados baldin badago, kexa izenpetuko du.

Kexak honako betebeharrak hauek kunplutuz aurkeztu behar dira:

a) Interesatuak aurkeztu behar ditu, idazki baten bidez arrazoiak emanaz —kexaren gaiarekiko bidezko interesa agertu behar du—, eta garbi adieraziz zein den bere nahia. Eta idazkiarekin batera kasua argitzeko balio izan dezaketen agiriak ere aurkeztu beharko ditu.

b) Kexaren gaia den gertakaria edo egintza jazo zenetik Arartekoari aurkeztu zaion bitartean ezin du igaro urte bete baino gehiago.

Estatuko beste Ordezkarri Parlamentariak egin dutenaren antzera, ez zaie ezarri azkeneko baldintza hau Erakundearen funtzionamenduko lehendabiziko hilabeteetan jaso diren kexei. Aldiz, Arartekoak berak ofizioz ekiten dionean iharduketaren bati, berau ez dago inolako preklusio-eperen menpe eta hala, epetik kanpora aurkeztutako kexek Erakundearen iharduketa eragin dezakete, Arartekoak ofizioz hastea erabakitzen badu.

B) Barne-prozedura

Prozedura hirikideek aurkeztutako dokumentuak hartzearekin batera hasten da. Dokumentuak aurkezteko bi modu daude, edo Erakundearen egoitzan zuzenean edo postaz bidaliz bestela, azkeneko bide hau delarik ohizkoena.

Dokumentazio hori Arartekoak eta bere Ondokoak berehala aztertuko dute eta dokumentuak datatu eta erregistratu egingo dira, eta kexaren hasierako idazki bat baldin bada, espediente bat irekiko da bere karpetaarekin eta baita fitxa bat ere, non jasoko diren kexaren tramitazioan zehar egin diren iharduketa orok.

Ondoren, eskaera egin duenari hartuagiriaren ofizio bat bidaliko zaio, non jaso eraziko den kexaren edo eskari-idazkiaren harrera, izendatu zaion zenbakia-ekin, oharteraziz kexaren aurkezpenak ez dituela inoiz geldieraziko legetan aurrez ezarrita dauden epeak bide administratibo nahiz jurisdikzionalerrekurtsoa egiteko, eta ez duela ere geldieraziko dagozkion egintza edo ebazpenak betetzea. Gainera, hartuagirian jar eraziko da kexa aztergai dagoela, onartzen den ala ez den erabakitzeko.

Ondoren Ondokoak, Arartekoarekin koordinazioan, kexaren lehen irakurketa egingo du, den gaiaren arabera, kexari buruzko auziak banatuta dauden Administaritza-arloetako bati behin-behinean esleitzeko. Era berean, kexaren tramitazioa Arartekoari dagokiona den ala ez begiratu du, eskaera egin duenaren legitimazioa, betebeharrak formalak bete diren, presa handikoa den berehalako tramitazioa hastearren, eta egiaztatuko du ea auzia Autonomia Komunitatean dagoen Estatuko herri-Administaritza Sailen baten kompetentzia den, zeren eta hala balitz Estatuko Defensor del Pueblo-ri igorri beharko bait zaio, bera delarik, kexa bidezkoa bada, tramitatu behar duena Estatuko Administaritzaren aurrean. Horrez gainera, kexa partikularren arteko auzia den aztertuko du, eta hala izatera berehalatik emango zaio ezetza.

Espedientea aholkularitza pasako da informe eta tramiterako, hor Aholkularitza Buruak gaiaren arauera banatuko du kexa, dagokion arloko aholkulariari esleitu diola.

Baldin eta aurkeztu diren dokumentuak ez badira argiak edo behar hainbestekoak kexaren behin-behineko kalifikazio bat egiteko, eskaera egin duenari idazki bat bidaliko zaio, datu gehiago emateko eskatuz eta, bitartean, iharduketa denak geldieraziko dira.

C) Onartzea eta ez onartzea

Kexa bat ez da onartuko balizko kasu hauek ematen direnean:

a) Izenik gabe aurkezten diren kexak, eskaera denak idatziz eta interesatuak izenpetuta aurkeztu behar bait dira, izena, abizena, helbidea eta ahal bada telefono zenbakia adieraziz.

b) Kexa aurkeztean interesatuaren aldetik asmo txarra dagoela nabari denean, edo somatzen denean prozedura gehiegikeriaz erabiltzen dela, Administaritza geldierazi edo asaldatu asmoz.

c) Kexak bidezko eta legezko interesik agertzen ez duenean.

d) Kexak funtsik edo helbururik gabeak edota eritzi pertsonal hutsak direnean. Horregatik, interesatuak aurkezten duen izkribuak motibatua egon behar du, eta gutxieneko arġudiaketa eman, kasua egituratzen duten gertakarien azalpena jasotzen duela, eta aldi berean aipatu ere egin beharko ditu ustez urratu diren oinarrizko askatasun edo eskubideak.

e) Arazo juridiko-pribatua —partikularren artekoa— denean. Kasu hauetan Arartekoa eskugabeko da, Erakundearen eginkizuna Administraritzak hirikideekiko duen portaera eta iharduketa begiratzea bait da, eta ez partikularrek elkarrekiko dutena.

f) Kexa azterturik, ikusten denean lehenago dagokion organismo kompetentearen aurrean ez dela planteatu.

Alde batetik, ez da Arartekoaren eginkizun ez kompetentzia Administraritzako organoak ordezkatzea; eta bestetik, Administraritzak eskubidea du alde zuzenetik hirikideen asmo eta nahiak aztertzeko, izan ere, ezin bait da ulertu Administraritzaren aldetik iharduketa irregular bat egon dela, honek halakorik ezagutzeko aukera ere izan ez duenean. Kasu honetan, eskaera egin duenari jakineraziko zaio non eta nola balia daitekeen eskubideaz eta hala Administraritzak bertako barne-kontrolako mekanismoen funtzionamendu normala bideratuko da.

g) Azkenik, Arartekoak ezin ditu ikertu erabaki judizialaren zain dauden kexak. Eta behin ikerketa bat hasita dagoela, pertsona interesatuak demanda edo errekurtsioa jarriko balu tribunaletan, Arartekoak bere iharduketak eten ahal izango ditu.

Kexa ez bada onartzen, interesatuak erantzun bat izateko eskubidea du Erakundearen aldetik; honek ezetza emateko izan dituen arrazoi edo arrazoiak azaldu beharko dizkio eta bere eskubideak defendatzeko bide egokienak zein izan daitezkeen informatuko dio; dena den, interesatuak bere aldetik ustez egokienak diren bideak erabil ahal izango ditu.

Arartekoaren erabaki eta ebazpenak ezin dira berez errekurritu, baina ez du ezerk galerazten Arartekoak lehen ametitu ez den kexa bat onar dezan, baldin eta, bere erizpiderako, kexa behin-betirako onartua izan dadin, interesatuak datu eta oinarri berriak aurkezten baditu.

Kexa-espeditenteen tramitazioa, Administraritzak Jardunbiderako Legearen menpe dagoen herri-Administraritzan ez bezala, erabat informala eta sumarioa da; beraz, edozein unetan har daitezke erabakiak, edo kexa zuzen ebazteko beharrezko izan daitezkeen ikerketak egin.

5.2. TRAMITAZIOA ETA AZTERKETA

A) Administraritzari informazioa eskatzea.

Behin kexa tramitera onartzen denean edo ofiziozko espeditentea hasita dagoenean, Arartekoak beharrezko iruditzen zaizkion ikerketa-neurriak hartuko ditu auzia argitzeko.

Dagokion administraritzza Sail, organismo, entitate edo bulegora errekurritu ahal izango du, epe laburrean goi-mailako nagusiek txosten idatzi bat igor diezaioten. Eta kexa Administaritzaren zerbitzura dauden pertsonen portaerari buruzkoa bada, kexa eragin duenaren hierarkiazko nagusiari jakineraziko dio, eta hala komeni bada, baita pertsonal-buruari ere, eta aldi berean kexa eragin duenari eskatuko dio kexa edo espedientearen objektu diren gertakari edo ingurukoei buruz, ezarriko dion epean, idatziz erantzun dezala, eta horrekin batera bidali ditzala beharrezko derizkion dokumentu edo aitorten osagarriak. Arartekoak kexa eragin duenari errekeritu ahal izango dio pertsonalki agertu dadin informatzera.

Ikusten denez, kexa bat Administaritzako sail edo organismo baten iharduketari buruzkoa izan daiteke, baina bere zerbitzura dauden pertsonen zuzenduta ere joan daiteke, Administaritzan betetzen duten lanarekin erlaxionatuta dauden kasuetan beti ere, eta gerta daiteke balizko bi kasuak batera jazotzea ere.

Normalean Autonomia Komunitateko menpean dauden sailen iharduerari buruzko informazio-eskaerak Idazkaritza Orokor Tekniko eta Parlamentuarekiko Harremanetarako Zuzendariari zuzenduko zaizkio, eta hau arduratuko da eskara tramitatzeaz eta eskatutako informazioa jasotzeaz. Lurralde historikoetako administaritza organoetako iharduketari buruzko berri-eskaerak, gaiaren arauerara, dagokion Foru Diputatuari zuzendu behar zaizkio eta toki-Administaritzazkoak Alkateei edo dagokion entitateetako buruei.

B) Laguntzeko obligazioa

Ararteko Erakundearen ihardun eremuaren barnean dauden administaritza organoak behartuta daude legez, lehenetsun eta presakako izaeraz, eskatzen zaizkien datu, dokumentu, txosten edo argibide denak ematera.

Funtzionario edo entitatearen baten ezetza edo zabarkeria, edo Arartekoari Administaritzako dokumentaziora iristeko bidea galerazi edo oztopatzen duen beste edozein jarrera hartzea bere lanaren trabatza hartuko da eta portaera horren berri emango zaio goi-mailako nagusiari.

Baldin eta funtzionarioak edo organismoak bere horretan jarraitzen badu, trabak eta oztopoak jarriz, informe berezi bat egin ahal izango zaio, eta gainera, nabarmen agertuko da Legebiltzarren aurrean aurkeztu beharrekoa den urteko txostenean, dagokion atalean, eta hala bere izen-abizena eta portaera argitaratuta agertuko da Eusko Legebiltzarreko Aldizkari Ofizialean eta baita argitaratuko den txostenean ere.

Azkenik, Arartekoak egoeraren larritasuna neurtuz, erantzukizuneko akzio judiziala burutu ahal izango du funtzionarioaren kontra; eta kriminalitate arrazoizko zantzuak agertuko balira, behartuta dago Ministeritza Fiskalari jakinerazteko.

C) Informazioaren balorazioa egitea eta erantzuna gertatzea

Behin Administaritzatik informazioa jasotzen denean —batzutan ahoz aho lortuta eta bestetan txosten idatziaren bidez— arloko aholkulariak aztertu eta baloratu egingo du, eta behar beste argia erizten badiu, ebazpen-proposamena aurkeztuko dio Aholkularitza Batzarrari, Arartekoak erabaki egokiena har dezan, honako erizpide hauen arauerara:

a) Administraritzaren erantzunak kexan biltzen diren gorabeherak argitzen baditu, kexak oinarririk ez zuela ikusten den moduan, Arartekoak halaxe jakineraziko dio alegazioa egin duenari, adieraziz Erakundeak espedientearen artxibatu duela. Era berean, kexaren xedea zen administraritzaren organoari ere jakineraziko zaio, eta, bidezkoa bada, eskainitako laguntzagatik eskerrak emango zaizkio. Iharduketa hauek espedientearen tramitazioari bukaera emango diote, beraz, segidan artxibatu egingo da.

b) Administraritzaren erantzuna aski ez dela erizten bada —bai ikerketaren punturen bat argitzen ez duelako, bai erdizka eta ilun diharduelako— organismoari izkribu berri bat igorriko zaio, eskatuz puntu ilunak argi ditzala edo osatu ditzala falta direnak ahalik eta azkarren.

c) Administraritzaren erantzunak aitortzen baldin badu tramitatu den kexak oinarria eta funtsa baduela, orduan bi kasu bereizi behar dira:

a') Administraritzak kexaren funtsa onartzen duen aldi berean, iragartzen du salatu den lege-urratze edo okerra zuzentzeko, behar diren erabaki eta neurriak hartu dituela. Kasu honetan, erantzunaren berri emango zaio erreklamazio egileari eta administraritzaren organismoari jakineraziko zaio Arartekoak bere iharduketak geldieraziko dituela, salatu den okerra zuzendu dela ziurtasunez jakin zain gelditzen delarik.

b') Administraritzak kexa oinarria baduela aitortu arren, adierazten du arazoa eraginkortasunez eta behar bezala ebazteko formula juridiko egoki baten beharra dagoela, indarrean dagoen ordenamendu juridikoan oraindik ez dagoena. Kasu honetan Arartekoak Legearen 11 c) atalak aipatzen dituen gomendioak egin ditzake, urteko txostenean iradokizun gisa jasotzeaz gainera. Gomendio horiek zuzendu ahal izango zaizkie Eusko Legebiltzarrari, nahiz Jaurlaritzari, Foru Aldundiei, Udalei, edo horien menpeko erakundeei.

D) Erizpena eta onespina

Planteamenduaren mesederako kexaren tramitazioan zehar erabaki bat hartzeko premia duten arazoak planteatzen direnean, Aholkularitza Batzarra elkartuko da era informalean, eta eztabaidatu ondoren espedientearen tramitazioan zehar aholkulariei zalantzak sortu dizkieten kontzeptu edo tramiteko arazoei buruz erabakiak hartuko dituzte.

Behin aholkulariak kexaren ebazpenaren proposamena landu duenean, Aholkularitza Buruak gainbegiratu du eta honek beharrezko iruditzen zaizkion aldatetak edo zuzenketak egin ahal izango dizkio.

Aldizka, era informalean bilduko da Aholkularitza Batzarra deiturikoa, Arartekoak, Ondokoak eta aholkularitzako kideek osatzen dutena bera. Han, aholkulariek, astean zehar landu diren kexen erantzunak azaldu eta planteatuko dituzte, berauek aurrez Aholkularitza Buruaren oneritzia dutelarik.

Batzar honetan kexaren soluzioaren proposamena eztabaidatuko da, kasu bakoitzean egon daitezkeen aukera posibleak baloratuko dira, eta azkenik erantzun-erizpen bat onartuko da, eta Arartekoari aurkeztuko zaio, honek onespina eman eta sina dezan. Sinadura ekitaldi honetan burutuko da, aholkulariak landu duen

proposamenari aldaketak eranstea beharrezko ez baldin bada, edo biharamu-
nean bestela, behin erantzunaren izkribua Batzarrak adierazitako ildotik birlandu
denean.

Bakantea, aldi bateko ausentzia edo ezintasun fisikoa gertatzen bada, Arar-
tekoaren funtzio erabakiorrak Ondokoak hartuko ditu bere gain.

5.3. ARARTEKOAK HARTU BEHARREKO NEURRIAK

Arartekoak, behin ikerketa aldia bukatuta eta Administraritzak eta interesa-
tuak emandako informazioaren argira, hainbat neurri hartzea proposa dezake.

Esaterako, Sail, organismo edo entitate afektatuari adiskidetze edo akordio-
formulak proposatu ahal izango dizkio, kexen ebazpen baikor eta azkarra bidera-
tuko dutenak.

Administraritzak legalitatearen barnean ihardun behar duelarik, uste due-
nean haren iharduketak bidezko ez den ondorio batera eramaten duela, arrazoiz-
koa ez dena eta beharbada bai diskriminatorioa, Arartekoak honako neurriak
har daitezten proposa dezake:

a) Direlako egintza edo ebazpenak sortzeko erabili diren erizpideen aldake-
ta iradokitzea Administraritzari.

b) Aurrekoa nahikoa ez bada, hirikideentzat kaltegarri edo bidezkoak ez
diren iharduketak sorterazi duten edo ahal duten arau legal edo erreglamenduz-
koen aldaketa iradokitzea Administraritzara edo Legebiltzarrari.

Gogoan izan behar da Arartekoak beharrezko erizten dion guztietan formu-
latu ahal izango dituela, espediente edo kexa baten ebazpen eta ikerketa fun-
tzioen egikaritzan, autoritateei eta herri-Administraritzaren zerbitzura dagoen per-
sonalari legezko obligazioei buruzko oharpide, gomendio eta iradokizunak, nahiz
eta inolako kasutan ezin dituen aldatu edo deuseztu Administraritzako egintza
edo ebazpenak.

Arartekoak badu, beraz, ahalmenik Administraritzako funtzionari eta autori-
tateen aurrean, konpetentzia-eremuaren barnean, era guztietako gomendioak
egiteko. Arartekoaren gomendio hauek uzi edo pretentsio bat agertzen dute,
Administraritzaren aldetik beteko delakoan. Uzi horrek ez du zertan bat etorri
beharik derrigorrean eskaeragileak egin duenarekin, Arartekoak aberastu edo
aldatu ere egin bait dezake, bere erizpidearen arauera bidezko eta beharrezkotzat
jotzen badu.

VI. ATALA

**ARARTEKOA ETA LEGEBILTZARRAREN
ARTEKO HARREMANAK**

Bai Ararteko Erakundeak bai Eusko Legebiltzarrak Erakunde bien arteko harremana arautzeko premia agertu zuten. Horretarako Erakundeon ordezkarien adostasunez, arautegi labur bat burutu zen, Legebiltzarreko Lehendakariak 1989ko azaroaren 23an emandako ebazpenaz onartu zena eta interesgarria delakoan ondoren azaltzen duguna:

1. atala. Arartekoaren txostenak eta adierazpideak.

Ararteko eta Legebiltzarreko ihardutze-sail guztien arteko adierazpide oro Legebiltzarreko Lehendakariaren bitartez egingo da. Halaber, Arartekoak Legebiltzarrera igorri ditzan idazki guztiak, bertako Lehendakariari zuzenduko dizkio.

2. atala. Urteko txostena.

1. Urtero Arartekoak txostena aurkeztuko du Legebiltzarraren aurrean, haren gutxieneko edukia indarreango legediak ezartzen duena izango delarik. Txostena Mahaiaren aurrean aurkeztuko da egutegi-urte bakoitzeko lehen hiruhilabetealdian.

2. Txostena jaso, eta behin zermugatu eta bere bideak egin ditzan onartu ondoren, Mahaiak Gizaeskubide Batzordera igortzea erabakiko du; Batzorde horretako lehendakariak bilkura bateko gai-zerrendan ezarriko du, beti ere Batzordeko erroldan sartu zenetik hurrengo hilabete barruan izango den bilkuran.

3. Gai honek Batzordean izango duen biderapena honako hau izango da:

- a) Arartekoak txostenaren azalpen orokorra egingo du.
- b) Legebiltzar talde bakoitzak hamar minutuko txanda izango du, galderak egin edo argipideak eskatzeko.
- c) Arartekoaren erantzuna.

4. Geroago, urteko txostena Legebiltzar Osoko Bilkuran aurkeztuko da, honako ihardunbidea jarraituz:

- a) Arartekoak txostenaren laburpena azalduko du, ondoren bilkuratik irten-go delarik.
- b) Legebiltzar talde bakoitzak hamabost minutuko txanda izango du bere jarrera finkatu ahal izateko; txostenaren aurkezpena dela eta, ez dute

erabaki-salorik egiterik izango, nahiz eta ohizko araupideari ekin badiezaiote ere.

3. atala. Txosten bereziak.

1. Arartekoak, gaiaren presa edo larritasuna dela eta, bere kabuz ohizbesteko txostenik aurkez dezanean, horren biderapenerako ihardunbidea honako hau izango da:

a) Bere bideak egin ditzan onartu eta gaiaren garrantzia aztertu ondoren, Gizaeskubide Batzordera edo Osoko Bilkurara igorriko da.

b) Mahaiak ihardutze-erakunde eskuduna izendatuko du eta honek aurreko atalean aurrikusitako ihardunbideari jarraiki, gaiaz jabetuko da, onartu zenetik hamabost eguneko epea bete baino lehen.

2. Arartekoak txostenarekin batera igorriko duen idazkian espreski azaldu beharko du horren ohizbesteko izakera, baita zermugapen hori egiteko, bere ustez, dauden arrazoiak ere. Halaber, Osoko Bilkurara nahiz Gizaeskubide Batzordera bidal dezateneko gomendioa egiterik izango du.

4. atala. Arartekoaren bestelako txosten eta adierazpideak

1. Arartekoak bere argipideketen ondorioa jakinarazi beharko dio Legebiltzarrari ohizko txosten baten bitartez, argipideketa horiei ekitea Gizaeskubide edo Azterpide edo Argipide Batzorde batek eska ditzanean.

2. Halaber, beste edozein Batzordek Arartekoaren agertzea eska dezake, edo bere kabuz ager daiteke, beti ere Eusko Legebiltzarreko Arautegiaren 37. atalean aurrikusitako ihardunbideari jarraiki.

3. Halaber, Arartekoak Legebiltzarrari adierazpideak bidaltzerik izango du honako helburu hauekin:

a) Legediaren hutsuneak azaltzeko, beti ere, azaltze hori urteko txostenaren aurkezpena baino lehen egitea bidezkoa eta premiazkoa deritzanean.

b) Jaurlaritzak bere argipideketak egiteko beharrezko agiriak ukatuko balizkio, Gizaeskubide Batzordeari jakitera emateko.

c) Defensor del Pueblo-rekin egindako orotariko hitzarmenak direla eta, Gizaeskubide Batzordearen bitartez Legebiltzarraren onarpena eskatzeko.

5. atala. Legebiltzarrak Arartekoa eskuartez osatzea.

1. Arartekoak Erakunde horretako diruaurrekontuen egitasmoa urrian aurkeztu beharko du Mahaiaren aurrean, Legebiltzarrekoan sartu ahal izateko.

2. Arartekoaren diruaurrekontuen egitasmoa, egitura eta diru-atalen izenen aldetik, Legebiltzarrarena egiteko jarraitzen diren arauetara egokituko da.

3. Arartekoak diruaurrekontuen egitasmoan espreski azalduko du Legebiltzarreko lanarietatik behar duen eskuartea.

VII. ATALA

KEXEN SAILKAKO BANAKETA

Txostenaren atal honetan Sail bakoitzean aurkezturiko kexei buruzko azaleko azterketa egiten da, eta halaber kexen aukeraketa bat.

Sailen egituraketari dagokionez, gaiaren araberrako erizpidea ez baino, erizpide organiko bat jarraitu dela azpimarratu behar da. Hau da, Eusko Jaurlaritzako eta gainontzeko herri-Administraritzako organigramak eragin du gure aukeraketa, zenbaitetan kexaren kokaperenako zalantzak sortu direlarik, batez ere, arloren bat amankomunean edo gai bat baino gehiago hartzen dituzten kexak sailkatzeko.

Bestalde, kexen aukeraketari dagokionez eta halakoetan suertatu ohi den bezala, ez daude diren guztiak eta ez dira dauden guztiak.

Erabili den erizpidea izan da bukatu rik dauden espedienteak besterik ez azaltzea, halere, zenbait kasu bakanetan, tramitean izan baina interes bereziren bat sortarazi duten zenbait kexa ere ezartzea komenigarritzat jo da. Hautatze horren ondorioz, azaltzen diren kexak, dagoeneko burutuak direnak, zenbaitetan errazenak eta berehalako konponbidea eman zaienak dira, eta beste zenbaitetan, Administraritzak oker jokatu edo, aldiz, arrazoirik gabeko kexak direla berehala antzeman direnak, edo berebiziko larritasuna eta premiatasunezkoak izan eta irtenbide azkarra eskatzen zutenak.

Era berean, eta bigarren ondorio bezala, kexarik konplexuenetako zenbait tramitean daude, bai arazoaren irtenbidea korapilatsuagoa delako, bai azterketa sakonago bat eskatu edo inplikaturiko sektoreak ugari direlako, eta beraz, hurrengo txostenean izango dira aztergai.

7.1. LEHENDAKARITZA ETA JUSTIZIA

A) Sarrera

Sail honetan 29 kexa aurkeztu dira, eta hau, guztira aurkeztutakoen %6a da.

Estatistikazko banaketa, eragindako Administraritzaren arabera, hau da:

— Eusko Jaurlaritza	10
— Diputazioak	3
— Udalak	16

Sail honetan aztertu diren kasurik gehienak funtzio publikoaren gaiari dagozkie, bai estatutu erregimen orokorrari (proba selektiboak, lanpostuen hornikuntza, administraritza karrera, diziplina erregimena) eta baita soldata eta eskubide pasiboei ere.

Funtzio publiko doze eta osasunetari dagozkien kexak, hauen bereiztasunagatik, Hezkuntza eta Osasun Saileran sartu dira.

Bestalde, II Errepublikaren garaian lehen Eusko Jaurlaritzako Euskal Herriko Administrazio Autonomoan lanean jardun ziren langileen eskubide pasiboak buruzko eskariak aurkeztu dira.

Era berean, Administrazian euskararen erabileraz dagoen arautegia ezarri ez delako edo prozedurazko arazoengatik ere aurkeztu dira kexak.

Justizia azpisailari dagokionez, aurkeztu diren kexa batzuk eskuera mailakoak dira, abokatuak prozesua eraman duen moduarekin ados ez daudelako. Kasu hauek, abokatuaren ihardun okerraren kontra dauden iharduera legalak edo dagokion Abokatu Kolegioaren aurrean arazoa aurkezteko aukera azaldu zaie.

Bestalde, zenbait justizia eskuera prozeduren garapenean edo justizia erabakiak betetzeko epeetan eman diren atzerapenak planteiatu dira.

Kasu hauek, Erakundea sortu eta arautzen duen Legearen 9.2. artikuluan dio: "Arartekoak Justizia Administrazion funtzionamenduari dagozkien kexak jasotzen dituzenean, ikertzeko edo erabakitzeko ahalmena duen organuari eskuratuko dizkiola".

Horregatik, kasu horiek Defensor del Pueblo-ri eta kasu batzutan Ministerio Fiskalari igorri zaizkie.

Justizia Administrazion dagokionez esan behar da, bitarteko materialen zuzkidura aurrerapauso handiak eman badira ere, prozeduren iraupena gehiegizkoa dela eta honek justiziarengan mesfidantza sortarazten duela eta hirikideen eskubideak larriki eragiten dituela justizia prozesuak arrazoirik gabe luzatzen direlako, eta zenbait kasu larritan, Karta Magnako 24. artikuluan konstituzionalki jasotako jeezen eta epaitegien babes eraginkorrerako eskubidea hausten dutela uler daiteke.

B) **Kexen aukeraketa**

Euskal Autonomia Komunitatera itzuli nahi duen funtzionaria. (63/89)

Honako kexa hau, Ararteko Erakundean aurkeztu diren beste zenbait kexaren adizgarriztat har dezakegu.

INSERSOko funtzionari bat, lantokia Bizkaian zuena, lantoki aldaketarako lehiaketaren bidez Burgosera aldatu zen. Geroztik, INSERSOren ahalmenak gure Autonomia Komunitateak eskuratu zituen.

Pertsona honek orain Bizkaira itzuli nahi du lantoki-aldaketa bat dela medio, baina zenbait gestio egin ondoren ezer ez zuela lortzen ikusi, eta Ararteko Erakundera jo zuen.

Hemen gaia aztertu eta konplexotasun handikoa zela antzeman genion. Euskal Autonomia Komunitateak INSERSOren ahalmenak abenduaren 10eko 376/87 Dekretuaren bitartez eskuratu zituen. Geroxeago eta Lurralde Historikoei buruzko Legeari jarraiki, ahalmen horiek lurralde historikoetara pasa ziren, eta gure kasuan, hau da, Bizkaiko lurralde historikora, abenduaren 30eko 387/87 Dekretua dela medio pasa zen.

Funtzio Publikoaren Erreformatarako Presazko Neurrien 30/84 Legeak, eta Estatu Administrazion Funtzionarioen Administrazio-Egoeren Araudiak zera

ezartzen dute, funtzionari horiek Autonomia Komunitateetako funtzio publikoan erabat sartuko direla, eta haien administrarritza-egoera doakion Autonomia Komunitatean zerbitzu aktiborena izango dela.

Halaber, Estatu Administarritzako funtzionariak, lehiaketaren bitartez Autonomia Komunitateko lanpostuak betetzera pasatzen direnak, hau da, kexadunaren kasuan daudenak, Autonomia Komunitateko estatutu eta lege-araudiaren menpe geratzen dira, nahiz eta Estatu Administarritzako funtzionari izateari utzi ez.

Baina legediak, eta konkretuki gure Euskal Funtzio Publikoaren Legeak bere 57. atalean, Administarritza ezberdinen artean funtzionarien mugikortasuna bermatzen badu ere, aurretik lanpostuen zerrenda (bakoitzaren ezaugarriak, bete-beharreko baldintzak, ordain-osagarriak e.a. agertuko duena), eta dagokien balorazioa onartzea eskatzen du.

Legeak jasotzen duen asmo hori ez da oraindik gauzatu, ez gure Autonomia Komunitateko Administarritzan ez gainerako Administarritza gehiengoan; beraz, gure Autonomia Komunitatetik kanpo dauden funtzionariak eta bertara pasa nahi dutenek, lehen aipatutako zerrendak egin eta erlazioak eta balorazioak onar daitezzen itxaron beharko dute (kexadunaren kasua), horrek eta ez beste ezerk emango bait dio bide dagokion lantoki aldaketarako lehiaketari. Kexadunari guzti horren berri eman zitzaion bere egoera eta aukerakotasunak zehazki ezagutu zitzaiz, eta espedienteak itxi egin zen.

Lege hauspena behin-behineko lan kontratazioa dela eta. (440/89)

Kexadunak bidalitako idazkian, Gueñesko Udalak bi hilabetetarako administrarritza-laguntzaile lanpostu batetarako atera zuen deialdian eta geroko kontratazioan ere, indarreango legea hautsi zuela adierazten zuen.

Hauxe da gertatutakoa: Udaleko Gobernu-batzordeak 1989ko apirilak 17an egindako saioan, bi hilabetetarako administrarritza-laguntzaile bat kontratatzea erabaki zuen. Bertan aukeratze-azterketak ezarri ziren, hau da, makinazko idazketa, toki-Administarritzari buruzko gai bat eta euskarazko azterketa. Halaber, froga bakoitzaren balorazioa ezarri zen, funtzio publikoan sartzeko eskatu ohi diren eskakizunen araberakoa. Lanpostu horretarako deialdia apirilaren 18an atera zen Udaletxeko iragarki-taulan eta eske-idazkiak aurkezteko epea apirilaren 29an bukatu zen.

Kexaduna froga horietara aurkeztu zen, eta aukeraketa ez zuzena iruditu zitzaionez (berak zioenez lagunen artekoa) maiatzaren 4ean errekurtsua jarri zuen Alkatearen aurrean, honako akats hauek salatuz:

— Deialdia egiteko era eta eske-idazkiak aurkezteko epea (11 egun).

— Epai-mahaia; berez Gobernu-batzordeak osatu behar zuen, baina, azkenean Alkateak eta beste lau zinegotzik eman zuten puntuaketa, zinegotzi horietako hiru Batzordekoak ez zirelarik.

— Azterketen puntuaketa; hiru azterketetatik bat ez ezik, euskarazkoa alegia, besteak espezialistak ez ziren pertsonen puntuatu zituzten. Horretaz gain, ez zen funtzionarien ordezkaririk izan.

Errekurtso hori atzera bota zioten. Bestalde, hiru azterketa ikustea eskatu zuen, berea eta beste bi pertsonena, eta ez zioten erantzun, administrarritza-isiltasuna ezarriz.

Erakunde honek kexa hartu eta gaiari buruzko informazioa eskatu zuen. Behin informazio guztia aztertu ondoren, Udalaren prozedura ez zela zuzena atera zuen, ez epeari, ez epai-mahaiaren osaketari ez eta azterketak ikustea ukatzeari zegokionez alegia.

Aztertutakoaren arabera, idazki bat bidali genion Gueñesko Alkateari gure gomendioarekin, eta beste bat kexadunari gure ikerketaren emaitzarekin.

Alkateari bidalitako idazkiak zera dio:

“Kexadunak Erakunde honetan aurkeztu duen kexa aztertu ondoren, Udal horrek ateratako Administrarritza-laguntzaile baten behin-behineko kontratazioari buruzkoa alegia, eta Ararteko Erakundea sortu eta arautzen duen 3/1985 Legearen 26. atalak ematen digun agintepidez, honako hau gogorarazi beharrean gaude:

“1. Behin-behineko pertsonalaren aukeratze azterketetarako deialdiak behar bezainbeste zabal daitezzen, gutxienez 15 eguneko epea izan behar dute, eta Buletin Ofizialean ezartzea ezinbestekoa ez den kasuetan, egunkarietan bederen argitaratuko dira.

“2. Epai-mahaia, osatuko dutenen espezialitate erizpidez eratuko da.

“Halaber, gogorarazi beharrean gaude, Administrarritza orok eskatzen zaizkion argipide guztiak eman eta erraztu behar dituela, eta agiriak eskatzen zaizkionean, behar badira kopiak ere emango dituela, eta guzti hori ahal den azkarren.”

Egun erdiko lanerako aldikako-kontratua duten udal garbitzaileek kontratua gehitzea eskatzen dute. (36/89)

Tolosa Udaleko Pertsonal Batzordeko idazkariak kexa-idazki bat bidali zuen Ararteko Erakundera, Udaletxeko garbitzaileei buruzkoa.

Kolektibo horrek egun erdiko lanerako aldikako kontratua izan du hasieratik. Udaletxeko aretoak gehitzean, garbitzaileen lana ere gehitu egin zen, baina Udalak garbiketa-enpresen zerbitzuak kontratatu zituen, aipaturiko langileek eskatzen zuten kontratuaren gehikuntza haintzakotzat hartu gabe.

Idazkiaren sinatzaileak adierazten zuenez, Udalbatzarrak 1989. urteari dago-kion Euskadiko toki eta foru Administrarritzaren zerbitzura dagoen pertsonalgoaren enplegu baldintzak erregulatzen dituen IX Akordioa hausten zuen, konkretuki 22. atala, zera adierazten duena: “enplegatu publiko guztiak urteko 1.692 ordulan egiteko eskubidea daukate”.

Kexa onartu eta behin aztertu eta gero, zera atera zen, Udalak ez zuela kexadunak eskuratzen zion obligazioa, hau da, lege ez zuela zertan enplegatu horien lansaioa gehitu behar eta dedikazio osoko enplegatu bihurtu alegia.

Lehen aipaturiko 1989. urteari dago-kion Euskadiko toki eta foru Administrarritzaren zerbitzura dagoen pertsonalgoaren enplegu baldintzak erregulatzen dituen IX Akordioak, bere 22.1. atalean zera ezartzen du: “langilearen dedikazio

banakakoa eta espezifikoki ordutegi murriztua duten kasuetan salbu, enplegatu publiko guztiek urteko 1.692 ordulan egiteko eskubidea daukate”.

Bestalde, aldikako kontratua duten langile fijoen egoera, udal langileen kasua, azaroaren 21eko 2104/84 Errege Dekretuak arautzen du, bere 11. atalak horrela definitzen dituelarik: “aldikako lansaioak edo ziklikoak burutzeko kontratatzen diren langileak dira... urteko egun guztietan aritzea eskatzen ez duten horietarako.”

Enplegu baldintzak erregulatzen dituen IX Akordioak, langileen negoziaketa kolektiborako eskubidea jasotzen du, eta beraz, enplegu baldintzei dagokien gutzia eta pertsonalgo gaian bidezko arazo guztiak negoziatzeko eskubidea.

Arartekoak udal Administraritzaren ihardupidean irregulartasunik aurkitu ez zuenez, kexadunari erantzun, eta espedientea itxi egin zen.

Gurasoekiko bizikidetasun-egiaztagiria eskatzen zuen. (293/89)

Kexadunak idazki bat igorri zuen Ararteko Erakundera, IRPF aitortpenean kenketa egiteko gurasoekiko bizikidetasun-egiaztagiria behar zuela, eta Udalean ematen ez ziotela salatzen zuena.

Esan bezala, aipaturiko egiaztagiria Udaletxean eskatu zuen, eta udal-errolan agertzen ziren datuak eta Udaltzaingo Buruzagitzak egindako txostenaren arabera ukatu egin zioten. Kexaduna ez zen gurasoekin bizi, beste helbide batean baizik, beraz, ez zegoen bizikidetasunik, eta horretan, hain zuzen, oinarritzen zen Udalaren ukatzea.

Baina kexadunak zioenez, hori egia bazen ere, bera gurasoaz arduratzen zen eta haien etxean pasatzen zuen lanak libre uzten zion denbora guztia.

Erakunde honek gaia aztertu ondoren, Udalaren erabakia zuzena zela atera zuen, zeren ez bait dago benetako bizikidetasunik bi helbide ezberdin daudenean, eta gainera, kexadunak onartzen zuen ez zuela gurasoen etxean lo egiten, berean baizik.

Beraz, ez zen irregulartasunik ikusi ez Udalaren ez Ogasuntza zerbitzuen ihardupidean, ez bait dago zerga kenketa egiterik beharrezko diren egiaztagiriari aurkeztu gabe, eta beraz espedientea itxi egin zen.

Udalak MUNPALi kotizatzeke beharrezkotasuna eta erretirorako eskubidea. (7/89)

Kexaduna Ararteko Erakundean aurkeztu zen honako hau azalduz: 1945-1955 bitartean Zumaiako Udaletxean aritu zen lanean administraritza-laguntzaile bezala, eta geroago 5 urtez aritu zen industri-enpresa batean Gizarte Segurantzari kotizatzen ziolarik. Orain, Gizarte Segurantzako erretiro-sarirako eskubidea izateko 15 urteko gutxiengo kotizazioa behar denez, kexadunak, lan egin zueneko Udalak bertan egindako 10 urteko zerbitzuengatik MUNPALi kotiza diezaion behar du, MUNPAL sortu eta arautzen duen maiatzaren 12ko 11/60 Legeari jarraiki.

Kexadunak Udaletxera jo zuen, eta hango Udaltzarrak kotizatzeke obligaziorik ez zuela erantzun zion, zeren Udaletxean lanean eman zituen urte horietan ez bait zen MUNPAL existitzen, eta mutualitate hori sortu zenean (1960. urtean), kexaduna ez bait zegoen jadanik lanean. Halaber, Udaltzarrak argudiatu zioe-

nez, lan egin zuen denboran ez zen inoiz lanpostuaren jabe izan, interino bezala aritu zen, eta hala eta guztiz ere, arazoa konpontzekotan ere kexadunak 65 urte betetzean izango zela, hau da, behartutako erretiroa hartzeko adina, eta ez lehenago, 60 urte betetzea ez bait da nahikoa baldintza.

Zenbait gestio egin zen, eta zegokion Udal Harremanekiko Foru Sailari informazioa eskatu zitzaion; honek berehala bidalitako txostenean agertu zuenez, kexadunaren kasua MUNPALeko estatutuko 2.4. xedapen iragankorrean jasotzen da, eta horren arabera behartutako erretiroa hartzeko adina betetzen duenean (65 urte) erretiroko saria eskatzeko espedientea egin eta Udaletxean aurkeztu beharko du, honek MUNPALeko Zuzendaritza Teknikoaren aurrean bidera dezan, erretirorako saria erabaki dezakeen erakunde bakarra.

Kexadunari zeintzu diren bere eskubideak eta 65 urte betetzean eman beharreko pausoak adierazi zitzaizkion, eta espedientea itxi egin zen. Kexadunak idazki bat igorri zuen Erakunde honetara bere esker ona agertuz.

7.2. HERRIZAINGOA

A) Sarrera

Ordena publiko eta seguritateari, trafiko, joku, etabarri buruzko kexak sartzten dira sail honetan, eta oro har ordena publikoari buruzkoak.

19 kexa aurkeztu dira sail honetan, aurkeztutako guztien %6a delarik. Hauetatik %37a toki Administrazitza iharduerei dagokie eta gainontzekoa Eusko Jaurlaritzari:

— Eusko Jaurlaritza	12
— Udalak	7

Kexak gaien arabera sailkatzen baditugu, gehienak trafikoari dagozkio, kexa aurkezlearen ustez ezarri zaion isuna ez da zuzena, arau haustea gertatu zenean ibilgailuko gidaria bera ez zelako.

Ustez irregularki egin diren etxe miaketengatik; beharrezko baimenik gabe taberna edo kafetegietan joku makinak edukitzeagatik eta Ertzaintzarentzat lanean ari diren batzuegan eragina duten zenbait ustezko erabakirengatik ere kexak aurkeztu dira.

Azpimarratu behar da, sail honetan eta beste Lurralde Autonomo batzutan gertatzen ez den bezala, Autonomia Estatutuak Euskal Herriari konpetentziak aitortzen dizkiola, eta ondorioz kexak Arartekoak bideratzen dituela, ez dira beraz Defensor del Pueblo-rengana eraman behar beste Autonomia Komunitetan gertatzen den bezala.

B) Kexen aukeraketa

Legezkontrato jolas-makina izateagatiko isuna. (145/89)

Kexadunak, Bilbon alokairu moduan taberna bat zuenak, idazki bat igorri zuen Ararteko Erakundera, honako hau azalduz. Ertzaintzak tabernako jolas-makina bat errequisatu zion legezkontrakoa zelako. Makina hori taberna hartu

zuenean bertan zegoenez, kexadunak tabernaren jabearekin hitzegin zuen eta azken honek zegokion isunaren kargu hartzekotan geratu zen.

Hala ere, denboraldi bat pasa ondoren eta taberna jada utzita zuelarik, kexadunak Herriogasuntzako idazki bat jaso zuen, non aipaturiko jolas-makinari zegokion isuna zela eta 600.000 pezeta eskatzen bait zitzaion.

Kexadunak, isuna ordaintzea berari zegokionik onartzen ez zuenez, eta gainera horretarako diru-baliabiderik ez izaki, Erakunde honetara jo zuen.

Zenbait gestio egin ondoren, arazoa konpondu egin zen, Herriogasuntzak kexadunak ez zuela isuna ordaintzeko erantzukizunik onartu bait zuen. Kexadunari gure gestioen berri eman ondoren, espedientea itxi egin zen.

Garabiak kotxea kaletik legezkontra erretiratu eta ondoren enkantean atera zuten. (39/89)

Kexadunak bere kotxea hilabete t'erdiz izan zuen aparkatuta kalean, gaiso izan bait zen. Bitarte horretan Udaltzaingoak egoera salatu, eta kotxea erretiratu egin zuen garabi-zerbitzuaren bitartez.

Kexadunak gertatutakoaren berri izan zuenean, deskargu-plegua aurkeztu zuen Vitoria-Gasteizeko Udaletxean, eta zortzi hilabete pasa ondoren erantzunik jaso ez zuenez, beste idazki bat aurkeztu zuen erantzun eske. Ordurako kotxea txatarratarako saldu zuten enkantean.

Udalak esandakoaren arabera, kexadunari abisua eman zitzaion kotxea hilabete baten barruan erretiratzen ez bazuen enkantean salduko zutela, alegia. Hori ez ezik, deskargu-plegua onartu ziotela, eta beraz, isuna eta ordaintzeko zuen gutzia erretiratu ziotela esan zioten.

Udaletxean abisu horren erantzuna jasotzen ez zutenek, enkanterako tramieta hastea erabaki zen, PBOean (Probintziako Buletin Ofiziala) argitaratu zelarik. Gero, Eusko Jaurlaritzako Industria eta Merkataritza Saileko ikuskatzaile batek kotxea ikusi eta zirkulaziorako gai ez zela erabaki zuenez, enkantean atera eta txatarratarako saldu zuten 3.615 pezetatan.

Kexadunak salmentaren berri izan zuenean, aipaturiko diru kopurua soberan gainditzen zuen kalte saria eskatu zuen. Udaletxeak hori onartu ez zuenez, Ararteko Erakundera jo eta arazoa azaldu zuen.

Egun batzu geroago, zenbait gestio egin ondoren, kexadunak idazki bat bidali zigun udal Administraritzarekin akordio on batetara iritsi zela adierazten zuena, beraz, espedientea itxi egin zen.

Ertzaintzaren etxe arakatzeak. (109/89)

Alegatzaileak Erakunde honetan idatzi bat aurkeztu zuen adieraziz, Ertzaintzak bere etxea arakatu zuela behin eta berriz eta ilegalki, eta itxurazko arrazoirik gabe.

Arartekoa, Eusko Jaurlaritzako Barne Sailarekin harremanetan jarri zen eta jakin zuen, baietz, Ertzaintza alegatzailearen etxean bitan sartu zela: lehenengoan bere bi semeekin joan ziren, hauek ohostuak zituzten gauzak jaso zitzaizten eta ez zieten eragozpenik jarri ertzainei, beraz, hau ezin da etxe araketatzat jo.

Bigarrenean, juezaren aginduarekin izan ziren, Ertzaintzak lapurreta baten egileak erreklamatzailerean semeak izan zitezkeela susmatzen zuen, bi semeak bat baino gehiagotan arrazoi honegatik atxilotuak izan zirelako.

Ertzaintzaren aldetik hutsegiterik ez zela egon ikusi zen, beraien iharduketak legearen barruan egin bait ziren eta aurkeztutako kekak ez zuen arrazoirik, ondorioz espedientea artxibatu egin zen.

Zirkulazio Kodea haustea gehiegizko abiaduragatik eta ibilgailuaren gidariaren identifikazioa. (486, 639, 787, 813/89)

Sarritan aurkezten den kexetako bat zera izaten da, alegatzaileak dio trafiko agintari eskudunak santzionatu duela gehiegizko abiaduragatik, hutsegiteko unean ibilgailuko gidaria bera ez zenean, beste hirugarren bat baizik, eta hutsegiteko unean agintaritzako agenteek ez dutela ibilgailua gerarazi gidaria identifikatzeko. Batzutan gainera, Epaitegi Konstituzionalaren azaroaren 22ko 219/88 zenbakidun epaia (2. Sala) aldarrikatzen dute.

Arartekoak kasu hauetan, Zirkulazio Kodearen 278.2. atalaren edukia gogorarazi du, alegia, ibilgailuaren jabea honen gidaria identifikatzera beharturik dago hutsegitea jakinerazten zaionean, eta hori egiten ez badu, subsidiarioki egin den hutsegiteari dagokion isuna ordaintzera beharturik dago.

Ertzaintzako Krimen Ikerketarako Unitate Berezirako (UEIC) lanpostuak betetzeko deialdia (267/89)

Alegatzaileak Erakundera jotzen du azalduz, Ertzaintzako Krimen Ikerketarako Unitate Berezirako lanpostua hautaketarako frogetan parte hartzea eskatu zuela; 88-XII-2ko deialdi horretan, meritu bezala baloratzen zen eta lehentasuna ematen zitzaien ikerketarako unitate organikoetan edo Polizia Judizialean lanean jardundako funtzionarioei, gainera lan urteak, ikerketa lan eta iharduketak, etab. ere baloratzen ziren. Alegatzailea, meritu ugari zituen arren, ez zen frogetarako aukeratua izan.

Arartekoak, Eusko Jaurlaritzako Barne Sailean egin zituen ikerketen ondorioz jakin zuen, deialdi horren bitartez bete nahi ziren lanpostuak zerbitzu komisioregimenekoak zirela eta beraz, plaza horietan behin betirako sartzeko ondorengo deialdi publiko bat egin behar zela eta, deialdiaren oinarriarekin adostasunean, hautaketaz arduratu zen Baloraketa Batzordearen ustez alegatzaileak ez zituela behar adina meritu aurrez hautatua izateko, eta gainera, beste hautagai batzuk meritu eta puntuazio altuagoa zutela.

Ikerketaren ondorioak interesatuari jakinarazi zitzaizkion esanaz, aurrez hautatua izateko behar zituen 5 puntuak ez zituela lortu, eta Erakundearen ustez Barne Sailaren jokabidea zuzena izan zela eta beraz, espedientea artxibatu egin zen.

Taberna itxi arazten diote baimendutako ordua baino lehen eragozpenak sortzeagatik (281/89)

Alegatzaileak Leioako Udalaren iharduketaren kontra egiten du protesta. Taberna baten jabea da eta egoitza publikoa denez goizaldeko 1,30etan edo

Zetan itxi dezake, lan eguna edo asteburua izatearen arabera, eta halere, Udaltzaingoak gaueko 11tan itxierazten dio, eta hau diskriminatzea dela uste du.

Arartekoak ikerketak egin eta jakiten du, egun batez soinuaren neurketa egin zela taberna horretan bizilagunen salaketagatik eta egoitza publikoak irekitzeko baimenean ezarritako mugak gainditzen zituela frogatu zen. Tabernaren beharrezko insonorizaketa lanak egin eta arazo hau konpondu zezan, Alkategoak hiru hilabeteko epea eman zion interesatuari. Hiru hilabete hauen buruan aipatutako lanak egin ez zirenez, egoitza berehala ixtea zen bidezkoa. Halere, eta malgutasun zeinu bezala, tabernariari egoitza zabalik edukitzen jarraitzeko baimena eman zion baldin eta hau gaueko hamaikak baino lehen ixten bazuen, horrela higiezinako biztanleek eragozpenik izan ez zezaten.

Udal txostenaren edukia alegatzaileari jakinerazi zitzaion, eta Udalaren iharduera zuzena izan zela ikusirik, espedientea artxibatu egin zen.

7.3. HERRIOGASUNTZA

A) Sarrera

Guztira 38 kexa aurkeztu dira sail honetan, 1989an aurkeztutako guztien %8a delarik.

Kexa aurkezle gehienek Toki Ogasuntzen ihardunagatik egiten dute protesta, eragindako Administrazaren banaketa ondorengoa delarik:

— Eusko Jaurlaritza	3
— Diputazioak	13
— Udalak	22

Toki Ogasuntzen barruan, kexa gehienak Ibilgailuen zirkulazioari buruzko Udal Zergari dagozkio eta bereziki ibilgailuen trasferentziatik sortutako arazoak aipatzen dira, zergaren urteko kuotari hainbanaketa ezarri ez zaiolako, ondorioz administratuak ibilgailua urteko egun gutxi batzutan erabili duen arren urte osoan erabili izan balu bezala ordaindu behar du. Trasferentziaren bideraketan edo ibilgailuaren titularitate aldaketan hutsegitetik sortutako arazoak ere aurkeztu dira, zerga antzinako titularrari kargatzen zaiolako eta ez berriari.

Toki Ogasuntzen kontrako beste kexa batzuk, udal zerbitzuen erabilera eta gozamenagatik tasa bereizgarrien ezarpenari dagozkio, erabiltzaileak udalerriko biztanleak izan ala ez.

Foru Ogasuntzen aurka aurkeztutako kexei dagokionez, gehienek Pertsona Fisikoen Errenta gaineko Zergaren likidazioekin ados ez egotea azaltzen dute, Balio Gehituaren Zerga, Ondare Transmisioen gaineko Zerga, Ondorengoan gaineko Zerga, eta beste batzuk ere salatu dira, baina portzentai txikiagoan.

B) Kexen aukeraketa

Ibilgailu-zerga: urte osoko kuotaren ordainketa hainbanatua. (146, 229, 154/89)

Hiru kexa jaso ziren auzi berdina azaltzen zutena: kexadunei zegokien Udalek (Bilbo, Berango eta Sestaokoak hain zuzen) Ibilgailuekiko Udal Zergaren

urteroko ordainketa eskatzen zieten, nahiz eta beren kotxeek urtearen epe labur batez besterik ibili bazuten ere. Aurkeztutako kexa horietatik, bitan urtea bukatu baino egun batzu lehenago matrikulatu zituzten kotxeak, abenduaren 16 eta 30ean konkretuki, eta urte osoari zegokion ordainketa egin behar izan zuten.

Hirugarrenaren kasuan, kotxea desegin zezaten eraman behar zuenez baja eman zion, baina urte osoko zerga ordainerazi zioten. Urte berean kotxe berri bat erosi eta alta eman zion irailean, eta orduan ere urte osoko zerga ordaindu behar izan zuen. Beraz, nahiz eta urte osoan sei bat hilabete besterik kotxerik erabili, urte osoan bi kotxeren titularra izan balitz bezala ordaindu behar izan zuen.

Kexadunek ez zeritzoten bidezkoa urte osoko ordainkizunari, eta kuotaren ordainkizuna hainbanatua izan zedin eskatzen zuten, kotxea benetan zirkulatutako denborari egokitutako ordainkizuna eta ez gehiagorik ordaintzearren.

Kexak onartu eta aztertu ondoren, zergaren urterokotasuna legezkoa zela atera zen. Hain zuzen ere abenduaren 30eko 3250/76 Gobernu Ministeritzaren Errege Dekretuak, Toki Ogasuntzari buruzkoak, bere 83. atalean zera esaten du, ibilgailu-zerga, ibilgailua matrikulatzen denean zorpidetuko da lehenengo aldiz, eta hortik aurrera urte bakoitzeko lehenengo egunean. Halaber, ordainkizunaren diru kopurua ez dela inolaz ere gutxituko ezartzen du.

Gauza bera ezartzen du apirilaren 18ko 781/86 Lurralde Administraritzaren Ministeritzaren Legegintzako Errege Dekretuak, zeinaren bidez toki-jaurbide mailan dauden indarreango legeko erabakien eraberritutako testua ontzat ematen bait da. Beti ere, zergaren zenbatekoa hainbanatzeko aukera, ibilgailuaren baja, eskualdatze edo matrikulatze kasuetan emango dena, Udal bakoitzaren eskura uzten duelarik.

Azkenik 39/88 Legeak, zeinaren bidez Toki Ogasuntzak arautzen bait dira, eta konkretuki bere 97.3 atalak, hiru lurralde historiko bakoitzeko foru araudira hitzez hitz eramanez, zera ezartzen du, Udalek ibilgailu-zergaren zenbatekoa hiruhilabete naturaletan hainbanatzera behartuta daude ibilgailua lehenengo aldiz eskuratzean eta baja ematerakoan. Beraz, legeari zegokionez kexaren motiboa argitu geratu zen.

Udal Administraritzen ihardupidea legepekoa zela ikusirik, gure gestio eta eritzia azaltzen zuen idazki bana bidali genien kexadunei, eta espedienteak bukatutzat eman genituen.

Udal pizinarako ordainkizuna eta kuotaren ezberdintasuna erroldatzearen araberakoa. (540/89)

Arabako Elciego herrian etxe bat izan, baina Vitoria-Gasteizen bizi eta erroldatuta dagoen gizon batek idazki bat igorri zuen Erakunde honetara. Idazkian azaltzen zuenez, Elciegoko Udaletxeak udal pizinarako bi ordainkizun mota ezarri zuen, bata udalean erroldatutakoentzat eta bestea gainontzekoentzat. Bigarren talde honetan zeudenei begira, ez zuten haintzakotzat hartzen herrian ondasunen bat zuten ala ez, eta beraz, Toki Ogasuntzako zergadunak ziren ala ez.

Gaia aztertu eta Elciegoko Udaletxetik bidalitako txostena jaso eta gero, zera atera zen, udal pizina zerbitzuen ordainkizuna Elciegoko Zergalaritza Agintarudiak (11 zka.), Arabako Foru Diputazioak onartutakoak, arautzen zuela alegia. Araudi horretan agertzen denaren arabera, bai tenporadarako abonauk,

bai famili-abonuak gutxitzen duten beherapen eskubidea izateko ezinbestekoa da udalean erroldatuta izatea.

Hala eta guztiz g're, Erakunde honek Elciegoko Alkateari igorritako idazkian, ordainkizunak bateratzea gomendagarri ikusten genuela adierazi genion, zeren zenbaitek ordainkizun ezberdin horiek, bereizkeriatzat har zitzakeen, batez ere piszina erabiltzen zuten askok eta askok bertan errolatuak ez izan arren Toki Ogasuntzako zergadun bait ziren.

Udal Administraritzaren aldetiko lege hauspenik ez zegoenez, kexadunari gure gestio eta eritziaren berri eman eta espedientea itxi egin zen.

Hiri Kontribuzioaren gaineko Zergaren likidazioa etxebizitzaren aurreko titularrari egin zitzaion. (187/89)

Kexadunak dio, duela zazpi urte saldu zuela bere aurreko etxebizitza, eta Gipuzkoako Foru Ogasuntzak Hiri Kontribuzioaren gaineko Zerga berari pasatzen diola, Ogasuntza honen aurrean behin baino gehiagotan kexa azaldu arren.

Ogasuntza, Finantza eta Presupostuen Foru Sailarekin harremanetan jarrita, esan zitzaigun interesatuak inprimaki bat bete beharra zeukala eta hori bete ondoren arazoa konponduta geratzen zela eta zerga ez zitzaiola aurrerantzean antzinako jabeari kargatuko.

Alegatzaileari jakinarazi zitzaion inprimaki hori bete behar zuela Foru Ogasuntzan eta horrela egin zuen, eta aurrerantzean Hiri Kontribuzioaren gaineko Zerga etxebizitzaren jabe berriari kargatuko zaio.

Foru Administraritzaren ihardueran hutsegiterik aurkitu ez zenez, espediente artxibatu egin zen.

Familia ugarietzako zergarintze handiagoen eta ikasketak emateko baremoen aldaketa eske. (575/89)

Kexadunak, ikasleak diren bost seme-alaben aita, Erakunde honi aurkeztutako idatzian laguntza fiskalen eskasia eta ikasketetarako familia ugarietzat dauden laguntzen urritasunagatik kexa azaldu zuen. Esaten zuenez, diru sarrera duinak izan arren, familiako zazpi partaideen premiei erantzuteko urriak gertatzen zaizkio.

Erreklamatazaileak zioen, egungo sistema fiskalarekin ez dagoela ados eta eskatzen zuen IRPFan seme-alabengatik kentzen den kopuruaren igoera ezar dadila eta baita, diru irabazbide bat (bere kasuan bezala) edo gehiago duten familietikiko trataera fiskala ere berdintzea.

Ikasketetarako laguntzei dagokienez, bekak emateko gaur egun dauden baremoak zuzenak ez ziren bere ustez, bere seme-alabek ezin bait zuten aukera horretan sartu, ondorioz, familia unitateko partaideko sarrera maximoen konputua gutxitzearen aldekoa zen.

Beharrezko informazioa eskuratu eta kasua aztertu eta gero, ondorio hauek ateratu ziren:

Aspektu fiskalari zegokionez, IRPFa Foru Diputazioek biltzen dute Kontzer-tu Ekonomikoaren Legearen arabera. Gure Lurralde Autonomoan eta Estatuan ezar daitekeen arautegia, orohar maila berekoa da. Halere, Foru Diputazioek ezarri duten zerga erregimena familia dutenentzat onuragarriagoa da Ogasuntza

Ministerioak ezarritakoa baino. Esate baterako, Gipuzkoan, kexa hemendik bait dator, azken urteotan ezarri diren kuota kenketa hauek aipagarriak dira, eta Estatuan ez dira ezarri:

– 15.000 pta. etxetik kanpo ikasketak burutzen dituen seme bakoitzeko.

– 2.000 pta. seme bakoitzeko, gaisotasun gastuengatik, hauek zuritu beharrik gabe.

Ikasketetarako laguntzei dagokienez, urtero egiten diren deialdietan, beka eskuratzeko errenta maximoa, familiako partaide kontagarrien kopuruaren arabera gehitzen dela esaten da. Taula hauen arabera, erreklamatazilearen diru sarre-
ra, taula horietan zazpi pertsonentzat ezartzen den kopuruaz gainetik dago.

Baremo hau egiterakoan, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailak bi eragozpen nagusi ditu, alde batetik aurrekontuen muga eta bestetik ekonomikoki bitarteko gutxien dituzten ikasleei ikasketak burutu ditzaten erraztasunak emate-
ra legalki behartuta egotea. Ondorioz, lehentasunak ezartzerakoan ekonomia maila baxuenak dituzten familietako ikasleei ematen zaie lehentasuna.

Administraritzak bi kasuetan ezartzen zituen erizpideak zuzenak zirela eta bere iharduera arauetara egokitzen zela ikusirik, espedientea itxi egin zen, guztia-
ren berri kexa aurkeztu zuenari azaldu ondoren.

1936. urtean Euskadiko Behineko Gobernuak inkautatutako ondasunen erreklamazioa. (38/89)

1936. urtean kexadunak zenbait gauza sartu zuen Banco Guipuzcoano-ko alokairu kutxa batean. Kutxan, bitxiak, urrezko eta zilarrezko txanponak eta banku dokumentu eta bileteak zeuden. 1937ko urtarrilean, notario aktan adierazten denez, Euskal Gobernuko Ogasuntza Interbentore Nagusiaren aginduz ireki zen kutxa, Gobernuaren izenean aipatutako txanponak hartu zirelarik.

Urte bereko azaroan berriro kutxa zabaldu zenean, ikusi zen hau bortxatuta zegoela eta bertako dokumentu batzuk desagertuak, guzti honen akta ere altxatu zelarik.

Kutxaren jabeak geroago bitxiak berreskuratu zituen, baina ez urrezko txanponak eta ezta bankuko bileteak ere, eta horregatik jo zuen Erakundera Arartekoaren tartekaritza eskatuz, 1937an Euskal Gobernuak hartu ziona itzulu ziezaioten.

Kasua tramitera onartu eta aztertu ondoren, ikusi zen Eusko Legebiltzarrak onartu zuen Inkautatutako Ondasun eta Eskubideen Itzultzeari buruzko urriaren 30eko 2/1984 Legean sartzen zela. Lege hau hemen azaltzen den bezalako kasuak konpontzeko onartu zen eta Ogasuntza eta Finantzen Sailak indarrean sartu zuen ekainaren 18ko 256/1985 Dekretuaren bidez (EHAO 85-8-27) gartu zen.

Aipatutako legean esaten zen, inkautatutako ondasunak itzultzeko eskaria arautegia indarrean sartu eta gehienez bi urtetara egin behar zela, beraz 1987ko abuztuaren 28a baino lehen.

Baina, erreklamatazileak ez zuen eskaria Ogasuntza eta Finantzen Sailean aipatutako epean aurkeztu, horrela, azaltzen ziren ondasunak itzultzeko eskaera eskubidea epez kanpo zegoen. Eta, 1989ko martxoan erreklamatazileak bere

idatzia Arartekoari igorri zionean ezarritako epea erabat gaindituta zegoen, beraz ezin zuen erreklamatu inkautatu zitzaiona.

Guzti hau interesatuari azaldu eta Administraritzak legearekin bat jokatu zuela ikusirik, iharduketa amaitutzat eman eta espedientea artxiboan sartu zen.

*Pertsona Fisikoen Errenta gaineko Zergaren azalpenak ageri zituen liburu-
txoan hutsegiteak. (492/89)*

Alegatzaileak dio, bere jabepeko higiezin bat saldu zuela eta IRPFaren aitordena egiterakoan, Bizkaiko Foru Ogasuntzak egindako liburutzoko azalpenen arabera, aitordenean higiezinaren balioaren gehikuntzari 1,15eko koefizientea erantsi ziola. Foru Ogasuntzak aitordena zuzendu egin zion, kasuari ezarri beharreko gehikuntza, proportzionalitate araua ezartzetik ondorioztatzen zen 1,15ekoaren ordez Zergaren Arautegiko tauletan azaltzen zena ezarri behar zela esanaz.

Erakundeak kasua ikertu eta aztertu zuen eta ikusi zen, alegatzaileak bazuela arrazoi zati bat, izan ere Aitorpenerako ateratako laburpen liburutzoa hitzez-hitz interpretatuz gero, ezarpenetik ondorioztatzen zen koefizientea 1,15ekoa zen; aldiz, 35/85 Foru Dekretuko 9. xedapen transitorioan jasotzen diren tauletara joz gero, zaineran arabera Zergaren Arautegia onartzen bait zen, ezarpenaren koefizientea handiagoa zen alegatzailearentzat, zergapeko zenez astunagoa gertatzen zelarik.

Kasu honetan, Arartekoak ulertu zuen eta horrela jakinarazi zion interesatuari, Foru Arautegiaren eta gida liburutzooaren arteko ustezko kontraesana kontuan izanda, lehenengoari eman behar zitzaizola lehenetsuna, azken finean liburutzooak, aipatutako foru araua laburtzea besterik ez bait zuen egiten. Eta gauzak horrela IRPFaren likidazioa ongi zegoen, nahiz eta Foru Ogasuntzak zegokion ardura bere gain hartu behar zuen ere, instrukzio liburutzooan gauzak azaltzen ziren eran ustez engainurako bidea zabalik uzten zelako.

7.4. HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA

A) Sarrera

Hezkuntza Sailean aurkeztu eta Erakunde honek bideratu dituen kexak 52 dira, onarturiko espediente guztien %11a beraz.

Heziketa unibertsitarioa eta ez-unibertsitarioa, ikasketetarako laguntzak orohar eta pertsonal dozentearen arazoak dira bereiztu behar diren maila eta arloak, hauetan izan bait dute eragina hartutako erabakiek.

Maila ez-unibertsitarioan aurkeztu diren kexen funtsa bereziki, ikasleek eskubidez eta gogoz ikasketak egiteko aukeratu duten hizkuntz eredia Lurralde Autonomoko ikasketak zentru askotan ez egoteari dagokio.

Irakaskuntza unibertsitarioari dagokionez, Arartekoaren eskuhartzea eskatu duten zenbait kexa aurkeztu dira, azterketak errebisatzeko irakasleek jarri izan dituzten trabengatik.

Honi dagokion araudia egon arren, adibidez Euskal Herriko Unibertsitateko Estatutuak (1985eko martxoaren 28an dekretuz onartuak, ekainaren 11ko B.O.E.), 132. ataleko 1 letran dio "idatzizko eta ahozko azterketen ebaluaketa, zentruko

Arautegian ezarritako erabakiekin adostasunean egingo da” eta j letran, “ kalifikazioen errebisatzea, ezartzen den arautegiarekin adostasunean” egiteko eskubidea aitortzen da, halere azterketen errebisio puntuala noiz egin behar den ez da zehazten.

Bekapolitika, familien alde ekonomikoak desagertarazteko bideetako bat, sarritan formalistegia eta zurrunegia da. Bekak eskuratzeko ezarrita dagoen maila ekonomiko minimoa igotzea komeniko litzateke eta horrela, hezkuntzarako oinarriko eskubidea dela eta berdintasun printzipioa praktikan jarriko litzateke, Konstituzioko 27. atalarekin adostasunean.

Pertsonal dozentea bere etorkizun profesionalarekin kezkatu ageri da, batez ere Oinarrizko Heziketa Orokorrean B eta D hizkuntza ereduak piskanaka ezartzen dihoaztelako eta honen ondorioz zentruz aldatu behar izateak beren arazoa modu egokian ez duela konpontzen uste dutelako.

Aztertu diren baina soluzio erabat asegarrik izan ez duten beste arazo batzuk izan dira: Donostiako eta Gasteizko antzinako Gizarte-Graduaduen Mintegietako ikasleen etorkizuna, eta irakaskuntza publikorako zentruetako jangelen behin-betiko arautzea.

B) **Kexen aukeraketa**

Irale programa eta irakaskuntza pribatua. (224/89)

OHOko irakasle batek, konzertatua den ikastetxe pribatu batean ari denak, IRALE programan sartu nahi zuen. Hezkuntza Sailak Bilbon duen Lurralde Ordezkaritzara jo eta zegokion eskabidea aurkeztu zuen. Han argipideak eman zizkion funtzionariak, ikastetxe pribatuetakoa irakasleek ez zutela aipaturako programan parte hartzerik esan zion.

Erabat harrিতa, irakasle horrek Erakunde honetan azaldu zuen gaia.

Kexa onartu eta Hezkuntza Sailera jo genuen gaiari buruzko informazioa lortzearen. Jasotakoaren arabera zera baieztatu zen, ikastetxe pribatuetakoa irakasleek ere bazutela IRALE programan parte hartzerik alegia. Horretarako euskarazko ezagupen-maila neurtzeko azterketa bat egin behar da. Gero lortutako puntuaketa eta ikastetxe pribatuetakoa ateratako leku kopuruaren arabera aukeraketa egiten da.

Kexadunari IRALE programan parte hartzerik bazuela eta horretarako eskatzen dituzten betebeharrekoen berri eman ondoren, espedientea bukatutzat eman zen.

Ez omen zioten Autonomia Komunitate honetan onartzen Estatu osoan balio zuen diploma. (159/89)

OHOko irakasle batek lanpostua eskatu zuen Arabako Hezkuntza Ordezkaritzan, Heziketa Bereziko irakasle-ordezketza bat betetzeko. Izenematearekin batera zegokion agiri-sorta aurkeztu zuen, baina eskatzen zen titulazioa betetzen ez zuela eta, Ordezkaritzak ez zuen eskaera onartu.

Erabakiaren aurka zegoenez, aipaturiko irakasleak Erakunde honen aurrean aurkeztu zuen gaia.

Hemen gaiari buruzko informazioa eskatu zitzaion Hezkuntza Ordezkaritzari, eta hortik bidalitako txostena aztertu ondoren, kexadunak ez zuela legezko erabakiek eskatzen duten titulazioa frogatu zen. Aipaturiko Erabakiek honako hau ezartzen dute:

Heziketa Berezian irakasle bezala aritzeko, hurrengo betekizun hauetariko bat behar da:

– OHOkoko irakaslea, Pedagogia Terapeutika espezialitatean tituluduna (2925/1965 D).

– OHOkoko irakaslea, eta Filosofia eta Letretan lizentziatua, Pedagogia Saileko Heziketa Berezian hain zuzen (72-6-16ko A).

– Filosofia eta Letrak (Hezkuntz Zientzien Sailean) edo/eta Filosofia eta Hezkuntz Zientzietan (Hezkuntz Zientzien Sailean) lizentziatua, Pedagogia Terapeutika edo Heziketa Berezian espezialdua (83-11-7ko A).

Kexadunak aurkeztu zuen diploma, "Heziketa Berezia: Lehen Hurbilketa" izeneko ikastaro bati zegokiona, eta UNEDen egindakoa (Urrutiko Hezkuntzarako Unibertsitate Nazionala), ez dago baliokidetu, hau da, Hezkuntza eta Zientzien Ministeritzak ez du diploma hori baliokidetu aipatu den eginkizunetarako (89-2-20 A).

Beraz, Administrazaren ihardupidean irregulartasunik aurkitu ezenez, kexadunari erantzun zitzaion eta espedientea bukatutzat eman zen.

Irakaslegoa eta eredu linguistikoak eskolan. (30/89)

Gaztelania hizkuntza soilik duen OHOkoko irakasle talde batek, idazki bat igorri zuen Ararteko Erakundera. Idazki horretan, irailaren 26ko 2339/80 Errege Dekretuak, zeinaren bidez zenbait zerbitzu Estatutik Euskal Herriko Autonomia Komunitatera eskualdatu bait ziren, haien interes pertsonal eta lanbide mailakoak eragozten zituela aipatzen zuten. Konkretuki, irakaskuntza publikoan ematen ari den B (elebiduna) eta D (euskarazkoa) ereduaren aldirioaldiko ezar-tzeak kezkatzen zituen.

Irakasleek idazkian azaltzen zutenenez, A ereduko gelak lehenago betetzen badira ere, horietan dira lehenik ixten direnak, B eta D eredukoak mantentzen dituzten bitartean. Hori dela eta, A ereduko irakasleen bajak izaten dira eta horien ordez maila linguistiko ezberdineko beste batzuk ordezkatzen dituzte.

Halaber, zenbait irakasleri ikasgela itxi eta lantoki aldaketa hitzez esan izan zaiela salatzen zuten.

Idazkian jarraitzen zutenenez, horrek kalte handia dakarkie irakasleei, zeren bitako bat, edo onartzen dute ikasgela ixtearena eta "concurso" delako lehiaketara jo behar dute (herri edo hiri batean izaten den lantoki aldaketarako lehiaketa), edo behin-behineko irtenbide moduan Eusko Jaurlaritzak eta zenbait sindikatok sinaturiko konbenioari atxekitzen zaizkio, behin konbenioaren indarreangotasuna bukatu ondoren aurreko egoerara itzuli eta lantoki lehiaketara jo beharko dutelarik.

Guzti horren aurrean zera proposatzen zuten: lantoki aldaketarako lehiaketaren bitartez hiri edo herri batetan behin-betiko lanpostuaren jabetza lortu zuten irakasleek, hiri edo herrian bertan behin-behinekoak betetzen dituzten lanpostuak

betetzeko lehentasuna izan dezaten, edo Helduen Hezkuntza Iraunkorreko programako lanpostuak edota PAT (Pedagogi Aholkutegiak) delakoak betetzeko aukera eskain diezaieten.

Halaber, mota horretako egoerak sor lezakeen kalte ekonomikoa dela eta, kalte-sariak ezar daitezzen eskatzen zuten.

Bestalde, aipaturiko egoerak doakion irakaslearengan sor lezakeen kalte fisikoa eta psikikoa dela eta, beste zenbait neurri proposatzen zuten, halanola, aldizkako mediku-ikuskaketak eta alde zurreko jubilazioak. Azkenik, indarreango legediaren azterketa eta aipaturiko egoera behin-betiko bideratuko duen araudia-
ren ezarpena eskatzen zuten.

Gaia aztertu eta informazioa eskatu zitzaion Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuari, zeinek honako hau azaldu zuen:

“Bai Espainiako Konstituzioak 3. atalean nola Autonomia Estatutuak 9. atalean, euskal Autonomia Komunitateko lurraldean gaztelaniak eta euskarak duten ofizialtasuna, eta bertako guztiek bi hizkuntzok ezagutzeko eta erabiltzeko duten eskubidea onartzen dute”.

Autonomia Komunitateko erakunde amankomunek bi hizkuntzok ezagutu eta erabil daitezeneko berrapidean beharrezkoak ziren zenbait neurri ezarri zuten. Bide horretatik, azaroaren 24eko 10/1982 Oinarrizko Legea, Euskararen Erabilpena Arauzkotzekoa atera zen. Lege horren 16.2. atalak zera ezartzen du: “Eusko Jaurlaritzak araupetuko ditu ikastegi bakoitzean erabili beharreko hizkuntza-ereduak, guraso edo tutoreen nahia eta eskualdeko gizarte-hizkuntzaren egoera kontutan izanik”. Aurrerago, 17. atalean: “Eusko Jaurlaritzak ikaslegoari nahi-taetzko ikastaldiak bukatzerakoan, bi hizkuntza ofizialok erabiltzeko adina ezagutuko dituzten berrapidean neurriak hartuko ditu... eta hori lortzeko (19. atalean jarraituz) irakaslegoa arian-arian euskalduntzeko bideak jarriko ditu.

Uztailaren 11ko 138/1983 Dekretuak aipaturiko Legea garatzen du, eta hizkuntza ofizialek irakaskuntza ez-unibertsitarioan izango duten erabilera ezartzen du, A (euskara asignatura bezala), B (elebiduna) eta D (gaztelania asignatura bezala) eredu linguistikoen arabera izango delarik.

Euskal gizartearen garapenak eta euskalduntze prozesuak D ereduaren lehentasuna eragin dute; horren ondorioz, Euskal Herriko Administrazioak, A eta B ereduaren ari direnei egoerak sortarazi liezazkiekeen kalteak aurreikusirik lortzeko hauek hartu ditu: IRALE programa, irakaslegoa euskalduntzekoa; desagertu diren lanpostuen jabe-dunentzat, zerbitzu-eginkizunen ardurua 10 kilometrotako erradioan; eta alde zurretiko erretirorako laguntzak.

Hezkuntza Saileko txostenak honako hau azalduz bukatzen du: “Sail honek bide horretatik jarraitzeko asmoa du, eta irakasle-egoeraren kalteak ez daitezzen beharrezko neurriak hartuko ditu”.

Beraz, Administrazioaren ihardupidean irregulartasunik ikusi ezenez, kexadunei erantzun zitzaizkien, eta Erakunde honek amaitutzat eman zuen bere ekinbidea.

Irakasle-egoeraren lantoki aldaketarako lehiaketetan egiten den baremazio sistema. (568/89)

Batxilergoko ikastegi batean ari den irakasle batek kexa bat aurkeztu zuen Erakunde honetan, lantoki-aldaketarako lehiaketetan erabiltzen den baloraketa sistemarekin ados ez zegoela adierazten zuen kexa hain zuzen.

Konkretuki, honako hau azaltzen zuen:

Lanpostuaren jabedun den irakasle bezala, LHn (Lanbide-Heziketa) lau urtetan zehar klaseak ematen aritu ondoren, Batxilergo Ikastegirako lehiaketa irekia gainditu zuen. Urte berean, beste zenbait lanpostu betetzeko, lehiaketa mugaturako dei egin zen BBBn klaseak ematen sei hilabete baino gehiago zeramaten irakasleentzat. Lehiaketa mugatu horretan, gai-zerrenda murriztagoa izan zen lehiaketa librerako ezarritakoa baino, eta gainera, batxilergo ikastegian akurapen-bidezko edo interino moduan emandako denboraldia kontutan hartu zen. Kexadunari, berriz, ez zitzaion LHn emandako denbora kontutan hartu, lanpostua lehiaketaren bidez lortu bazuen ere. Guzti horren ondorioz, kexadunaren egoera, irakaskuntza publikoan denbora gutxiago zeramatenen egoera baino okerragoa izatea eragiten zuen.

Idazki berean beste gai bat aurkeztu zuen, zerbitzu-eginkizunen lanpostuen esku-ematearena alegia. Kexadunak, norbere mailako arazoak zirela eta, horietako lanpostu bat eskatu eta ukatu egin zioten. Nahiz eta lanpostu bat baino gehiago izan, ikastetxe berri bat sortu bait zen, kexadunak esandakoaren arabera, interinoek edo geroko lehiaketa gainditu zuten irakasleek beteko zituzten lanpostu horiek, eta ez zitzaion bidezkoa iruditzen.

Erakunde honek Hezkuntza Sailera jo zuen informazio bila eta handik bidalitako txostenean honako puntu hauek zehaztu zituzten: Lehiaketa mugatua gainditu zuten lehiatzaileek irekia gainditu zuten haiekiko duten lehentasuna, Hezkuntza eta Zientzien Ministeritzaren 1983ko martxoaren 17ko Aginduaren IX puntuan oinarritzen da (martxoaren 22ko EBO). Lehiaketa gainditu ondoren behin-behineko lantokia izendatzen zaie, eta geroago, lantoki aldaketarako lehiaketaren bitartez behin-betikoa izendatuko zaie. Izendapen hori, aintzinasun erizpidez eta lehiaketan ateratako puntuaketaren arabera egiten da.

Zerbitzu-eginkizunei buruzkoan, Hezkuntza Sailaren 1989ko apirilaren 25eko Erabakiak, 1989-90 ikasturteari dagozkionak arautu zituen. Araudi horrek zerbitzu-eginkizunak emateko ezartzen dituen beste zenbait motiboren artean, osasun arazoagatik eskatutakoak onartzen ditu; kexadunak bere eskarian agertzen zuen motiboa hain zuzen ere.

Hala eta guztiz ere, zerbitzu-eginkizunen lanpostuak, Administraritzaren eta sindikatuetakoa ordezkariak osatutako Batzorde batek erabakitzen ditu aukeratasun erizpidez. Kexadunari horietako lanpostu bat ukatu bazitzaion, berak baino eskubide edo premia gehiago zuen jendea bazegoelako izan zen. Hala ere, kexadunak zegokion errekurtsioa aurkeztu ondoren, eta Erakunde honen gestioaren ondorioz, eskaria berrikusi eta eskatutako zerbitzu-eginkizunen lanpostua eman zitzaion. Beraz, espedientea bukatutzat eman zen.

Eredu linguistiko ezberdinen ezarpena irakaskuntzan: gurasoen nahia eta egitura mailako eragozpenak. (321/89)

Lau guraso taldek, Bizkaiko beste hainbeste OHoko eskolakoek (Bilboko hiru eta Santurtziko bat), idazki bana bidali zuten beren arazoa azalduz.

Idazki horietatik hirutan, gurasoek D ereduan matrikulatu nahi zituzten OHO hasi behar zuten seme-alabak; eskolak, berriz, B eredua besterik ez zien eskaintzen. Laugarren idazkian B eredua eskatzen zuten seme-alabak matrikulatzeko, baina eskolak A eredua besterik ez zuten eskaintzen.

Gurasoen eskakizuna, azaroaren 24eko 10/1982 Oinarrizko Legean, Euskararen Erabilpena Arauzkotzeko horretan oinarritzen zen. Lege horren II.

atalburuak euskarak irakaskuntzan izango duen erabilpenaz hitzegiten du eta 15. atalak zera esaten du: "Irakaskuntza euskaraz eta gaztelaniaz hartzeko eskubidea aitortzen zaie ikasle guztiei, irakasmila ezberdin guztietan"; eta 16. atalak: "Eusko Jaurlaritzak ikastegi bakoitzean erabili beharreko hizkuntz-ereduak arautuko ditu, guraso edo tutoreen nahia eta eskualdeko gizarte-hizkuntzazko egoera kontutan izanik."

Halaber, aipaturiko Legea garatzen duen uztailaren 11ko 138/1983 Dekretua aipatzen zuten gurasoek. Dekretu horren 3. atalak zera ezartzen du: "Hezkuntza eta Kultura Sailak irakaskuntza elebiduneko B eta D ereduaren ezarpena aurrera eramango du, irakaslegoaren ahalbideak eta Sail honek ezarritako euskalduntze plangintza kontutan izanik, eta guraso edo tutore-talde batek alde zuzenarekin erabaki eskatu edo onartu ondoren, beti ere talde hau aipatu Sailak irakasmila bakoitzerako zehazten dituen ratio-en arabera talde bat gutxienez osatzeko ikasle kopurua iristen bada".

Dekretu berak B eta D ereduaren ezarpenari dagokionez zera esaten du: "...ezarpena ikastetxeko Irakasle Batzarraren eta Zuzendaritza Kontseiluaren erantzia eta kasuan kasuko irakasmilako Ikuskaritza Teknikoaren txosten arrazoitua kontutan hartu ondoren egingo da".

Erakunde honek gaia aztertu eta informazioa eskatu zion Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuari. Sail honek erabaki horiek hartzeko agertu zituen arrazoiak honako puntu hauekin oinarritzen ziren: beste adar bat ezartzeko ikastetxetako leku-eza, eskola Zuzendaritza eta Ikasleen Guraso Elkartearen aldeko erantzukizuna, eta irakaslego elebidunaren eza bereziki. Hala ere, aipatu zuten kasu konkretuetan irtenbideak aztertzen ari ziren.

Egoeraren inguruabar bereziak haintzakotzat hartuz, Administrazioaren ihar-dupidea zuzena izan zela eritzi genuen; beraz, kexadunak informatu eta espedienteak bukatutzat eman zen.

Etxebizitzaren baloraketa beka emateko orduan. (79/89)

Vitoria-Gasteizko hirikide batek idazki bat bidali zuen Erakunde honetara, bere seme-alabei beka ukatu zietela salatuz.

Hezkuntzazko Lurralde Ordezkaritzak beka ukatzeko aipatu zion arrazoiak zera ziren, familia ondareari zegokion baloraketa neurria gaitzitzen zuela alegia. Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren 1989ko azaroaren 15eko Agindua ezarri zitzaion, zeinaren bidez 1988/89 ikasturterako unibertsitate mailakoak ez ziren eskola ikasketarako diru-laguntzak eskaintzen bait ziren. Agindu horren 15. atalak honako hau agertzen du hitzez hitz: "Dadina dadila familiaren urteko diru-sarreraren baloraketa egiteak eman dezakeen per capita-ko familia errenta, ukatu ahal izango da ikasketarako laguntza konputagarri diren kide guztien ondarea kontutan hartuz eta honako arau hauek ezartzen dutenaren arabera:

Ez da kontutan hartuko familia bizi deneko etxebizitza bakarra, ondarearen baloraketa egiterakoan, horren katastro-balioa hiru milioi pezetatik gorakoa ez dadinean eta balio hori, ondorio fiskaletarako, 1983ko urtarrilaren bata eta 1987ko abenduaren 31ren artean birzartu ez baldin bada; edo ondarea bost milioi pezetatik gorakoa izan ez dadinean, aipatutako epe horren barruan birzartu baldin bada katastro-balioa. Aipatutako zenbateko horiek katastro-balioa gaitzitu ditzanean, hiru edo bost milioi pezeta kenduko dira ondarearen guztirako balioetik, kasuaren arabera."

Kasu honetan, familia bizi deneko etxebizitzaren katastro-balioa 4,5 milioi pezetakoa da, aipaturiko atalean ezartzen denarena baino 1,5 milioi gehiagokoa alegia; beraz, diru kopuru hori familia ondareztat hartu zen eta horren arabera diru-laguntzak ukatu egin ziren.

Diru-laguntza eskatu zutenen ama ez zegoen ados erabaki horrekin eta bi eskakizunen berrazterketa eskatu zuen, familiako sei kideak agintaritzza-babespeko etxebizitza batean bizi zirela agertuz. Aldi berean idazki bat bidali zuen Ararteko Erakundera.

Zenbait gestio egin ondoren, Hezkuntza Sailak aurkeztutako errekursoari bide eman zitzaiola adierazi zuen; beraz, kexadunari erantzun ondoren espedientea bukatutzat eman zen.

Gizarte-Graduadu ikasketen desagertzea gure Autonomia Komunitatean.
(160/89)

Bilboko eta Donostiako Gizarte-Graduaduen Mintegietako ikasketa-buru eta zuzendariak Ararteko Erakundera jo zuten haren bitartekotza eskatzeko.

Gizarte-Graduadu ikasketak Bilbon, Donostian eta Gasteizen ematen ziren mintegi moduan, lehenengo bi kasuetan Oviedoko Unibertsitatearen menpekoak eta hirugarren kasuan, berriz, Zaragozako Unibertsitatearen menpekoa izanik, hiru eskola eta Unibertsitateen arteko hitzarmena dela medio. Hala ere, ekainaren 13ko 2524/86 Errege Dekretuak, ikasketa horiek Unibertsitatean txertatzen dituen, 1989ko ekainaren 30eko epea ematen zuen ikasketa horien adskribapenerako Unibertsitate Eskolak bezala edo haien desagertpenarako.

Maiatzaren 4ean txertatze hori gauzatu gabe zegoen oraindik, beraz azkar aritu beharra zegoen mintegi horiek urte hartan bertan desagertuko ez baziren. 1. eta 2. mailako ikasleek ezin izango zuten ikasketarik jarraitu, hasi ere ez zuten hasterik izango hurrengo ikasturterako aurre-izenematea egin zutenek, hau da 1989-90erako eman zutenek alegia.

Lehen aipaturiko egunean, 1989ko maiatzaren 4ean, Gizarte-Graduaduen Elkarte eta Kolegioko presidentek eta Bilboko "Joaquín Azpiazu" Gizarte-Graduaduen Mintegiko zuzendariak sinaturiko kexa-idazkia jaso zen Ararteko Erakundera, eta geroago, Donostiako "Marqués de Narros" Mintegiko zuzendariak eta ikasketa-buruak sinaturikoa, bietan haien kezka agertzen zutelarik. Ez Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ez eta Euskal Herriko Unibertsitateak, zeinekin harremanetan jarri bait ziren, ez zuten arazoa konpondu, beraz, Ararteko Erakundera jo zuten eta Arartekoaren bitartekotza eskatu. Euskal Herriko Unibertsitateak ez zion erantzunik eman haiek bidalitako idazkiari.

Ararteko Erakundea arazoaren larritasunaz jabetu zen, hala barruan hartzen duen jende kopuru handiagatik, nola ikasketa mota bat izateak ala ez izateak duen eraginagatik. Beraz, berehala ekin zion gaiari.

Lehenengo gestioa hiru mintegietako irakasle eta ikasle ordezkariak bilera batetara deitzea izan zen, arazoak berdin eragiten bait zien. Lehendik, Arartekoak Unibertsitateari jo zuen haien jarrera eta ikuspuntua jasotzeko eta ona zela ikusi zuen.

Gero, bai Arartekoak bai Ondokoak, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuarekin, Ikasketen Antolamendurako Errektoreordea eta aipaturiko mintegietako irakaslego eta ikasle ordezkariekin harreman ugari izango zituzten jarraian:

telefonozko deiak, aurrez-aurreko elkarrizketak, fax-en bidez bidalitako idazkiak, telegramak e.a.

Maiatzaren 11an, Legebiltzarrak osoko bilkuran legez besteko salo edo proposizio bat onartu zuen, zeinaren bidez Eusko Jaurlaritzari eta konkretuki Hezkuntza Sailari aipatu ikasketen iraupena bermatzeko beharrezko neurriak har zitzaten eskatu bait zitzairen.

Legebiltzarraren kezka bera agertuz, ekainaren 15ean Unibertsitateko Gobernu Batzarrak Eusko Jaurlaritzari Gizarte-Graduadu Diplomadun titulazioaren ezarpena eskatzea erabaki zuen. Aurrerapen handia zen, baina ez zen nahikoa. Orain Hezkuntza Sailaren baimena eta EHBO-n argitaratzea falta zen. Tramite hori, azkena eta behin-betikoa, asko luzatuko zen, Unibertsitate Eskola berri horren kokapena eta bere gestio eta antolamenduaz arduratuko zen Unibertsitate-zentroa erabakitzeko bait zeuden.

Irailaren 28an, Hezkuntza Sailburua zegokion Legebiltzar Batzordearen aurrean aurkeztu zen; bertan, talde guztiek, Euskal Herriko Unibertsitateari Gizarte-Graduadu ikasketak ezartzeko baimena ematen zaion Dekretu-egitasmoa Gobernu Batzarraren aurrean ager zezan eskatzen diote.

Azkenik, irailaren 26an EHBO-n argitaratu zen Hezkuntza Sailaren 222/89 Dekretua, zeinaren bidez Gizarte-Graduadu Diplomadun titulua lortzeko ikasketen ezarpenari baimena ematen bait zitzaion Euskal Herriko Unibertsitateari, eta 1989-90 ikasturtetik aurrera ikasketa horiek antolatzeko ardura Bizkaiko Campus-eko Zuzenbide-Fakultateari ematen bait zitzaion.

Txosten hau bukatzeaz dagoen une honetan, lehengo Donostiako "Marqués de Narros" Gizarte Graduaduen Mintegiko Zuzendaritzak gure bitartekotzaren beharra adierazten digu, Donostian ere Gizarte Graduaduen Eskola baten lorpi-derako gestioak jarrai ditzagun.

Ikasketa zikloaren aldaketa Lanbide Heziketan, eta eredu linguistikoa. (667/89 BIS)

Joan zen irailean, Donostiako "Manteo" Lanbide Heziketarako Institutoko zuzendari berria eta ikasketa arduraduna Erakunde honetara etorri eta instituto horretan eredu linguistikoei buruz zuten arazoa azaldu zuten, Arartekoaren bitartekotza eskatzen zutelarik.

Instituto honetan LHko 1. maila A eta D eruedetan ematen da. 1989ko martxoan, Eskola Batzordeak erabakitakoaren arabera, Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailari 1989-90 ikasturtean LHko 2. mailako ikasketak eredu linguistikoa berberetan jarraitzeko zegokion baimena eskatu zitzaion. Maiatzean Hezkuntza Sailak baiezkua emanaz erantzun zuen; hala eta guztiz ere ikasle kopurua eta institutoko horniduraren baldintzapean jartzen zuen proiektuaren burutzapena. Gero ofizialki onartu zen, Hezkuntza Sailburuaren 1989ko ekainaren 5eko Aginduaren bitartez.

Irailean, 2. mailan matrikulatu zen ikaslegoaren banaketa honako hau izan zen: 9 ikasle A erudian (gaztelaniaz) eta 13 ikasle D erudian (euskaraz). Hezkuntza Sailak matrikula kopurua ikusirik, 22 ikaslerekin ez zegoela bi talde egiterik erabaki eta D eredu desagertarazi zuen, gaztelaniazko adarra baizik mantentzen zuelarik. Artean ikasketak euskaraz burutu izan zituzten ikasleei hiritik kanpo dagoen beste ikastetxe batetara joateko aukera eskaintzen zien, Martutenerara hain zuzen, gertuen dagoena izanik.

Ikasle eta gurasoen ordezkariak eta institutoko zuzendariak agertzen zituzten zioak honako hauek ziren:

“1. Donostiako inguru zabal batean ez dago inon Gestio eta Administraritzaren Batxilerra euskaraz, gaztelaniazkoa Usurbileko LHko Institutoan dagoelarik.

“2. Talde euskaldunak jasan ditzakeen nahasketa eta eragozpenak, bai lekuz eta baita ikas-adarrez aldatu beharrean.”

Arazoa zela eta, zenbait gestio egin zuten Hezkuntza Sailak Donostian duen Ordezkaritzan, eta alferrikakoak izan zirenez, zuzendari izendatu berriak adar elebiduna irauntzearen baldintzapean jartzen zuen bere kargua.

Erakunde honetatik zenbait gestio egin zen, Euskararen Erabilpena Arauzkotezko Oinarrizko Legeak ezarritakoaren jarraian.

Egun gutxi barru, arazoa konpondu zen adar biak, euskara eta gaztelania, onartu bait ziren hasierako ikasle kopuruarekin. Era horretan talde bakoitzaren eskubide linguistikoak eta indarreango legediak ezarritakoa bermatu ziren.

Ikastetxeen onarpen erizpideen baloraketa. (529/89)

Emakume batek idazki bat igorri zigun honako kexa hau azalduz:

Alabak OHOKo 8. mailako ikaslea, 1989-90 ikasturtean BBBko ikasketak egiteko beharrezkoa den aurre-izenematea egin zuen, ohi den bezala hiru ikastetxe lehentasun erizpidez jarri zituelarik.

Ikasleen onarpena, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren 1989ko otsailaren 10eko Aginduak ezartzen duen balio-taularen arabera da. Beste zenbait erizpideren artean, familiaren diru-sarrera, bizilekuaren hurbiltasuna eta aukeratutako ikastetxean anaia-arrebak dauden ala ez baloratzen da.

Ikasleak ez zuen balio-taularen arabera eskatzen den gutxiengo puntuaketa gainditu, beraz, ez zuten berak eskatutako lehenengo ikastetxean onartu, eta horren ondorioz Erakunde honetara jo zuen eta kexa azaldu.

Gaia aztertu ondoren, emandako puntuaketa zuzena zela frogatu zen eta, beraz, indarreango legediaren arabera.

Halaber, kexadunak bereizkeria egiten zela adierazi zuen, zeren “onartuen zerrendan ekonomi-maila handiko familien seme-alabak daude, langile autonomo, karreradun edota nomina bati zehazki lotzen ez diren langileen seme-alabak, alegia.”

Arlo horri buruz zera esan beharra dago, diru-sarrera Errenta Aitorpenen arabera neurtzen dela eta horiek zerga-Administraritzak ikuskatzen dituzenez, printzipioz ontzat eman daitezkeela, alegia. Zuzenak ez diren Errenta Aitorpenak ezagutuko balitu, dagokien erakundeetara jo beharko luke bertan gaia aztertu eta ikerketa bat egin zezaten.

Kexadunari idazki bat bidali zitzaion informazio guztia azalduz, eta Administraritzaren ihardupidean irregulartasunik aurkitu ez zenez, espedientea itxi egin, zen.

Medikuntza-Fakultatean ikasteko txanda ezberdinei buruzkoa. (664/89)

Donostiako gazte batek bidali zuen kexa-idazkian, EHUko medikuntzazko ikasketak txanda bakar batetan ematen direla agertzen zuen. Goizez teoriako gaiak ematen dira eta arratsaldez praktikoak.

Kexadunak, goizez lan egiten duena, ikasketa hauek egiteko interes handia zuen, baina bere lanagatik ez zuen teoriatzko klaseetara joaterik.

Erakunde honetara jo zuen eta Arartekoari planteatzen zion ea ez zitezkeen bi txanda jarri —goizez eta arratsalde— beste Fakultateetan ohi den moduan, batez ere lehenengo ikasmailan 270 ikasle daudela kontutan harturik. Horrek, berak bezala lanegun erdia duten pertsonen sarbidea erraztuko luke, eta gainera, agian, matrikulatuta dauden ikasle kopuru horretatik zenbaiti interesatuko litzaioke arratsaldeko txandara pasatzea.

Kexa-idazkia, Administraritzaren legez kontrako ihardupiderik salatu ez baina, eskari bat zenez, kexadunari berak proposatutako neurriak Unibertsitateko aurrekontuan suposa litzakeen ondorio ekonomikoak agertzen zituen erantzuna igorri zitzaion.

Halaber, proposamena zegokion Dekanatora bidal zezan aipatu zitzaion, partikular moduan aurkeztutako arazoa haintzakotzat har zezaten.

Unibertsitatean matrikulatzeko orduan UBIⁿ hautatutako aukera duen garrantzia. (729/89)

Kexaduna, Bilboko ikasle bat, UBI egin behar zuela eta emakumezkoen instituto batean matrikulatu zen B aukera hartuz. Artean ez zuen ezagutzen ekainaren 3ko 557/88 Errege Dekretua, UBIn hiru aukera ezberdin bakoitzari A, B eta C lehentasun erizpidez dagozkion Fakultate eta Eskolak ezartzen duena, eta beraz, ez zekien aukera bat edo bestea hartzeak Unibertsitatera begira zuen garrantzia.

Gero EHUⁿ sartzeko aurre-izenematea egiterakoan, lehentasun erizpidez hiru Fakultate jarri behar zituenez, Bilboko Ekonomi eta Enpresa-Zientzien Fakultatea jarri zuen lehenengoa eta segidan adar bereko Unibertsitate Eskolak.

UBIn ikasturtea eta selektibitate azterketa gainditu zituen eta urriaren 14ean EHUko idazki bat jaso zuen, Donostiako Enpresa-Ikasketen Unibertsitate-Eskola behin-betiko izendapenaren berri ematen ziona. Erabaki hau ez zen ikasketa espedientearen agertzen zen puntuaketagatik, baizik eta lehen aipatu dugun Errege Dekretuaren arabera UBIn beste bi aukerek bait dute lehentasuna, kexadunak hautatutako B aukera horren kalterako.

Erabakiarekin ados ez zegoenez, ikasleak errekurtsioa aurkeztu zuen bai Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburua bai EHUko Errektorearen aurrean, baina erantzuten ez ziotenez eta denboraz larri zebilenez, urriaren 20an Erakunde honetara jo zuen.

Arartekoak zenbait gestio egin zuen Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuaren aurrean. Egun batzu geroago, azaroaren 3an, ikasle horrek telefonoz deitu eta Unibertsitateak berak nahi zuen Fakultatean matrikulatzen uzten ziola esan zuen. Beraz, arazoa konpondu zen eta espedientea bukatutzat eman.

Ikastetxearen behin-betiko izendapena. (512/89)

1989-90ko ikasturtean BBBko ikasketak hasi behar zituela eta, Vitoria-Gasteizko ikasle batek nahitaezko aurre-izenematea egin zuen, lehentasun-erizpidez bi Batxilergoko institutoen izenak jarri zituelarik.

Hala ere, ikasle horri hirugarren instituto bat izendatu zioten, nahiz eta izendapen hori irailaren 12 arte behin-behinekoa izan, hau da, ikasturtea hasi baino 20 egun lehenago arte.

Kexaduna ez zegoen ados erabakiarekin eta kexa-idazki bat aurkeztu zuen Erakunde honetan. Batetik ez zegoen ados diru-sarreraren baloraketari zegokionez, zeren eta ikasle hau ez zuten eskatutako lehen institutoan onartu ez bait zuen Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren 1989ko otsailaren 10eko Aginduak ezartzen duen balio-taula gainditu. Taula horren arabera beste zenbait erizpideren artean, familiaren diru-sarrera baloratzen da, kexadunaren kasuan lanbide arteko gutxienezko soldata delakoa baino lau aldiz handiagoa delarik. Bestetik ez zegoen ados ikastetxearen behin-betiko izendatzearen berantza zela eta.

Erakunde honetatik informazioa eskatu zitzaion Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailburuari eta honek diru-sarreraren balorazioari dagokionez, ikastetxe publiko batetarako onarpen-eskaerak bideratzeko lehentasuna duen erizpidea dela adierazi zigun, ekonomi-maila xeheago duten langilerien irakaskuntzarako sarbidea bermatzearen hain zuzen ere. Egokitutako puntuaketa zuzena zen, lehen aipatutako Aginduak ezarritakoaren arabera.

Ikastetxearen behin-betiko izendatzearen berantzari dagokionez, Hezkuntza Sailak zera agertu zuen, errepikatu behar duten ikasleen kopurua jakitea ezinbestekoa dela eta, beraz, datu hori iraileko azterketen ondoren jakin daitekeela alegia. Bestalde, behin-behineko moduan izendatutako ikastetxean lekurik ez izatea ia ezinezkoa litzatekeela, eta hala suertatuko balitz ere, besteren batean emango litzaikeela, beraz, irakaskuntzarako eskubidea beti bermatuko litzateke.

Erakunde honek ez zuen irregularitasunik ikusi Administraritzaren ihardupidean, baina, ikasleak egokituko zaion ikastetxearen berri lehenago izan dezan komenigarri deritzo.

OHOk irakasleak eta eskola-jangelak zaintzeko beharrezkotasuna. (355/89)

OHOk eskualde-eskola pribatuetako irakasleek eskola-jangelak irakastordutik kanpo zaintzeko beharrezkotasuna dela eta, kexa bat jaso genuen Erakunde honetan, aipaturiko arazoa Arabako eskola batetan azaldu bait zen.

Beharrezkotasun hori Hezkuntza eta Zientzien Ministraritzaren 1954eko uztailaren 20ko Aginduan oinarritzen da (54-7-28ko EBO), zeinek 6. atalean zera ezartzen du: "...eskola-jangelaren antolamendua eskolako Zuzendaritzari dagokio, bertako irakaslearen beharrezko laguntzarekin". "Bazkalordutan... irakasle bat edo gehiago izango da beti..." "Zerbitzu hau betetzeko, irakaslearen arteko borondatezko txandak ezarriko dira. Horiek nahikoak izango ez balira, behartze-endarrezko txandara jo behar izango da."

Kexadunak ez zeuden ados aipaturiko erabakiarekin, batetik zaharkitua, eta bestetik 2.152/78 Dekretuarekin bateraezina zela pentsatzen zuten, zeren Dekretu horrek irakaslearen erabateko dedikazio-ordutegia ezartzen bait du, eskola-jangelak aipatu gabe. Beraz, neurri horren behartze-endarrez kexatu ziren, irakaslana ez den horrek lanordu gehitze bat suposatzen bait zuen. Gainera, jangelarik gabeko eskoletako irakaslearekiko bereizkeria zegoela erizten zuten. Guzti horrek ondorez sortarazten zuen irakaslearen baitan.

Gaia zenbait irakasle batzarretan aztertu zen 1986 urtez geroztik, urte horretako agirian agertzen denez, bi irakasle uko egin bait zioten jangela

zaintzeari. Irtenbide bat saiatzearren Udaletxera ere jo zuten, baina ez zen ezer lortu.

1987-88 ikasturtea hasi eta irakasleagoak jangela zaintzen jarraitu zuen, Hezkuntza Sailaren 1987ko azaroaren zabaltdazkiak, OHOKo eskola publikoetako jangelen antolamenduari buruzkoak, agintzen zuena betetzearren. Zabaltdazki horren 3. atalak irakasleagoari eskuratzen zion jangelaren zaintza, eta borondatzekorik ezean, aipaturiko Ministraritzza Aginduaren arabera behar-indarrezko txandak antolatu behar zirela ezartzen zuen.

Irakasleagoak arazoaren berehalako irtenbidea espero zuen, Hezkuntza Sailak eta sindikatoek izenpetutako irakasleago ez-unibertsitariari buruzko konbenioan, eskola-jangelei zegokien atal bat sartzen bait zen. Hain zuzen ere, Hezkuntza Sailak irakasleagoaren eskubide eta betebeharrak finkatuko zituen arautegi bat aztertuko zuela aipatzen zen atal horretan; halaber, arautegi hori 88-1-lean indarrean izango zela adierazten zen.

Hala eta guztiz ere, egoerak berdin jarraitu zuen ez bait zen hitzarmena gauzatu, eta 1988ko martxoan bai Udalari bai Hezkuntza Sailari irtenbideren bat bila zezaten eskatu zitzairen.

Hurrengo ikasturte hasieran (1988-89), eta arautegi berririk ez zegoenez, irakasleek egoera berberan zeudela ikusirik, irtenbide berri bat saiatzen ahalegindu ziren Udaletxearen bitartez, beste eskoletan hala lortu bait zen konponketa, baina ez zuten ezer lortu.

Gauzak horrela, eta jangela-zaintzarako borondatzekorik aurkezten ez zenez, aipaturiko Ministraritzza Aginduari jarraiki behar-indarrezko txandak ezarri ziren irakasle guztientzat; baina horietatik lauk uko egin zioten Aginduari, Ministraritzza Aginduaren indarreangotasuna idatziz zehaztu arte. Eskolako zuzendariak horren berri eman zuen Hezkuntza Ordezkaritzan. Ondoren, Hezkuntza Ordezkaritzako lanarigo-burua eta zonaldeko ikuskatzailea eskolara joan eta irakasle batzarrarekin bildu ziren, baina irakasleek ziotenez ez zuten nahi zuten idatzizko agiria lortu.

Aipaturiko lau irakasleek ezezkoari eutsi zioten, eta Hezkuntza Ordezkaririk jarraera hori irakasleen betebeharrak eta eginkizunaren ez betetzea bezala ulertu zuenez, zigor-espeditentea ireki zuten, falta xehegatikazko oharterazpen-zigorra ezartzea erabaki zelarik.

Arabako irakaskuntza ez-unibertsitariaren Lanarigo-Batzordeko sindikatoak eta eskolako irakasleagoa Hezkuntza Ordezkarirengana zuzendu ziren, zigor-espeditentepean zeudenekin bat egin eta oharterazpenak ken ziezaizkieten eskatuz. Halaber, arazoaren legezko irtenbide bat bila zezaten eskatzen zuten, egungo egoerari erantzun eta 1954eko aipaturiko Ministraritzza Aginduak eskola-jangelei buruz esaten duena indarririk gabe utziko zukeena. Hezkuntza Ordezkaririk halere, bere jarrerari eutsi zion eta ez zuen zigorrik kendu.

Gora jotzeko errekurtsoak edo helegiteak aurkeztu ziren Hezkuntza Administaritzako Sailburuordearen aurrean, eta ezeztatua izan ziren.

Ararteko Erakundeak gaia aztertu eta informazioa eskatu zion Hezkuntza Sailburuari. Honek bidalitako idazkian, aipaturiko Ministraritzza Aginduaren indarreangotasuna baieztatu zuen, eta agindu hori ez betetzean, Estatuko Herri-Administaritzako Funtzionarien Zigorpidezko Araudia ezarri behar izan zela, zeren (hitzez hitz): "...hartutako erabakiaren bestelakoa, eskola-jangelako ikasle erabiltzaileen aurkako erabakia izango litzateke."

Halaber, Sailburuak zera aipatzen zuen: "...hala eta guztiz ere, Autonomia Komunitateko Hezkuntza Administaritzak eskola-jangelak irakasleagoarengan

sortarazten duen arazoaren konplexotasuna kontutan izanik, ahalegin guztiak egiten ari da irtenbideren bat bilatzearen, irakaslegoak irakasteari besterik ekin diezaion alegia.”

Erakunde honek Administraritzaren ihardupidea legepekoa zela ikusirik, espedienteari behin-behineko bukaera ematea erabaki zuen. Halere, gaiari doakion arautegia zaharkitua eta Konstituzio aurrekoa dela deritzo Arartekoak, egungo egoerari erantzuten ez diona.

7.5. KULTURA ETA TURISMOA

A) Sarrera

Sail honetan Kultura, Turismo eta Kirolei dagozkien kexak sartzen dira. Zazpi kexa besterik ez dira aurkeztu sail honetan, aurkeztutako kexa guztien %1,5a.

Estatistikazko banaketa, eragindako Administraritzaren arabera, hau da:

– Eusko Jaurlaritzaren	5
– Diputazioak	1
– Udalak	1

Aurkeztu diren kexetako bitan, ETB 2-an praktikak egiteko edo haur-udalekuetara joan ahal izateko euskararen erabilera exigentziarekin adostasun eza azaltzen da, aurkezleen ustez euskal agintaritzaren publikoetan hizkuntza arrazoiengatik diskriminazio jarrera dagoelako.

Beste kexa batzutan, ikerketa beka baten azken ordainketa ukatu zaiela azaltzen dute.

Bestalde, sail honetan salatzen da baita ere Administraritzak sarritan arazoei ez diela erantzunik ematen, fikzio legalaren egiazko izaera oker ulertuz, administratuaren eskubideak bermatu behar dituen arren, administraritzaren prozedura amaitzeko isilaldiaren formula erabiltzen duelako Administraritzak.

B) Kexen aukeraketa

Kirol-Administraritzaren atzerapena zigor-espediente bat ebazterakoan. (438/89)

Gipuzkoako Saski-baloi Federazioko Lehiaketa Batzordeak arbitro bat zigortzea erabaki zuen berak zuzendutako partidu batean anotatzailearen ez-agertzea aktan jaso ez zuelako.

Erabakiarekin ados ez zegoenez, helegite edo errekurtsioa aurkeztu zuen beharrezko era eta epe barruan. Hiru hilabete pasa ondoren eta erantzuna jaso ez zuenez, atzerapena salatu zuen, horren erantzunik ere jaso ez zuelarik. Horren ondorioz, Erakunde honetara jo zuen Administrazioak erantzun ziezaion lortzeko.

Arartekoa Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Turismo Sailarekin jarri zen harremanetan, eta gestioen prozesuaren berri eta atzerapenaren argipidea lortu zen. Kexadunak aurkeztutako errekurtsioari epe labur batean erantzungo ziotela adierazi zuten, eta hala informatu genion gure aldetik kexadunari.

Eta hala izan zen, egun gutxi barru jarritako errekursoaren erabakia jaso zuen, lehen ezarritako zigorra baieztatu zelarik, beraz, kexa-idazkiaren motiboa desagertu zen eta espedientea itxi egin zen.

Elebitasuna eta lekuak emateko erizpideak haur-udalekuetan. (119/89)

IGEFk, hau da, Ikasleen Guraso-Elkarteen Federakuntzak idazki bat igorri zuen Ararteko Erakundera. Bizkaiko haur-udalekuek Foru Aldundiak emandako diru-laguntza jasotzen dutela, eta hori dela eta, ikastoletatik eta ikastetxe publikoetatik datozen haurren artean lekuak izendatzerakoan egiten den banaketa ezberdina dela salatu zuten hain zuzen ere.

IGEFk zioenez, hizkuntzaren arabera bereizkeria egiten da udalekuak banatzerakoan, ikastetxe publikoaren sareko haurrek lekuen %30a hartzen duten bitartean, ikastolakoek %70a hartzen bait dute. Kexadunek jarraitzen zutenenez, udaleku horiek euskaldunak badira ere, sare publikoak baditu euskarazko B eta D adarrak, bertan ikasten duten haurrek udalekuetan parte hartu ez ezik, mende handia jasoko luketelarik.

Arartekoa Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailarekin harremanetan jarri eta han zera esan ziguten, banaketa ezberdina arrazoi historikoak zirela eta izaten zela alegia.

Aipaturiko Foru Aldundiak 1989 urteari buruz emandako datuen arabera zera genuen: 2.740 haur izan ziren Foru Aldundipeko udalekuetan parte hartu zutenak. Horietatik %60a sare publikotik eta gainontzeko %40a ikastoletatik etorriak ziren.

Sare publikotik zetozen horietatik laurdena baino gehiago (%28a) erabat euskaldunak zirela haintzakotzat hartuz gero zera ateratzen zen, udalekuetan izan ziren haurren kopuruaren erdia baino gehiago %56a erabat euskaldunak ziren, %33a erdaldunak eta gainerako %11a elebidunak edo B adarrekoak.

Datu horien aurrean, kexa bidezkoa zela ikusi zen, haur elebidunek elebakarrekoek baino fabore handiago jasotzen bait zuten.

Erakunde honek egindako gestioen ondorioz, Kulturako Foru Diputatuak, udalekuak emateko erizpideak aldatu behar zirela onartu zuen; halaber, lekuak emateko erizpideak datu sozio-linguistikoen arabera bihurtzeko berrikuste lana hasi behar zutela baieztatu zuen.

Karate kirolaren praktika eta Federazioak kirolaria aseguratzeke duen obligazioa. (410/89)

Karateko bi kirol-elkartek kexa aurkeztu dute Bizkaiko Lurralde Federazioaren aurka, beste helburu batetarako zen dirua era desegokian erabili duelako honek eta gainera Kirola Mutua Nagusiaren aurrean lizentziaren jabe den kirolariari dagokion aseguruia tramitatzeko eginkizuna bete ez duelako. Ondorioz, federatutako zenbait kirolariri zauriak izan eta aseguruaren babesa ukatu zitzairen, eta beraz beharrezko osasun laguntzarik ez zitzairen eman.

Arartekoaren Erakundeak beharrezko ikerketak egin zituen eta ikusi zen, Lurralde Federazio horrek azken urteotan federazio lizentzia kuota kobratzen zuela eta beraz, Mutualitatearen Aseguruari zegokion zatia ere hor sartzen zela. Baina Mutualitateak ez zien alta ematen kirolariei Kirola Mutualitate Nagu-

sian, kuota horiek handiegiak ez izanik, beste eginkizun batzutura bideratzen zirelarik.

Arartekoak azterketa zenbait egin zuen eta Txosten hau idazteko orduan eragindako Kirola Zuzendaritzetatik eta baita Kirola Mutua Nagusitik ere txostenak jaso ditu, kexa momentu hauetan soluzio bidean aurkitzen delarik.

7.6. LAN ETA GIZARTE SEGURANTZA

A) Sarrera

Sail honetan, Lan eta Gizarte Segurantzari dagozkion kexak sartzen dira. Guztira hiru kexa aurkeztu dira, guztien %0,5a beraz. Eragindako Administaritzaren banaketa hau da:

— Eusko Jaurlaritzza 3

Lan sailean jaso diren kexa idatziak arazo indibidual edo kolektiboek dagozkie, Administaritzarekin duten lan harremanetik edo harreman horren ondorioz sortu direnak.

Behin behineko kontratazioari eta soldata sozialari dagozkien laguntzak ere ikertu ditu.

B) Kexen aukeraketa

Sexu joera dela eta, bereizkeria diru-laguntzak ematerakoan. (71/89)

- Eusko Jaurlaritzako 39/89 Dekretuaren onarpena zela eta, zeinaren bidez Familiaren Gutxienezko Dirusarrera delakoaren emakida, eta hori lortzeko nahitaezko betebeharrak erregulatzen diren, HIESen Kontrako Bizkaiko Hiritar Batzordeak idazki bat bidali zigun diru-laguntza horiek eskuratzeko orduan bereiztuak sentitzen zirela adieraziz.

Talde honek zioenaren arabera, diru-laguntza horiek familiei ematen zaie, familia bezala "matrimonioz edo antzeko beste motatako erlazio iraunkorrez lotutako pertsonak osatzen duten itunezko unitatea" ulertzen delarik. Testuak, beraz, ez du pertsonen sexuari buruz ezer aipatzen. Aitzitik, beti ere idazkiak azaltzen zuen arabera, gaiari dagokion Saileko arduradun nagusiak informabideetan eginiko adierazpenetan zera azaldu zuen: "Dekretuak agertzen zuen senaren arabera, sexu bereko pertsonak osatutako unitatea ez zen familia unitatea bezala onartzen."

HIESen Kontrako Bizkaiko Hiritar Batzordearen ustez, Dekretu horrek sexu bereko pertsonak osatutako bikoteak bereiztu ez ezik, zenbait erakunderen erabaki eta gomendioak ukatzen ditu ere, halanola Eusko Legebiltzarrak 1982ko ekainaren 17ko Erabakia, bi urte geroago Diputatu-Batzarrak onartu zuena, edo Europako Kontseiluaren 756 Erabakia eta 924 Gomendia, edo Europako Legebiltzarrak 1984eko martxoaren 13ko Erabakia, non gizakiaren sexu joera dela eta sor daitezkeen bereizkeria mota guztiak tamalgarritzat jotzen bait dira. Aipatutako guztiaren arabera, talde horrek Dekretuaren zuzenketa eskatzen zuen.

Ararteko Erakundeak idazkia aztertu zuen eta, legezko oharpidetak ez ezik, gure inguruko nazio askok oraindik orain erabakitzeaz dituzten etika-moral arloko oharpidetak azaltzen zituela atera zuen. Bestalde, 1982ko ekainaren 17an Eusko Legebiltzarrak osoko bilkuran, Europako Kontseiluko Parlamentari-Biltzarrak 1981eko urriaren 1ean hartutako Erabakia onartu, eta Eusko Jaur-laritzari bere eskuko gaitan aipatutako Erabaki horren oharpenak jarrai zitzan gomendatu ziola haintzakotzat hartuz, Erakunde honek idazkia Legebiltzarreko Lehendakariari igortzea erabaki zuen, kexadun taldeari guztiaz informatzen zitzaizolarik.

Drogamenpekotasunari Aurre-hartzearen aldeko Legediaren ezarpenaz. (323/89)

Apirilaren 4eko 85/1989 Dekretua, kontratazioari laguntzak emateko neurriak antolatzen dituen, EHBO-n argitaratu ondoren, kexaduna Erakunde honetara etorri zen kexa bat aurkeztera. Kexadunaren eritziz, Dekretu horrek berdintasun erizpidea eta enpresa-librearena urratzen ditu bere 47 atalak esaten duenaren arabera: "Ezin izango dute Egitarau honetan adierazitako onurez baliatu haien ekonomi-iharduketa nagusi bezala alkohol-dun edariak saltzea eta dastatzea duten enpresek."

Gaia aztertu ondoren, Lan eta Gizarte Segurantzaren Sailera jo genuen gaiari buruzko informazioa bidal diezaguten. Igorritako idazkian honako argipide hauek azaltzen zizkiguten: "Diru-laguntzak aukerazkoak dira beti, eta erizpide horren arauera ez dago eskubide subjektiborik azaltzerik. Bestalde, mota horretako enpresak baztertu badira, azaroaren 11ko 15/88 Legeak, hau da, Drogamenpekoen alorreko Aurre-hartze, Laguntzak eta Birgizarteratzeari buruzko Legeak finkatu duen helburuaren lorpidea bermatzearen izan da. Hain zuzen ere, Legearen helburu horietako bat drogamenpekotasunari aurre-hartzea da, hau da, droga-eskea eta horren erabilera gutxitzea eta gizartearen dagoen droga-eskaintza gutxitu edo murriztera jotzen duten ekintzapideak burutzea. Kontestu horretan apirilaren 4eko 85/89 Dekretuan egiten den salbuespena zilegia ez ezik, Eusko Legebiltzarrak egin duen gainerako arautegiaren ondoriozkoa da.

Dekretuaren bereizkeriazko izaera eta berdintasun erizpidearen urrapenari dagokionez, gaia aztertzerakoan Konstituzio Auzitegiak gai horri buruzko zenbait erabaki emana zuela atera zen, horien artean 37/1981 eta 76/1983 ditugularik. Erabaki horietan Konstituzio Auzitegiak, berdintasun erizpidea ezin dela inolaz ere araudiaren uniformetasun zehatz bat bezala ulertu adierazi zuen, zeren Autonomia Komunitateek duten legegintzarako ahalmenak, Estatuko lege-araudia egitura konposatua bihurtzen bait du, eta horren ondorioz hirikideen legezko egoera ez da zertan berdina izan behar Autonomia Komunitate ezberdinetan.

Halaber, berdintasun erizpidearen urrapenari dagokionez, Euskal Herriko Autonomia Komunitateko Auzitegi Gorenaren Kontentzioso-Administratiboko Salak zera adierazi zuen: "Ekonomi-iharduketa nagusi bezala edariak saltzea eta dastatzea duten enpresei enplegu-sortzetik datozen onurak kentzeak ez du bereizte ezegokia inplikatzeko, arauak baldintza berdinetan dauden enpresa guztiak hartzen bait ditu, eta horrek ez du pertsonaren eskubiderik funtsezkoenaren hauspe-na suposatzen".

Azterketa guzti horren ondorioz Administraritzaren ihardupidea zuzena zela atera zen, horren berri eman zitzaion kexadunari eta espediente itxi egin zen.

Donostiako Geriatriko eraikuntzaren kokapena. (9/89)

Laugarren Adinafen Aldeko Koordinadorak idazki bat bidali zuen Ararteko Erakundera, Donostian geriatriko funtzioa betetzeko eraikuntzaren behin-betiko kokapenak sortutako arazoa zela eta.

Eraikuntza 1975 urtean egin zen, Gizarte Segurantzak suztatutako Zaharren Asistentziarako Plangintza Nazional barruan.

Plangintza horrek, Espainia osoko hirugarren adineko kolektiboaren asistentzia beharrak beteko zituzten hiru egoitz nagusiren eraiketa suposatzen zuen, baina Donostiakoa besterik ez zen egin, 600 oherako edukiera zuena eta Penintsulako ifarraldea hornitzeko pentsatua zegoena.

Aipaturiko plangintza ikuskatu eta aldatu egin zuten, eta eraikuntzak hasieran zuen geriatriko funtzioa ezeztu. Geroago, osasun-egoitza funtziorako destina-tzea erabaki zen, baina proiektu hori ere ezeztu egin zen.

Gero, gure Autonomia Estatutuko 10.12. atalari jarraiki, zeinaren bidez gizarte asistentzia arloko eskumena Autonomia Komunitatera aldatu zen, bai eraikuntza bera, bai eraikuntza sartzan zeneko funtzioa, hau da, hirugarren adindunen asistentzia, Euskal Autonomia Komunitatera eskualdatu ziren. Geroxeago, eta Lurralde Historikoen Legean oinarrituz, funtzio hori Gipuzkoako Foru Diputaziora eskualdatu zen, eraikuntzaren jabe bezala, halere, Eusko Jaurilaritza geratzen zelarik.

Diru publikoz egina izan, eta hain tamaina handiko eraikuntzaren erabilgarritasun ezaren aurrean, istilua sortu zen zertarako destinatuko ote zen galderari erantzuna emateko orduan, eta eritziak oso kontrajarriak agertu ziren: hasierako helburuaren aldekoak, hau da, geriatrikoaren aldekoak; eraikuntza egokitzearen aldekoak; eta azkenik, erauzi eta horren ordez apartamentu txikiak erikitzearen alde agertzen zirenak.

Lehenengo proposamenaren aldeko kolektibo batek, Laugarren Adinaren Aldeko Koordinadora eratu eta zenbait ekintza bideratu zuen. Horien artean, eraikuntza geriatriko moduan egokitzearen aldeko 30.000 sinaduren bilketa eta hasieran aipatu dugunez, Arartekoaren bitartekotza eskatzea. Koordinadora horrek bere ikuspuntua agertu zion Arartekoari, eta behin gaia aztertu zenean oso konplexua zela frogatu zen, hiru bait dira inplikaturik dauden Erakundeak: Eusko Jaurilaritza eraikuntzaren jabe bezala; Foru Diputazioa giza zerbitzuen arduradun bezala, eta Donostiako Udala dagokion lan-baimena eman behar duena, nahiz erauzi nahiz birmoldatu egiten bada ere.

Arartekoak bitartekotza funtzioa betetz, aipaturiko hiru erakundeetako ordezkariek bilera bat egin zezaten hainbat gestio pertsonal egin zuen. Bilera horretan eraikuntzaren erabileraz hitzegingo zen. Halere, eta gaiaren konplexotasuna handia zela ikusirik espezialista talde batek azterketa sakon bat egin zezan proposatu zuen, azterketa horrek honako alderdi hauek beteko zituen:

1. Eraikuntzaren ikuskaketa bere bizigarritasuna aztertzeko, Arkitektu Kolegioak burutu zezakeena.

2. Nazio ezberdinen arategi eta jardunbideren azterketa konparatua. Mediku geriatra espezialista eta asistente sozialez osatutako batzorde batek beren Kolegioen bidez egin zezaketena.

3. Legearen aldetiko azterketa, Abokatu Kolegioak egin zezakeena.

4. Espezialista guztien bilera ihardupide koordinatua lortzearren.

Guzti hori hirugarren adinaren aldeko zerbitzuari dagokionez behin betiko akordio batetara iristeko.

Txosten hau ixteko orduan Ararteko Erakundeak aipaturiko bilera gauzatu dadin hainbat gestio egin du, inplikaturik dauden alde guztiek aipatu eraikuntzak izango duen erabilgarritasunari buruzko behin betiko akordioa har dezaten.

7.7. OSASUNKETA ETA KONTSUMO

A) Sarrera

Sail honetan hiru arlori dagozkien kexak sartzen dira: Osasunketa, Kontsumoa eta Giza Ongasuntzari dagozkienak.

87 kexa aurkeztu dira sail honetan, guztira aurkeztutakoen %18a.

Estatistikazko banaketa, eragindako Administrazitzairenen arabera, hau da:

— Eusko Jaurlaritza	58
— Diputazioak	18
— Udalak	11

Lehenik, euskal Lurralde Autonomoko osasunketa sistemari dagozkionak aztertuko ditugu, eta honen barruan euskal hirikideen osasuna zaintzera bideratzen diren erakunde ez estatalak sartzen dira; lehen mailako osasunketa zerbitzua, ospitaletako eta ospitaletatik kanpoko zerbitzua, asistentzia eta osasunketa prestakuntzak eta baita osasunketa arloko pertsonalaren arazoak ere hemen jasotzen dira.

Lehen mailako osasunketa zerbitzuari dagokionez ikusi da alde batetik, zenbait zonaldetan osasunketa zerbitzuak ez direla egokiak eta bestetik, nekazal zonaldetan osasunketa zerbitzuetako langileen lan eskubideak arautu behar direla, lan atsedenaldua eta erabiltzaileen eskubideak biak batera kontutan hartuz.

Ospitaletako zerbitzuei dagokionez azpimarratzen dira ebakuntzak egiteko edo ospitaletan sartzeko denbora luzez itxaron behar diren inguruko kexak.

Bestalde, osasunketa publikoan sartzetik izan ez, zentru pribatuetan sartzera behar izan daiteke aurkitu eta egin dituzten gastuak berreskuratzeko dituzten zailtasunak azaltzen dituzten erabiltzaile ugariaren kexak jaso dira.

Osasunketa arloko pertsonalaren aldetik aurkeztu diren kexak, lantoki aldatzeko lehiaketa, plaza deialdi, soldata, etabarren ingurukoak dira funtsean.

Onartu behar bada ere arlo honetan arautze mailan pauso handiak eman direla, hala nola osasunketa zerbitzuaren unibertsalizatzea (Eusko Jaurlaritzaren otsailaren 16ko 26/88 Dekretua eta Osasunketa eta Kontsumo Sailaren 1988ko otsailaren 17ko Agindua), osasunketa txartel banakoa, aurretiko zita eta euskal erabiltzaileen eskubideen taula, esan behar da euskal osasunketa sisteman estruktura eta asistentzia mailako hutsarteek dirautela, eta etorkizunean konpondu egin beharko direla.

Kontsumo arloan ez da kexa bakar bat ere aurkeztu, baina telefonoz egindako kontsulta batzuri irtenbidea eman zaie.

Arlo honetan kexarik ez aurkeztu izanaren arrazoiak izan daitezke alde batetik, kontsumitzaileak bereak dituen eskubideak defendaratzeko duen kon-

tzientzia oraindik ez dela nahikoa, eta bestetik, agian Kontsumo Saila delako hirikidea babestua izateko aukera gehien dituen, eta hau ez bakarrik Eusko Jaurlaritzaren, Diputazioen eta Udalen Kontsumitzaileentzako Informazio Bulegoek egin duten lan positiboaren ondorioa bakarrik, baizik Kontsumitzaile eta Erabiltzaileen Elkarteek egin duten lan handiarena ere bada.

Giza Ongasuntzaren azpisailean ere kexa ugari jaso dira eta hauek askotan pentsio, laguntza, soldata sozial, etabarri buruz informazioa eskatzeko izan dira. Azpimarratu behar da azpisail honetan sartzen direla gizartean babesik txikiena duten sailetako kasuak, hala nola zaharrak, langabetuak, ezinduak, gartzelaratuak,...

Ikusten da beraz, gizartean dagoen kezkarik nagusienetakoa osasunketa dela, sail honetan sartzen diren arloak biltzen dituen kontzeptu zabala bezala ulerturik, izan ere Erakunde honetan aurkeztu diren kexen kopuruan lauetik bateko proportzioan bait daude.

B) Kexen aukeraketa

Zentru pribatu batean ebaketa egiteko diru laguntza. (397/89)

Kexadunak 12 urte daramatza gerriko minez. 1985ean, istripu baten ondorioz zauri larriak izan zituen eta lanerako gauza ez zela geratu zen. Urte hauetan osasunketa publikoko sendagileek agindutako tratamendua jarraitu du, baina ez da hobetu eta ez du soluziorik aurkitzen.

Egoera honek arazo psikologikoak erakarri zizkion gaisoari. Ondorioz, medikuntza pribatura jotzea erabaki zuen eta hemen, azterketa zorrotz baten ondorioz, ebakuntza proposatu zioten, baina normalki tratatzen zuten sendagileak ebakuntza honen aurkakoak ziren.

Kexadunak bitarteko ekonomiko urriak zituen eta ezin zuen ebakuntza ordaindu. Horregatik jo zuen Arartekoaren Erakunde honetara Osakidetzarekin tartekarria egin zezan eta medikuntza pribatuan egin behar zioten ebakuntzari zegozkion gastuak Osakidetzak ordain zitzen.

Arartekoak Osasunketa Sailburuarekin egin zuen tartekarritza lana, eta honek, arrazoiak bidezko jo zituen eta "ikusirik bere osasunketa egoera ez dela hobetzen eta medikuntza pribatuan sendatzeko edo hobetzeko aukera ematen zaiola", zentru pribatu batean ebakuntza egin ziezaioten beharrezko laguntzak bideratu zituen.

Nekazal herri txikietako mediku asistentzia eta legea. (28/89)

Gipuzkoako herri txiki bateko 126 biztanlek bere Alkatearen bitartez kexa idatzi bat aurkeztu zuten mediku zerbitzurik ez zutela adieraziz, eta gertueneko medikuaren kontsultara joateko 8 kilometro egin behar zituztelako.

Gaintzako Alkatea Erakunde honekin harremanetan jarri zen herrian mediku zerbitzu gutxienezkoa jar ziezaieten Arartekoari eskaria egiteko. Gertueneko herriko medikuak, astean egun batez eta ordu betez kontsulta pasa zezala proposatzen zuen, honen joan-etorrietarako gastuak alegatzaileen kontura gertatzen zirelarik.

Arartekoarentzat eskaria zuzena eta arrazoizkoa zen, baina Osakidetzan zenbait gestio egin ondoren ikusi zuen, arduradunek eskaria ulertu eta bere alde

bazeuden ere, eta soluzioa bilatzeko medikuarekin eta Alkatearekin harremanak izanda bazeuden ere, eragozpen legal bat aurkitzen zuten: gertueneko herriko medikua, indarrean dagoen 53-XI-27ko Gobernazio Ministraritzaren Dekretura biltzen zen, zeinaren arabera medikuak ez bait daude beharturik beren herri-barrutitik kanpo kontsulta pasatzera.

Arartekoaren Erakundearentzat eragozpen legal hau, osasun zerbitzua ematea galerazten duena, Konstituzioko 43. atalarekin eta Autonomia Estatutuko 9. eta 18. atalekin kontraesanean dago. Ondorioz, Arartekoak arazoa ezin zuela konpondu ikusirik, lege arauak aldatu behar bait dira horretarako, Eusko Legebiltzarreko Lehendakariari eta Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Kontseilariari txostenak bidali zizkien arazoa ezagutu eta azter zezaten.

Aipatu Sailak Erakunde honetara bidalitako txostenean agertzen duenaren arabera onartzen du kontraesan hori. Bigarren txosten honetan esaten da "toki osasunketaren zerbitzura dagoen pertsonalak bere funtzionari estatutu berezia duela, eta hau ez dela aldatu gaurdaino Euskal Lurralde Autonomoari egindako trasferentziekin, beste arrazoi batzuren artean Funtzio Publikoaren Legerik ez dagoelako". Gaur egun, esaten da, Lege hau onartu denez, pertsonal horri ere ezartzen zaiola.

Kasu honetan, Osasunketa Sailak dioenez, "bi legezko interes elkar lotu behar dira, mediku asistentzia berehalakoa eta eraginkorra ematea alde batetik, eta osasunketa arloko langileen eskubide eta betebeharrak bestetik. Bien arteko adostasuna eman dadin, lehen atentziorako ekipoen garapena eta ezarpena pausoka egin beharko da eta Herri Osasunketaren Zerbitzuko pertsonala bertan integratu beharko da. Horretarako, —dio txostenak aurrerago—, aztertzen den kontraesana bezalakoak gainditu beharko dira, oinarrian Osasunketarako Lege Orokorra indarrean sartu aurretiko eta indarrean dagoen osasunketa ereduaren eskasiak bait daude".

Egun, Gaintzako biztanleen mediku egoerak berdin dirau, eta egoera legezkoa bada ere, ez deritzogu zuzena, bai Konstituzioan eta baita Autonomia Estatutuan aitortzen den oinarritzko eskubide bat, agente publikoek hirikideari osasunketa zerbitzu egokia emateari dagokiona, betetzen ez delako.

Egunezko zentru batean sartzeko eskariari irtenbidea emateko Diputazioak izandako atzerapenagatik kalteak. (432/89)

Kexadunak, buruz atzeratu sakona den ume baten amak, kexazko idatzia bidali zuen Erakunde honetara, berak Arabako Foru Diputazioari eginiko eskari bati erantzuteko moteltasunagatik.

Arazoa hau zen: bere semea, 11 urtekoa, eskola urtean zehar, irakaskuntza bereziko ikastetxe batera joaten da. Oporraldian ere semeak atentzio berezia jaso zezan, maiatzean, aipatutako Diputazioko Giza Ongasuntza Sailean egin zuen eskaria, bere semeak, udaran ere laguntza berezia izan zezan.

Geroago, ekainean, umea joaten den ikastetxeko gurasoek, eskari berdina aurkeztu zioten Sailari.

Ekaina igaro eta emakume honek ez zuen erantzunik jaso, eta udako oporretan, aurkeztutako eskariarentzat erantzuna eskatu zuen, lortu gabe. Hilabete honetan bildu zen buruz atzeratuez arduratzen den batzordea, eta haur honen kasua ez zuten aztertu.

Egoera hau zela medio aurkeztu zion bere kasua Arartekoari.

Diputazioko Giza Ongasuntza Sailean gestioak burutu ondoren, arazoa egun gutxitan konponduko zela agindu zen.

Eta horrela izan zen, hamabi egun geroago kexadunaren idatzia jaso genuen, eta bertan esaten zitzaigun bere semea egunezko zentru batean ongi aurkitzen zela.

Preso batek bere familia ugariarentzat laguntza eskatzen du. (175/89)

Langraitzeko kartzelako preso batek Erakunde honi idatzi zion bere familia-
ren, emaztea eta eskola adineko bost seme-alaben egoera ekonomiko larria
azalduz.

Familiarentzat diru-laguntza eskatzen zuen eta 14 urteko seme zaharrenak
ikasten jarraitzeko aukera izan zezala, era berean bergizarteratze neurrietara
biltzea ere eskatzen zuen, gartzela utzi eta lanera bihurtu ahal izateko.

Iharduketa zehatz baten aurkako kexa ez bazen ere, Erakunde hau lanean
hasi zen familia honen egoera erreala ezagutu eta laguntzarik behar izanez gero,
laguntzeko.

Justizia Ministraritzaren baitan lana egiten duen Giza Ongasuntzarako Ba-
tzorde Probintzialak laguntzen zuela jakin zen, ikastetxe eta jangelen gastuak
ordaintzen zitzaizkion, ikasketak jarraitzeko aukera ematen zitzaien, eta noiz
behinka eta oso handiak ez baziren ere, diru laguntzatxoak ere jasotzen zituen
familiak.

Bizkaiko Foru Diputazioak, Gazteen Babeserako Zerbitzuaren bidez, pen-
tsioa pasatzen zion hilero familiari, eta hau geroago kendu egingo zitzaion,
soldata soziala, diru kopuruz handiagoa, pasatuko zitzaiolako. Bilboko Udalak
beste laguntza batzuk ere bideratuko zizkion.

Guzti honekin, familiaren premiak betetzeñ zirela ikusi zen eta hori jakinara-
zi zitzaion interesatuari. Ondorioz, Arartekoaren gestioa amaitu egin zen.

*Elbarria izan eta pentsionisten udal klubean sartzeko gutxieneko adinik ez
zuen. (24/89)*

Erabateko ezintasuna aitortutako 48 urteko andere batek bere zonaldeko
Jubilatuena Udal Elkarteetan sartu nahi zuen, baina ez zuten onartzen artean 50
urte bete gabe zituelako.

Elkarteak denborapasarako eta beste pertsona batzurekin harremanak izate-
ko aukera ematen zion, etxean bakarrik egon behar izaten bait zuen, bitzita
normala egiteko ezinduta zegoelako.

Donostiako Udaletxeko Giza Ongasuntzarako Zinegotziarekin telefonoz ges-
tioak egin genituen eta esan zitzaigun, mota horretako elkarteetan sartzeko
gutxienez 50 urte eduki behar izaten baziren ere, honelako kasu bereziak ere
aztertzen zirela.

Horretarako, eta Zinegotziaren aginduak jarraituz, andereari gomendatu
genion elkarteetako asistentia sozialarekin hitzegiteko, bere kasua aztertu eta solu-
ziona zezan.

Azkenik, andereak sarrera izan zuen Jubilatuen Elkarteetan, geroago bidali
zigu gutunean jakinarazi zigunez.

Osakidetzak lanpostu deialdi bat behera utzi zuen Euskal Funtzio Publikoaren Legea onartu arte. (760/89)

1973ko apirilaren 26ko Lan Ministraritzaren Aginduz onartutako Gizarte Segurantzako osasunketa pertsonal laguntzaile titulatu eta klinika laguntzaileen estatutuko 25. atalean xedatuarekin adostasunean, Osakidetzak Gipuzkoako osasunketa zentruetan hutsik zeuden lanpostuak atera zituen. Zegokion publizitatea egin zen, eskariak aurkezteko epea 1988ko maiatzaren 17a ezartzen zelarik.

Urte erdi geroago, 1989ko azaroan, deialdiaren berririk ez zegoenez, lanpostu hoietakoa batera aurkeztu zen hautagai batek Erakunde honetara jo zuen, esanaz aipatu estatutuko 27. atalaren arabera plaza emanda egon behar zela.

Gipuzkoako Osakidetzako Zuzendaritzarekin, lanpostuak atera zituenarekin, harremanetan jarri eta esan zitzaigun, azken hilabeteetan deialdia etenda zegoela zerbitzu zentralen aginduz, tramiteetan aurkitzen zen Euskal Funtzio Publikoaren Legeak kasuari ezarri beharreko legedia aldatuko zuelako eta horregatik, legea indarrean sartu arte itxarotea egokiagotzat jo zela.

Aipatu estatutu juridikoak lehiaketa ireki bidez arautzen zituen lanpostuak. Halabaina, INSALUDen konpetentziak euskal Lurralde Autonomoari eskualdatu zitzaizkionetik, gai honi heldu zitzaion plantilak zentru guztietan errazionalizatu eta, pertsonalaren jatorri ezberdinagatik sortzen ziren egoera ugari eta desberdinak berdindu nahirik. Bestalde, sindikatuarekin arautegi berrira egokitzeke izandako elkarrizketetan, hauek jarrera desberdinak azaldu zituzten, batzuk lehiaketa ireki eta iraunkorren aldekoak ziren, eta besteak aurkakoak.

Guzti honen ondorioz, behin behineko deialdiaren erabakia etenda uztea erabaki zen, Euskal Funtzio Publikoaren Legea onartzearekin behin betirako konponduta geratuko ziren erizpideak erabat argitu arte. Eusko Legebiltzarra 1989ko uztailaren 6an Euskal Funtzio Publikoaren Lege hori onartu ondoren, hutsik zeuden lanpostuak betetzeko prozesua berriro martxan jarriko zen.

Osasunketa Administraritzaren joera eta hautagaien aukeraketarako espedientea bizkortuz lanpostuak betetzeko azaldu zuen jarrera kontutan izanik, Arartekoak bere iharduketa amaitutzat eman zuen eta espedientea artxibatu egin zen.

Lanpostuaren jabe egitea eta ama izateagatikoko baja. (682/89)

Kexadunak, hautaketa prozesua gainditu ondoren, mediku lanpostua lortu zuen Gipuzkoako herri baterako, eta lanpostuaren jabe EHAOean finkatu eta argitaratutako egunean egin behar zen.

Egun horietan ama izan zelako bajaran zegoenez, lanpostuaren jabe egitea eta ondoren ama izateagatikoko baja hartzea utz ziezaioten eskatu zuen. Baina Osasunketa Administraritzak ezin zuela lanpostuaren jabe egin altan egon arte adierazi zion, luzapena eska zezala proposatu ziotelarik.

Berak, agintzen ziotenak bere eskubideak errespetatzen ez zituelako, Erakunde honetara jo zuen bere arazoa azaltzera.

Arartekoak Osakidetzarekin beharrezko gestioak egin ondoren, bi egun geroago arazoa konponduta zegoen eta kexaduna lanpostuaren jabe erabakitako egunean egin zitekeen, umea izateagatikoko bajarekin jarraituz, eta noski, bere egoera berezia frogatzen zuten agiriak aurrez azalduz.

Herriko mediku kontsulta berritzeko subentzioa ukatu. (690/89)

Osasunketa eta Kontsumo Sailaren 89-4-4ko Aginduak toki Gorporazioek osasunketa zentruak eraikitze, handitze, berritze edo konpontze, edo beharrezko mobleria eta osasunketa ekipamendu hornidurak eskura ditzaten bideratzen diren laguntzak arautzen ditu.

Horretan oinarrituz, Ataungo Udalak behar zen epean eta forman bere eskaria egin zuen, alabaina Osakidetzak ez zion eman eskatzen zuen subentzioa.

Kasua Erakunde honi jakinarazi eta Udalak aipatu zentrua zein egoeratan aurkitzen zen azaldu ondoren, Arartekoa Osakidetzarekin harremanetan jarri zen. Honek adierazi zigun, 1989an ez zitzaiola laguntzarik eman diru aurrekontu arazoak izan zituztelako, baina zegokion batzordeari jakinarazi zitzaiola arazoa 1990eko ekitaldian sar zezaten.

Tabakoaren kontrako arautegia Administaritzaren egoitzetan betetzen ez delako salaketa. (672/89)

Lana egiten zuten egoitza publikoetan tabakoaren erabileraz indarrean dagoen arautegia ez zela betetzen ikusirik, funtzionari batek, lankide kolektibo handi baten izenean, Arartekoari idatzi zion, egoera eta ondorio positiborik izan ez zuten baina zenbait agintaritzaren aurrean egin zituzten salaketak azalduz.

Ez erretzaileen eskubidea defenditu nahi zuten eta batez ere, martxoaren 4eko 192/1988 Errege Dekretoak biztanlegoaren osasuna zaintzeko tabakoaren salmenta eta erabilerari buruz ezartzen zuena eta baita azaroaren 11ko 15/1988 Legea, Eusko Legebiltzarrak Drogamenpekotasun gaietarako Prebentzio, Asistentzia eta Gizartazeari buruzkoa ere bete zedila eskatzen zuten.

Tabakoaren erabilerari dagokion arautegia garbia da, eta kasu zehatz honetan ez zen betetzen alde batetik, aipatutako Errege Dekretoak 7.2. atalean agintzen duena, alegia ezin dela erre "publikoari zabalik dauden herri-Administaritzako bulego zonaldean" eta bestetik ez zen betetzen ezta ere 15/88 Legeko 18. atala, honek erretzea debekatzen du "behar bezala aireztatuta ez dauden eta erabilera publikokoak diren lokal itxietan". Atal hau ez betetzeak legea hausten dela esan nahi du eta legeak kasu horietarako zigorrak ezartzen ditu.

Guzti hori ikusirik, Arartekoa arlo honetako ardura zuen Gipuzkoako Foru Diputazioko Lehendakartzako Diputatuarekin elkarriketatu zen pertsonalki. Diputatuak ongi hartu zuen ideia, arazoa Gobernu Batzordearen bilera batean aurkeztuko zuela agindu zuelarik.

Hilabete batzueko geroago, gure ustez gaia konponduta egon behar zenean, telefono bidez erreklamatazailak jakinarazi zigun egoera berdinean jarraitzen zutela, eta ez zela inolako neurririk hartu.

Arartekoa berriro jarri zen harremanetan Foru Diputatuarekin eta honek, 1990eko otsailaren 15ean idatzi bat bidali zuen, bertan jasotzen delarik 1988ko uztaillean, Gipuzkoako Diputazioko Seguritate eta Osasunketa Batzordeak nola onartu zuen bulegoetan tabakoaren erabilera mugatzera bideratutako arautegi proposamena. Egoitza batzutan beharrezko seinalea jarri bazen ere, araua betezea bakoitzaren esku geratu zen, erretzaileentzat erlaxamendu espazioak egokitu aurretik presakazko neurririk hartu gabe.

Diputatuak idatzian jarraitzen zuenez, tabakoaren erabilera erregulatzen duen arautegi berri horretara borondatezko moldaketa lortzeko lehen etapa

gainditu ondoren, pentsatuta du gaia Gobernu Batzordeari aurkeztea, zein leku eta dependentsiatan erre daitekeen eta zein baldintzatan arautuko duten agintezko neurriak har daitezten.

Ezindu fisiko bat errehabilitatzeko laguntza. (37/89)

Erakunde honetan jaso zen lehen kexetako bat, Arartekoarekin elkarrizketa nahi zuen gizon batena izan zen. Berarekin harremanetan jarri eta ezagutu genuen ezin zela oinez ibili nerbio ziatikoa jota zeukan eta, horregatik Arartekoa bere etxera joan zen.

Mediku askorengana jo zuen, behin baino gehiagotan egon da ospitaletan, baina ez da batere hobetu, erabat paralizaturik dago eta horregatik, Gizarte Segurantzako Institutu Nazionalak betirako ezintasuna eman zion elbarri handien maila egoera honetan. Siloian eserita aurkitu zuen Arartekoak bisita egin zion egunean.

Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Sailean gestio batzuk egin ziren. Osatu zen txostenean, ezinduari gomendatzen zitzaion neurologia zerbitzuko tratamendura joan zedila, eta bertan ikusiko zela osasunketa zentzuren batean sartzea komeni zitzaion ala ez.

Dagokion mediku zerbitzuak gizon honen arazoa aztertu zuen berrito eta lortu zen ezindua errehabilitazio saioetara sarri joan ahal izatea, honetarako ambulanzia jarri behar izan zaiolarik. Saio hauen bitartez, fisikoki erabat erreku-peratuko ez bada ere, hobetu, asko hobetuko da.

Medikuaren betebeharrak gaisoa diabetesa izanik eta insulina hartzeko ezindua egonda. (617/89)

Emakume adinekoa, diabetika eta osasun arazo ugariarekin, egunero insulina indizioa hartu behar zuen, baina berak ezin zuen indizioa jarri oso gutxi ikusten duelako. Berarekin bizi zen anaiak ere ezin zion jarri eta beraz, herrian ATS-rik ez zegoenez, Elvillar herriko (Araba) mediku titularrarengana jo zuen behar zuen eguneko insulina indizioa jar ziezaion.

Hasera batean, medikuak ukatu egin zuen, esanaz, osasunketa agintarien gomendioz gaisoa bera edo familiartekoak arduratu behar direla tratamendua emateaz. Aurkakoak, osasunketako profesional bat esklabu bihurtzea esan nahi zuen.

Osasunketa Zerbitzuetarako Azpizuzendaritzak, andereak horra jo bait zuen, medikuak emandako arrazoiak ulertu arren, erabaki zuen premia duena ezinduta badago, insulina jartzea praktikantearen edo honen funtzioak bete behar dituenaren zeregina dela, kasu zehatz honetan medikuarena.

Erizpide honi erantzunez, medikuak lanegunetan betetzen zuen eginkizun hori, asteburuak interesatuaren esku utziz. Baina anderea ezinduta zegoenez, Erakunde honengana jo zuen bere arazoarentzat soluzio garbi bat eskatuz.

Arartekoa Osakidetzarekin harremanetan jarri eta adierazi zitzaigun, gaisoa aztertu zuen endokrinologoak egin zuen txostena ikusirik, medikua behartuko zutela insulina indizioa larunbat eta igandeetan ere jar ziezaion.

Honela konpondu zen arazoa eta espedientea artxibatu egin zen.

Mediku-gaisoaren arteko harremana eta ospitalen betekada. (209/89)

Kexadunak Basurtuko Ospitaleko mediku batek gaiso bati, kexadunaren izebari, emandako tratua eragatik egiten zuen protesta. Esaten zuenez, gaisoa, kaderako arazoekin, zuela urte bat baino gehiago Basurtuko Ospitalera joan zen eta han aztertu zuen espezialistak ebakuntza egin beharko ziotela esan zion nahiz eta hori bi urte edo gehiagora izango zela gehituz.

Kexadunak, aztertzen zuen medikuak andereari emandako tratua salatzen zuen, bere ustez, gaisoari eman beharreko informazioa familiako beste edonork jaso zezakeelako, hau ospitalera joaten ibili beharrik gabe. Informazioa bildu ondoren jakin zen erraklamatzaileak emandako datu batzuk okerrak zirela.

Azkenik, Erakunde honetan kexa idatzia jaso eta hiru astea, Osakidetzak artean kasua ezagutu gabe, aipatutako gaisoa ospitalean sartu zen ebakuntza egin ziezaioten.

Erreklamazioak funtsik ez zeukala ikusirik, espedientea itxi egin zen.

Halere, Arartekoak ebakuntzetarako zegoen itxaron zerrenda luzea baieztatu zuen, baina hori ez da medikuaren ardura, baizik egungo osasunketa estrukturen betekadaren ondorioa, eta honen behin betiko soluzioa ahalmendun agintarien esku dago.

Farmazia ikuskaritzarako lanpostua ukatu. (481/89)

Arabako herri txiki batetako farmazeutikoak, farmazia ikuskari titularren lanpostua (behin-behinekoa) eskatu zion Respaldizako Udalari.

Udalak erantzun zion hori ezinezkoa zela, gaur egun Araban, Partidu Farmazeutikoen egituraren arabera, herrigune hori beste Udal bati zegokiolako eta lanpostua, aurreko titularra hil zenean desagertu zela. Esan zitzaion, egoera ez zela aldatuko herrietako osasunketa langileak lehen atentzioko ekipoetan sartzen ez ziren arte, eta hori, oraindik onartu gabe zegoen Euskal Funtzio Publikoaren Legearen arabera egin behar zen.

Interesatuak, erantzunarekin ados ez zegoenez, Erakunde honetara jo zuen.

Beharrezko ikerketak egin ziren eta frogatu zen eskaria jaso zuen Udalak 1969. urterarte izan zuela farmazia ikuskari titularra, baina urte horretan titularra hil ondoren plaza kendu eta amortizatu egin zen. Era berean, urte horretan Arabako Partidu Farmazeutikoak berriro egituratu ziren, aipatutako herria administratiboki ez dagokion beste Udal bati esleituta geratu zelarik.

Guzti hori, 1969ko martxoaren 15eko Arabako A.O.-ean argitaratu zen Gobernazio Ministraritzaren —Osasunketarako Zuzendaritza Nagusia— xedapen baten arabera egin zen.

Eta beraz, Respaldizako Udalak ez zuen lanposturik eta ezin zion inori eman.

Gauzak horrela, Administraritzaren aldetik hutsegite legalik ez zegoenez, kasua itxi eta espedientea artxiboan sartu zen.

Mediku diagnostiko oker baten ondoriozko gastuak kobratzea. (29/89)

Duela 12 urte, andere bati begi-zurian trasplante ebakuntza egin zioten Gizarte Segurantzaren Bartzelonako osasunketa zentru batean. Lau urte geroa-

go, begi berean arazoak zituelako, euskal osasunketa publikora jo zuen, eta hemen begia hustutzea gomendatu zioten. Hau entzunda, ebakuntza egin zioten Bartzelonako zentrura joan zen atenditu zuen mediku berak ikus zezan, eta honek tratamendu batekin sendatu egin zuen.

Duela gutxi, berriro arazoak izan zituen begian eta zegokion osasunketa zentruko larrialdi zerbitzura joan zen eta berriro erabateko enuklearizazioa gomendatu zioten. Notizia hau entzunda, andereak berriro Bartzelonako medikuarengana joan nahi izan zuen, baina kasua larria zen arren, han itxaron zerranda luzea zegoenez (zortzi hilabete), bere kontsulta pribatura joatea erabaki zuen.

Martxoaren 2an errezibitu zuen bere kasua ezagutzen zuen mediku katalanak. Hau enuklearizazioaren erabat kontra azaldu zen begiak ikusmena bazeukalako eta tratamendu egokiarekin sendatu zitekeelako. Eta hala gertatu zen, begia erabat normaldu zitzaion.

Bartzelonako medikuak asistitzearen ondorioz izan zituen gastuak ordaindu diezazkiotela eskatzeko jo zuen andereak Erakunde honetara. Honek zioen, Bartzelonara joan behar izan zela begia galdu nahi ez bazuen, eta han eman zitzaion soluzioa positiboa izan zela frogatu zen Osakidetzako zerbitzuak izan zuen teoriaren kaltetan.

Erakunde honek Osasunketa Sailari planteatu zion arazoa eta honek eman zuen erabakian hau esaten da: "ospitaleko oftalmologia zerbitzuek begia erabat enuklearizatu behar zela esana ez dago erabat frogatua".

Halere, Bartzelonako ospitalak mediku asistentziarik eman nahi izan ez zionez eta kasua erabat larria zenez, Osakidetzak bere gain hartu zituen egindako gastuak, indarrean dagoen legediak agintzen duen eran.

Kexa konponduta zegoenez, espedientea artxibatu egin zen.

Osagarri berezia, medikuek osasunketa publikoari dedikazio eskusiboa ematea saritzeko modu bezala. (282/89)

Irailaren 11ko 3/1987 Errege Dekretu-Legeak Osasun Institutu Nazionaleko pertsonal estatutarioaren ordainketak arautzen ditu, eta 1.3. atalean osagarri berezia jasotzen du esanaz "zenbait lanposturen zailtasun tekniko, dedikazio, ardura, inkompatibilitate, arriskugarritasun edo kaltegarritasunaren araberrako baldintza bereziak ordaintzera bideratzen da. Inolaz ere ezin zaio lanpostu bakar bati osagarri berezi bat baino gehiago izendatu".

30/1984 Legeak bere aldetik, Funtzio Publikoaren Erreformarako Neurriak jasotzen dituenak, bere 23.3. atalean zentzu berean definitzen du aipatu osagarri berezia.

Osagarri berezi hau, osasunketa publikora bakarrik dedikatzen ziren sendagileentzat soldata gehitze bezala jasotzeko aukera hau zela eta, kexa idatzi bat aurkeztu zuen Erakunde honetan medikuen kolektibo batek, eta honek, iharduketa pribatuan ere lana egiten duenez, ez du aipatutako soldata osagarririk kobratzen.

Kolektibo honentzat, Euskadiko medikuen %30a ordezkatzen zuela zion, neurria, kalifikazio profesional berdina izan eta ordutegi berbera beteaz, honetaz gainera iharduketa pribatua burutzen dutelako osagarri hori jasotzen ez duten medikuekiko konparazio laidoa zen. Medikuek kolektibo honen ustez, neurri hau ez dago osasunketa publikoa defenditzeko pentsatuta, osasunketa pribatua erasotzeko baizik, medikuak bere lanarekiko duen motibazioa kaltetuz, laidotua sentitu

araziz eta honek mediku-gaisoaren arteko harremanean eragina du, eta harreman hori asistentziaren kalitatearen zatia denez, hori hobetzearen alde egiten dute lan.

Gaia tramitera onartu eta aztertu ondoren, Osasunketa Sailaren txostena ere bagenuen, ikusi zen gai hau aipatutako Errege Dekretu Legea osatu eta onartu zenean jadanik eztabaidatu zela. Dedikazio eskusiboari lehentasuna emateko erabakiaren arrazoi nagusia, beste batzuen artean zen, konpatibilitatea ez zela zuzen betetzen, alderantziz, osasunketa publikoaren errekurtsioak, denbora eta bitartekoak pribatura trasferitzen zirela Osasunketa Administaritzaren arabera.

Osasunketa publikoan eskusibitatea borondatez aukeratzeko ahalmena eman zenean, Euskal Herriko medikuen %70a horretara bildu zen, aldiz beste %30ak pribatuarekin konpartitzea erabaki zuen. Osagarri berezia ez dagokio lanaren kalitate hobeari edo txarragoari, espreski medikuntza pribatuari uko egin eta eskusiboki publikoari heltzeari baizik. Eta hau Zuzenbide Konparatuan ez da gauza arraroa, "Merit Award" antzeko mekanismoak, hots, mediku batzuen besteen baino profesionalitate bereziagoa aitortu nahi duten edo osasunketa Administaritzarako bakarrik edo medikuntza pribatuarekin konpatibilizatu lana egin nahi dutenak bereizten dituztenak bezalako mekanismoak ezagunak bait dira.

Osagarri berezia ordainketa gehigarri bat bezalakoa da, beste puntu batzuen artean dedikazioa eta inkompatibilitatea ordaintzen bait ditu, eta ez osasunketa-aren arloan bakarrik, abuztuaren 2ko 30/84 Legearen ezarpen eremupean dauden funtzionari publikoei baita ere.

Bestalde, herri-Administaritzaren zerbitzura dagoen pertsonalaren inkompatibilitateari buruzko abenduaren 26ko 53/84 Legearen 16.1. atalak dio, osagarri bereziak edo maila bereko kontzeptuak eta arantzelengatik kobratzen dituzten postuetako langileei ezin onartuko zaiela konpatibilitaterik. Alderantziz esanda, esan nahi du konpatibilitatea aitortua daukatenek osagarri berezirik ezin dutela kobratu.

Osagarri bereziaren ezarpenetik ezin da beraz ondorioztatu ez konparazio laidorik eta ezta injustiziarik ere, Estatu osorako onartutako neurri orokorra delako eta profesional gehienak beren kabuz bildu dira horretara eta biltzeko aukerak zabalik jarraitzen du, eta osagarri horrek errendimendu profesional desberdinekin ez du zerikusirik, lehenago esan den bezala, osasunketa pribatuari uko egin eta publikoari eskusiboki dedikatzeari dagokio.

Arartekoaren iritzia kexadunei jakinarazi eta jarraian espedientea artxibatu egin zen.

Buruko gaisotasundunak anbulantzietan eramateko beharrezkoak diren neurri legalak eta fisikoak. (197/89)

Seme eskizofreniko baten amak Erakunde honetara jo zuen anbulantzia zerbitzukoek ihes eginda zegoen zentru psikiatrikora semea eramanez nahi izan ez zutelako.

Ambulantziei dagokien eta indarrean dagoen legedia aztertu ondoren, Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Sailarekin harremanetan jarri ginen eta ikusi zen kasu honetan ez zela ezagutzen elementu funtsezko bat, gaisoa osasunketa zentruan sartzea eta anbulantzia eramatea gomendatzen zuen mediku txostenik ba ote zegoen, alegia.

Mota honetako gaisoak eramatea arazotsua da, legeak babesten dituen eskubideak bermatzeko, zentzu horretako mediku txosten bat behar bait da. Alderantziko kasuan, pertsonaren oinarrizko eskubideak zapaldu daitezke.

Bestalde, gaisoak eramatea Polizia Nazional, Ertzaintza edo Udaltzaintza-ren laguntza eskatzen du, gaiso horiek funtsean borondate eta adimen ahalmenak jota izaten dituzte eta beraz, urrituak, legezko eskubideen inbokazio eta babes egokirako.

Horregatik, gaiso eskizofrenikoak anbulantzian eramatea pertsonal mediku, Segurantzaren Gorputzak eta larrialdietarako osasunketa garraio entidadeen arteko kolaborazio estua eskatzen du, horrela eta ez bestera ematen bait dira beharrezko berma legalak eta fisikoak.

Beraz, anbulantzian eramatea gomendatzen duen mediku txosten bat izanik eta ez bestela, dago zerbitzua betetzeko obligazioa, pertsonaren oinarrizko eskubideen hauspenean erori nahi ez bada.

Kexa honen kasu konkretuan, haseran esan den bezala, medikuaren informarik ez zen ezagutzen, eta beraz kexadunari honen berri eskatu zitzaion aurreko arrazoiak azalduz, trasladora ukatzean Administrazioaren hutsegiterik egon zen ala ez jakiteko. Kexadunak ez zuen erantzun eta horregatik espedientea itxi egin zen.

Nekazal medikuen ordutegia. (600, 272/89)

Larrialdietarako zerbitzurik ez duten nekazal herrietako medikuek bete behar duten ordutegiari dagokion eta indarrean dagoen arautegiak dioenez, astezko zazpi egunetako 24 orduetan egon behar dira premiei erantzuteko prest, oporaldian salbu.

Legedi ezargarria aldatzen den bitartean, Osakidetza baimena ematen du inguruko herrietako medikuen artean arratsaldeetan eta aste buruetan guardia txandak eratzeko. Denen adostasunarekin ezarritako txanda hauen bidez, nekazal herrietako medikuek aste bururen batzuk jai hartu ditzakete eta denbora librea beraien bizitza pertsonalerako.

Egoera honegatik, bi medikuk eta ATS batek bidalitako bi idatzi iritsi ziren eta, erabateko disponibilitateagatik kexatzen ziren, ondorioz lanetik kanpoko bizitzarik ezin zutela egin esanaz. Bi kasuetan, gertueneko herrietako medikuekin saiatu ziren txandak finkatzen, baina alperrik izan zen, gehienek beren arazoa konponduta zeukatelako.

Erakunde hau Osakidetzarekin jarri zen harremanetan eta bertako ardura-dunek, baldintza legalak hor egon arren, akordio batetara iristeko nahia eta borondatea azaldu zuten.

Mediku baten eta ATS-aren kasuan, aste buruetan guardia txandak eratzeko akordioa lortu zuten inguruko herrietako kideekin. Beste medikuari dagokionez, antzeko soluziorik ez zen bilatu eta Osakidetza, berarekin adostasunean, permiso berezi batzuk ematea erabaki zuen, eta hauei esker 15 eguneko aste buru bat libratuko zuen.

Soluzio hauek behin behinekoak dira arazoarentzat behin betiko soluzioa hartzen den arte. Zentzu honetan, erakunde horrek premia jabeturik, jakinarazi digu larrialdien sisteman erreforma iragarrita dagoela, guardia zerbitzuetan mediku titularrak eta lehen atentziorako ekipoetako medikuak sartuz. Horrela, hemen azaldu den arazoaren modukoak desagertu egingo lirateke.

Momentu honetan, programa hau, eragindako aldean artean negoziatzen ari dira.

Medikuntza pribatura joan zen behar bezalako informaziorik ez zuelako. (509/89)

Gizarte Segurantzako Erregimen Orokorrean alta hartu eta egun gutxira, zegokion kartila jaso baino lehen, kartilaren titularraren emazteak mediku premia izan zuen.

Alta hartu eta bost egunera osasunketa asistentziarako eskubidea zeukala (Gizarte Segurantzaren Osasunketa Asistentziari buruzko azaroaren 16ko 2766/67 Dekretuko 5.2. atala) bulegoan jakinarazi ez ziotenez, alegatzaileak uste izan zuen, oraindik kartilarik ez zuenez osasunketa publikora ezin zela joan eta horrexegatik mediku pribatu batengana joan zen. Honek, kontsulta kobratu zion eta gainera egin behar izan zituen analisiak ordaindu behar izan zituen, guztira 24.000 pezeta. Kartila jaso zuenean, Osakidetzari gastu horiek ordaintzeko eskatu zion, baina eskaria atzera bota zion Osakidetzaren Gipuzkoako Saileko Zuzendariak indarrean zegoen legedia ezarriz. Interesatuak errekurtsua aurkeztu zuen arren erantzun berbera jaso zuen.

Ekaria atzera botatzen zitzaiola adieraziz bidali zitzaion idatzia, lege, dekretu, erabaki etabarren erreferentzia arau emaez beteta zegoen eta hauek ziotena ez zen azaltzen eta hizkuntza erabat juridikoan idatzita zegoen. Bazirudien Administraritzako beste organu bati edo zuzenbide munduarekin zerikusia zuen norbaiti idatzita zegoela eta ez hirikide normal bati, hauen arlo honetako ezagutza maila normalki mugatua izaten bait da.

Guzti horregatik, alegatzaileak Erakunde honetara jo zuen ukamenarekin ados ez zegoelako eta idatzien edukiarengatik, hauen bidez ez bait zuen ulertzen zergatik ukatzen ziren dirua itzultzera, han aipatzen ziren arautegien edukia ezagutzen ez zuelako.

Kexa tramitera onartu eta aztertuta jakin zen, gastuak itzultzeari zegokionez, hauek ordaintzea ez zela bidezkoa, bere emaztearen mediku premia alta hartu eta bost egun baino lehen izan bazen, Osakidetzako asistentzia eskubiderik ez zuelako, eta beraz fakturak ordaintzea ez da bidezkoa. Alderantziz, premia bosgarren eguna geroztik gertatu bazen, erreklamatzailerik osasunketa publikora jo behar zuen asistentzia eske. Osakidetzak laguntzera ukatu eta zentru pribatura joan beharrean gertatu bazen kasuan bakarrik erreklamatu zezakeen fakturen ordainketa. Baina kasua hau ez denez, Osakidetzak ez dago dirua ordaintzera beharturik. Hala ezartzen dute Kanpo-zerbitzuek emandako osasunketa asistentziari buruzko irailaren 14ko 25/73 Dekretuko 18. atalak eta Gizarte Segurantzaren Testu Bateratuari buruzko maiatzaren 30eko 2065/74 Dekretuaren 102.3 atalak.

Administraritzak huts egin zuenik ez zen ikusten beraz eta hori jakinarazi zitzaion kexadunari.

Halere, kexaren bigarren zatian dagokionez, ikusi da Administraritzak sarritan hizkuntza kriptikoa, hirikideentzat ulergaitza erabiltzen duela eta horregatik gomendatzen da, Administraritzaren erabakien arrazoi juridikoen sakontasunean galerarik gabe, hauek eskuragarriagoak izan daitezela, administratuarentzat ulergarriak izan daitezela.

Era berean, kasu honek erakusten du hirikideei informazio gehiago eman behar zaiela, kasu konkretu bakoitzari dagozkion eskubide eta beteharrak argitzeke, izan ere, kexa hau seguraski ez bait zen sortuko interesatuari gauzak behar bezala azaldu izan balitzaizkio.

Zenbait pentsio motaren bateraezintasuna. (748/89)

Esklerosi aniztun andere bat ezindua zegoen, Bizkaiko INSERSOko balorazio eta orientabide ekipoaren arabera %81eko elbarri mailarekin. Honegatik erakunde publikoek ematen dituzten laguntzetatik bat ere jasotzen ez zuenez, 1987ko uztaillean bi laguntza eman zioten: Gutxiengo Sarreraren Garantia eta Hirugarren Pertsonentzako Laguntza. Biak otsailaren 1eko 883/1984 Errege Dekretuaren arabera eman zitzaizkion, honen bidez finkatzen eta arautzen delako Elbarrituen Integrazio Sozialerako 13/82 legean iragarritako prestazio sozial eta ekonomikoetarako sistema berezia.

Errege Dekretu honen arabera, laguntza hauek jasotzen badira, beste organismo publiko batengandik ezin jasoko da kantitate bereko edo gehiagoko besterik (21.c at.). Esaten du baita ere, laguntza hauek jasotzeko eskubidea elbarrituek izango dutela, beraien errekurtsio pertsonalak urteko gutxiengo soldata baino %70ean txikiagoak baldin badira (3.2. at.). Beraz, aipatutako baldintzetakoren bat betetzen ez bada, ezin da laguntzarik jaso (29. at.).

Urte bete geroago, bere senarra hil zenean, alarguntsa pentsioa jasotzeko eskubidea aitortu zitzaion, hau Gizarte Segurantzak ordaintzen zion eta honekin jasotzen zuen dirua lehen aipatutako bi laguntzena baina handiagoa zen. Une honetan, aurreko xedapenen arabera, bateraezintasuna sortu zen bi pentsioak jasotzen zituelako, eta beraz, bietako bat jasotzeko eskubidea desagertzen zen.

Honen berririk ez zen izan ordea eta pentsioak bi organismo ezberdinetatik iristen zirenez, bata bestearen berri ezagutu gabe, biak ordaindu zitzaizkion interesatuari.

Hilabete batzuk geroago, INSERSOren kompetentziak Foru Diputazioei eskualdatu zitzaizkienean, ordaintzen zitzaizkion bi pentsioak aztertu zituen Bizkaikoak, jasotzen zituen bi pentsioez gain alarguntsa izateagatikoa ere jasotzen zuela eta hau ez zela bateragarria ikusiz. Ondorioz, bi laguntza erretiratu zion, alarguntsa pentsioa kobratzen hasi zenetik dataren izaerarekin. Honek, legez kanpo jasotako dirua itzultzea esan nahi zuen.

Alegatzaileak ez zuen hau ulertu eta bidezkotzat jotzen ez zuelako, Erakunde honengana errekurritu zuen.

Halere, kasua aztertu eta ikusi zen Bizkaiko Diputazioak indarrean zegoen legediaren arabera jokatu zuela eta beraz ez zegoen hutsegiterik, hau horrela jakinarazi zitzaizkion interesatuari. Diputazioek Giza Ongasuntza mailan eskeintzen ziren eta berarentzat interesgarriak izan zitezkeen zerbitzu batzuen berri eman zitzaion ere. Udal asistente sozialarekin harremanetan jartzea gomendatu zitzaion, honek egin zezakeena azalduko ziolako.

Lan kategoriako errorea. (528, 564/89)

528/89 eta 564/89 espedienteak antzeko egoeran aurkitzen diren bi pertsonen azaldutako arazoei dagozkie. Bizkaiko Foru Diputazioaren osasunketa

zentruetan lanean ari ziren bi mediku psikiatra ziren, 1985eko martxoan Osakidetza transferituak izan zirenak.

Bizkaiko Jaurreriko A.O.ean argitaratutako pertsonalaren erlazioan, biak, hutsegite baten ondorioz, jefe kliniko kategoriarekin azaldu ziren, errealitatean zerbitzu buruaren kategoria zegokienean.

Beharrezko erreklamazioak egin ondoren, urte bereko abuztuan, aipatutako aldizkarian erroreen zuzenketa argitaratu zen, eta oraingoan bataren kategoria zuzen zetorren baina ez bestearena.

Halere, zuzenketak ez zuen ondorio praktikorik izan, nominetan kategoriak oker azaltzen bait ziren eta ondorioz zegokien dirua ez zuten kobratzen.

Osakidetzan gestio zenbait egin zituzten beraien egiazko kategoria aitortu ziezaieten eta hutsunea zuzendu zedin, halere ahalegin guztiak alperrikakoak izan ziren, nahiz eta beraien organismoak, Bizkaiko Foru Diputazioak, eskatzen zuten kategorian sartu.

Beraz, kontentzioso-administratibora jo aurretik, 1989ko uztailean Erakunde honi planteatu zioten kasua.

Kexak tramitera onartu ondoren, hilabete berean Osakidetzari informazioa eskatu zitzaion eta honek, 1989ko abuztuaren 22an Zuzendari Nagusiak hartutako erabakiaren kopia igorri zuen, alegatzaileetarako bati zerbitzu buru kategoria aitortzen zitzaiola aitortuz.

Interesatuari erabakia jakinarazi zitzaion eta kasua konponduta zegoela-koan, espedientea itxi egin zen. Baina ez zen horrela, urte bereko abenduan berriro idatzi bait zigun esanaz, Osakidetzako Zuzendari Nagusiak bere alde emandako erabakia ez zela nominan gauzatu. Esaten zuen baita ere, aurrekoaren data eta eduki berdineko Osakidetzako Pertsonalaren Gestiorako Zuzendariaren beste erabaki bat zegoela. Baina Sail Zuzendariarekin harremanetan jarri ginen, bera bait zen nominako hutsegitea zuzentzeko arduraduna, eta adierazi zigun aipatutako erabakien berririk ez zutela ez berak, ezta Administraritzta eta Lan Antolamendurako Zuzendariordeak ere.

Barne koordinaketa falta honek interesatuaren gestioentzat atzerapena suposatzen zuen berriro, eta horregatik jo zuen Arartekoarengana.

Beste erreklamatazileari dagokionez, Osakidetzak adierazi zuen hutsegitea zuzentzeko gestioak burutzen ari zirela. Memoria hau idazten den unean, kasu hauek konpondu gabe daude.

Gaisoek beren historia klinikoaz ezagutzeko duten eskubideaz. (767/89)

Andere bat hilabete t'erdi egon zen Zamudioko Ospital Psikiatrikoan ingratsurik medikuaren aginduz. Urte batzuk geroago atzerriko erakunde batera joan nahi izan zuen eta horregatik eskatu zuen bere historia klinikoaz aipatutako ospitalean. Behin eta berriro eskatu zuen arren, zentruak ospitalean egon zela baieztatzen zuen agiri bat besterik ez zion eman.

Urteak pasa zituen bere historia klinikoaz eskuratu nahirik, eskubidea bait zuen, eta ezintasunagatik Giza Eskubideen aldeko Elkarteak Euskal Herrian duen informazio bulegora joan zen eta bertan azaldu zuen kasua. Elkarte honek, ospitaleko mediku zuzendariari idatzi zion interesatuari bere historia klinikoaz emateko eskatuz eta honetarako azaroaren 25eko 272/1986 Dekretua aldarrikatzen zuen, euskal Lurralde Autonomoko ospital zentruetan historia klinikoaren erabilera arautzen bait da bertan, eta interesatuak eskubide osoa zeukan hori eskatzeko.

Halaxe da, aipatutako arauak 7.2.a.1. atalean dio, kontsultaren arrazoia asistentzia ematea denean "gaisoak edo bere familiartekoek, edo zentruko zuzendariaren iritziz prozesuan interes erreala daukatela frogatzen duten gertukoek, gaisoaren prozesuari buruzko informazio osoa eta etengabea, ahozkoa eta idatzizkoa, diagnostikoa barne jasotzeko eskubidea izango dute, kasua daraman medikuaren bidez".

Ospital psikiatrikotik erantzunik jasotzen ez zuenez, Euskal Herriko Giza Eskubideen aldeko Elkarteak Arartekoaren Erakundeari pasatu zion arazoa, aipatutako zentrua euskal sare publikokoa delako.

Osakidetzako Zuzendaritza Nagusian gestioak egin ziren eta esan zitzaigun ospitaleko zuzendariak hitzez azaldu zizkiola interesatuari bere historia klinikoan zeuden datuak, eta idatziz ez zizkiotela eman, gaisoaren egoera, ikuspegi psikiatrikotik horretarako moduan ez zegoelako. Halere, esan zuen, zentru horretako Zuzendaritzak ez zeukala interesatuari gaur egun bere historia klinikoa eskuratzeko eragozpenik, historian bere ospitaleko egonaldia zegozkion datuak aterez.

Arartekoak, Giza Eskubideen aldeko Elkarteari ezagutarazi zizkion gestioaren ondorioak, aipatutako historia klinikoko datuak eskuratzeko bitartekaritza egitera eskaintzen zelarik.

Zumarragako "Nuestra Señora de la Antigua" Ospitalean anestesistatik eza. (45/89)

Zumarragako "Nuestra Señora de la Antigua" Eskualde Ospitalean anesteziologia eta ernatze errekurtsoen zuzkidurako hutsuneen ondorioz zentrua egoera larriara iritsi zen; kirofanoak itxi egin ziren eta ondorioz ebakuntzetarako zegoen itxaron zerrenda etenda utzi behar izan zen. Anestesista bakar bat zegoen eta honek larrialdi eta etengabeko ospitaleratze zerbitzua eskeintzen zuen osasunketa zentru baten premia ezin zituen bete. Esan bezala kirofanoak ez ziren ia ezertarako erabiltzen eta gaisoak Tolosa eta Donostiako ospital zentruetara eramaten ziren.

Ospital honetako mediku batzuk, egoera Arartekoari jakinarazi zioten, eta hau, kasua larri eta presazkotzat jo eta ospitalera bertara joan zen, lekuan bertan gertatzen zena ikusi eta arazoaren garrantzia eta ondorioak aztertzeko; alde batetik osasunketa zentru publikoa izanik, hirikide kopuru handi bati oinarriko eta beharrezko zerbitzua ematen zion eta ixteko zorian zegoen, eta bestetik, gaisoak beste zentru batetara eramaten behar ziren, tratamendu jarraitua emateko zailtasuna eta honek dakarren osasunketa arriskuarekin.

Aldi berean, handik bidalitako gaisoen ondorioz beste ospitalak gainezka zeuden, bereziki Donostiako osasun-egoitza, honen ondorioak ere haintzakotzat hartzekoak zirelarik.

Arartekoak berehala heldu zion gariari, ezin bait zuen ulertu nola gera zitekeen hain zerbitzu inportantea. Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Kontseilariari deitu zion eta honek esan zion Osasunketa Ministroari eta Espezialitateen Batzorde Nazionalako Presidenteari laguntza eskatu ziela soluzio proposamen batzuk aurkeztuz. Osakidetzak bere aldetik Anesteziologia, Ernatze eta Minaren Terapiaren Baskongadetako Elkartearekin (SUNARTD) harremanetan zegoen, honek Anesteziologia eta Ermatzerako Batzorde Asesore Teknikoarekin (CAT) iharduten du normalean elkar lanean Osakidetzarentzat soluzioa bilatzen. Harreman guzti hauen ondorioz, martxoaren 20an emergentziazko plan bat aurkeztu zen.

Ordurako, Zumarragako Ospitalak bi anestesista zituen.

Jadanik larria zen egoera hau areagotu egin zen, ondorengo egunetan (21,25,26) guardiak egiteko pertsonalik gabe geratu zirelako. Honen aurrean ospitaleko zuzendariak dimititu egin zuen.

Anestesistek beren gogoz laguntzarik ez zutela ematen ikusi zen (Zumarragakoari guardia luzatzea ez zen aski). Egun haietako batean Osakidetzak erabaki bat hartu zuen, areako bi anestesista (FEA) presaz eta behin behineko izaerarekin bata Donostiako osasun-egoitzara eta bestea Zumarragakora bidaltzea (FEA-en kontratuan esaten da lana beharra dagoen lekuan egin beharko dela). Izendatutako fakultatiboek eta beste batzuk protesta egin zuten neurri honegatik, baina beste batzuk borondatez eskeini ziren.

Egun batzu geroago Osakidetzak gure Lurralde Autonomoan lanpostu berrien deialdia egiteko pausoak ematen hasi zen. Deialdi hau 1989ko maiatzaren 10eko Osakidetzako Zuzendari Nagusiaren Erabakiz egingo zen.

Osakidetzak, arazoa behin betirako konpontzeko neurri batzuk proposatzen zituen, hala nola: anestesia zerbitzuan guardia txanda iraunkorra izatea eta plantila gehitzea profesionalen artean lehiaketa bat eginaz. Proposatzen ziren beste neurri batzuk Autonomiaren mugak gainditzen zituzten, hala nola anestesista titulua eskuratzeko tramiteak bizkortzea, heziketa prozesuan zeuden MIR medikuen kopurua gehitzea eta euskal Lurralde Autonomora beste herrialde batzutatako anestesistak ekartzea.

Erakunde honetan diktamen bat egin zen soluzio proposamen batekin eta jarraian, espediente osoaren kopia Defensor del Pueblo-ri eta Osasunketa Kontseilariari igorri zitzaion. Arartekoaren iritziz, kasu honetan Administrazitza erharduketak Osasunketa eta Hezkuntza eta Zientzien Ministarritza eragiten zituen.

Urtarrilaren 25eko EHAOak Osakidetzako Zuzendari Nagusiaren bi Erabaki argitaratu zituen, hauen bidez lehen aipatutako deialdiak egiten zituelarik. Anestesiologia eta ernatze espezialitate saileko 22 mediku espezialistari egiten zitzaion leku turno libre eta mugatuaren bidez, hauetako bat Zumarragarako zelarik. Gainontzekoak, 11 Bizkaiko ospitaletarako ziren, 6 Gipuzkoarako eta 4 Arabarako.

Arartekoak kasua ez du itxi eta gertutik jarraitzen du gaia, bere bitartekotza positiboa izan bait zen hain arazo larria behin behineko konpontzeko.

Herri barruan farmazia lekuz aldatzea. (754/89)

Kexadunek diote, Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Sailak gora jotzeko helegite bidez baimena eman duela farmazia bulego bat herri berean (Irunen), zenbaki berdinean dagoen aldameneko loa batera pasatzeko, eta erabaki hau Farmazeutikoen Kolegio Ofizialak erabakitakoaren kontra dagoela. Eztatidatzen den gaia zera da, farmazia bulego berriaren eta gertuen dagoen farmaziaren artean 1979ko azaroaren 21eko Ministarritza Aginduak agintzen duenarekin adostasunean neurtutako 250 m. zuzenen alderik ba ote dagoen ala ez.

Arartekoak dokumentazioa bildu zuen eta egokitzen jo ziren lekukotasunak jaso ziren eta aldi berean Hirigintza, Arkitektura eta Ingurugirorako Foru Zuzendaritzari eskatu zitzaion lehen aipatutako Ministarritza Aginduak ezartzen dituen erizpideekin neurketa berri bat egin zezala. Esan behar espedientearen peritu batzuren neurketak zeudela, beraien artean kontrajarriak, eta beraz behin betiko perito proba berri bat erabakiorra zen.

Azkenik, Arartekoak atera zuen ondorioa zen orain irekitzen zen farmazia bulegoaren eta gertueneko farmaziaren arteko tartea 250 metrotik gorakoa zela, beraz Eusko Jaurlaritzako Osasunketa eta Kontsumo Sailak hartutako erabakia zuzena zela. Arartekoaren erabakia espedientearen inplikaturiko bi aldeei jakinarazi zitzaion eta hau artxibatu egin zen.

Osakidetzak uko egiten dio gaiso bati jatorrizko faktura itzultzea. (414/89)

Kexadunaren emazteari, ospital zentru pribatu batean ebakuntza egin zioten, baina ebakuntzagatik ordaindutako gastuak Osakidetzak itzultzera beharturik zegoela uste zuen, horregatik aurkeztu zion eskaria jatorrizko fakturarekin.

Osakidetzak ordea ez zuen eskaria onartu, horretarako arrazoirik ez zegoelako.

Orduan, erreklamatzailerak jatorrizko faktura itzultzeko eskatu zion Osakidetzari, baina ez zuen eskuratzetik lortzen, eta horregatik jo zuen Erakunde honengana arazoan bitartekaritza egin zezan.

Osakidetzako arduradunekin beharrezko gestioak egin ondoren, erreklamatzailerari faktura igorri zion egun gutxiren buruan; kasua amaitutzat eman eta espedientea itxi egin zen.

Osasunketa publikoko medikuek mediku ziurtagiriak egiteko inprimaki ofiziala erabiltzeko derrigortasunaz. (434/89)

Barakaldoko Udalak uda koloniak eratu zituen herriko umeentzat eta aurkeztu beharreko dokumentuen artean mediku ziurtagiria zegoen, eta honetarako inprimakia Udeletxean ematen zuten medikuak bete zezan.

Erreklamatzailerak, 1989ko uda kolonietarako izena emandako ume baten ama, pediarraren kontsultara joan zen bere alabarentzat Udaletxean jasotako inprimakia betetzeko mediku ziurtagiria egin ziezaión. Pediatrak esan zion, eskatzen zuen ziurtagiria estankotetan saltzen den Mediku Kolegioko inprimaki ofizialean bete behar zela eta ez andereak eskaintzen zion paperean.

Erreklamatzailerak, bere ustez osasunketa publikoa dohanekoa delako eta inprimakiagatik dirua ordaintzeko prest ez zegoelako, anbulategiko zuzendariarengana joan zen eta honek esan zion Osakidetzako medikuek erakunde honen inprimaketan bete behar dituztela mediku txostenak, halere gaiaren azterketa justiziak zeramala.

Honen ondoren, anderea bere medikuarengana joan zen (umeak 10 urte zituen) mediku txostenaren eske. Honek, ziurtagiri eta mediku txostenaren arteko desberdintasunaz hitzegin zion lehenik, eta gero esan zion medikuak ziurtagiriak Kolegioaren inprimaki ofizialetan betetzera beharturik zeudela eta mediku txostena Udaletxeko inprimakian betetzera ere ukatu egin zen.

Azkenik, anbulategiko zuzendariak eskuratu zion eskatzen zuen txostena.

Erreklamatzailerak ordea, azaldutako arazoa berea bakarrik ez zelakoan eta urte urte familia ugaritan errepikatzen zela eta osasunketa publikoko medikuek egin beharreko mediku ziurtagiri edo txostenak dohanekoak izan behar direla uste zuelako, Erakunde honetara jo eta arazoa azaldu zuen.

Arazoa tramitera onartu eta aztertu ondoren honi zegoen informazioa eskatu zitzaion Osakidetzari. Erakunde honek bidali zigun txostenean esaten da mediku ziurtagiriaren egitea eta banatzea, Mediku Kolegioaren antolamendua arau-

tzen duen 1967ko apirilaren 1eko Aginduko 81. eta ondorengo atalek arautzen dutela. Arau horrek dio "mediku ziurtagiri ofizialak egiteko eta banatzeko baime-na, hauen helburua edozein delarik ere, Medikuko Kolegioek bakarrik dute, zerbitzu honen antolamendua eta zuzendaritza Kontseilu Nagusiari eta haiek beren lurraldean banatzea Kolegioei dagokielarik".

Txosten horren arabera, ziurtagiriak Kolegioaren inprimakietan egiteko beharra zalantzazkoa da eta osasunketa publikoan lan egiten duten profesionalen kasuan nahasketa sortzen du. Hain zuzen, Gizarte Segurantzako medikuen estatutu juridikoa onartu eta arautzen duen abenduaren 23ko 3160/66 Dekretuaren 27. atalak, medikuen betekizunen artean zera sartzen du "emandako osasunketa asistentziaren ondoriozko dokumentu ofizialak betetzea eta bideratzea", organismo publikoak, gure kasuan Osakidetzak, honetarako bere dokumentu edo inprimakiak izan behar dituela garbi adieraziz.

Beraz, Kolegioek ezartzen duten derrigortasuna badirudi sektore pribatuan ari diren medikuei dagokiela, baina ez publikokoei. Azken kasu honetan dauden medikuek osasunketa Administrazitzak eskuratzen dizkien inprimakietan bete beharko dute mediku txostena.

Hala eta guztiz ere, arazoa hor dago gaiari buruzko legedia garbirik ez dagoelako, Medikuko Kolegioaren arautegien eta osasunketa publikoaren arduradun diren erakundeen artean kontraesana dagoelako. Osakidetzak arazo hauen berri izan zuenean, "mediku txostena" izenburua daraman inprimakia egin zuen, mediku guztiei gogoraziz aseguratuak eskatzen duenean, hauei ematera beharturik daudela.

Planteiatutako arazo zehatzari eta kexaren arrazoiari dagokionez esan behar da, kasu hau zela eta, Barakaldoko anbulategiko Zuzendaritzak herriko Udalarekin harremanak izan zituela osasun zentruetako mediku txostenek eta mediku ziurtagiriekin balio berdina izan zezaten eta horrela gertatzen da gaur egun.

Bizkaiko Medikuko Kolegioak, kasua ezagutu zuenean, gutuna bidali zien mediku guztiei gogoraraziz ziurtagiriak eskatzen zitzaizkienean, berdin osasunketa publikoan bazen, inprimaki ofizialetan betetzera beharturik zeudela.

Osakidetzak bere aldetik, "mediku txostena" ereduia ezarri du bere zentru guztietan, erakunde honen ustez medikua ezin bait da behartu berak lana egiten duen erakunde batena ez den inprimakian informea ematera.

7.8. INDUSTRIA ETA MERKATARITZA

A) Sarrera

Aipaturiko sailari dagokion kexa gutxi aurkeztu dira. Guztira hiru, hau da, aurkeztutako guztien %0,5a.

Eragindako Administrazitzaren banaketa estatistikoa ondorengoa da:

— Eusko Jaurlaritza	2
— Udalak	1

Orohar, kaltetuek idatzi bat bidali dute Bizkaiko I.T.V.-en (Ibilgailuen Ikuska-pen Teknikoa) ihardun bategatik, eta hau aztertu ondoren ikusi zen ez zela ezer irregularririk gertatu.

Eusko Jaurlaritzari subentzioak eskatzeko inprimakiak euskaraz ere inprimatu zitezten eskatuz eginiko eskariari zegozkion gestioak egin ziren.

B) **Kexen aukeraketa**

Euskal Herriko herri-Administrazaritari euskaraz zuzentzeko eskubidea. (273/89)

Bizkaiko enpresa batetako zuzendariak Arartekoarengana jo zuen, euskaraz bere adierazpenak egiteko eskubideari zegokion arazoa azaltzeko.

Ordezkatzen zuen enpresak, bere txosten guztiak euskaraz egiten zituen eta Eusko Jaurlaritzako Industria eta Komertzio Sailarekin izan dituen harremanetan beti hizkuntza hau erabili du.

Aipatutako Sailak Berrikuntza Teknologikorako Programaren barruan erazten dituen laguntzak eskatu ditu zenbait urtetan enpresa honek, memoria txostena eta gainontzeko dokumentuak beti euskaraz aurkeztu dituelarik.

Ordea, 1989an, laguntza hauetarako eskari inprimakia betetzerakoan, gazte-leraz bakarrik zegoela ikusi zuten.

Euskal Herriko herri-Administrazaritari euskaraz zuzentzeko eskubidea galarazten zitzaioelakoan, arazoa Erakunde honi jakinarazi zitzaion.

Gaia aztertu ondoren ikusi zen, erreklamatazailearen alde zeudela Konstituzioko 3.2. atala, hizkuntzen ofizialtasunari dagokiona, gure Autonomia Estatutuko 6. atala eta Euskararen Erabilera Normalizatzeko Oinarrizko Legeko 3. atala eta I eta II tituluak ere (10/82 Legea).

Arartekoa aipatu Saileko arduradunarekin jarri zen harremanetan, eta honek esan zuen 1989ko urtean aldaketa batzuk egin zirela. Espedienteak geroago informatizatu ahal izateko, formato tipo bat diseinatu zen, euskarri informatikoa barne zuelarik, programari eraginkortasun handiagoa eman ahal izateko.

Formato hau, informatikako atala barne, gazte-leraz bakarrik atera zen denbora gutxi zegoelako eta oraindik esperimendu fasean aurkitzen zelako. Halere, planarekin aurrera jarraitzekotan, 1990 urtean bi hizkuntzetan aterako zen programa, horretarako prestatzen eta itzultzen ari zirelarik.

Sailak emandako arazoia aztertutik, Administrazaritzaren aldetik hutsegiterik ez zegoela ikusi eta espedientea itxi egin zen.

7.9. **NEKAZARITZA ETA ARRANTZUA**

A) **Sarrera**

Sail honetan guztira sei kexa jaso dira, aurkeztutako guztien %1a beraz. Eragindako Administrazaritzen banaketa hau da:

– Eusko Jaurlaritza	1
– Diputazioak	4
– Udalak	1

Kexa gutxi aurkeztu badira ere, batzuk azpimarragarriak dira jasotzen zuten kezka eta larrialdiarengatik. Horrela, nekazari batzuk Arabako Foru Aldundiak mahastegien landaketa berri, birlandaketa eta ordezkatzeari buruz argitaratutako

Dekretuarekin ez dira ados azaldu. Arazoak probintzia eta lurraldeko mugak gainditzen ditu, Komunitateko arauak bait daude tarteko.

Beste idatzi batzuk, baserrietarako errepideen konponketa, argindar hornidura, etabarri dagozkien arazoei dagozkie, konponbiderako beharrezko gestioak egin direlarik.

B) Kexen aukeraketa

Mahastien birlanaketa eta Komunitateko arautegia. (114/89)

Kexaduna, Gasteizen bizi dena, bere gurasoengandik jasotako lur batzuen jabe da eta 11 urte daramatza lur horietan mahastiak lantzen.

Alabaina, Arabako Foru Aldundiaren martxoaren 21eko 594/1989 Dekretuak, zeinaren bidez Arabako lurralde historikoan 1989/1990eko kanpainan mahatsondo berrien landa, birlanda eta ordezkaritza arautzen bait da, bere 1. atalean zera ezartzen du "eskaria egiten duenak gutxienez 5 urte eraman behar ditu nekazal herrian eroldaturik eta bertan bizitzen, behar diren agiriekin frogatuz".

Atal horren ondorioz ezin zuen mahastiaren landaketarekin jarraitu, nahiz eta bera izan lurren jabea, eta horregatik jo zuen Arartekoarengana arazo honekin.

Ikusi zen bere arazoa konpontzeko araua aldatu egin behar zela eta horregatik gaia Arabako Diputatu Nagusiaren eskuetan jarri zen.

Honek Batzar Nagusietako Garapen, Araudi eta Harremanetarako Zerbitzuari txostena eskatu zion eta bertan adierazten zuen aipatutako atala ez zegoela kontraesanean Konstituzioaren 14. atalarekin, bere helburua "mahatsondo berrien landaketarako eskaria eskaintza baina handiagoa zen kasuetan azalera adjudikatzeko erizpideak objetibatzea" zelako.

Jarraian, Diputatu Nagusiak Aldundi horretako Nekazaritza, Abelzaintza eta Mendien Sailari kasua berriro aztertu zezala eskatu zion, erizpide sakonago bat eduki nahirik.

"Sail honek —Diputatu Nagusiak dioenez—, bideratutako eskari guztiak tramitera onartzea erabaki du, dagokion egunean erabakia hartzeko kalterik gabe". Era berean jakinerazten du, foru Dekretuaren aurkako birjarpen errekurtsio bat dagoela Diputatuen Kontseiluak erabaki zai. Bien bitartean, aipatutako Dekretua arauaren barruan dago.

Horrela beraz, gaia ez da itxi eta erabakia Arabako Foru Diputazioak hartu beharko du.

Erakundeak Aldundiarekin harremanetan jarraituko du bere garaian erabakiaren berri emateko.

7.10. GARRAIO ETA HERRILANA

A) Sarrera

Arlo honetan Eusko Jaurlaritzako Herrilan eta Garraio Sailari dagozkion kexak sartzen dira.

Bertan bost kexa besterik ez dago, kexa guztien %1a suposatzen duena.

Guztiak izan dira Eusko Jaurlaritzako Herrilan eta Garraio Sailaren aurka-koak, eta gehienak Eusko Trenbidearen aurkakoak, horietan jubilatuta eta beren ezkontideek eskatutako zerbitzuaren doangotasunari ukapenak nabarmentzen direlarik.

B) **Kexen aukeraketa**

Ibai ondoan dagoen etxe batek jasaten dituen urgainezkak. (684/89)

Kexadunak etxe bat erosi zuen Araba Lautadako Asparrena herrian. Etxea herriko behe aldean dago, bertatik igarotzen den ibaiak egiten duen bihurtune batean, eta euri-jasa handiak izaten diren bakoitzean etxea urgaineztatu eta hondamen handiak izaten ditu.

Kexadunak zioenaren arabera, guzti horren motiboa ibaiaren egoera da, ez bait dute aspaldiko urteetan harraskatu.

Erakunde honek Udaletxera jo zuen eta Alkateak zioenez, arazoaren gainean zegoen, baina Udaletxearen baliabide ekonomiko eta materialen urritasuna zela eta, ezin izan zutela artean konpondu. Halaber, ibaiaren harraskaketa edo garbiketa 1989 urtea bukatu baino lehen egitea pentsatzen zutela, Arabako Foru Aldundiak INEMekin batera eragindako Lan-Suztapenerako Plangintzaren barruan sartuz, lan horretarako eta antzeko beste batzutarako bost langile hartzerik izango zutela eta.

Kexadunari Udaletxearen plangintzaren berri eman eta espedientea behin-behineko eran itxi zen.

Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos zerbitzuaren doangotasuna. (623/89)

Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos zerbitzuan, erretiratuen eta jubilatuen doangotasuna erregulatzeko duen araudiaren interpretazioa zela eta, bi kexa-idazki aurkeztu ziren Ararteko Erakundearen.

Eusko Kontseilu Nagusiko Garraio eta Komunikaziorako Sailaren 1979ko urriaren 15eko Aginduak bere 2. atalean, garraio zerbitzu doangotasunerako eskubide izango dutenen aipamena egiten du: "...jubilatutako eta beren ezkontideak... eta dena dela 70 urte bete dituztenak. Halaber, pentsionistek izango dute eskubide, beti ere egoera hori egiaztatzen duen agiria aurkeztuz gero."

Erakunde honetan jaso genuen idazki horietariko bat, 52 urteko pentsionista baten emazteak igorri zuen. Emakume horrek Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos zerbitzurako doangotasuna eskatu eta ukatu egin zioten, bere senarrak 65 urte bete arte itxaron behar zuela adieraziz. Izan ere, adin horretan senarra jubilatuta egoerara pasa eta beraz, emazteak zerbitzu horien doangotasunerako eskubidea bereganatuko du, lehen aipaturiko Aginduaren 2. atalaren arabera.

Beste kexa-idazkia 63 urteko gizon batek igorri zuen. Gizon hau, lan egiten zuen enpresan gauzatutako birmoldaketaren ondorioz, Lansarien Berme-Baltza delakora pasa zen. Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos enpresak, zerbitzuaren doangotasuna ukatu zion 65 urte ez zituelako. Kasu honetan aurrekoan bezala aipaturiko Aginduaren 2. atala aplikatu zen.

Administraritzak indarreango legediaren arabera ihardun zuenez gero, kexadunei Arartekoaren eritzia agertu zitzaion, eta espedientea itxi egin zen.

7.11. HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA

A) Sarrera

Sail honetan Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiroari dagozkion kexak sar-tzen dira.

Arlo honetan aurkeztu dira kexa gehienak, 100 guztira, eta hauek, aurkeztu-tako guztien %21a dira. Honek adierazten du administratuen artean kezka bizia dagoela zuzenki beraien bizitza kalitatearekin zerikusia duten gauzez, hala nola etxebizitzaz, paisaiaren eta inguruaren egoeraz, orohar ingurugiroaz.

Sail honetako konpetentziak oso banatuta daude Eusko Jaurlaritza, Aldundi eta Udalen artean, eragindako Administraritzen araberako estatistika banaketa hau aurkitzen dugularik:

– Eusko Jaurlaritza	25
– Foru Aldundiak	3
– Udalak	72

Datu hauek ongi ulertzeko, jakin behar da gai gehienei dagozkien kon-petentziak zenbait Administraritzaren artean banatuta daudela, eta ondorioz espediente bakoitzean Administraritza batek baino gehiagok hartu behar duela parte.

Azpmarratu behar da, aurkeztu diren kexa askok establezimendu publikoek, bereziki tabernekin sortarazten dituzten zaratak salatzen dituztela, sarritan kexak, eragindako bizilagunen kolektiboek aurkeztu dituztelarik.

Etxebizitzari dagozkion kexa ugari ere aurkeztu dira, adjudikazioarekin ados-tasun eza edo babes ofiziala duten etxebizitzaren eraikuntza akatsak salatzen direlarik gehienetan.

Hirigintza mailan ere aurkeztu dira kexak, eraikinen hondamendi aitopena-ren eta ondoriozko lurreratzearen aurka egiten dute protesta batzuk, beste batzuk Udalek ematen dituzten zenbait lizentziaren kontra, biztanleen eritziz kolektibitateari kalteak egiten dizkielako bistak eta hiri perspektibak aldatzean, eta zenbait kasutan, eraikigarriak diren orubeak, giza ekipamendu edo berdegu-netarako erabili behar direla uste dutelako.

Desjabetzapenari dagokion kezarik ere aurkeztu da, desjabetzapena egin duen Administraritzak ordainketa garaiz egin ez duelako, bi aldean artean ezarri-tako epeak Administraritzak errespetatu ez dituelako beraz.

B) Kexen aukeraketa

Ezinduak eta etxebizitza egokirako eskubidea. (705/89)

Ezindu batek idazki bat bidali zuen Ararteko Erakundera, Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendaritzak eragindako herri-suztapeneko etxe multzo baten proiektuan, ezinduen giza-integrazioari buruzko apirilaren 7ko 13/1982 Legea bete-tzen ez zela agertzen zuena.

Aipatutako Legeak bere 57. atalean, herri-Administraritzak diruz lagundu, suztatu edota babestutako edonolako etxegintza proiektuari dagokionez zera esaten du, "Etxebizitza kopuruaren %3a gutxienez ezinduentzat programatuko

da, haiek erabil dezaten aproposak eta beren ingurugiroan integra daitezen nahitaezkoak diren eraiketa ezaugarriak bermatuko dituen.”

Kexadunak zioenez, proiektuak 84 etxebizitza izanik, horietatik gutxienez 3, ezinduentzat egokitu beharko lirateke, eta ez 2. Hori zela eta, neurria salatzen zuen idazki bat igorri zuen Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailera, baina zazpi hilabete pasa ziren eta ez zuen erantzunik jaso.

Erakunde honek gaia aztertu eta kexadunak eskatutakoa bidezkoa zela ikusirik, Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendaritzara jo zuen, zeinek denbora gutxiere barru eskaerari baiezkoa ematea erabaki zuen, hau da, gehitu egin zuen ezinduentzat erreserbatutako etxebizitzaren kopurua eta beraz, bi izan beharrean hiru egokitu zitzairen. Kexadunari gestioaren emaitza azaltzen zuen idazkia igorri eta espedientea itxi egin zen.

Udal etxebizitzaren salerosketa-baldintzaren hauspena. (93/89)

Udal batek 1987ko martxoaren 12an egindako osoko bilkuran bere etxebizitza-sailaren parte bat saltzea erabaki zuen, aspaldiko urteetan alokairu arauetzituenak hain zuten. Sinatutako akordioan salmenta prezioa 1.500.000 pezeta-tan ezarri zen, alokairu moduan mantendu nahi zutenei hala izan zedineko aukera eskaintzea erabaki zelarik.

Udal etxebizitzekin balitzeko lukurreria edo espekulazioa aldentzearen, Udalak beste zenbait baldintzaren artean honako hauek ezarri zituen, erosleak etxebizitza erosi eta hurrengo 5 urteetan bertan bizi behar zuela, eta 10 urte buruan ezin izango zuela bere onurako saldu. Baldintza hauek ez betetzea, Udala eta eroslearen arteko hitzarmena haustea litzateke salerosketaren eskribau-agirian sinatutakoaren arabera.

Kexadunak 1987ko maiatzan, inkilino bezala zuen eskubidea erabiliz, bizi zeneko etxea erosi zuen. Bi urte geroago arrazoi pertsonalak zirela eta, gizon honek etxea saldu nahi izan zuen, gertuko beste herri batetara bizitzera joan ahal izateko. Baina Udala aurka jarri zen, zeren salerosketa burutzeko erabakitzeko baldintza, 10 urteko epe barruan etxebizitza saltzea galera zuena alegia, hautsi egiten zela ulertzen bait zuen.

Kexadunak, orduan, Erakunde honetara jo zuen. Hemen gaia eta agiri guztien azterketa egin ondoren, Udalaren ihardupidean irregularitasunik ez zegoe-la erabaki zen, zeren epe konkretu batean ez saltzeko aurretiko agindu zehatza bait zegoen kexadunak errespetatu ez zuena.

Guzti horren ondorioz eta behin kexadunari eta aipaturiko Udalarirekin gure gestioen emaitzen berri eman ondoren, espedientea itxi egin zen.

Etxegintza akatsak Administraritzaren babespeko etxebizitzetan. (350/89)

Kexadunak Administraritzaren babespeko etxebizitza bat erosi zuen. Urte gutxi-eren buruan etxebizitzako zolua hondatzen hasi zen, parketa altxatzen hasi bait zen.

Kexadunak Udalean eta Etxebizitza Ordezkaritzan salatu zuen gertatutakoa. Azken honek ikuskaketa bat egin ondoren txosten tekniko bat idatzi zuen, Administraritzaren Babespeko Etxebizitza Araudiaren 153.C.6. atalak esandakoa hausten zela adierazten zuena. Horren ondorioz zegokion espediente ireki zen

eta etxegintza-enpresari informatu zitzaion, ikuskatutako akatsak eta hutsuneak berdindu edo zuzentzeko 15 eguneko epea eman zitzaiolarik.

Epe hori gainezka gainditu eta inolako konponketa lanarik egiten ez zela ikusirik, kexadunak Erakunde honetara jo zuen.

Arartekoak zenbait gestio egin zuen Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailean gaiak arduratu zedin eta etxegintza-enpresak txosten teknikoan agertzen ziren beharrezko konponketak egin zitzaizkion, horretarako epe berri bat eman zitzaiolarik. Azkenik konponketa horiek egin ziren eta beraz, arazoa ere konpondu egin zen. Kexadunari informazio hori eman ondoren, gure ihardupidea amaitzat jo eta espedientea itxi egin zen.

Hiri-paisaiaren perspektibak eta eraiketa berriek eragiten duten aldaketak.
(142/89)

Auzokide talde bat kale batean eraikitzen ari ziren etxebizitza multzo berria bertako Santa Maria Elizaren ikuspegia galerazten zuela konturatu zen.

Gaia Udaletxean aurkeztua zen jadanik, eta hartaz hitzegi zen 1988ko maiatzean Hirigintza eta Lanak, eta Zerbitzuetarako Udal-Batzordeek batera egin zuten bileran. Bilera hartan, etxebizitza horien eraiketa-lanak etxegintzarako udal-baimena eman zeneko proiektua errespetatzen zuela erabaki zen. Aurkeztutako arazoa kokatzerakoan zera adierazi zuten, proiektu hori kalearen aurreko lerrokaketaren legez eginga zela, eta ez egungoaren legez, eta horren ondorioz kalea 1,20 m. estutzen zela.

Hala ere, lana aurrera zihoala ikusirik, eta bilera hartan erabakitakoarekin ados ez zaudenez, berriro aurkeztu zuten gaia Udalaren aurrean eta, nahiz eta Elizak "historiko-artistiko" izendapena ez izan, monumentu bat zen heinean, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Turismo Sailaren aurrean ere aurkeztu zen.

Hilabete bat geroago, Udaletxeak berriro sendetsi zuen aurreko erabakia, aipaturiko etxebizitzaren eraiketa proiektuan hutsunerik ez zegoela agertuz, zeren "eraikuntza parametroak bere garaian Udalak baimendutakoak bait dira".

Hala eta guztiz ere, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Turismo Sailak aurkeztu zitzaion salaketaren aurrean zera esan zuen: "Ordezkatze Arauek ezarritakoaren lerrokaketaren arabera, eraiketak 1,20 metrotako aurreratze bat suposatzen du"; beraz, hirigintza hauspena egiten ari zen.

Aipaturiko Kultura eta Turismo Saileko idazki hori Udaletxera eta Bizkaiko Foru Diputazioko Hirigintza eta Ingurugiro Sailera igorri zen; baina proiektua ez zen aldatu ez eta eraiketa lanak gelditu ere.

Kexadun taldeak Ararteko Erakundearen aurkeztu zuen arazoa. Erakunde honek gaia aztertu eta zenbait gestio eta bilera egin ondoren, Udalaren ikuskatze ez zuzenak eragin edo baimendutako hirigintza hauspena zegoela erabaki zuen. Baina eraiketa aurreratuegia zegoen, ia bukatuta, Ordezkatze Arauek ezarritakoaren lerrokaketaren arabera eginiko aurreratze akatsa zuzentzeko.

Aurreko egoerara itzultzeko oztopo nabarmenak zirela eta, eraiketaren erausketa bait zen itxenbide bakarra, Erakundeak kexadun taldearekin hitzegi eta akordio batetara iritsi zen. Horren ondorioz kasua "burututako egintzaz" hartzea eta Udala ohartaraztea erabaki zen, hurrengo alditan gertatutako antzeko egoerak suerta ez daitezken begira dezan. Eta horrela egin zen; idazki bat bidali zitzaion Alkateari erabakitakoaren berri emanez, eta ondoren espedientea itxi egin zen.

Ekokontseilarien Lanbide Eskolako ikasle baten kaleratzea. (278/89)

Kexadunak idazki bat bidali zuen Ararteko Erakundera, Irungo Ekokontseilarien Lanbide Eskolan ikasten hilabete bat zeramala kaleratu egin zutela esanez. Kexadunaren ustez bidegabekeria hutsa zen.

Ekokontseilarien Lanbide Eskolak INEMek suztatutako tailer-eskola delako modalitate bat dira, eta horien helburua zera da, hirikideengan ekologiarako ardura eragingo duten iharduerak bultzatuko dituen pertsonalgo espezialista baten prestaketa.

Gure Autonomia Komunitatean hiru erakunde dira eskola mota horien eraketan parte hartzen dutenak: Udala, benetazko eragilea eta zuzendaria kontratatutik eta izendatzen duena, Eusko Jaurlaritzako Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila, eta INEM. Lanbide eskola horien kontrola eta ikuskapena Udalari, eta Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari dagokie. Eskola horiek 1988ko martxoaren 21eko Ministrarritza Aginduak eta 1989ko apirilaren 4eko Ministrarritza Aginduak arautzen dituzte; azken Agindu honek Lanbide Heziketarako Estatuko Plangintza arautu, eta heziketari dagokionez lehen aipatu dugun Ministrarritza Aginduaren ordezkotza izaera duelarik.

Erakunde honek gaiaren lehen azterketa egin ondoren, informazioa eskatu zien eskola horretan inplikaturik dauden hiru Erakundeei.

Eskolako zuzendariak eta heziketa programen udal-arduradunek azaldu zuten, kexadunak ez zuen ikastaroarekin loturiko ihardueretarako inolako interesik, askotan kale egiten zuen eta bestalde, taldearekiko eta bere lanarekiko jarrera ez zen batere ona. Gainera, adaptaziorako oztupoak agertzen zituen eta arazoak sortarazten zituen beste ikasleengan. Guzti horrek eztabaidagarri bihurtu zuen eskolan jarraitzea.

Halaber, lehen aipaturiko 1989ko apirilaren 4eko Ministrarritza Aginduaren 22.3. atalak ikasleak kaleratzeko beste zenbait balitzeko motiboren artean zera ezartzen du: "dagokien arduradunen erizpidez ikastaroa probetxamenduz segituko ez balute".

Bestalde, eskolan eragina duten hiru erakundeetako arduradunak bat zetozen kaleratze-espedientearekin; horren ondorioz Erakunde honek ere ontzat eman zuen.

Administraritzak berari zegokion eskurantzaren arabera ihardun zuela eta bere prozeduran irregulartasunik ez zegoela ikusirik, Ararteko Erakundeak bere eritzia agertzen zuen idazki bat bidali zion kexadunari, eta espedientea itxi egin zen.

Hirigintza Jabetzaren Ganbara Ofizialaren funtzio berriak, eta norbanako interesen legezko defentsa. (361/89)

Kexadunak zenbait urte zeraman Hirigintza Jabetzaren Ganbara Ofizialeko kuota ordaintzen, eta 1989an abokatu baten defentsa behar izan zuen bere etxean zuen arazo partikular batetarako.

Aipaturiko Ganbararen egoitzara joan zen, eta letradu bat izenda ziezaioten eskatu zuen, juizioan defendatuko zuena. Baina Ganbaran zera erantzun zioten, ez zutela zerbitzu hori eskaintzen urte hasieratik alegia, eta zergatiaz galdetu zuenean Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailera bidali zuten. Kexadunak zioenez, hor ere ez zioten neurri horren zergatia argitu; esan ziotenez aipaturiko

Ganbarako abokaturen batengana jo zezakeen baina era pribatuan, hau da, haren zerbitzuak ordainduz.

Hirigintza Jabetzaren Ganbara Ofizialaren ihardupide aldaketa hori ulertzen ez zuenez, kexadunak Ararteko Erakundera jo zuen.

Kexa onartu eta gaia aztertu ondoren, Jabetza Ganbarak arautzen dituen legedia aldatua izan zela konprobatu zen.

Ganbara horiek, Etxebizitza Ministraritzako ekainaren 2ko 1649/77 Dekretuak arautzen zituen, zeinaren 13.g atalak honako funtzio hau ezartzen bait die: "jabeen legezko ordezkapena edo defentsa judiziala edo estrajudiziala beren interes partikularrei dagokienez, behin eta prozesuzko postulaziorako baldintzak bete ondoren". Atal honi jarraiki, Jabetza Ganbarek kexadunak eskatutako zerbitzu mota hori eskaintzen zuten. Hala eta guztiz ere, aipaturiko Dekretua abenduaren 27ko 312/88 Dekretuaren bitartez aldatu zen.

Arautegi berriak bere 7.10. atalean Jabetza Ganbaren zeregin eta zerbitzuak ezartzen ditu, hau da, Ganbaren jabetzari dagozkion interes orokorren legezko ordezkari eta defentsa, baina ordezkari kolektiboan eta ez partikularren banakako ordezkarietan.

Bestalde, aipaturiko Dekretu berri hori indarrean sartu zenez geroztik, Hirigintza Jabetzaren Ganbara Ofizialei ordaintzen zaien kuota, borondatezko kuota bihurtu da.

Beraz, kexadunari eman zioten erantzuna galdetu zuen Erakundeetan zuzena zen eta indarrean dagoen legedian oinarritutakoa. Horren ondorioz kexadunari idazki bat bidali genion gure gestioen berri emanez, eta espedientea itxi egin zen.

Familia bakar batentzako etxebizitza landalurrealdean eraikitzeko baimena ukatzen da. (680/89)

Kexadunak Ararteko Erakundera jo zuen, herri batetako landalurrealdean familia bakar batentzako etxebizitza eraikitzeko lan-baimena eman ziezaioten eskubide osoa zuela bait zeritzon. Berak zioenez, Udalak eskatutako agiri guztiak bete eta aurkeztu zituen, baina honek ez zion erantzunik eman. Horren ondorioz, Hirigintza, Arkitektura eta Ingurugiro Foru Sailera jo zuen, bere funtzioek ematen dioten ahalmenari jarraiki Udalaren eskua har zezan eta eskatutako lan-baimena hilabeteko epe barruan eman zieziaion. Hilabeteko epe hori igaro eta Foru Diputazioetik erantzunik jaso ez zuenez, kexadunak lan-baimena eman ziotela eritzi zuen.

Ararteko Erakundeak zegokion azterpideari ekin eta gaiari buruzko informazioa eskatu zion Foru Diputazioari. Honek adierazi zuenez, Foru Diputazioak Udalaren eskua bere gain hartu zuen une horretan, beraz lan-baimena emateko eskua onartu zitzaion horretan, Foru Diputazioak Udalarari lan-baimena emateari zegokion administraritza-espedientea eskatu zion.

Gaia aztertu ondoren zera atara zen, kexadunak uste zuenaren kontra, ez zituen Udalak eskatutako agiri guztiak aurkeztu. Konkretuki, nekazaritza-esplotazioa bazegoeneko zihurtagiria aurkeztu gabe zuen artean, beraz, eskatutako agiriak aurkeztu ez zituenez, ezin zuen inolaz ere ulertu bere alde jokatzeko zuela bere egin ezak, eta horren ondorioz ez zegoen interpretatzerik Administaritzaren siltasuna lan-baimena ematea zenik.

Hala eta guztiz ere, Ararteko Erakundea ez dago ados Foru Diputazioaren ihardupidearekin, zeren bere ustez Erakunde horrek baimena emateko duen hilabete hori, eskaera Foru Erroldan sartzen den unetik konputatu behar da, eta ez Foru Diputazioak Udalaren eskua bere gain hartzen duen unetik.

Kexadunari jasotako informazio guztiaren berri eman zitzaion, eta espediente itxi egin zen.

Etxegintza hutsuneak agintaritza babespeko etxebizitzan. (33/89)

Kexadunak bidalitako idazkian adierazten zuenez, bizilagun talde batek, agintaritza babespeko etxebizitzadunak, Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendaritzara jo zuen, haien etxeetan agertutako etxegintza akatsak eta erremate txarrak salatuz, horietatik funtsezkoenak hezetasun kondentsazioak eta aszentsoreko ganbaratxoaren estaltze akasduna zirelarik.

Etxebizitza Ordezkaritzatik audientzia eman zitzaion etxebizitzen eragileari, eta etxegintza akatsak berdindu edo konpon zitzaion eskatu zitzaion; pauso hori eman ez zuenez zigor-espedientea ireki zitzaion, eragileak oraindik beharrezko diren konponketei ekin ez diolarik.

Une hauetan espedientea jarraipidean aurkitzen da, balitzeko erantzunkizunak zehazteko instrukzio-aldian, eta beraz erabaki zai.

Desjabetzapen-espedientearen bideratze ez zuzena, funtsezko tramiteari eragiten ez diona. (201/89)

Kexadunak bidalitako idazkian bere adostasun eza agertzea du Udalak bere finkaren desjabetzapenerako jarraitu duen tramitea dela eta. Udal Batzarrak, 15 eguneko epea eman zuen finka okupatzeko beharraren adierazpena eta desjabetzapenaren eraginpeko eskubide eta ondasunen deskribapen fisikoa eta juridikoaren herri-argipideketa egiteko. Emandako epe hori Udalak berak hautsi zuen, kexadunak epeko azken egunean aurkeztu bait zuen idazki bat, eta ez zuten haintzakotzat hartu legezko epetik kanpo aurkeztu zela hartu bait zuten.

Ararteko Erakundeak gaia aztertu ondoren, kexadunak arrazoia zuela atera zuen, herri-argipideketari zegokion 15 eguneko epea errespetatu ez zen heinean; baina, bestalde zera ikusi zuen, nahiz eta kexadunaren azalpena onartua izan, desjabetzapenaren azken emaitza ez litzateke ezertan aldatuko, Udalak ere aztertu eta neurtu bait zuen azalpenaren edukia, hurrengo tramite batetan izan bazen ere.

Ararteko Erakundeak idazki bat igorri zion kexadunari non espedienteari buruz ateratako ondorioa agertzen bait zion; halaber, beste idazki bat bidali zion Udalari, hirikideen defentsa bermatzearen legeak ezarritako tramiteak errespetatzeko beharrezkotasuna gogoraraziz. Pauso hauek eman ondoren, espedientea itxi egin zen.

Legez kanpoko jatetxeak bizilagunei eragiten dien eragozpena. (286/89)

Kexadunak bidalitako idazkian adierazten zuenez, bera bizi deneko etxearen lehen solairuan jatetxe bat ireki dute, udal-baimenik gabe funtzionatzen duena;

horrez gain, bizilagunen etxartearen zati bat hozkailu-kamarekin okupatu dute haien baimenik gabe. Hori zela eta, Udalaren aurrean behin eta berriro salaketa aurkeztu dute, egun*arte erantzunik jaso ez dutelarik.

Ararteko Erakundeak behin kexa onartu eta aztertu ondoren, informazioa eskatu zion Udalari eta honek zera baieztatu zuen, aipaturiko etxeko lehen solairuan pasilu bat desagertarazi eta ondorioz jangela zabaltzeko udal-baimena emana zela, eta Udaltzaingoak egindako ikuskaketaldian kexadunaren etxean zarata soinua neurtu eta legeak onartzen duen dezibelio kopurua gainditzen zela, eta horren ondorioz Udaltzaingoari aldikako ikuskaketak egiteko agindua eman zitzaiola salatutako gertaerak ondo ezagutu eta finkatzeko.

Kexadunari idazki bat bidali genion, Udalaren informarean berri eta emandako pausoak azaltzen zituena, eta gure ihardupidea bukatutzat emanaz, espedientea itxi egin zen.

Bilboko etxejabe elkarte baten zabortegia osasunerako kaltegarri dena. (561/89)

Kexadunak Ararteko Erakundera bidalitako idazkian, Deustuko etxebizitzatalde baten bi etxe-multzotako jabe elkartearen zabortegian arratoiak eta labazomorroak, eta usai txarra zegoela salatzen zuen.

Esaten zuena eta artean jarraitutako ihardupidearen egiaztagiri moduan, Udaleko Etxegintza Jaurpide Sail delako arkitektu-buruak egindako txostena agertzen zuen, bertan zabortegiaren egoera txarra baieztatzen zelarik.

Osakidetzak eginiko txostenean zabortegiaren desagertzea eta desinfektaketa gomendatu zuen. Udalak bere ihardupideari ekinez, 10 eguneko audientzia eman zien zabortegiaren eraginpeko etxejabeei. Ondoren, egite-agindu bat zuzendu zien zeinaren bidez zabortegiko konponketa lanak egin, edo behar izanez gero, betirako desagertaraz zezaten agintzen bait zitzaien; halaber, hori egin ezean Udalak berak egitaratuko zuela ohartarazten zituen.

Udalak agindutakoa betetzen ez zenez, kexadunak berriro salatu zuen egoera Osakidetza aurrean. Horren ondorioz, Udaleko Etxegintza Jaurpide Sailak erabaki bat hartzen du zeinaren bidez etxejabe elkarteari epe berri bat eta azkena eman zitzaion, aldi berean zigor-espedientea irikitzea erabaki zelarik.

Ararteko Erakundeak eskatuta Udalak administrarritza-espedientearen egoeraz txosten bat bidali zuen, bertan, zabortegia desagertarazi edo osasunerako kaltegarri izan ez zedin beharrezko egokitzapenak egin zirenik agertzen ez zelarik.

Arartekoak idazki bat bidali zion kexadunari, Udalak egindako txostenaren berri agertzen zuena, eta espedientea bukatutzat eman zen.

Ur-iragazketak agintaritzza babespeko etxebizitzan. (453/89)

Kexadunak Ararteko Erakundearen aurkeztutako idazkian, bere gurasoek Zestoan duten etxebizitzan, aspalditik ur-iragazketak gertatzen ari direla salatu zuen. Idazkiarekin batera igorritako agirien artean, Barruti-Epaitegi batek ateratako erabakia, zeinaren bidez goiko etxebizitzako bizilagunari, hau da, ur-iragazketen eragileari, beharrezko konponketak egin eta kaltetunei ordaintzera kondenatzen bait zitzaion. Hala eta guztiz ere, epai-erabaki hori ezin izan zen bete, aipaturiko bizilagunak ordainezintasuna adierazi bait zuen.

Ararteko Erakundeak kexa onartu eta zenbait gestio egin zuen, bai Udala, bai Eusko Jaurlaritzaren aurrean. Azkenik, Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendariak balitzeko irtenbide bat proposatu zuen. Auzi honetako etxebizitzak lehen-go agintaritza-babespeko etxebizitzak izanik, eta ekainaren 24eko 2114/68 Dekretuaren menpekoak izanik, zigor-espedita bat ireki zezakeen bizilagunaren aurka, etxebizitza higie-ne eta kontserbazio baldintza onetan ez mantentzeagatik, eta sal-erosketa kontratuaren 6. atala aplikatu, zenbait baldintzaren menpekoa dena. Horren ondorioz, etxebizitzaren behin-betiko jabegoa bizilagunarengana pasatuko litzateke, eta beraz, ordainezintasuna hautsi, eta konponketa lanak egitera eta beheko bizilagunei ordaintzera behartuta geratuko litzateke.

Hala eta guztiz ere, irtenbidea Udalaren eskutik etorri zen, zeinek aipaturiko bizilagunaren diru aldetiko egoera larria ezagutu, eta Udalak berak 1990 urte hasieran 5. solairuko etxebizitzako aberia eta horrek 4. solairuko horretan eragindako kaltea konpontzea erabaki bait zuen.

Kexaduna konponbide horrekin ados zegoenez, Erakunde honek amaitutzat eman zuen bere ihardupidea eta espedita itxi egin zen.

Arrasateko alde historikoan dagoen etxebizitza baten hondamendia. (285/89)

Kexadunak Ararteko Erakundearen aurkeztutako idazkian, Arrasateko Udalak alokairu moduan bizi zeneko etxearen hondamendi aitortpena egin zuela salatu zuen.

Kexadunak zioenez, eraiketaren egoera nahiz eta zaharra ona zen, baina jabea etengabe ari zen etxea alferrik galdu nahian eta horrela hondamendi aitortpena eragiten zuen. Bestalde, zera azpimarratzen zuen, aipaturiko eraikuntza herriko alde zaharreko multzo historiko-artistiko izendatu nahi den barrutian zegoela, alegia.

Ararteko Erakundeak auzian inplikaturik zeuden Administraritzak ezberdinekin jarri zen harremanetan, eta Eusko Jaurlaritzako Ondare Zuzendaritzak aipaturiko eraikuntzaren erauzpena agindu zuela informatu zuen. Bestalde, herriko Alkateak, eraikuntzaren botaezatea eragiten zuen hondamendi aitortpena onartu zuela baieztatu zuen.

Azkenik, Administraritzaren ihardupidean inolako irregulartasunik agertu ezenez, kexadunari gure ondorioen berri eman zitzaion, eta espedita itxi egin zen.

Herri-bide baten itxidura erretiratzeko udal erabakiaren ez betetzea. (118/89)

Kexadunak Dimako (Bizkaia) Udalaren ihardupidea salatu zuen, 1986ko azaroaren 19an eta 1987ko maiatzaren 6an Udal-Batzarrak hartutako Erabakiak ez betetzeagatik. Erabaki horiek zirela medio, herri-bide baten legez kontra-ko itxidura erretiratzeko eskea egiten zitzaion herriko bizilagun bati.

Baina, 1988ko otsailaren 3an Udalak egindako Osoko Bilkuran, aurreko erabakiekin kontrajartzen zen erabakia hartu zuen, eta bidea galerazten zuten oztopo eta itxidurak kentzea ez zela beharrezkoa zeritzoten, bidea berez erabilgari zen eta.

Ararteko Erakundeak zenbait gestio egin zuen, eta azkenik 1989ko maiatzaren 17an Udalak Osoko Bilkuran, bidearen erabilera galerazten zuten oztopo eta itxidura guztiak bere kontura kentzea erabaki zuen.

Kexadunak Udalak Osoko Bilkuran hartutako erabakiaren berri izan zuen eta besterik gabe espedientea itxi egin zen.

Etxebizitzaren berehalako hondamendi aitorpena dela eta, etxebizitza sozial baten eskaintza. (297/89)

Kexaduna Ararteko Erakundeak aurkeztu zen honako arazo hau azalduz. Hirigintza Saileko Teniente-Alkate Zinegotzi Ordezkararen Erabakiaren bitartez, bera bizi zeneko etxearen hondamendi aitorpena egin zen. Etxea hutsik uzteko 72 orduko epea jarri zuten, aldi berean, erauzte lanak eta hondakinak erretiratzekoak, eta azaldutako orubearen egokitze lanak agindu zituztelarik.

Kexadunak adierazi zigunez, 1988ko ekainaren 1ean erosi zuen aipaturiko etxea; ordaindu ahal izateko ia bi milioi (2.000.000) pezetatako kreditua eskatu behar izan zuen. Bestalde, 9 urteko semea du, bere kargu, bere egoera zibila separatua izanik.

Ararteko Erakundeak zenbait gestio egin ondoren, Udalak emakumeari hiri bereko auzo batean etxebizitza sozial bat eman zieziain konpromezua lortu zen, aipaturiko etxebizitzak urrian bukatzekoak zirelarik. Halaber, hondamendi aitorpena egindako etxebizitza horiek Udalak erosi zitzaion konpromezua ere lortu zen, haien prezioa bi milioi bostehun mila pezetatan (2.500.000) ezarri zelarik.

Nahiz eta kexadunak lehen zuen etxebizitzatik ahalik eta hurbileko etxebizitza berria nahi izan, azkenik konformitatea eman zion Udalaren eskaintzari. Beraz, Erakunde honek konpondutzat eman zuen arazoa, eta irtenbide baten bilaketan Udalaren jarrera ona haintzakotzat hartuz, espedientea itxi egin zen.

7.12. GESTIO EZBERDINAK

A) Sarrera

Kapitulu honetan sartzen diren kexak, beren edukiarengatik edo, aztertutako beste sailetan zehazki sartu ezin izan diren kexak dira, beraz "denetariko kutxa" bezalakoa da hau eta bertan oso gai ezberdinak sartzen dira.

Guztira 129 kexa aurkeztu dira, aurkeztutako guztien %27a ingurua delarik.

Beraz, aipatutako kexak, duten izaera sozialagatik edo presaka konpontzea eskatzen dutelako, Arartekoak zuzenki esku hartzea eskatzen duten kexa edo idatziak dira, nahiz eta sarritan Arartekoari berez dagozkion arazoak ez izan.

Beste kasu batzutan, eremu pribatuko arazoak izan arren, giza izaera sako-na zutelako Arartekoaren tartekaritza eskatzen zuten arazoak tratatu dira.

B) Kexen aukeraketa

Epaitegien funtzionamendua eta luzapenak. (23/89)

Kexadunari diru-kopuru bat egokitu zitzaien kalte-sari moduan, baina epaia egin eta handik zenbait hilabetetara horren jakinerazpen ofiziala jaso gabe jarraitzen zuen eta, beraz, legez zegokion diru-kopurua jaso gabe.

Erakunde honek zenbait gestio egin zuen zegokion epaitegiaren aurrean, horiei esker kexadunak epai-erabakia jakin ahal izan zuen eta bertan asignatzen zitzaion diru-kopurua kobratzerik izan zuen.

Ararteko Erakundeak antzeko beste zenbait kasutan esku hartu du (659/89 eta 459/89 espedienteak), horietan ere emaitza ona izan delarik; halaber, beste zenbait espediente judizial egoeraz ere eman izan du informazioa (412/89 eta 424/89 espedienteak).

NANeko zenbaki errepikatua eta alargun-sariaren ordainketa. (699/89)

Baziren lau urte Gizarte Segurantzako Instituto Nazionalak kexadunaren NANeko zenbaki hutsaz ohartu zela, Cordobako beste pertsona baten zenbakia-ekin bat bait zetorren. Hori zela eta ezin zioten alargun-saria eguneratu.

Gauzak horrela, kexadunak Dokumentazio Saileko Komisaldegi Orokorreara jo zuen eta arazoa konpondu egin zen, NANeko zenbaki berria eman zioten eta.

Hala ere, 1989 urte hasieran, alargun-saria eguneratzera joan zenean arazo berberaren aurrean aurkitu zen, NANeko zenbakia berriz ere gaizki zuen, oraingo honetan La Coruñaeko pertsona baten zenbakiarekin bat zetorrelarik. Gainera, arazo horrek bere agiri ofizial guztietan eragiten zuen, eta kexadunak ezin zituen egoera konpontzeko bidezkoak ziren gestioak egin.

Behin Erakunde honek kexa-idazkia jaso eta aztertu ondoren zera atera zen; batetik zegokion Erakunde Estatuko Administraritzaren menpe zegoela, eta bestetik gaiak ez zuela inolako konplexotasunik. Arartekoak Defensor del Pueblo-ri igorri zion gaia, baina gestioak bizkortzearen Estatuko Gobernuak Euskal Herrian duen Ordezkariekin jarri zen harremanetan.

Gestio horiei esker hilabete t'erdi pasa ondoren arazoa konpondurik zegoen erabat. Kexadunari zenbaki berri bat eman izan zen zitaon, hau da hirugarrena, eta Gizarte Segurantzako Instituto Nazionalak ontzat eman zituen aurkeztutako agiriak. Beraz, alargun-saria eguneratu zioten eta baita ordaindu ere kobratzeko zuen guztia. Halaber, huts horretatik zetozen beste arazo guztiak ere konpondu ziren.

Presondegiz aldatu nahi zuen preso. (527/89)

Kexaduna Puerto de Santa Mariako presondegian (Cadiz) ari zen kondena betetzen. Familia gora-beherak zirela eta, Burgoseko presondegira alda zezaten nahi zuen eta Ararteko Erakundera jo zuen ea bere bitartekotzaz lortzen zuen.

Erakunde honek Madrilgo Defensor del Pueblo-ri igorri zion idazkia, eta aldi berean Autonomia Komunitate honetako Gobernu Ordezkariekin jarri zen harremanetan.

Zenbait gestio egin ondoren, kexaduna Burgoseko presondegira alda zezaten lortu zen, bere familia ere hara bizitzera joana zelarik.

Zahar-egoitzetan hauteskunde kanpainak egiteko debekua. (711/89)

Senatu eta Diputatuen Kongresurako Ordezkariek aukeratzeko hauteskundeen aurre kanpaina (urriaren 29ko Hauteskunde Orokorren aurre kanpaina)

hastear zela, eta aurreko hauteskunde kanpainetan jasotako zenbait esperientzia kontutan harturik, Euskal Herriko Giza-Eskubideen Aldeko Elkarteak idazki bat igorri zigun, gure Autonomia Komunitateko zahar-egoitzetan eman izan diren egoeren berri eman eta horiek berriro gerta ez zitezen Erakundearen esku-hartzea eskatzen zuena.

Idazkiak zera agertzen zuen:

“Konstituzioko 23. atala bete dadin, hauteskunde kanpainetako garapenean bermatu behar den intimitate eta norberetasuna, eta botua emateko eskubidearen izate pertsonalaz hitzegiten duena alegia, Arartekoaren esku-hartzea eskatzen dugu, herriko sektore garrantzitsu baten duintasuna eta intimitatea babes daitezen, hau da, adindun jendearena.

“Euskal Herriko Giza-Eskubideen Aldeko Elkarteak “aurreko hauteskunde kanpainetan ezagutu izan ditu zahar-egoitz kopuru ez jakin batetan (agian uste baino handiagoa) egindako hauteskunde propaganda eta botoak hartzeko praktikak, bai adindunen duintasunari, bai hauteskunde prozesuaren gardentasunari dagokionez lege hauste bat suposatzen dutenak.

“Gehiegikeriarik nabarmenenak asistentziatzko egoitzetan eman izan dira, bertako bezeroak oso liluraberak bait dira bi arrazoi hauxengatik:

“— Adindunengan maiz suertatzen den ezaguera eta borondatearen kaskartzea, askotan izaten dituzten buru-gaisotasunek areagotzen dutena.

“— Haien egoera fisiko eta soziala dela eta, izaten duten segurantza-eza, eta horren ondorioz egoera horretan nolabaiteko eragina izan dezakeen pertsona edo taldearekiko menpekotasun izugarria eraman lezakeena.

“Horrela ohitura bihurtzen ari da alderdi politikoetako militante eta kargu-gaiak zahar-egoitzetara joatea hauteskunde eginkizunak burutzerara. Aztertu diren kasuetan, alderdiek beraiek hartu zuten erabakia, egoiliarrei aurretiko kontsultarik egin gabe, nahiz eta horrelakorik ez egiterik izan egoitza pribatuak bait dira. Halako zenbait eginkizunetan egoitza barneko baldintzei buruzko eskaintzak ere egin izan ohi zaie adindunei, hauteskunde prozesuaren ondorioz ezertan aldatzerik izango ez luketanak.

“Hala ere, aipatutako hauteskunde eginkizunek beste motatako eginkizun itsusiagoen hasiera besterik ez dira. Asistentziatzko zahar-egoitzetan botua emateko erarik ohizkoena, zaharrek batetik bestera joateko dituzten oztopoak direla eta, postazko botua da. Gauzak horrela, alderdi politikoei lotutako pertsonak zaharren gela pribatuetan sartzten dira haien aurretiko baimenik gabe, eta botua ematera gonbidatzen dituzte beren bitartekotza eskainiz. Gero beste gelara eramaten dituzte; han alderdi politikoak berak jarritako notaria izaten da, zaharren izenean postaz emateko eskatu behar diren agiriak eska ditzateneko esku-ematea sinatuko duena. Kasurik itsusienean, aurretik prestatutako eskaera-orrian nora bidali behar den jartzen duen lekuan, zahar-egoitza jarri beharrean, parte hartzen duen alderdi politiko beraren egoitza jartzen da. Horrela, hauteskunde-agiriak (papeleta, sobrea, herri-eroldan agertzen deneko zihurtagiria e.a.) botu-emailearen eskutara iritsi ez baina, alderdi politikoen eskutara iristen da, zeinek zuzenean bete eta igortzen bait du.

“Gauzak egiteko era honek ez du inolaz ere bermatzen botua postaz emateko eskaria egiten duenak beharrezko diren libertade eta arduraz egiten duenik. Alde batetik, zaharraren gelan sartzeak suposa lezakeen presio-indarra.

Bestetik, ardura eta borondate maila behar adinekoa ez dutenei begira, ulergaitza da benetan, legediak postazko botua eskatzen duenari, norbera joatea galarazten dion gaisotasun edo elbarritasunaren zihurtagirira besterik ez eskatzea, eta elbarritu horrek botu baliagarria emateko duen gaitasunez ez arduratzea; edo besterik ezean esku-emate bat egiten denean, presioaren bidez lortutako baiezoak izan ez ditezen, parte hartzen dutenen ardura nolabait ez kontrolatzea.

“Bestalde, aipatu dugun prozedurak, botu-emailea zaharra ez baino hauteskundeetan zuzeneko interesa duen hirugarren bat izateko aukera ematen du, eta ez da existitzen ordezkozta hori emango ez den berririk.

“Egoera horren aurrean Euskal Herriko Giza-Eskubideen Aldeko Elkarteak zenbait egipide proposatzen du:

“—Hauteskunde eginkizunei dagokionez, zahar-egoitzetako zaindarien beren lokalak pribatutzat eman ditzaten; beraz, bertako kolektiboaren gehiengoak hala eskatu ezean eginkizun horiek, eta bereziki gela pribatuetan sartzea, galeraz dezaten, botuak hartzeko egintzapide maltzurak ebitatzearren.

“—Hauteskunde-Administraritzak ikuskatzaileen bidez, postazko botua eskatzeko esku-ematea eta botua igortzearen garbitasuna kontrola ditzan, libertade eta borondatezko baldintza hoberenetan gerta daitezten. Halaber, postazko botua eskatu duenaren zuzenbidea konproba dezan, agertzen den zuzenbidea alderdi edo koalizio hautagai baten egoitzarekin bat egiten duenean bereziki”.

Ararteko Erakundea gure Autonomia Komunitateko hiru probintzietako Hauteskunde Batzordeko Presidenteekin harremanetan jarri eta kexaren kopia bana eman zien horrelakorik berriz gerta ez zedin beharrezko neurriak har zitzaten eskatuz.

Bizkaiko Hauteskunde Batzordeak urriaren 18an egindako bileran, bai alderdi politiko guztietako ordezkariei, bai Notarien Elkarteko Dekanoari, idazkiaren kopia bana bidaltzea erabaki zuen. Kopiarekin batera, indarreango legedia zorrotz bete zedin zain zezaten eskatzen zitzaien. Bestalde, bilera hartan zahar-egoitzak toki pribatuak zirela eta dagokion erakundearen baimenik gabe ezin zirela hauteskunde helburuekin erabili azpimarratu zen.

Joan zen urriko hauteskundeak igaro ziren, eta Erakunde honek ez du salatu ziren irregulartasunak berriro eman diren berririk izan.

Kreditu-txartel baten lapurreta eta kontuan zegoen diru-kopurua baino gehiagoko ateraldia. (611/89)

Kexaduna, Bizkaiko Aurrezki Kutxako bezeroa, “Txartel Berdea” edo “Txartela 6.000” delako txartela zuen, zeinaren bidez batek aipaturiko entitate horren kutxa automatikoen sarean sartzetik bait du. Zerbitzu hori dela medio, entidade horrek txartel hori duen bezeroari diru-kopuru jakin baten erabilgarritasuna —90.000— bermatzen dio, nahiz eta une horretan kontu korrontean izandako diru-kopurua eskainitakoa baino gutxiago izan.

Kexadunak adierazi zuenez, Txartel Berdea galdu zuen, horretaz zenbait egun igaro ondoren konturatu zelarik. Konturatu ahala parte eman zuen aipaturiko Aurrezki Kutxan, baina bitartean bere saldoa 14.000 pezetatakoa zenean, txartela erabiliz 90.000 pezeta ostu zizkioten kontu korrontetik.

Bizkaiko Aurrezki Kutxaren uztez, txartelaren jabeak ostutako diru-kopuru osoaren kargu hartu behar zuen, eta horren ondorioz, bezeroak bere kontu korrontean zuen saldo erreala eta ostutakoaren arteko diferentzia hori (76.000 pta.) eskuratzeko, bezeroak hilabetero Aurrezki Kutxa horren bitartez jasotzen zuen pentsiotik kopuru bat kentzea erabaki zuen.

Kexadunak zegokion helegite edo erreklamazioa aurkeztu zuen aipaturiko Aurrezki Kutxako Bezeroaren Erreklamazio Zerbitzuan eta Bilboko Kontsumitzailearen Informaziorako Udal Bulegoan; baina Aurrezki Kutxak kexa onartu ez zuenez, emakumeak Ararteko Erakundera jo zuen.

Erakunde honek zenbait gestio egin, eta harremanetan jarri zen Bizkaiko Aurrezki Kutxako arduradunekin. Hauen ustez, txartelaren iruzurrezko erabilera ote zenaren ezaugarri guztiak agertzen zituen kasuak, zeren honako gertaera hauek eman bait ziren:

– Etxetik lapurtu zioten txartela, beste ezer eraman ez ziotelarik.

– Kutxa automatikoan eragiteko behar den isilpeko kodigoa, bezeroak txartelarekin batera gordetzen zuen, hori erantzunkizun eza bezala har zitekeelarik.

– Txartelaren jabeak ez zuen lapurreta salatu ez Polizia ezta horretarako espreski eraturik dagoen Bizkaiko Aurrezki Kutxako Zerbitzuaren aurrean, 24 orduz zabalik dagoena, baizik eta Aurrezki Kutxan bertan zenbait egun igaro ondoren.

Arrazoi horiengatik Bizkaiko Aurrezki Kutxak erreklamazioa ez onartzea erabaki zuen.

Hala eta guztiz ere, behin Ararteko Erakundeak gaia sakonki aztertu ondoren, zera atera zen, nahiz eta txartela eta bere kodigoaren zaintzeari zegokionez bezeroaren erantzunkizun eza onartu, eta nahiz eta zegokion salaketa jarri ez, Bizkaiko Aurrezki Kutxaren jarrerak zalantza ugari sortzen zuela eta ez zela onartzekoa alegia.

Legezko testuak irakurriz gero zera atera zen, Bizkaiko Aurrezki Kutxak ezin zituela bezeroak alde aurretik onartu zituen mugak gainditu, berak jakin gabe. Entitateak bere dirua bezeroaren erabilerako jarri bazuen, zalantzakoa da gero bezeroak erantzun behar izatea diru horren lapurretaz, berak ezezaguna zuen diru horren lapurretaz alegia.

Bezeroaren borondate ona auresuposatu behar denez, kontrakoa frogatzen ez den bitartean, banka entidadeei dagokie, kasu honetan Bizkaiko Aurrezki Kutxari, kontratua sinatzerako orduan, zalantza guztien argipidea eta bezeroek beren txartelen erabilgarritasuna ezagun dezaten ardura. Horrela izan bada, eta bakarrik orduan, izan daiteke bezeroaren erantzunkizuna txartelaren erabilera ez zuzenak ekar lezakeen ondorioa.

Bizkaiko Aurrezki Kutxak ontzat eman zuen argudio hori eta txartelaren jabeak bere saldoan zuen diru-kopuruaz bakarrik ardura zedin onartu zuen, eta ez hasieran eskatzen zion lapurtutakoaren kopuru osoaz.

Oraindik gainditu gabeko Gerra Zibileko zatiketak. (634/89)

Espainiako Gerra Zibileko –1936/1939– Mutilatu eta Elbarri eta Alargun-
tsen Ligen Zuzendaritza Nazionaleko presidentek Erakunde honi bidali zion

idatzian Arartekoari elkarrizketa eskatzen zion, "bando errepublikarraren" eta "bando nazionalaren" artean beraien ustez egiten den diskriminazioa azaltzeko, diskriminazio hori indarrean dagoen lege araudian isladatzen dela esanaz. Kolektibo honen helburua da Gerra Zibileko mutilatu guztiak parekatzea.

Elkarrizketara, eskaria egiten zuen kolektiboko ordezkari bat etorri zen, eta laburbilduz, hau da azaldu zutena:

Bi dira iragan Gerra Zibileko mutilatuak babesten dituzten legeak: Aberriarengatik Gerran Mutilatutakoena, martxoaren 11ko 5/1976 Legea eta ekainaren 26ko 35/1980 Legea, zona errepublikarreko gudari-ohiei ezartzen zaien pentsioei dagokiona. Bi xedapen hauek mutilatuak bereiztu egiten dituzte zona edo bandoen arabera, tratu desberdina ematen zaielarik batzuei eta besteei.

Kolektibo honen ustez, 5/76 legeak "zona nazionaleko" mutilatuak babesten ditu, guzti hauek, beraien jatorria edozein delarik ere (maila profesionala, errenplazoa, boluntarioak, etab.), Aberriarengatik Gerran Mutilatutako Jaunen Gorputz Beneméritoan sartuta eta mutilatuak izan zireneko maila edo enpleguarekin geratzen direlarik. Era berean, gerra mutilatutzat hartzen dituztenez, militar profesionaltzat jotzen dituzte.

Bestalde, "zona errepublikarrekoak", pentsioetarako aktiboan dauden militar tzat jotzen dituzte, 1936ko abuztuaren 27ko 210 zenbakidun Aldizkari Ofizialean argitaratutako Dekretuko 5. atalaren arabera.

Pertsona hauek edo beraien alarguntsek jasotzen duten pentsioan, eragin zuzena du bereizketa honek.

Zona errepublikarreko gudari ohi mutilatuentzat pentsioei buruzko 35/1980 Legeak, bi taldetan banatzen ditu mutilatuak: zona errepublikarreko mutilatu militar profesionalak eta zona errepublikarreko gerra militar gudari-ohiak, eta hauei elbarri zibilak gehitzen badizkiegu, gerra zibileko hiru mutilatu mota dauzkagu.

Pentsioei dagokionez, 5/76 Legeak, 10. atalean, "zona nazionalekoei", gorputzari dagozkion ordain eta pentsioak aitortzen die, aldiz, 35/80 Legeak ez dio horrelako ezer beste zonakoentzat.

Zentzu berean, 5/1976 Legeko 3a.b xedapen amankomunak dio: "Gerran Mutilatutako Jaunen Gorputz Beneméritoan pertsonal guztiak, beraien enpleguei dagozkien kantitateen hirurteak jaso eta osatuko ditu hil arte".

Alderantziz, 35/80 Legeak ez du horrelako ezer adierazten. Bertako 4a xedapen gehigarrian, 5/76 Legea bildutako mutilatuei bakarrik aitortzen die beraien soldataren (5/76 Legearen arabera) eta 35/80 Legean ezarritakoari dagokionaren artean dagoen aldearengatik konpentsazioa.

Jaso beharreko pentsioari dagokionez, 5/76 Legeak, bere 10.2 xedapen amankomunean oinarri arautzailearen ehuneko ehunetan finkatzen duen bitartean, 35/80 Legeak dio, pentsioa kobratzeko oinarritzko soldata hartuko dela oinarri arautzailatzat, eta ez %100ean.

Aipatutako puntu guzti hauek, erreklamatzailen ustez, diskriminatzaileak dira eta Konstituzioan ezarritako hiritar guztien berdintasunaren kontra doaz. Gainera diote, 35/80 Legearen izpiritua ez dela betetzen, honek bait dio: "iragan gerran espainiarrak aldenitu zituzten desberdintasunak gainditzeko premia dela medio, edozein ejerzitotan burukatu zirela ere, 1936-1939 Gerra Zibilaren ondorioz mutilatuta geratu ziren hirikideei tratu berdina eman behar zaie, oraindik beren eskubideak behar bezala aitortuta ez badauzkate ere".

Gerra Zibilean mutilatutako guztientzat berdintasuna eskatzen dute, bandoen bereizketarik egin gabe, eta 5/1976 Legea biltzeko ahalmena ere eskatzen zuten. Era berean, Epaitegi Konstituzionalean 35/80 legearen kontrako errekur-

tso bat sartzea eskatzen zuten, Karta Magnako 1.1, 9 eta 14. atalak hausten direlakoan.

Gaia aztertu ondoren eta Defensor del Pueblo-ri zegokiola ikusita, arrazoitu-tako errebindikazioak jasotzen zituzten dokumentu guztiak igorri zitzaizkion. Une honetan Erakunde hori ari da gaia aztertzen.

Beharraren beharrezko iharduketa. (778/89)

Gazte baten gurasoek Ararteko Erakundera jo zuten familia arazo larri batek estutzen bait zituen. Erakunde honek nahiz eta arazoaren izaera pribatuaz jabetu, salatutako egoeraren premia eta larritasuna ikusirik, esku hartzea erabaki zuen.

Matrimonio horren semeak, 31 urteko gazte bat, bizitza erabat normala zeramah bai lanean bai sozial mailan. Bat batean eta sekta hindu batetako kide bat ezagutu eta harekin ibiltzen hasiz gero, bere jarrera eta izaerazko ohiturak zeharo aldatu ziren.

Sektak komentzitua, gazteak bere ondasun pertsonal guztiak entregatu zituen bere erlijio berri horren ondareari gehitzeko, eta familiak ere zeukan guztia eman behar izan zuen semeari laguntzeko. Gaztea handik gutxira behar gorri-gorrian geratu zen.

Behin bitartean, bere egoera fisiko eta psikikoa gaizkitzen zihoan, oso egoera larrira iritsi zelarik. Erakundeak gaia aztertu ondoren, auzi horretan jakitun den batekin harremanetan jarri zen. Familiarekin zenbait aldiz bildu, eta Bartzelonako Gazteen Aldeko Elkartera jo zuen, gaztea bertan sartzeko gestioak egin zituelarik.

Txosten hau ixterakoan, gaztea errekuperazio bidean dago.

VIII. ATALA

ESTATISTIKA

8.1. OHAR OROKORRAK

Martxoaren 8tik abenduaren 31a bitartean, 1.175 idatzi aurkeztu dira Arartekoaren erakundearen. Agiri hauek era askotako edukinekoak, 585 kexa eragin dituzte. Epe berean 1.625 idatzi atera dira.

Idatzi eta kexa kopuruaren artean dagoen aldearen arrazoia zera da, idatzi horietako asko Erakundeak Administraritzari edota erreklamatzaileri datu, agiri, txosten edo argibideak eskatzekoak izatea, edo beste batzutan interesatuak berak komenigarria eritzi diolako bere kexari dagozkion datu berriak ekartzea. Bestalde, aipatu beharrekoa da, aurkeztutako kexa asko ez direla Arartekoaren berezko konpetentzien eremu barruan sartzen; honen zergatia, Arartekoa Erakunde sortu berria izanik herritarrek zeintzu diren haren konpetentzia eta jokaera-eremua ez jakitean datza, baina horregatik aurkeztutako auziak ez dira zehaz-mehatz aztertu gabe utzi, edo interesatuei beren eskubideen defentsarako nola jokatu eta nora jo behar duten erantzuteke.

Erakundearen aurkeztutako idatzien hilabeteroko sarrera-irteera, martxotik (Arartekoaren izendapenarekin sortu zenetik) abenduaren 31a bitartean honako hau izan da:

Hilabetea	Sarrerak	Irteerak
MARTXOA	54	47
APIRILA	90	91
MAIATZA	151	134
EKAINA	144	223
UZTAILA	139	206
ABUZTUA	54	97
IRAILA	130	176
URRIA	140	295
AZAROA	152	211
ABENDUA	116	145
1989 URTEA	1.175	1.625

(Ikus 1. diagrama 137 or.)

Honek esan nahi du, hilean, batz besteko 118 idatzi sartu direla Erakundearen, eta 167 atera batz besteko.

Lehenengo iharduera-urte honetan jasotako kexa kopuruaren garrantzia ebaluatzeko, interesgarria da azterketa konparatibo bat egitea "Defensor del

Pueblo" eta Estatuko beste Parlamentu Ordezkarri Autonomikoek beren lehenengo iharduera-urtean jaso zituzten kexekin.

A) Lehenengo iharduera-urtean jasotako kexak

	Aldia	Kopurua
DEFENSOR DEL PUEBLO	82-12-30etik 83-12-31ra (12 hilabete)	30.763
SINDIC DE GREUGES DE CATALUNYA	84-7-11tik 84-12-31ra (6 hilabete)	606
DEFENSOR DEL PUEBLO ANDALUZ	84-12-13tik 85-12-31ra (12 hilabete)	1.036
DIPUTADO DEL COMUN DE CANARIAS	86-3-21etik 86-12-31ra (9 hilabete)	270
JUSTICIA DE ARAGON	88-1-11tik 88-12-31ra (12 hilabete)	1.044
ARARTEKO	89-3-8tik 89-12-31ra (10 hilabete)	585

Datu hauek behar bezala kokatu eta ebaluatzeko, kontutan hartu behar da oso biztanle kopuru desberdineko lurraldeei dagozkiela, eta Erakunde Autonomiko hauek data ezberdinetan sortu zirenez, lehenengo urteko iharduena ere desberdina dela kasu bakoitzean.

Horregatik eta gonbaratzekotan, parlamentu ordezkarri bakoitzari biztanle kopuru berdineko iritsi zaion kexa kopurua ezagutu nahi badugu, beharrezkoa izango da emandako datuetatik urteko kexa kopuru teorikoa estrapolatzea, eta datu hau ematea 10.000 biztanleko kexa kopurua adieraziz.

Erakundea	Kexa kopurua	Biztanlegoa	10.000 b.ko kexak
D.P. ESPAÑOL	30.763	38.473.418	7,99
S. GREUGES	1.278	5.978.638	2,13
D.P. ANDALUZ	1.036	6.789.772	1,5
D.C. DE CANARIAS	360	1.466.399	2,4
JUSTICIA ARAGON	1.044	1.184.295	8,8
ARARTEKO	699	2.154.828	3,24

(Ikus 2. diagrama 138 or.)

Datu hauek ateratzeko, martxoaren 8tik abenduaren 31ra Arartekoak jasotako 585 kexak urtebetera proiektatu dira, eta horregatik dira 699 kexa.

Berdin egin da "Diputado del Común de Canarias" eta Síndic de Greuges-ek jasotako kexekin. Hauetan ere lehenengo iharduera-urtea ez zen iritsi 12 hilabetera eta horrexegatik kalkulatu dira urtebeteko kexa teorikoak.

Emaizten taula horretan adierazgarria da ikustea, "Defensor del Pueblo", eta "Justicia de Aragon" ezik (lehenengoa, Estatuan artean tankerako beste erakunderik ez zegoenean sortu zelako, eta bigarrena erakunde historiko baten erantzuna delako, mendetako tradizioa duena eta beraz oso eratua gizartean), Arartekoa izan dela kexa gehien jaso dituen Estatuko Parlamentu Ordezkarria, lehenengo iharduera-urtean.

Bestalde, azertzen badugu euskal Autonomia Komunitateko biztanleek Defensor del Pueblo-ren Erakundearen 1983tik 1988ra bitartean aurkeztutako kexa kopurua, ikusten da urtetik urtera beheraka handia egiten dela aurkeztutako kexa kopuruan, 1983eko 1.138etatik 1988ko 374etara. Eta erreferentzia gisa 1984a hartuta ere, 1983a "Defensor del Pueblo" Erakundearen lehenengo iharduera-urtea izaki ez zelako hain adierazgarria izango, kexak gutxitu egin dira 5 urteren buruan 838etatik 374etara. Datu hauek portzentajetan aztertuz gero, adierazten dute Euskal Herriko Autonomia Komunitateko biztanleek Defensor del Pueblo-ri aurkeztutako kexak, 6 urteren buruan Estatuan aurkeztutako %3,70tik %2,71 izatera pasa direla.

B) "Defensor del Pueblo" Erakundeak euskal Autonomia Komunitatetik jasotako kexak.

	1983	1984	1985	1986	1987	1988
ARABA	134	109	78	89	78	61
GIPUZKOA	410	291	160	139	103	89
BIZKAIA	594	435	268	298	248	224
AUTONOMIA K.	1.138	838	506	526	429	374
ESTATUKO %a	3,70	3,41	3,04	3,90	3,50	2,71

(Ikus 3. diagrama 139 or.)

Hala ere, Ararteko Erakundean 1989. urtean aurkeztutako kexak gehitu egin dira era adierazgarrian Defensor del Pueblo-ren aurrean aurreko urtean aurkeztu ziren kexa kopuruarekiko.

Euskal Herriko Autonomia Komunitateari dagokionez, kontutan eduki beharreko datuak dira, alde batetik, Autonomia Komunitate guztietatik, gureak aurkeztu duela kexa-indizerik txikiena "Defensor del Pueblo" Erakundean; eta bestetik, urteen buruan gutxi-gutxika behera egin duela aurkeztutako kexa-kopuruak.

Hildo beretik, interesgarria da aztertzea nola gutxitu den Euskal Herriko Autonomia Komunitateak Defensor del Pueblo-ri 100.000 biztanleko aurkezturiko kexen portzentaia 1983tik 1988ra bitartean, hots, 55,30 izatetik 17,50 izatera jaitsi da. Honek esan nahi du, beste Komunitate batzuekiko, Euskal Herria izan dela Estatuko Defensor del Pueblo-ren aurrean bi urteotan kexa gutxien aurkeztu dituen Autonomia Komunitatea, zeren 17 Autonomia Komunitateetatik azkenekoa izanda 1983 eta 1986 urteetan salbu, hauetan 16.a izan zelarik.

C) "Defensor del Pueblo" Erakundeak euskal Autonomia Komunitatetik jasotako kexak 100.000 biztanleko

	1983	1984	1985	1986	1987	1988
100.000 biztanleko	55	39	24	24	20	17

Begi bistakoa da ez dagoela erlazio zuzenik aurkeztutako kexa kopurua eta herri-Administraritzaren funtzionamenduaren artean; ezta aurkeztutako kexa eta Parlamentu Ordezkarrien jokaeraren artean ere, ez bait du esan nahi beste Autonomia Komunitateetan baino kexa gutxiago izateak Komunitate honetako botere publikoek nahitanahiez hobeto funtzionatzen dutenik, eta ezta "Defensor del Pueblo" Erakundearenganako deskonfidantza dagoenik ere. Halere, baieztatu daiteke oso positiboa izan dela Ararteko bezalako Erakunde bat martxan jartzea, euskal gizartearenganako hurbilketa ezezik, biztanleek Erakundearen ezagutzea eta onartzea ere ekarri bait du.

8.2. ESTADISTIKA PROZEDIMENTALA

Arestian aipatu bezala 1989an, martxotik abendura 585 kexa jaso dira guztira; hauetatik 107, "Defensor del Pueblo" eta Defentsore autonomikoei igorri zaizkie, lehenengoari bigarrenei igorritakoak baino kopuru handiagoa osatzen dutelarik.

Beste kexa multzo batek, guztira 60, zenbait kudeaketa lan eragin dio Arartekoari, arazoari erantzuteko irtenbide egokia bilatzen saiaraziz.

Partikularren arteko arazo edo auziei dagozkien kexak, guztira 69, Arartekoaren jokaera-eremutik at egonik baztertuak izan dira.

Azkenik, euskal herri-Administraritzaren jokaera eta kompetentzia-eremuari zegozkien kexek, Udaletxe eta Aldundiak barne, 349 espediente osatu dituzte.

Argitasun gehiagorako datuon banaketa ematen da honako taulan:

AURKEZTUTAKO KEXAK: 585

– Defensor del Pueblo-ri igorriak	107
– Gestio ezberdinak	60
– Kexa pribatuak	69
– Euskal herri-Administraritzaren aurkako kexak	344
GUZTIRA	585

(Ikus 4. diagrama 140 or.)

Bistakoa da ez direla onartu kexa guztiak. Ararteko Erakundea sortu eta arautzen duen Legeak ezarritako arrazoiengatik zenbait kexa baztertu egin dira, "Kexaren Iter-a" deituriko Txostenaren zatian ikusteko aukera izan dugun legez. Guzti hau zenbakietan adieraziz eta Defensor del Pueblo-ri igorritakoak kontutan hartu gabe, 367 kexa *onartu* dira, hau da %77a; eta 111 *baztertu*, hau da %23a. Ondorengo taulan azalduko ditugu datu guzti horiek, onartutako eta baztertutako kexak dagokien Sailarekin erlazionaturik:

SAILAK	Jasotako kexak Kopurua	Onartuak		Baztertuak	
		Kop.	%	Kop.	%
Lehendakaritza	29	25	86	4	14
Nekaz.-Arrantzua	6	5	83	1	17
Kultura	7	7	100	–	–
Hezkuntza	52	50	96	2	4
Herriogasun Saila	38	30	79	8	21
Industria	3	3	100	–	–
Herrizaingo	19	18	95	1	5
Osasunketa	87	79	91	8	9
Lan Saila	3	3	100	–	–
Garraio-Herrilana	5	5	100	–	–
Hirig.-Etxeb.-Ingurug.	100	92	92	8	8
Gestio ezberdinak	129	50	39	79	61
GUZTIRA	478	367	77	111	23

(Ikus 5. eta 6. diagramak 141 eta 142 or.)

D) Onartutako kexak

Onartutako kexa guztiak ikertuak eta aztertuak izan diren arren, abenduaren 31an zenbait espediente oraindik burutu gabe zeuden, hau da, tramitean.

Honek kuantitatiboki ematen digu, onartutako 367 kexetatik 189 burutuak izan direla, hau da, %52a; eta beste 178 kexa erabakitze bidean aurkitzen direla, hau da, %48a. Ondorengo taulan adieraziko ditugu datu guzti horiek, bukatutako kexak eta tramitean daudenak dagokien Sailarekin erlazioztatzen direlarik:

SAILAK	Guztira Kopurua	Tramitean		Burutuak	
		Kop.	%	Kop.	%
Lehendakaritza	25	15	60	10	40
Nekaz.-Arrantzua	5	3	60	2	40
Kultura	7	4	57	3	43
Hezkuntza	50	20	40	30	30
Herriogasun Saila	30	17	57	13	43
Industria	3	1	33	2	67
Herrizaingoa	18	8	44	10	56
Osasunketa	79	34	43	45	57
Lan Saila	3	1	33	2	67
Garraio-Herrilana	5	1	20	4	80
Hirig.-Etxeb.-Ingurug.	92	59	64	33	36
Gestio ezberdinak	50	15	30	35	70
GUZTIRA	367	178	48,5	189	51,5

(Ikus 7. eta 8. diagramak 143 eta 144 or.)

Azkenik, 189 kexa (%52a) burutuetatik, Arartekoak eritzi duenez, 81 kasutan alegatzaileak arrazoia zuen, eta 95 kasutan arrazoia kexa aurkeztu zaion Administrazitza, edo behintzat ez alegatzen zuenak. Halaber, aurkeztutako beste 13 kexa, onartutako %7a direnak, ez zioten ezer berezirik eskatzen Arartekoari, ez zuten kexarik agertzen. Obserbazio hutsak ziren edo zehaztasun ximpleak edo aurkatasun partikularrak aurkezten zutenak. Ondorengo taulan adieraziko ditugu datu guzti horiek dagokien Sailarekin erlazioaturik:

SAILAK	Kopurua	Arrazoia erreklam.	Arraz. ez erreklam.	Eritzi hutsak
Lehendakaritza	10	4	5	1
Nekaz.-Arrantzua	2	2	—	—
Kultura	3	2	1	—
Hezkuntza	30	8	19	3
Herriogasun Saila	13	1	12	—
Industria	2	1	1	—
Barne Saila	10	3	7	—
Osasunketa	45	23	22	—
Lan Saila	2	—	1	1
Garraio-Herrilana	4	1	3	—
Hirig.-Etxeb.-Ingurug.	33	14	16	3
Gestio ezberdinak	35	22	8	5
GUZTIRA	189	81 (%43)	95 (%50)	13 (%7)

(Ikus 9. eta 10. diagramak 145 eta 146 or.)

E) Baztertutako kexak

Baztertutako kexei dagokienez, baztertuak izan diren gehienak partikularren arteko arazo pribatuak planteiatzen zituzten; beste kexa-kopuru handia baztertu da bertan planteiatutako gaia justizia auzitegian zegoelako, eta kasu hauetan Arartekoak ez dauka eskuhartzerik, legeak hala erabakitzen bait du. Ondorengo taulan adierazten ditugu datuok dagokien Sailarekin erlazionaturik:

SAILAK	Guztira	Pribatuak	Urte 1+	Justiz.	Beste.
Lehendakaritza	4	—	—	2	2
Nekaz.-Arrantzua	1	—	—	—	1
Kultura	—	—	—	—	—
Hezkuntza	2	—	—	1	1
Herriogasun Saila	8	—	1	—	7
Industria	—	—	—	—	—
Barne Saila	1	—	—	—	1
Osasunketa	8	2	—	1	5
Lan Saila	—	—	—	—	—
Garraio-Herrilana	—	—	—	—	—
Hirig.-Etxeg.-Ingur.	8	2	1	—	5
Gestio ezberdinak	79	45	2	20	12
GUZTIRA	111 (%100)	49 (%44)	4 (%4)	24 (%22)	34 (%31)

(Ikus 11. eta 12. diagramak 147 eta 148 or.)

8.3. ESTADISTIKA SOZIOLOGIKOA

1989an jasotako 585 kexak ikuspuntu soziologiko batetik aztertuta, oso datu interesgarriak lortu dira, hilabeteotan Erakunde honetara jo duten pertsonen ezaugarri-egoerak zeintzu diren agerian jartzen dutelako hain zuzen.

Hona hemen datu azpimarragarrien eskema:

1. *Alegatu dutenen bizilekuari dagokionez*: egiaztatu ahal izan dugu Erakunde honetara zuzendu diren ia pertsona guztiak Autonomia Komunitatean bizi direla, zehazki %98a.

Aurkeztutako kexa guztien %2ak baino ez dute osatzen Euskal Herritik kanpora eta atzerrian bizi diren hiritarrek egindakoak.

2. *Alegatu dutenen kopuru eta sexuari dagokionez*: kexa indibidualak 543 dira (hala hartuta arazo hertsiki pertsonalak direnak), hau da, guztiaren %93a. Kexa indibidual hauetatik 187 emakumezkoak aurkeztutakoak dira eta 356 gizonezkoak, hau da %31a emakumezkoak aurkeztutakoak eta %6a gizonezkoak. Kexa kolektiboak (hala hartuta talde konkretuei dagozkienak eta beraien izenean formulatutakoak) 42 dira, hau da, guztiaren %7a.

(Ikus 13. diagrama 149 or.)

3. *Erabilitako hizkuntzari dagokionez*: egiaztatu ahal izan da 40 kexa euskaraz zuzendu zaizkiola Arartekoari, hau da, guztiaren %7a; aldiz, gaztelanieraz aurkeztutakoak 545 dira, hau da %93a.

(Ikus 14. diagrama 149 or.)

4. *Kexak idatzitako erari dagokionez*: kexa guztietatik 158 besterik ez dira eskuz idatzita aurkeztu, hau da %27a; aldiz, kexadunen gehiengoak egokiago eritzi dio mekanografiatuta aurkezteari, hauek 427ko kexa-kopuruari dagozkio, %73ko portzentaia osatuz. Garrantzitsua da aipatzea eskuz idatzitako kexa gehienak oso heziketa maila baxuko eta zailtasun handiaz espresatzen diren pertsonen dagozkiela. Azkenik, beste 12 kexa, guztiaren %2a direnak, Ararteko Erakundearen dagoen pertsonalak idatzitakoak dira, interesatuaren bitartean.

(Ikus 15. diagrama 150 or.)

8.4. UKITUTAKO ADMINISTRARITZAREN ARABERAKO ESTADISTIKA

Aurkeztu diren kexa gehienak Eusko Jaurlaritzaren Administrazioaren aurka egin dira, eta guztira 175 dira, hau da %50a; ondoren Udalen aurka aurkeztutakoak datoz, 132 guztira, hau da %38a; eta azkenik, Foru Administrazioak bildu ditu kexa gutxien, 42 hain zuzen, hau da, %12a. Esandako guztia honako koadro honetan isladatzen da:

Administrazioa	Kexa kop.	%
– Eusko Jaurlaritza	175	50
– Udalak	132	38
– Diputazioak	42	12

(Ikus 16. Diagramak 151 or.)

Eusko Jaurlaritzako Administrazioaren aurka aurkeztutako kexak, honela banatzen dira Sailen arabera:

SAILA	Kexa kopurua	%
1. Justizia eta Lehendakariak	10	6
2. Nekazaritza eta Arrantzia	10	1
3. Kultura	5	3
4. Hezikuntza	51	29
6. Herriogasun Saila	3	2
7. Industria	2	1
8. Herrizaingoa	12	7
9. Osasunketa	58	32
10. Lan Saila	3	2
11. Garraio eta Herri-lana	5	3
12. Hirigin.-Etxe.-Ingurug.	25	14
GUZTIRA	175	100

(Ikus 17. Diagrama 152 or.)

Udalen aurka aurkeztutako keak, honela sailkatzen dira Udalez Udal banaturik:

ARABA

VITORIA-GASTEIZ	64
OKA-IRUÑA.....	18
LLODIO-LAUDIO	5
AGURAIN	3
AMURRIO	2
URKABUSTAIZ	2
BILAR	1
LEGUTIANO	1
ZUIA	1
	<hr/>
	97

BIZKAIA

BILBO	143
BARAKALDO	17
GETXO	17
SANTURTZI.....	13
BASAURI	10
GALDAKAO	7
LEIOA	6
PORTUGALETE	6
SESTAO	6
DURANGO	5
ERANDIO	5
TRAPAGARAN	5
GERNIKA	5
BERMEO	4
DERIO	4
ORTUELLA	4
AMOREBIETA	3
LEKEITIO	3
ABANTO-ZIERBENA	2
ARRIGORRIAGA	2
GORDEXOLA	2
BALMASEDA	2
UGAO-MIRAVALLS	2
ABADIÑO	1
ARACALDO	1
ATXONDO	1
BERANGO	1
DIMA	1
ELORRIO	1
ERMUA	1
GAMIZ-FIKA	1
GÜENES	1
IZURTZA	1
MUSKIZ	1
ONDARROA	1
URDUÑA	1
PLENTZIA	1
ZALLA	1
	<hr/>

GIPUZKOA

DONOSTIA	77
IRUN	15
EIBAR	11
HONDARRIBIA	8
TOLOSA	8
BERGARA	6
LASARTE-ORIA	5
ELGOIBAR	4
ORDIZIA	4
ERRENTERIA	4
ZARAUTZ	4
BEASAIN	3
DEBA	3
LAZKAO	3
ZUMAIA	3
ARRASATE	2
HERNANI	2
LEZO	2
OÑATI	2
OIARTZUN	2
PASAIA	2
URRETXU	2
ALEGIA	1
ARETXABALETA	1
AIA	1
AZKOITIA	1
ASTEASU	1
ATAUN	1
GAINTZA	1
LEGAZPIA	1
MUTRIKU	1
OLABERRIA	1
ORIO	1
ORMAIZTEGI	1
ERREGIL	1
USURBIL	1
ZESTOA	1

188

(Ikus 18 A eta B Diagramak 153 eta 154 or.)

Foru Diputazioetako Administaritzaren aurka aurkeztutako kexetatik gehienak beren Foru Ogasuntzen ebazpen edo iharduketan aurka izan dira, eta honela banatzen dira Lurralde Historiko bakoitzeko:

KEXAK FORU DIPUTAZIOEN ARABERA

SAILA	Araba	Gipuzkoa	Bizkaia
Lehendakaritza	—	3	3
Nekaz.-Arrantzua	2	—	—
Kultura	—	—	2
Herrigasun Saila	—	3	8
Osasunketa	2	6	9
Hirig.-Etxeb.-Ingurug.	—	2	2
GUZTIRAL	4	14	24

(Ikus 19. diagrama 155 or.)

8.5. LURRALDEEN ARABERAKO ESTADISTIKA

Lurralde historikoen artean, Bizkaitik igorritako kexa-kopurua da nagusi, 288; segidan Gipuzkoakoa, 188; eta azkenik Arabakoa, 97ko kopurua osatuz.

Aldiz, aztertzen badugu lurralde historiko bakoitzean aurkeztutako kexa kopurua lurralde horretan eroldaturiko 10.000 biztanleko, oso bestelako emaitzekin egiten dugu topo, alderantzizkoak ere: Arabak agertzen du portzentairik altuena (%4,33), gero Gipuzkoa dator (%3,29), eta azkenik Bizkaia (%2,97).

	Aurkeztutako kexa kopurua	% E.A.K.n	Kexak/10.000 biztanleko
Araba	97	17	4,33
Bizkaia	288	50	2,97
Gipuzkoa	188	33	3,29
E.A.K.	573	100	3,24

(Ikus 20. eta 21. Diagramak 156 or.)

8.6. SAILEN ARABERAKO ESTADISTIKA

Kexa guztiak administraritzaren arabera sailkatu eta banatu asmoz, eredu berezi bat sortu da, hau da, Eusko Jaurlaritzaren eta gainontzeko herri-Administrazioaren Sail desberdinak oinarritzat harturik eta hauek baliokidetzuz eta asimilatuz, aurrerago agertzen den sailkapen-eredua osatu da.

Sailkapen honen ondorioz, kexa gehien eragin dituzten administraritzaren Sailak modu eta ordena honetan banatzen dira: Hirigintza, Etxebizitza eta Ingu-ru-giroa lehenik, Osasunketa, eta Hezkuntza ondoren. Honako taulan ikusten den bezala honela azaltzen da ordena kuantitatibo eta portzentatuetan Sail bakoitzean jasotako kexa kopurua:

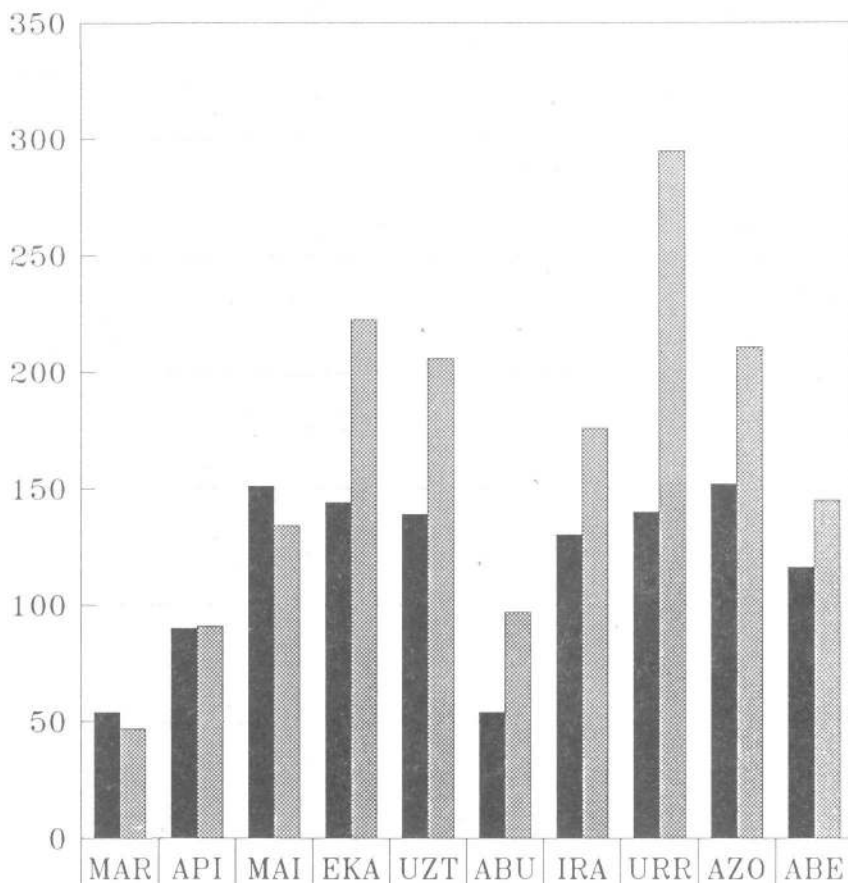
SAILA	Kopurua	%
Hirig. Etxebiz. Inguzug.	100	21
Osasunketa	87	18
Arazo Partikularrak	69	14
Gestio ezberdinak	60	13
Hezkuntza	52	11
Herriogasun Saila	38	8
Lehendakaritza	29	6
Herrizaingoa	19	4
Kultura	7	2
Nekazaritza-Arrantzua	6	1
Garraioak-Herrilana	5	1
Industria	3	0,5
Lana	3	0,5
GUZTIRA	478	100,0

Hobeto ezagutzeko zein arazo dituen hiritarrak Sail bakoitzean, ondoren taula konparatibo bat aurkezten da, hiritarrak Administrazioarekin dituen arazo moten adierazgarri eta argigarri dena:

SAILA	Azpisaila	Kexa kopurua
LEHENDAKARITZA	1.-Funtzio Publikoa	12
	2.-Toki Administrazioa	3
	3.-Elebitasuna	2
	4.-Beste	8
	GUZTIRA	25
NEKAZARITZA ETA ARRANTZUA	1.-Nekazaritza	2
	2.-Arrantzua	1
	3.-Beste	2
	GUZTIRA	5
KULTURA	1.-Kirolak	4
	2.-Gazteria	1
	3.-Funtzio Publikoa	1
	4.-Elebitasuna	1
	GUZTIRA	7
HEZKUNTZA	1.-O.H.O.	4
	2.-Ikasketa Ertaina	7
	3.-Unibertsitatea	7
	4.-Bekak	8
	5.-Elebitasuna	7
	6.-Funtzio Publikoa	17
	GUZTIRA	50
HERRIOGASUN SAILA	1.-I.R.P.F.	7
	2.-Gainbalioak	4
	3.-Zirkulazioaren gaineko Zerga	5
	4.-Beste zergak	5
	5.-Elebitasuna	1
	6.-Beste	8
	GUZTIRA	30
INDUSTRIA ETA MERKATARITZA	1.-Elebitasuna	1
	2.-Beste	2
	GUZTIRA	3
HERRIZAINGOA	1.-Poliziaren Iharduketak	9
	2.-Trafikoa	6
	3.-Jokua	1
	4.-Funtzio Publikoa	2
	GUZTIRA	18

SAILA	Azpisaila	Kexa kopurua
OSASUNKETA SAILA *	1.-Funtzio Publikoa	20
	2.-Gizarte Ongunea	20
	3.-Ospitaletik kanpoko Zerbitzu	23
	4.-Ospitaleko Zerbitzuak	4
	5.-Farmazia	2
	6.-Albaiteritza	1
	7.-Elebitasuna	1
	8.-Beste	8
	GUZTIRA	79
LAN SAILA	1.-Laguntzak	2
	2.-Beste	1
	GUZTIRA	3
GARRAIOAK ETA HERRILANA	1.-Eusko Trenbideak	4
	2.-Herrilanak	1
	GUZTIRA	5
HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA ETA INGURUGIROA	1.-Hirigintza	52
	2.-Etxebizitza	24
	3.-Ingurugiroa eta Aktib	16
	GUZTIRA	92
E.A.K.TIK KANPOKO KEXAK	12	
		585

KEXEN BANAKETA HILABETEZ HILABETE
MARTXOAK 8-ABENDUAK 31 BITARTEKO ALDIA



SARRERAK	54	90	151	144	139	54	130	140	152	116
IRTEERAK	47	91	134	223	206	97	176	295	211	145

■ SARRERAK ▨ IRTEERAK

DIAGRAMA 1

PARLAMENTU-ESKUDUNEI BEREN 1. URTEAN 10.000
BIZTANLEKO AURKEZTUTAKO KEXAK

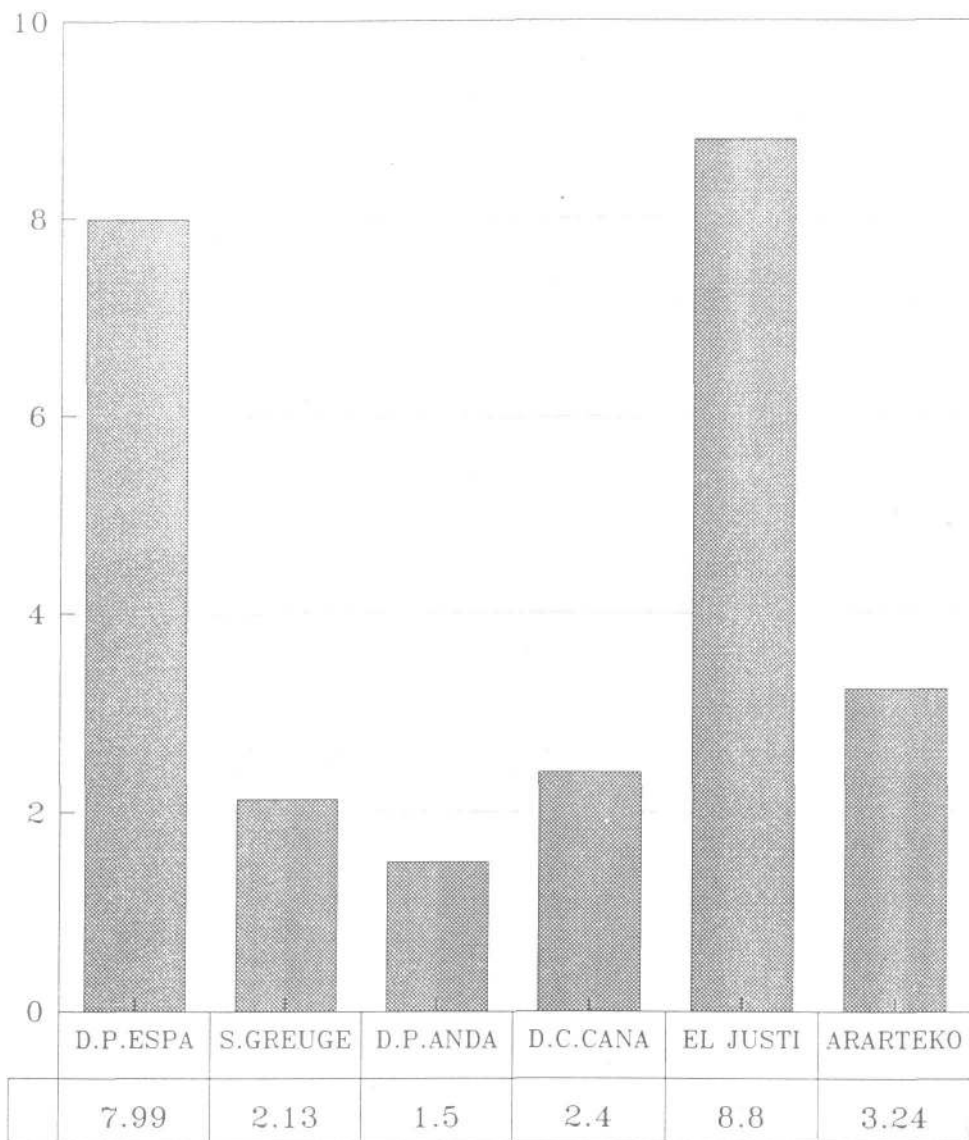


DIAGRAMA 2

1983-1988 URTEETAN ZEHAR "DEFENSOR DEL PUEBLO"RI BĪDALITAKO KEXAK

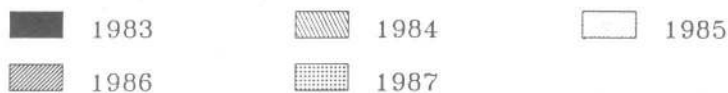
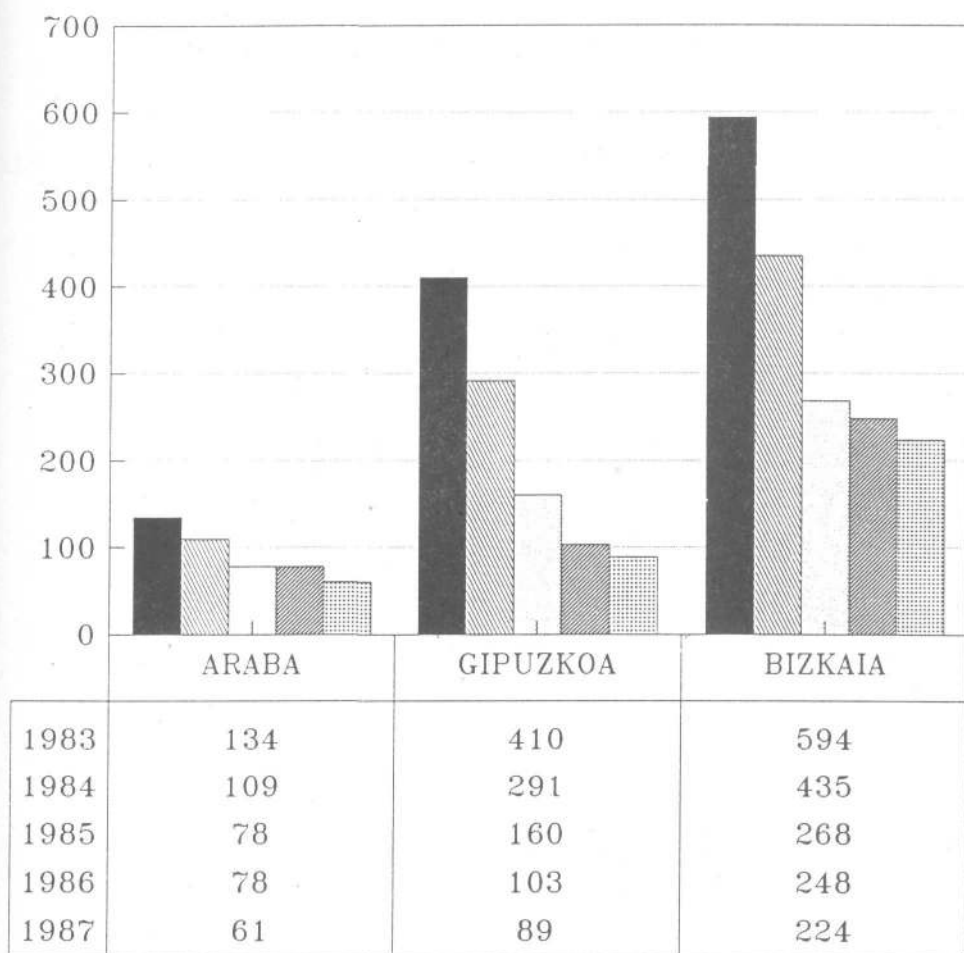


DIAGRAMA 3

AURKEZTUTAKO KEXEN BANAKETA

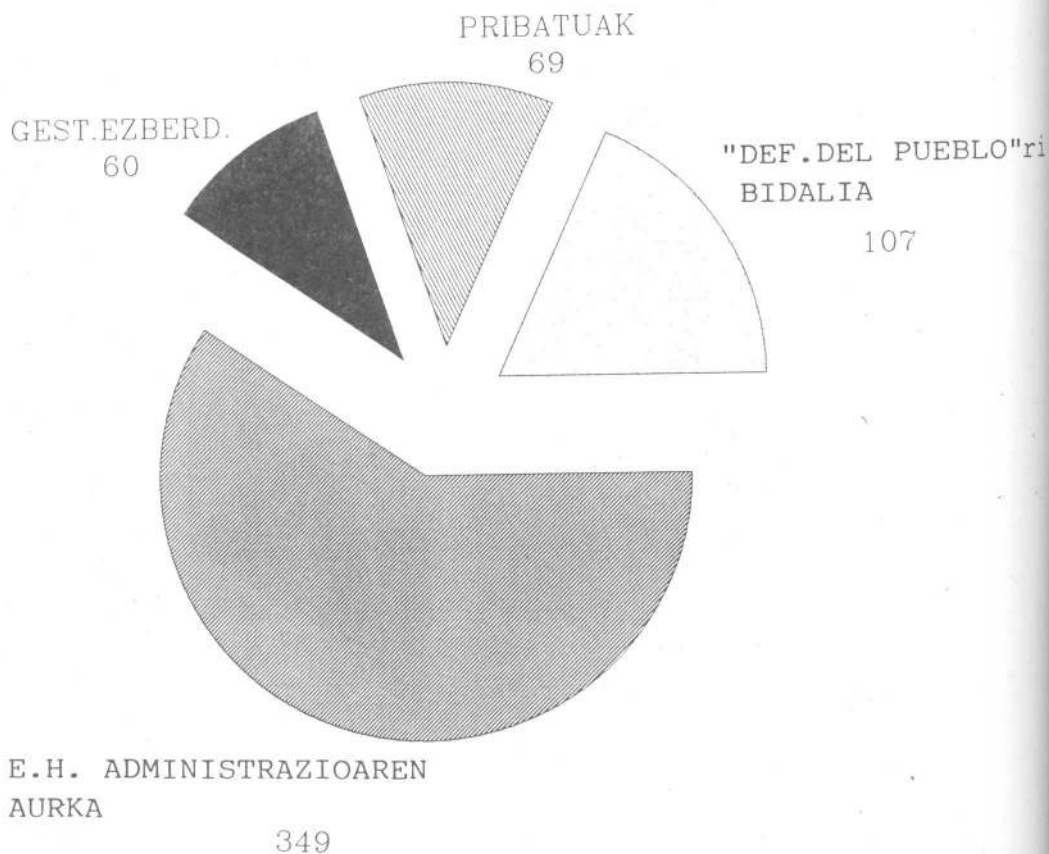


DIAGRAMA 4

KEXEN EGOERA

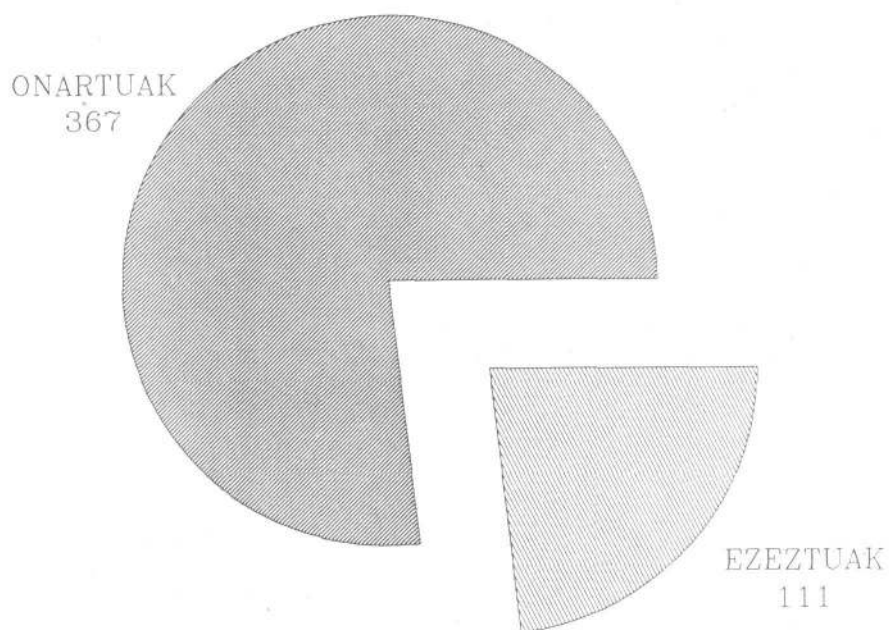


DIAGRAMA 5

ONARTU ETA EZEZTU DIREN KEXEN SAILEKO
BANAKETA

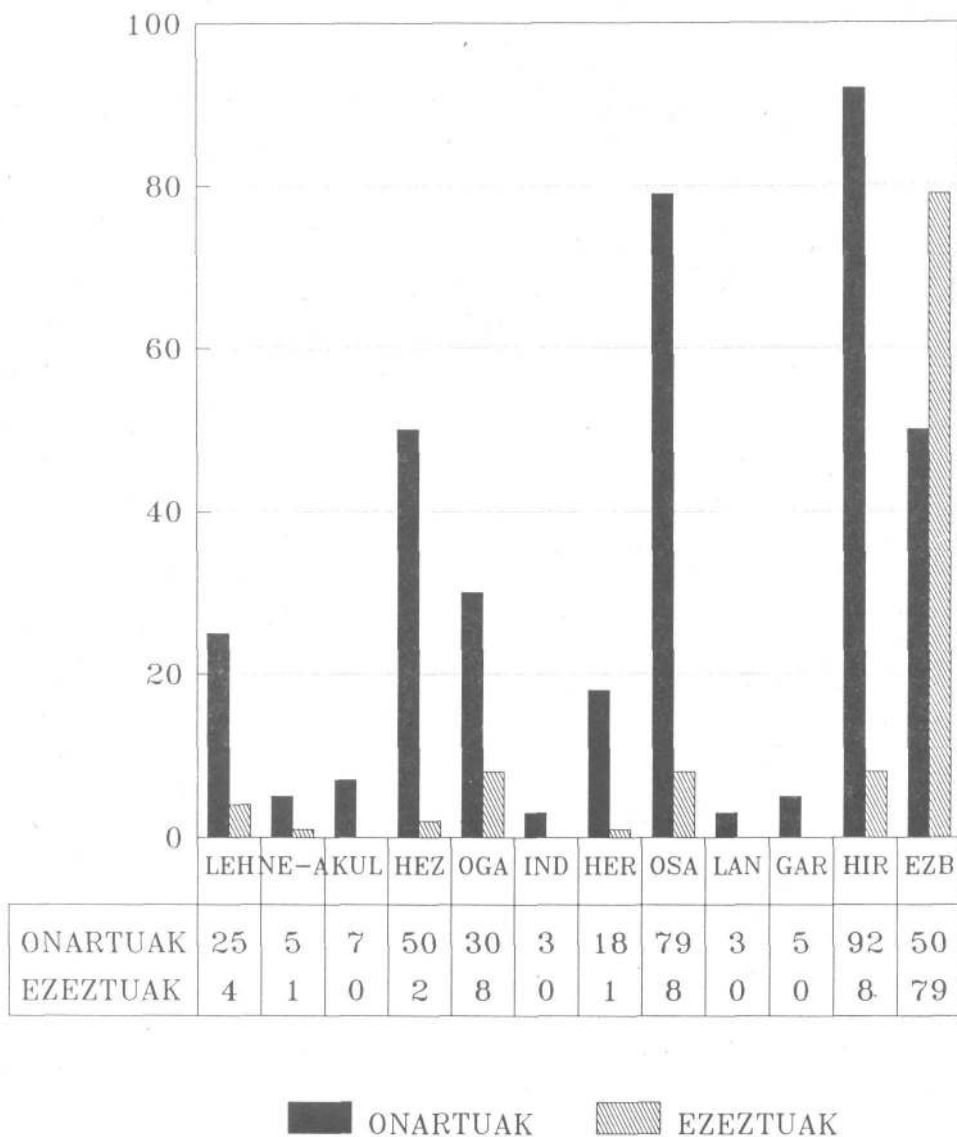
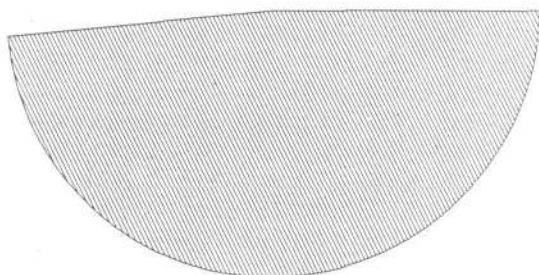
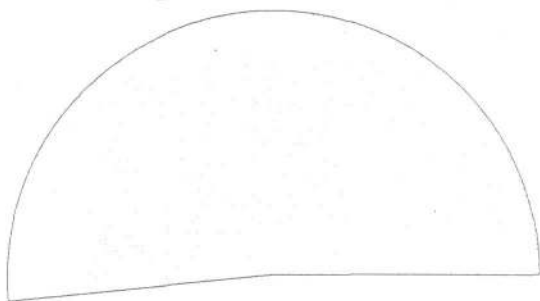


DIAGRAMA 6

ONARTU DIREN KEXEN EGOERA

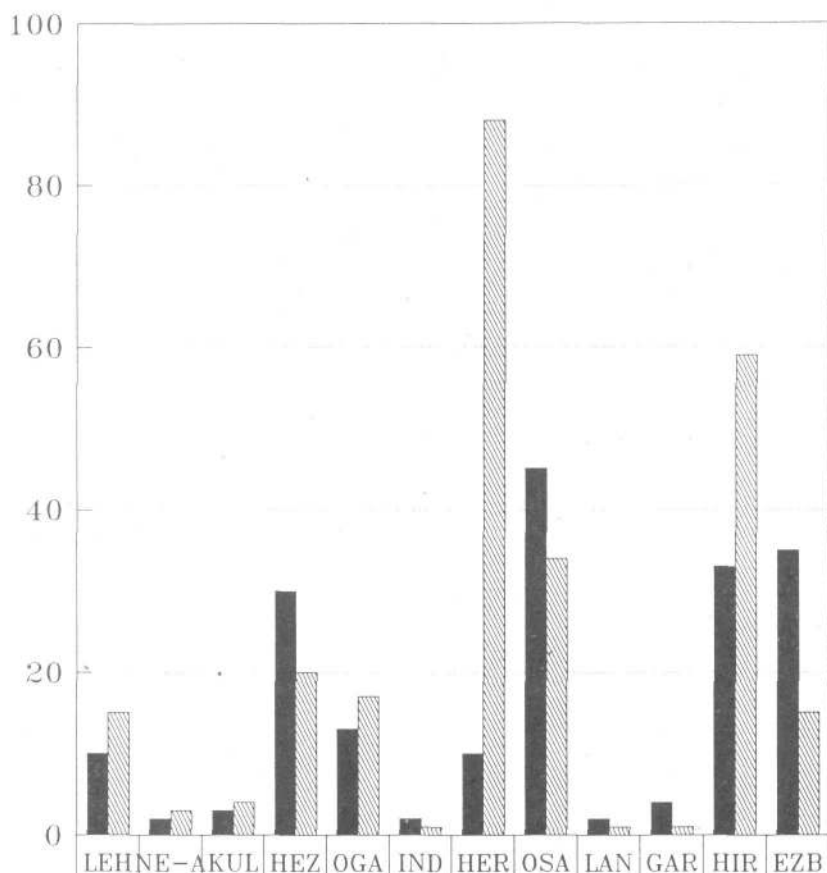
AMAITUAK
189



TRAMITEAN
178

DIAGRAMA 7

BUKATUTA ETA TRAMITEAN DAUDEN KEXEN
SAILEKO BANAKETA



AMAITUAK	10	2	3	30	13	2	10	45	2	4	33	35
TRAMITEAN	15	3	4	20	17	1	88	34	1	1	59	15

■ AMAITUAK ▨ TRAMITEAN

DIAGRAMA 8

BUKATUTAKO KEXEN BANAKETA EMAITZAREN
ARABERA

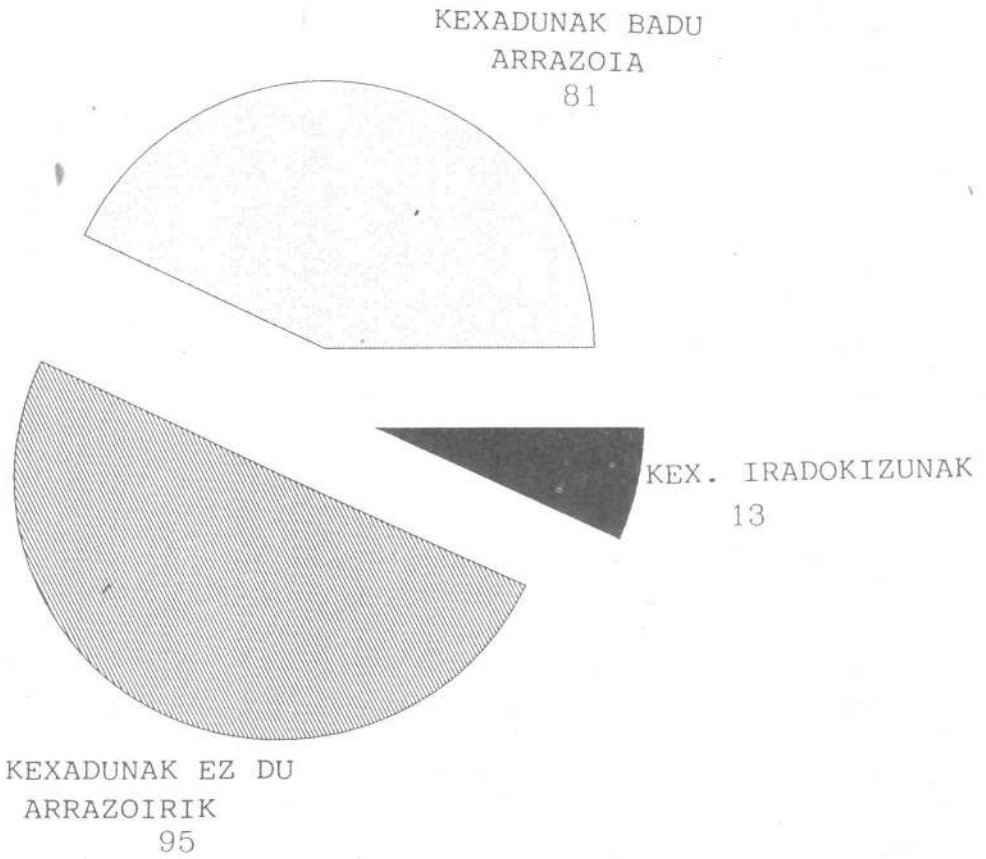
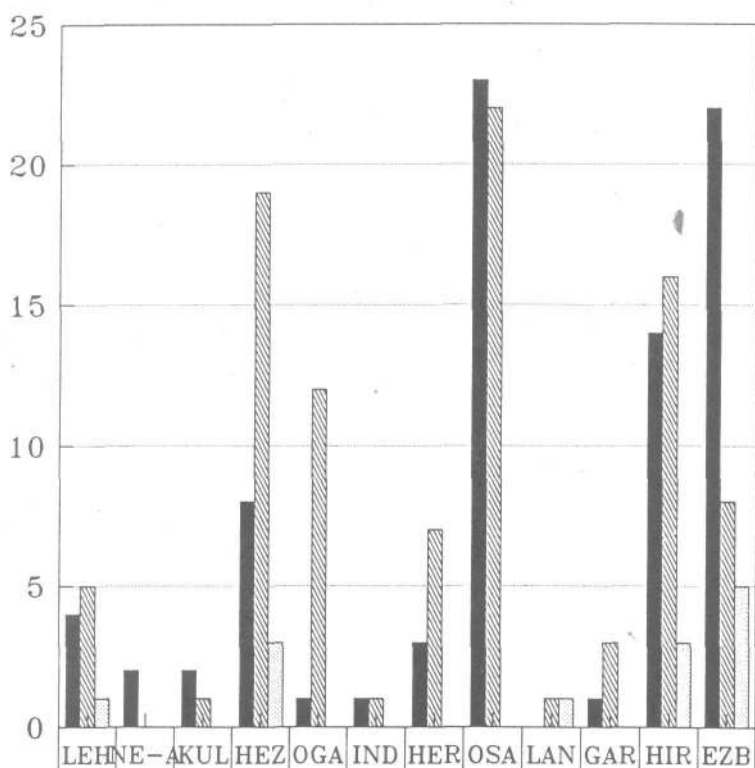


DIAGRAMA 9

BUKATUTAKO KEXEN SAILEKO
BANAKETA EMAITZAREN ARABERA



ARRAZOIRIK	4	2	2	8	1	1	3	23	0	1	14	22
IRADOKIZUN	5	0	1	19	12	1	7	22	1	3	16	8
ARRAZOIRIK EZ	1	0	0	3	0	0	0	0	1	0	3	5

ARRAZOIRIK
 IRADOKIZUN
 ARRAZOIRIK EZ

DIAGRAMA 10

EZEZTUTAKO KEXEN BANAKETA

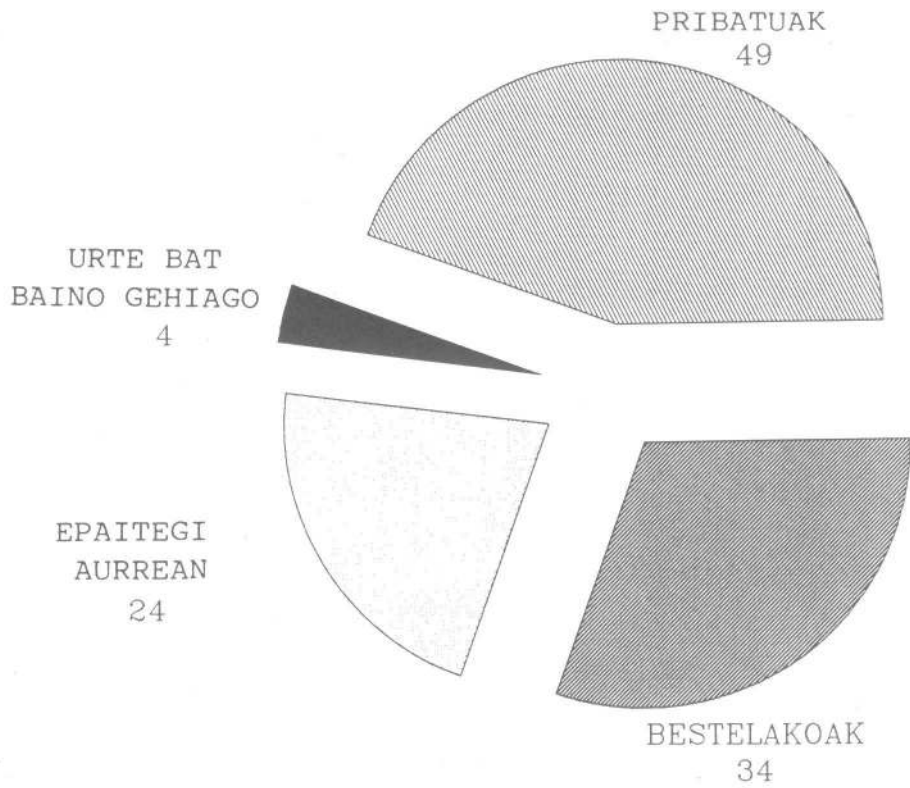
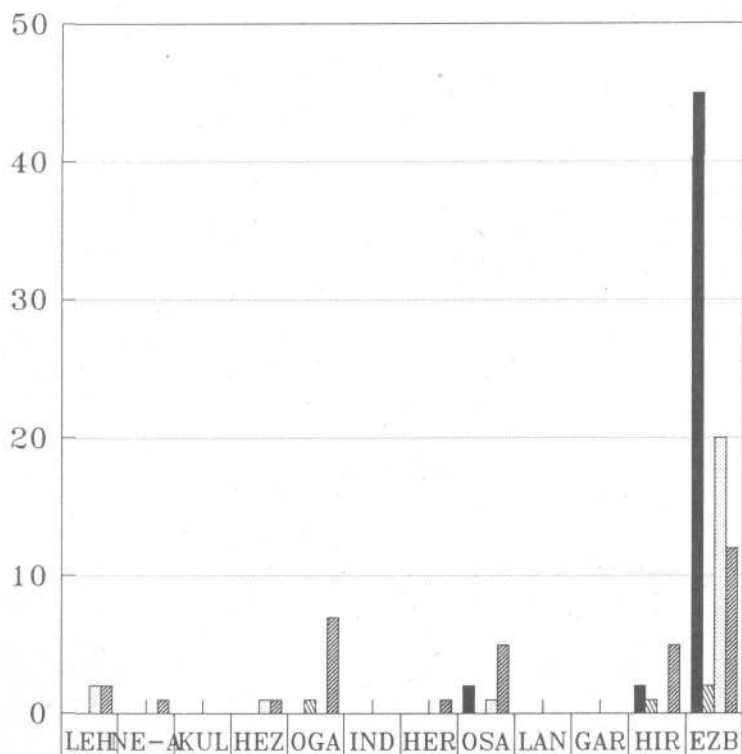


DIAGRAMA 11

EZEZTUTAKO KEXEN SAILEKO BANAKETA



	LEHNE-AKUL	HEZOGA	INDHER	OSA	LAN	GAR	HIR	EZB
PRIBATUAK	0	0	0	2	0	0	2	45
URTEBETE	0	1	0	0	0	0	1	2
EPAIT.AURREKO	2	0	0	1	0	0	0	20
BESTELAKOAK	2	1	0	1	5	0	5	12

PRIBATUAK
 URTEBETE
 EPAIT.AURREKO
 BESTELAKOAK

DIAGRAMA 12

KEXEN BANAKETA

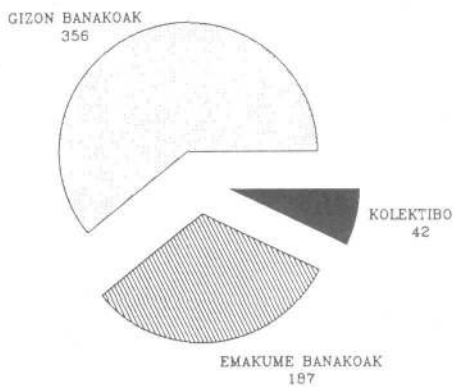


DIAGRAMA 13

KEXEN HIZKUNTZAREN ARABERAKO BANAKETA

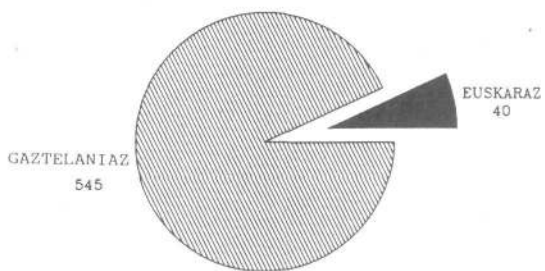


DIAGRAMA 14

KEXAK AURKEZTUTAKO ERA

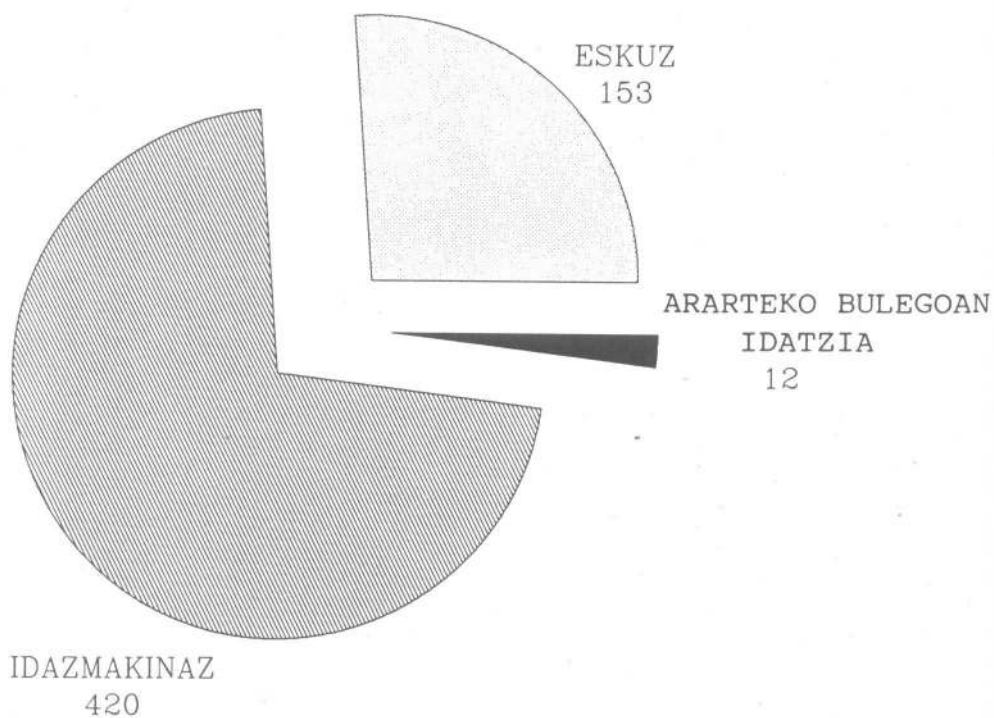
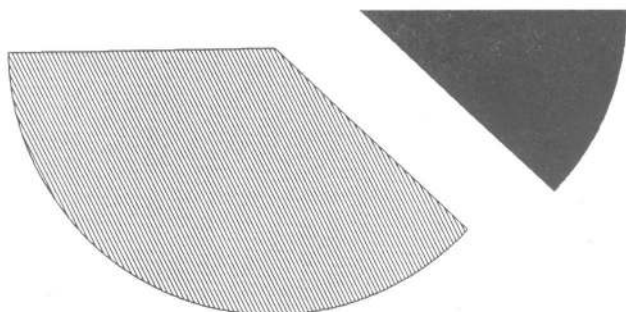
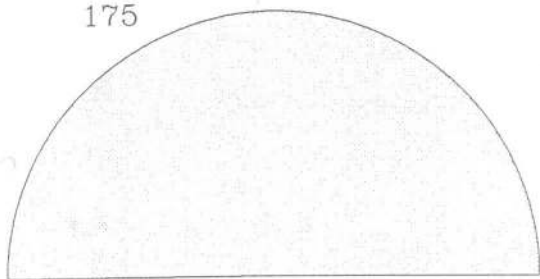


DIAGRAMA 15

ADMINISTRAZIOEN ARABERAKO KEXEN
BANAKETA

EUSKO JAURLARITZA

175



DIPUTAZIOA

42

UDALAK

132

DIAGRAMA 16

JAURLARITZAREN AURKA AURKEZTUTAKO KEXEN
SAILEKO BANAKETA

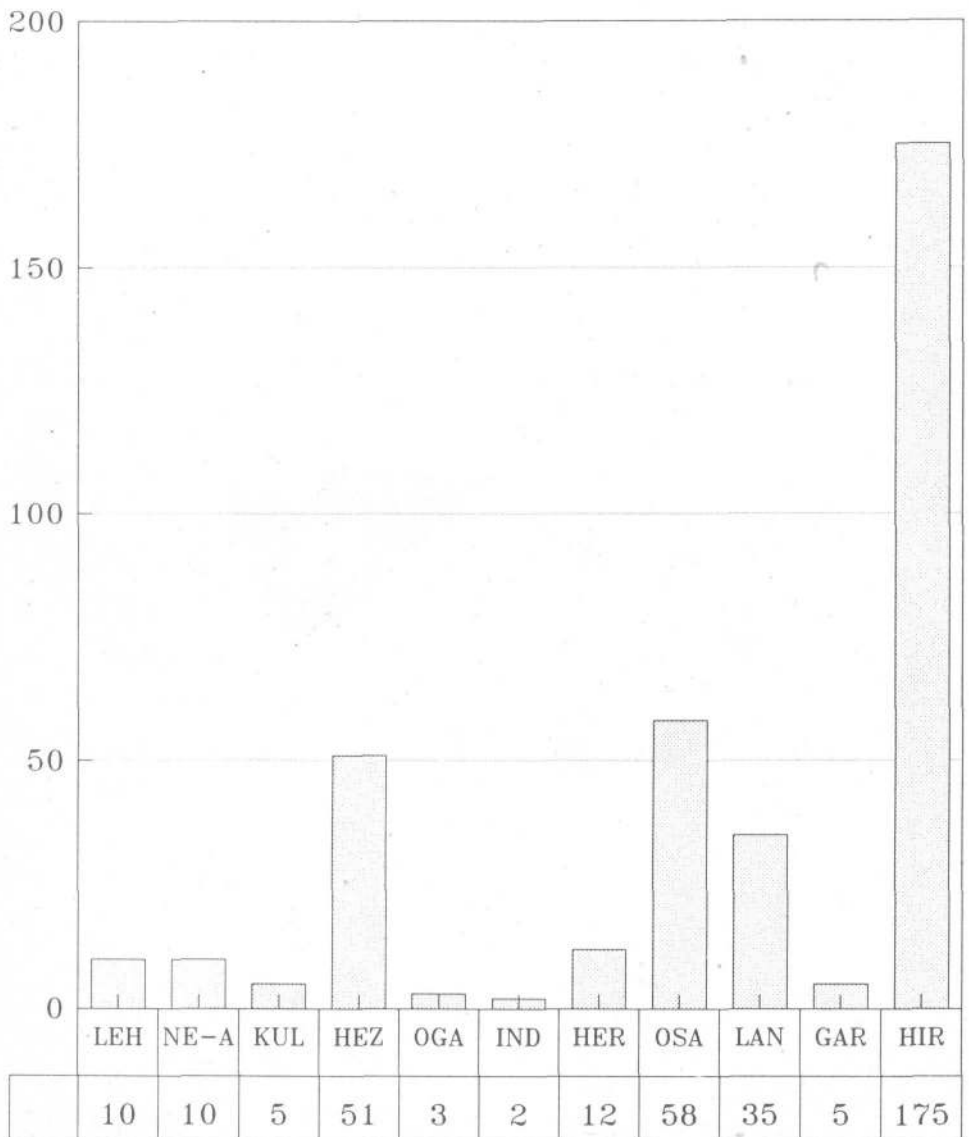
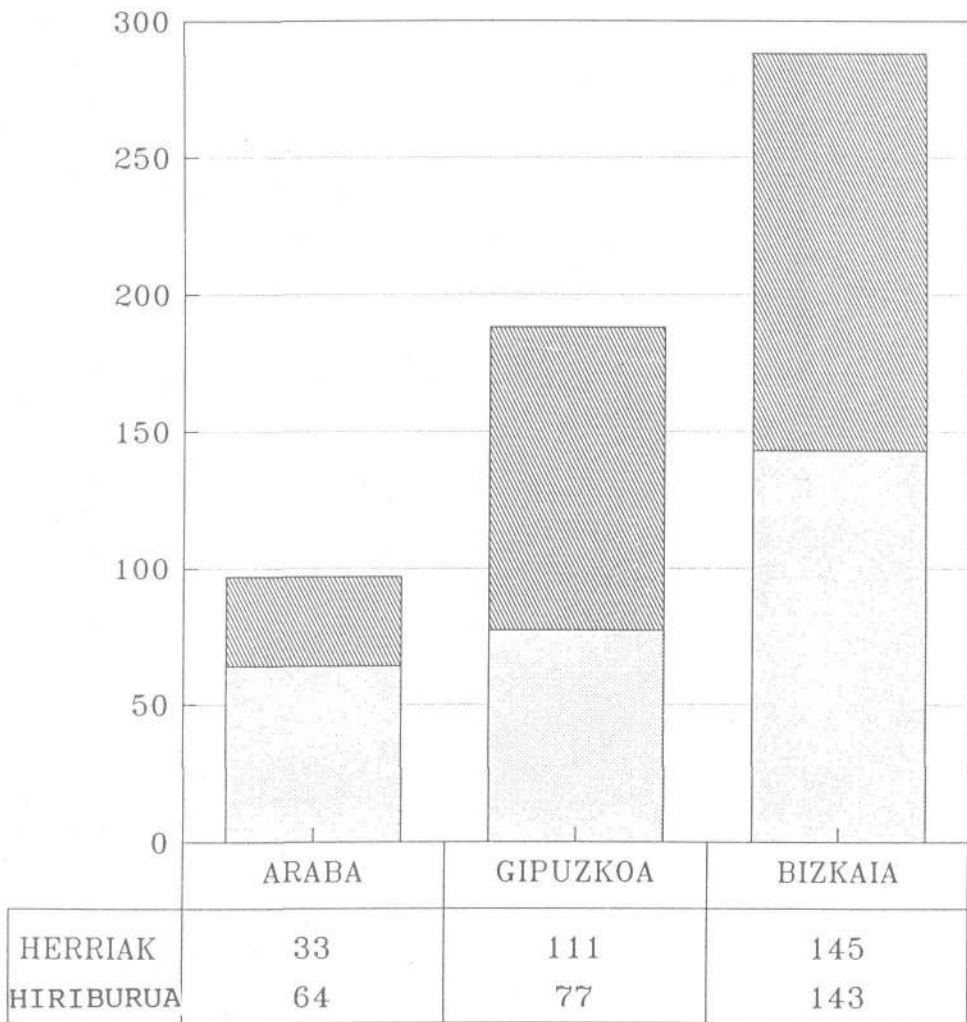


DIAGRAMA 17



DIAGRAMA 18 A

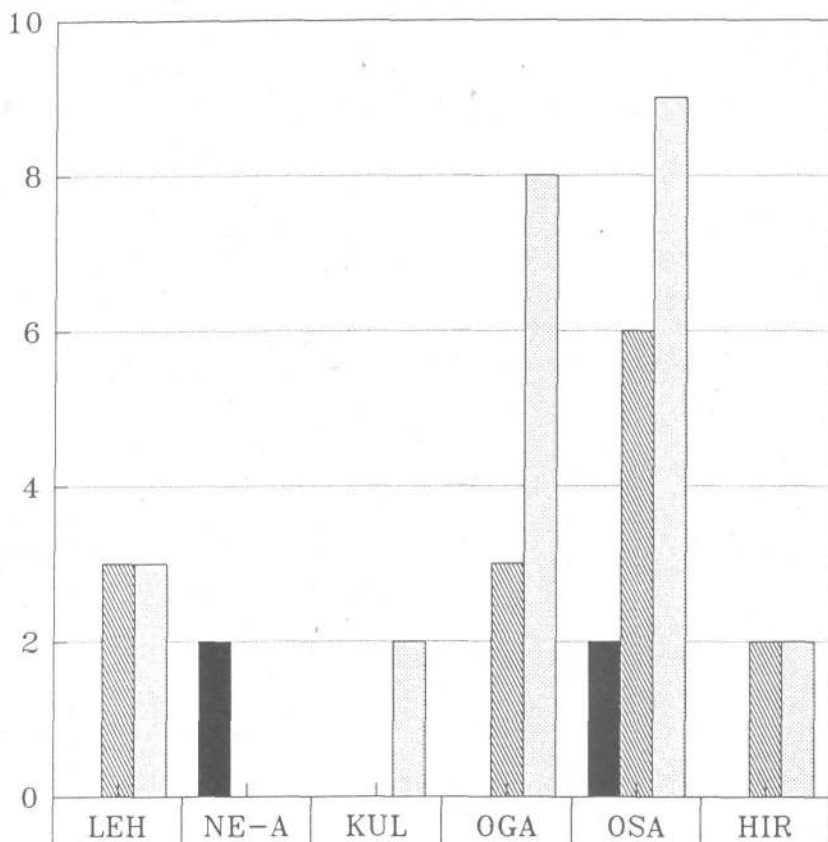
AURKEZTUTAKO KEXEN BANAKETA
HIRIKIDEEN JATORRIAREN ARABERA



HIRIBURUA
 HERRIAK

DIAGRAMA 18B

FORU ALDUNDIEN AURKA AURKEZTUTAKO KEXEN SAILEKO BANAKETA



	LEH	NE-A	KUL	OGA	OSA	HIR
ARABA	0	2	0	0	2	0
GIPUZKOA	3	0	0	3	6	2
BIZKAIA	3	0	2	8	9	2

SAILA

ARABA
 GIPUZKOA
 BIZKAIA

DIAGRAMA 19

KEXEN LURRALDE-BANAKETA

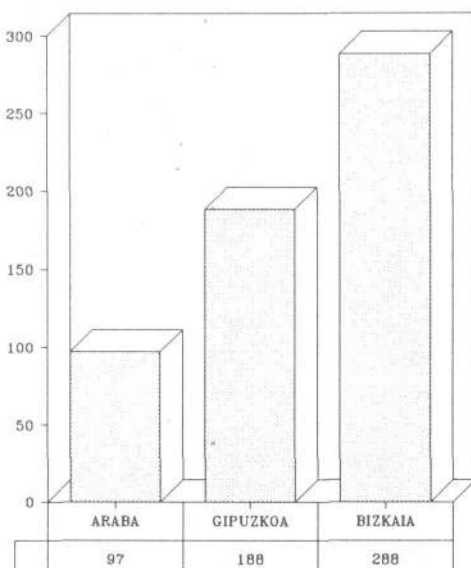


DIAGRAMA 20

10.000 BIZTANLEKO KEXEN LURRALDE-BANAKETA

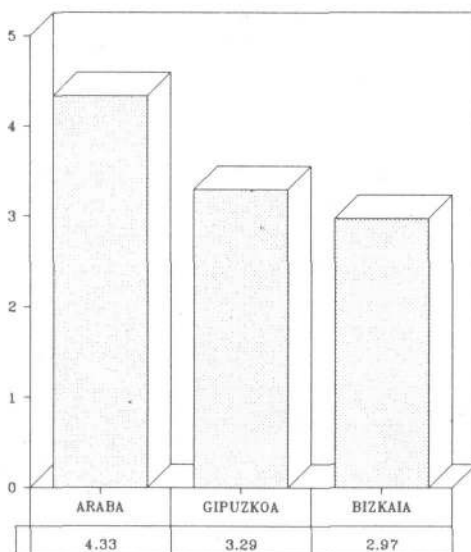


DIAGRAMA 21

IX. ATALA

**IRADOKIZUN ETA GOMENDIOAK.
AZKEN ONDORIOAK**

Kexa ugari aurkeztu dira Erakunde honetara lehenengo iharduera-urte honetan, eta baita ugari ere erabaki direnak, garrantzitsuak batzu, gutxiago beste batzu, baina nolana ere behar-beharrezkoak kexadunentzat, hauentzat beren kexa, kexa bakarra eta maiuskulaz idatzirikoa baita.

Kexa hauetakoa bakoitza erabakitzeak justifikatuko luke, berez, Erakunde hau izatea, herri-Administraritzapean dauden administratu gizarajoak dituen ezinbesteko harremanetan itotzen duen prozedurazko mordoilo nahasgarria askatzen lagunduko dion tresna bezala.

Baina nahiz eta garrantzitsua izan, Erakunde honek ezin du bere zeregina hiritar bati edo hiritar talde bati dagozkien ekintzak kontrolatzera baino mugatu. Arriskua egongo litzateke Ararteko Erakundea tresna pribilegiatu bihurtzeko, zeinaren bitartez, bertara joko luketen hiritarrek beren arazoak botere publikoekin ebaztea lortuko luketen, onenean; eta bitartean herri-Administraritzak, orokorrean, beti bezala jokatzeko jarraituko lukeelarik.

Ararteko Erakundea administratuek irtenbide miragarrien bila jotzen duten lekua bihurtu ez dadin, kasu partikularretatik at joan behar da, hauek administratza jokoera erakusle bezala hartuta, irtenbide globalak bilatzeko, kasuon errepikatzea galerazi dezaten.

Ikuspuntu honetatik aurkeztutako kexa guzti-guztiak hainbeste deklarazio handizalaren kontrapuntu gisa azaltzen dira, eta botere publikoen urritasuna erakusten duten euskal gizartearen radiografia dira.

Kexa hauek, kasu gehienetan gizarte maila kaltetuenekoak, Administraritzaren ihardueraren urritasunaren izeberg muturra balira bezala azaltzen zaizkigu. Beraz, botere publikoekin hurbilketa zintzo eta aurreritza gabea egin nahi badute, ez defentsazkoa alegia, horietako akats batzu zuzentzeko erreflexio motiburik aurkituko dute.

Ez du Erakunde honek asmo bilakaririk, eta ez da botere publikoen ihardueren organo zentsorea ere, eta garrantzitsua da botereok honela uler dezaten.

Aldiz, laguntzaile zintzoa da, erabilgarria hirikideen kezken boza Administraritzaren aurrean azaltzeko, eta nolana ere, hirikideen eskubideak errespetatu daitezkeen bultzatu eta Administraritzaren azken xedea izan behar duena lortzen laguntzen duena, hau da, interes publikoa.

Horregatik, gomendioak zuzentzea, organo kompetenteei betebeharrak legalen gogoraraztea, eta administratuen betebeharrak bermatzea gisa arautegian antzemandako hutsunak adieraztea, Ararteko Erakundea sortarazi eta arautzeari buruzko Legearen 11. atalean aurrikusitako funtzio guzti hauek, erabakiorrak izango dira Erakundearen ihardueran prebentziozko neurrien bitartez salatutako egoerak galeratzeko, kasu partikularretan gertatutakoak etorkizunean berriro errepika ez daitezkeen.

Hala eta guztiz ere, ez da ahaztu behar edozein erakunde martxan jartzeko berezko zailtasunek, badaezpadako giza baliabide eta materialekin, hasierako ia

energia guztiak antolaketa lanetara ematera behartu dutela; eta Erakundearen berezko iharduera, planteatutako arazo partikularra ebaztera zuzendu dela bereziki, eta ez gure nahia izango zen bezala, arazoak aztertu eta gero planteamentu abstraktu eta proiektio orokorrekoak egitera, dudarik gabe datozen agerpenetan lehentasuna hartuko duen iharduera izango den hau.

Honek ez du esan nahi halere, ez dela era honetako iharduketarik egin, eta ekitaldi honetan aurkeztutako kexen azterketaren ondorioz, exhaustiboak izan asmo gabe iradokizun eta gomendio batzu egiten zaizkie botere publikoei, administratuen eskubideen bermetan, interesgarri eritzi diren arazo batzuri buruz, tratamendu berezia exigitzen duten beste egoera asko egongo diren ukatu gabe, eta datozen iharduketetarako atzejartzen direnak.

9.1. IRADOKIZUN ETA GOMENDIOAK

A) Administraritzaren geldikeria. Administraritzza-isiltasuna

Azpimarragarria da Arartekoari zuzentzen zaizkion kexetatik asko administratuek herri-Administraritzza desberdinetara idatzi eta erantzunik jasotzen ez dutelako, edo bestela, berandu erantzuten zaielako izatea. Era berean, beste batzutan, planteiatutako kexa batzu aztertu eta egiaztatu da, Administraritzaren geldikeria materiala edota administraritzza jokabide traketsa alde batera utzi eta erazko geldikeria edo isiltasuna gertatu dela.

Kasu askotan, herri-Administraritzaren aldetik erabilera gehiegikeriazko baten aurrean gaude, administraritzza-isiltasun ezezkorraren zuzenbidezko erakundeari dagokionean.

Harrigarria da Administraritzak hainbestetan nahikeria hutsez erabiltzen duen legezko irudiak, bere sorreran izaera bermea izatea administratuarentzat.

Administraritzza-isiltasuna sortzen da aldeazurreko ardulararitzza ikintzaren beharrea oinarritzen den sisteman eta ardulararitzza-auzipidetzaren ikuskaketa izaeran. Ez zen alferrik jaso izan lehenengo aldiz Ardulararitzza-Auzipidetzaren Legean.

Ez gara luzatuko administraritzza-isiltasun ezezkorra araututa datorren bi legeetan: 1956ko abenduaren 27ko Ardulararitzza-Auzipidetzaren Legea bere 38. eta 54. ataletan, eta 1958ko uztailaren 17ko Ardulararitzza Legea bere 94. eta 127. ataletan, eta ez dugu aipatu ere egingo gaiaz dagoen doktrina ugari eta zabala, ez baldin bada hemen esaten denaren, euskarri gisa, hau ez bait litzateke leku egokia, eta ez da gainera hori gure asmoa.

Adierazi egingo ditugu, bestalde, administratuari zeinen ondorio zoritxarrekoak dakartzkion, hain tinkoa den administraritzza ihardunaren gehiegikeriak.

Azpimarratu beharra dago administraritzza-isiltasunaz dagoen Konstituzio aurreko arauketak, iraitzia izan behar duela testu konstituzionaletik, eta zehatzago espainiar Konstituzioko 103. atalean oharmandako eginkortasun erizpidearen arabera, eta baita testu bereko 24.1. atalean gauzatzen den benetako legezko babes eskubidearen arabera, ahaztu gabe, inolaz ere, legezketasun erizpidea, berak, berez, behartu bait dezake zehazten duten biderapenezko arauak zehatz-mehatz betetzera.

Administraritzza-isiltasuna arauzkotzen duten manuak betetzeari dagokionean, komeni da azpimarratzea, sarritan, Administraritzak instituzio hori erabili izan duela prozeduraren amaiera modu bezala, hautsiaz eta astun gainera Ardulararitzza-

-Auzipidetza Legearen 38.2. atala, zeinetan jasota datorren: "dena den, uzteko ukapenak ez du baztertzin Administraritzaren betebeharra erabaki zehatz bat ematekoa, behar bezala oinarritua", eta baita Arduralaritzabide Legearen 94.3. atala ere non jasotzen den: "bai batean eta bai, bestean ustezko ukapenak ez du baztertzin Administraritzaren betebeharra erabaki zehatz bat ematekoa. Betebehar hau haustearen aurrean adierazi ahal izango da kexazko zuzenketa-eskea, zeinak balioko duen baita ere aurrez gogora erazteko norbanako erantzukizunez, agintari edo funtzionari zabarren bat suertatuko balitzaigu".

Espreski erabaki beharreko beharkizun hau sarriegi hautsi ohi da Administraritzaren aldetik, kasu askotan, konpontzea komeni ez zaion konturen bati irtenbiderik ez emateagatik edo ezezkoa indartzeko legezko argumenturik ez duelako; beste askotan prozedurak etengabe luzatzeagatik, azpikeriatan, administratuak atzera egin dezan asmotan, faltatzen ez delarik gainera kasu batzutan administraritza utzikeria edo zenbait funtzionariaren ustea, alegia, ez dagoela erantzuteko obligaziorik arauz erabakitako epeak igaro diren garaian.

Jokabide horrek ez ditu zuzitzen ezta zenbait toki-Korporazioen baliabide ezak ere.

Horra adibide gisa Foru Aldundi baten kontra Ararteko Erakundean aurkeztutako kexa bat.

Planteiatutako kexaren aurrean Erakunde honek eginiko informazio eskariari, aipatu Aldundiak erantzun zion:

"Hain zuzen, egia baldin bada ere Aldundiak ez duela erabaki zehatzik hartu aipatu jaunaren gora jotzeko errekurtsorearen aurrean, ez da egia aipatu errekurtsua konpondu ez denik (isilbidez), zeren Arduralaritzabide Legearen 125.1. atalak dioenez 'hiru hilabete pasatzen direlarik gora jotzeko errekurtsua sartu eta erabakiaren berririk ez dela, ulertuko da baztertua eta libre geratuko dela hartu beharreko bidea'.

"Ondorioz, gora jotzeko errekurtsua *administraritza-isiltasunez erabakia* izan zen, libre geratuz bere garaian sartzeko, oraindik hala nahi izan balu, arduralaritzaz-*auzipide errekurtsua*".

Idatzi honen aurrean, Erakunde hau behartua aurkitu zen ondorengo legezko orotarazpena igortzera:

"...Gainera, azpimarratzen da aipaturiko idatzian, alegia, 'gora jotzeko errekurtsua isiltasun administratiboz erabaki zela'. Gogora erazi beharra dago doktrinak behin eta berriz azpimarratzen duen bezala, administraritza-isiltasuna ez dela, berez, prozedura amaitzeko modu bat, baizik eta Administraritzak erabakitzeke orduan duen geldikeriaren aurrean Legeak interesatuaren bermetan ezartzen duen presuntzio bat. Administraritza-isiltasunaren doktrina egiten da, beraz, errekurtsua desestimatu legezko presuntzio bezala eta administratuak adierazi ahal izan ditzan legez dagozkion errekurtsuak, era berean Administraritzaren geldikeriak babesik eza eragin ez diezaion galeraziz.

"Foru Aldundi horrek bidalitako idatzian aipatzen den Arduralaritzabide Legearen 125.1. atalak jasota dakar arau berezi bat administraritza-isiltasunaz, zeinari buruz, guztizko heinean, badakarren baita ere Arduralaritzabide Legearen 94. atalak zerbait, eta kontua da gora jotzeko errekurtsorearen prozeduran ulertzen dela ustezko ukapena automatikoki gertatzen dela hiru hilabete pasatzean, luzapen salaketa beharrezkoa ez dela; hori eta guzti, gainontzean, administraritza-isiltasunari buruzko arau orokorrak erabat aplikatzen dira. Horrek esan nahi du, administratuarentzat dagokion bidea zabalik egonagatik, ez dela baztertuta gertatzen Administraritzak duen obligazioa erabaki zehatza ematekoa, alegia.

“Ez horixe, Arduralaritzabide Legaren 94.3. atalean jasota dator: ‘Batera edo bestera, ustezko ukapenak ez du baztertuko Administraritzak erabaki zehatza emateko duen obligazioa. Betebehar hau haustearen aurrean adierazi ahal izango da kexazko zuzenketa-eskea, zeinak balioko duen baita ere aurrez gogor eratzeko norbanako erantzukizunez, agintari edo funtzionari zabarren bat suertatuko balitzaigu’.

“Horregatik Ararteko Erakundea sortu eta arautzeari buruzko otsailaren 27ko 3/85 Legearen 11.2. atalak emandako ahalmena erabiliz, legezko gomutakia egiten da Administraritzak horrek duen betebeharrak aurkezturiko gora jotzeko errekurtsuari erabaki zehatza ematekoa, alegia (Arduralaritzabide Legaren 94.3. eta Arduralaritzak-Auzipide Legaren 2. atalekoak), eta Arduralaritzabide Legaren 61. atalean jasotzen den epea iragan izanik, erabaki hori azkartasunik handienean ematea eskatzen da”.

Gogora erazten da beraz, herri-Administraritzak guztiek aurkezten zaizkien idatzi guztiei irtenbide zehatza emateko betebeharrak dutela, administraritzak-isiltasunak ez bait ditu eginbehar horretatik libratzen.

Bestalde, eta aipatu dugun bezala, ezin dugu azpimarratu gabe utzi gehiegikeriazko administraritzak-isiltasunaren erabilerak legezko benetako babesketa eskubidean duen eragina, zeren Administraritzak betetzen ez badu erabaki zehatzak emateko betebeharrak, partikularra aipaturiko eskubidetik kanpo gera daiteke.

Horregatik, beharrezkoa da azpimarratzea badagoela erlazioa administraritzak-isiltasun ezezkorra eta epe preklusiboen artean, nola administraritzak bidean hala auzipide mailakoan.

Berriz ere egiaztatzen da administraritzak-isiltasunaren ezarketak, hasiera batean administratuaren berma gisa sortua, eragin kaltegarriak izan ditzakeela beronek dituen eskubideetan.

Lehenengo eta behin, administratuak, zeinaren eskaria ustez administraritzak-isiltasunez ukatua izan den, ezingo du joan zuzenean arduralaritzak-uzipidera, erabakia zehatza izatera gora jotzeko errekurtsua sartzea bidezkoa litzatekeelarik. Partikularren babesik eza sortzen duen egoera honek, ez dakitelako noiztik aurrera aplikatzen den epea lehen aipatutako administraritzak errekurtsua sartzeko, prima erazten du bidegabeki Administraritzaren geldikeria administratuen eskubideen kaltetan, eta hori nahiz eta, Auzitegi Konstituzionalaren urtarilaren 21eko 6/86 sententzia paradigmaticoak ondorio horiek arintzen dituen, administraritzak-isiltasun ezezkorra eta ekintza oker notifikatua parekatzen bait ditu.

Egoera txarragoan gera litezke beren borondate onean burua trufa egin dietela ikusten dutenak, administraritzak-isiltasunez ukatutako eskaeraren kontrako erabaki administratiboaren zain egon eta agintemende-mailako arduralaritzak-uzipidera joateko urtebeteko epea amaitzen zaienean, zeren eta gertatzen bada ondorenean jazarpen egilearen asmoen beranduko erabaki estimatorioa eta erabaki horrek baldin baditu ondorio aurkakoak beste interesaturen batentzat, Epai-bildumen Auzitegi Gorenak balio gabetzat jotzen du beranduko administraritzak ekintza.

Baiezta dezakegu, beraz, Administraritzaren aldetik, erabaki zehatza emateko eginbeharra ez betetzeak, legezkotasun printzipioa hautsi ez ezik, eginbehar horrek bere baitan zehazki arautzen dituen prozedurazko arauak baztertuz, eragin ezezkorra du, baita ere, administratuen legezko benetako babesketa eskubidean, espainiar Konstituzioko 24. atalean ezartzen den horretan hain zuzen.

Horregatik egiten zaie legezko gomutakia Erakunde honen ikerketa boterea iristen den herri-Administraritzak guztiei, erabaki zehatzak emateko betebeharrak.

Botere hauek izendatuak datoz Ararteko Erakundea sortarazi eta arautzen duen Legearen 9. atalean.

Ez dugu ahazten halere, herri-Administarritzan hain errotua dagoen portarea batekin amaitzea zeinen zaila den, eta Arartekoa beldur da arazo hau ez ote den bilakatuko hemendik aurrerako Estatuko "Ombudsmen" guztien memorieta-ko gaia. Horregatik datozen ondorengo urteetan administarritza-isiltasun ezezkorraren figurak irauten baldin badu, Erakunde honek Eusko Legebiltzarrari eskatuko dio testu konstituzionalak 87.2. atalean ematen dion legezko iniziatiba erabiliz, eska diezaiola Estatuko Gobernuari lege-egitasmo bat gaia arautuko duena, edo bestela, igor diezaiola Kongresuko Mahaiari lege-salo bat isiltasun ezezkorraren ezarketa aldatuko duena, konstituzionalki gauzafutako administrazioen eskubideak berma daitezzen egokituko dena.

B) Herri-Administarritzaren gehiegizko formalismoa eta informaziorik eza

Administarritzak hirikideari bidalitako idazkietan hizkuntza formalistegia egiaztatu da, eta zenbait kasutan, iluna, babesgabe uzten duelarik administrazioak ez duelako ezagutzen ikasientzako den hizkera hori, eta askotan arauzko agindu eta erreferentzia hutsezko nahasketa baino ez dena, era argi eta laburrean azaldu beharrean administrazioari zeintzu diren administarritza iharduketa eragin duten arazoak.

Alde batetik termino zaharkituek diraute, Administarritza dezimononikoarenak bereziagoak direnak, eta Errestaurazio garaia gogorarazten digutenak Gallosek bere nobeletan hain ongi isladatu bezala; eta bestalde administarritza-forma berriekin aurkitzen gara, teknizismo eta barbarismoz josita, anglizismoak batez ere, zeintzutara neofitoen gogo beroz atxekitzen diren funtzionario berriak administarritza-idatziak hitz mordoilo bat bihurtuz, non elkarren ondoan azaltzen diren "inplimentazio" eta "orobatak", "parametro" eta "kontutan hartzekoak".

Erreflesio honek ez du esan nahi administarritza-idatziaren bulgarizazioaren alde egiten dugunik, konszienteak bait gara zaila dela idatzi horietan taiutzea hitz tekniko zehatzak eta ulergarriak egitea gai horretan ez-ikasiak direnei, baina erreibindikatu egiten dugu argitasun handiagoa azaltzea Administarritzaren iharduketa gardenagoa izan dadin.

Aipatutakoaren adibide bezala ekarri behar da, Donostian bizi den ifarmerikar batek aurkeztutako kexa, zeinek planteiatzen zuen bere eskariaren erantzun gisa jasotako administarritza-idatziaren argitasun eskasa, eta definitzen zuena "zenbaki, puntu, atal, lege eta dekretu parrastada" bezala, eta gainera esaten zuen Administarritzako informazio ezagatik ezin izan zituela bere eskubideak erabili zeintzu zituen ezin jakinagatik, kalte ekonomikoak sortarazi zizkiolarik.

Kexa honekin erlazonaturik, beharrezkoa da gogoratzea baita ere, Administarritzak informazio orokor eza duela, askotan, kexa partikular gehientxoan eragile dena eta ebitatu zitezkeenak administrazioak aurrez jakin izan balitu zeintzu ziren bere eskubide eta betebeharrak.

Ezinbestekoa da, beraz, Administarritzak beregain har dezan hirikideei informazio egokiagoa ematea administarritza-iharduketaren ezagutzearen onetan izango litzatekeela, eta gainera, gertatzen diren arazotako asko ebitatuko liratekeela, eta hau, ez bakarrik administrazioek beren eskubidea erabiliko litzuketelako, baizik eta efikazia-printzipioa bete behar delako, zeinarekin adostasunean ihardun behar

bait du Administraritzak objetibitatez zerbitzatzeko interes orokorrei. (espainiar Konstituzioko 103.1. atala).

C) Ibilgailuen zirkulazioaren santzio-eskubidea

Trafiko gaietan konpetentziak dituen agintaritzak jarritako zigorreatatik kexa eta telefono kontsulta asko jaso dira eta beraietan alegatzaileen protesta da abiadura muga gainditu dutelako zigortu dituztela, hutsegitea salatu duten agenteek (Ertzaintza eta Udaltzaingoa) ibilgailuaren gidaria identifikatzeko autoa gerazi ez dutelarik.

Gaur egun, trafiko isunez hitzegiterakoan, gertatzen ari den legeri aldaketa handiaz hitzegin beharra dago. 1934ko irailaren 25ean Ministroen Kontseiluko Presidentziaren Dekretuz onartu eta orain arte indarrean dagoen Zirkulazio Kodea, onartu zenetik aldaketa asko izan dituen, bertan behera utziko da eta bere orde, Estatuko Gobernuaren uztailaren 25eko Trafiko, motordun ibilgailuen zirkulazio eta errepideetako seguritatearen oinarri buruzko 18/89 Legea garatuz onartuko duen beste Errege Dekretu Arauemaile berria sartuko da indarrean epe laburrean. Uste da testu artikulatu berri hau martxoan onartu eta apirillean sartuko dela indarrean.

Orain gutxi onartutako Legearen 8. oinarriko 6. atalean esaten denaren arabera, ibilgailua daramanak jabea ez izanik lege hausteren bat egiten badu, ibilgailuaren jabeak ardura betekizun berezia izango du, Administraritzari hutsegin duen gidaria ezagutzeko beharrezko datu guztiak ezagutzera eta ematera beharturik egongo delarik. Aldi berean, betekizun honetan jabearen hutsegitea, hutsegite larritzat joko da.

Egungo Zirkulazio Kodeko 278.2. atala, zalantzak sortzen zituena, desageratu egiten da. Honen arabera, Administraritzak, hutsegin duen ibilgailuaren gidaria ezagutzen ez zuenean arduraduntzat jabea jotzen zuen eta ondorioz honek ordaindu behar izaten zuen isuna. Hau da, Kodeak orain arte zioenaren arabera, ibilgailuaren gidariak erantzuten ez bazuen, jabeak erantzun behar zuen, eta beraz honek ordaindu behar zuen isuna gidaria identifikatu gabe geratzen bazen. Era honetan santzio-erantzukizuna eskualdatu egiten zen eta hori zuzenbide ikuspuntutik ez da zilegia zeren santzioaren pertsonalitate-erizpidearen aurka bait doa.

Hemendik aurrera, eta lehen ez bezala, bi hutsegite mota bereizten dira: bata, ibilgailuko gidariak abiadura bizkorregian gidatzearekin edo beste edozein hutsegitearekin burutzen duena, eta bestea, ibilgailuaren jabeak, gidaria identifikatzeko beharrezkoak diren datuak Administraritzari eskuratzen ez dizkionean. Praktikan gero, ibilgailuko gidariari eta ibilgailuaren jabeari jarriko zaizkien isunak desberdinak izango dira.

Bestalde, aurkeztu diren kexetatik ondorioztatzen denez, ibilgailu gidarien iritzi, abiadura handiegiagatik hutsegiten denean, autoritate agenteek ibilgailua gerarazi behar dutela berehala gidaria identifikatzeko, argudio hori ematerakoan, Epaitegi Konstituzionalaren azaroaren 22ko 219/1988 sententzia alegatzen dutelarik. Juridikoki egiten dena zera da, Administraritzak zigortze prozeduran zehar ondorio uka ezinera iristen da, alegia ibilgailuko gidaria hutsegiteko momentuan egiaz jabea bera zela, eta beraz ez da gidaria berehala eta hutsegiteko leku berean atxilotu behar.

Trafiko gaietan konpetentziak garatuta dauzkaten Udal ezberdinei, euskal Lurralde Autonomoan biztanle gehien dituztenei, eta noski, Eusko Jauriaritzako

Barne Saileko Trafiko Zuzendaritzari gomendio bezala gogorarazten zaie, zigor iharduketan eskubide penalean jarraitzen den printzipio berdina ezarri behar dela, biak azken finéan Estatuak zigortzeko duen ahalmena bermatzeko bait daude eta horregatik, Espainiako Konstituzioko 24. eta 25. ataletan iragartzen diren garantiak Administaritzak zigortzeko duen gaitasunari ezargarriak dira, eta zentzu honetan, Arartekoak gogoratzen duena hau da:

– Hiritar guztiena da errugabetasun-ustearen eskubidea, “In dubio pro reo” esaldiak esan nahi duelarik ustez hutsegín duena ezin dela erruduntzat jo prozeduran aurkeztutako frogék aurkakoa azaltzen ez duten bitartean.

– Frogaren zama Administaritzari dagokio, beraz prozeduran zehar, Administaritzak ustezko errugabea errudun frogatzeko behar den iharduketa garatu behar du.

– Froga iharduketaren garrantzia, baldin eta Administaritzak deskarguen pleguan edo, ustezko errudunak altxadako helegitean proposatutako frogak arrazoirik gabe egiten ez badira, esan daiteke, Administaritzak, hiritarrak bere defentsarako behar dituen bitartekoak erabiltzeko eskubide konstituzionala ez duela errespetatu.

Zigorra beti oinarritu behar da aztertzen den hutsegitearen frogan eta horrela, logikaren arauak ezartzearekin gidariaren ustezko errugabetasuna bertan behera geratuko da. Frogatzen den iharduketatik ondorioztatu daitekeen arrazoizko zalantza, prozeduraren zama jasaten ari den pertsonaren aldekoa izatea exigitu behar da, beraz ustez errugabetzat jo behar da.

Hemen azaltzen diren printzipioak, trafiko Administaritzak jarraitzen dituen zigor espediente guztietan isladatu behar dira, eta ondorioz, kasu zehatzari ezartzean, kontutan hartuko dira une bakoitzean suertatzen diren baldintzak.

Arartekoaren eritziz, trafiko gaietan urtean zehar ezartzen diren isun kopuru handia ikusirik, hiritarren garantiak zigor Administaritzak eragindako zigor prozeduraren biderapenean egon behar dira txertatuta; zeren gehienetan, isunak diru aldetik suposatzen duena kontutan hartuz, herritarrari garestiegia ateratzen zaio epaitegira jotzea eta kontentzioso-administratibo bidean, honek abokatu baten lana eskatzen bait du, eta horren ondorioz, sarritan herritarraren berramarako iharduketak administaritza bidean amaitzen dira.

Halaber, Arartekoak ikus ahal izan duenez, Udal gehienek ez dute sail edo unitate berezi bat, Udaltzaingoarekiko independientea, eta Zirkulazio Kodea hausteagatik zigor espedienteak bideratu eta izapidatzen dituenak. Beraz, Udaltzaingo sailak izaten dira normalean trafiko hutsuneak salatu ez ezik, hauek sortarazten dituzten zigor espedienteak hasieratik bukaeraraino bideratzen dituztenak. Horri gehitzen badiogu eguneroko administaritza ihardunbidean Alkateak edo hura ordezkatzeko duen zinegotziak espedienteak bideratu dituzten udal funtzionarioek aurkezten dizkieten zigor erabakiak onartu eta izenpetu besterik egiten ez dutela, zera ateratzen dugu, hutsunea salatu eta zigorra ezartzen duena organo bera dela, alegia; eta hau nolabait, ez da biderik zuzenena eta berdina zigor prozedura baten aurrean, hirritarrari printzipioz ez bait zaio garrantzia handiegia ematen.

Hildo horretatik, gure Autonomia Lurraldean trafiko gaien eskuhartzea duten Udalei Arartekoak zera gomendatzen die, antolamendu mailan beharrezko

neurriak har ditzaten Udaltzaingoaren administrarritza unitate bera ez dadin izan isuna jarri eta zigor espedientea bideratzen duena; aitzitik, bereiztuak egon daitezzen gomendatzen die, alde batetik Udaltzaingoa, hots, hutsunea salatzen duena, eta bestetik zigor espedientea bideratzen duen funtzionaria.

D) Iharduketa gogaikarriak eta zarategatiko kutsadura

Iharduketa gogaikarri, kaltegarri, osasungaitz eta arriskutsuen ondorioz sortutako ingurugiroko arazoak aipatzen dituzten kexa bat baino gehiago jaso dira Erakunde honetan. Gehienetan, hosteleritza establezimenduek (taberna, kafetegi, e.a.) sortzen dituzten zaratak aipatzen dira, bereziki hauek kale zatietan pilatuta edo goizalderarte zabalik daudenean sartzen duten zarategatik.

Aipatu iharduketan arloan, konpetentziadunak bat baino gehiago dira, Administarritza autonomiko eta foralak eta Udalak dira hauen arduradunak, eta hau batzutan kaltegarria da hiritarrentzat, Administarritzek arazoak bata bestearen esku uzteko joera bait dute, batez ere hartu beharreko neurriak establezimendu publiko edo horien iharduketentzat murrizketa izaera dutenean.

Udalek, ihardueretako lizentziak emateko eta kontrolatzeko ahalmendunak dira eta uste izaten dute, lizentzia ematearekin establezimenduen kontrolaren iharduna amaitu dela, eta ez dute establezimendu hauek lanean hasten direnean zentzuzkoa den ikuskapen lanik egiten, denbora aurrera doan heinean neurri zuzentzaileak okertu egiten direlako, zaharkitu edo motz geratzen direlako. Eta kasurik hoberenean, ikuskapena burutzen bada ere, ez dira bitarteko egokiak erabiltzen, ez material mailan eta ezta pertsonal mailan ere.

Horregatik, biztanleentzat bizitza kalitate hobea lortzeko, bizitzarako hain gogaikarriak diren aspektuak desagertarazteko, Arartekoak Udalei bereziki gomendatzen die eta baita Diputazioei eta Eusko Jaurlaritzari ere, azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuaren bidez onartu zen Iharduketa gogaikarri, kaltegarri, osasungaitz eta arriskutsuen Arautegiko 35., 36. eta 37. atalak osotasunean bete daitezela. Eta betekizun legalarekin batera gogorarazten die iharduketan jarraipena eta kontrola egiteko bitartekoak eskuratzeko premia. Udalek ez dute ahaztu behar, eman beharreko zerbitzu bat gehiago dela hau, eta lehenasunezkoa hirikideentzat, eragindako biztanleentzat, izan ere, askotan pertsona asko ez badira eraginduak suertatzen ere, kualitatiboki kalte handia da, hirikideentzat aipatutako eragozpen horiek egiaz nekagarriak gertatzen direlako.

E) Kirola arriskuentzat babes

Erakundeari aurkeztu zaizkion kexen bidez Lurralde Kirola Federazio baten iharduera salatzen da, bazkide kuotak kobratu dituen arren, kirolariak Kirola Mutualitate Orokorrean alta eman gabe dituelako. Arazoa kirolariak zauriak jasaten dituenen sortzen da, osasun babes edo errehabilitazio dohanerako eskubiderik gabe geratzen delako.

Adibide honek isladatzen dituen arazoaren zergatiak aztertzean ikusten da, arriskua edozein ihardun fisikotan dagoela eta arrisku maila asko aldatzen dela kirola motaren arabera. Honegatik, Arartekoak uste du, Administarritzak, arriskuentzat babes sistema edo kirola aseguru egoki bat ezartzea zaindu beharko lukeela, kirolariak, edozein kirola egiteko orduan istripu eta hauen ondorio fisiko

penagarrri eta ondorio ekonomikoen beldur izan ez daitezen eta, aldi berean, kirolariaren seguritatea bermatu dezaten.

Gaur egun, denborapasa gero eta gehiago baloratzen da sozialki eta hemen ihardunik garrantzitsuenetako bat kirola da, beraz kirolariari, seguritate berma osoekin egin eta gozatzeko bitarteko guztiak eman behar zaizkio.

Engungo arautegiak ez du kirolari federatua kirola mutuan aseguratuta ego-tera behartzen, halere federazioek mutuari bazkideza hori eskatzen diote eta gainera normalki, ia federatu guztiak dira Kirola Mutua Orokorreko edo aurrikuspen entitate bateko bazkideak.

Kirola mutuen osasun zerbitzuen artean bereziki zaintzen da kirolarien birgaikuntzarako laguntza ematea, zauriak ahalik eta gehien sendatu eta beren kirolean ahalmen fisikoak ahalik eta gehien bermatuta jarrai dezaten. Eta guzti honetaz gainera jakin behar da epaitegiek gero eta indemnizazio handiagoak eskatzen dituztela, horregatik, arriskuetatik babesten duen bitarteko bat izatea gero eta premiatsuagoa da. Eta hau horrela da, ez kirola lehiaketa ofizialetan parte hartzen duten kirolarientzat bakarrik, afizionatuentzat baita ere.

Guzti honen ondorioz, Arartekoak uste du, interesgarria dela Euskal Herriko Lurralde Autonomoan, ehiza bezalako beste kirola batzuetan egiten den bezala, kirola aseguruaren derrigorrezkotasuna aztertzea, eta hala eritziko balitz, Autonomia Administaritzak honetarako beharrezko arauak ezarri ditzan.

Euskal Herriko Autonomia Estatutuak 10. ataleko 36. azpiatalean Lurralde Autonomoari aitortzen dio kirola arloko kompetentzia osoa eta hau, Kultura Fisiko eta Kirola arautzen duen otsailaren 19ko 5/88 Legearen bidez gauzatu da. Kirola eskubidearen arlo oso zabala da eta oraindik arautu gabeko hutsune asko daude. Kultura fisikoari gizartean gero eta garrantzi handiagoa ematen zaion neurrian, interesgarria litzateke Eusko Jaurlaritzak, sarritan hirikideentzat babes falta izugarria sortarazten duten kirola mailako aspektuak arautuko balitu.

Nolanahi ere, kirola arriskuentzat babes ezak dakarren arazoa atzerapenik gabe konpondu beharko litzateke eta hemen Arartekoak uste du derrigorrezko aseguruia ezarri beharko litzatekeela eta hau, aldi berean, Euskal Kirolaren Mutua sortuz osatu ahal izango litzateke, eta gure ustez honek bazkide kopuru handia izango luke. Kirolaren alorreko agente ezberdinak hartu beharko litzuzke honek bere barruan, nahiz publikoak nahiz pribatuak izan, euskal herri-Administaritza bera ahaztu gabe, zeren urriaren 27ko 35/83 Legearekin, Lurralde Autonomoko aurrikuspen sozialerako entitateak horren bidez arautzen bait dira, aipatutako kirola mutua hori sortzeko juridikoki ez bait dago inolako eragozpenik.

Guzti hau are larriagoa da kontuan izaten badugu kirola batzuk herrikoia- goak edo kirolari gehiago dituztelako egitura hobekoak eta material eta giza mailako baliabide gehiago dituztela, eta beraz kirolarien arazoak konpontzeko gaitasun handiagoa dutela. Hauen ondoan baditugu beste kirol espezialite batzuk eta hauen praktika minoritarioagoa da, baina hiritarren kultura fisikoaren egune- roko praktikan babes eza nabariagoa da arlo hauetan.

F) Derrigorrezko desjabetzapena eta eragindakoen eskubideen errespetoa

Derrigorrezko desjabetzapena izango da ziurrenera Administaritzak hirita- rren ondareari ezartzen dion neurririk zorrotzena. Ondare interes pribatua kalte- tzen duen bortxazko neurria da eta bere justifikazioa erabilera publikoan edo desjabetzpen ihardun bakoitzak bere baitan daraman interes sozialean datza,

eta bere konpentsazioa, balio justuaren ordainketa bidez desjabetuari beharrezko indemnitazioa da.

Administraritzaren bortxazko neurri gehienak bezala, partikularren eskubideak kaltetzeagatiko desjabetzapena burutzea murriztua izan behar da bere ezarpenean eta eragindakoen eskubideak errespetatu behar ditu. Horregatik, ondasun eta eskubideak desjabetzeko ahalmena ematen duen sistema legalak, prozedura bat jarraitzea behartzen du Administraritza, eragindakoen eskubideekiko errespetoa bermatzeko bidea delarik.

Derrigorrezko Desjabetzapenaren Legeak desjabetzapenerako bi prozedura mota bereizten ditu: arrunta eta urgentzizko neurriagatikoa, azkeneko hau Legearen 52. atalean arautzen delarik. Adierazgarria da Administraritzak egiten dituen desjabetzapen guztiak bigarren motakoak direla, hau batzutan arrazoigabea bada ere eta horregatik, legeak iragartzen duen desjabetzapen arrunta ez da ezartzen. Arau legala Administraritzaren praktikara hurbiltzeko, legea aldatu beharko litzatekeela pentsatzera garamatza gertatzen den errealitateak.

Duela gutxi sortu eta hasi dira lanean Derrigorrezko Desjabetzapenatarako Lurralde Epaitegiak, egoitzak lurralde historikoetako hiriburuetan izanik, Eusko Jaurlaritzak, Diputazioek eta Udalek bultzatutako desjabetzapen ihardueretan kompetentziak dituztenak. Bere lana positiboa da, balio justuaz eman beharreko erabakiak bizkortzeko eta aldi berean baloraziorako erizpideak mailakatzeko balio izan duelako.

Halere, Arartekoa Administraritzaren iharduera batzurekin ez dago ados planteatu zaizkion eta ondorengo puntuetan jasotzen diren aspektuetan:

— Desjabetzapenerako administraritza-prozeduraren bideraketan, forma mailako hutsegiteak egon dira, eta beraz ez dute hiritarra babesik gabe utzi.

— Lurra arrazoirik gabe okupatu da “de fakto”ko bidez eta aurrez desjabetzapen espedientea bideratu gabe. Hau gehienetan Administraritzaren hutsegitea izan da, behar zen momentuan lurra jabea nor den edo desjabetutako orubearen mugak ongi ezagutzen ez zirelako.

— Alderdien artean akordioa lortu ondoren indemnitazio konpentsatzaileak ordaintzeko arrazoirik gabeko atzerapenak eman dira eta hau ezin da onartu, Administraritzak desjabetzapen espedientea hasten duen momentuan balio justua ordaintzeko presupostua izendatuta eduki behar duelako.

— Derrigorrezko Desjabetzapenen Legeko 50.2. atala ez da betetzen. Atalak desjabetuari aitortzen dio, honen eta Administraritzaren artean erabakitako indemnitazioa jasotzeko eskubidea, nahiz eta bi alderdien artean auzia edo Derrigorrezko Desjabetzapenen Lurralde Epaitegien erabakiaren zai egon espediente, indemnitazioa behin behinekoz egin daiteke eta auziaren behin betiko erabakiaren baitan. Arartekoaren ustez, desjabetuak, batez ere etxebizitza desjabetu bazaio, desjabetzapen prozedura bideratzen duen organoak publikoki eskeini dion balioa jasotzeko eskubidea du, Lurralde Epaitegiaren erabakia inoiz ezin baita egon eskeini zaion balioaren azpitik, hau beti gutxienekotzat jotzen bait da, bestela balitz, desjabetutako hiritarra inolako babesik gabe geratuko litzatekeelako.

Administraritzak garbi izan behar du hain ikaragarria den desjabetzapena bezalako bortxazko neurriaren ihardueran, prozeduraren bideraketan beti egon

behar dela administrarritza ahalmenen ezarpen murriztua eta hiritarraren aldekoa. Bestalde, positiboak dira Administrarritzak bi alderdien artean beren kabuz erabakitako balio justu edo indemnizazioan akordioa lortzeko negoziaketa ahaleginak, honek Administrarritzari kostu handiagoa ekartzen badio ere, eta beti izan behar du gogoan baita ere beti daudela balorazio mugak eta hauek Administrarritza-pean daudela. Administrarritzaren eta partikularraren arteko elkarrizketan arazoak sortzen badira ere, honek ez du desjabetzapen espedientearen bideraketan eraginik izan behar, hau baita eragindakoaren egiazko garrantia.

G) Hirigintza planeamendutik, eraikuntzara eta lurraren erabileraz

Arartekoak ikusi duenez, hirigintza eta lurraren erabilera eta honek berarekin dakartzan administrarritza harreman guztiek biziki kezkatzen ditu Lurralde Autonomoko hiritarrak.

Oraindik asko dira 1975eko Lurraren Legeari egokitutako hirigintza planeamendurik ez duten herriak, planifikaziotik diseinatutako hiri eredurik ez dutelako beren lurretan hirigintza irregulartasunei bidea zabalik uzten zaielarik. Egoera honen ondorioz, udal Administrarritzak babestutako lizentziak ematen dira, eta hauek askotan hiriaren osotasuna kaltetzen dute, bai hiriaren itxura hobetzen laguntzen ez dutelako edo lurraren legean dauden hirigintza ereduaren kontra joanez, zuzkidura eta espazio publikoetan defizita gehitzen dutelako. Oso garbi izan behar da hirigintza iharduera bakoitzean, interes partikularretaz gain interes publiko edo kolektiboarena dagoela eta hiritar guztiak eragiten direla hiriko partaide diren neurrian.

Ona litzateke, eta zentzu honetan Arartekoak hiru Foru Diputazioetako Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari iradoki eta gomendatzen dio, Lurralde Autonomoko udalari guztiek oinarritzko planeamendurako tresna idatzi eta onar dezaten bitartekoak jarri ditzala, moldapena lortzeko beharrezko balitz udal konpetentzietan ere esku hartuz, urriaren 16ko 16/81 Errege Dekretuan, Hirigintza Ordenaketarako Planeamendu Orokorren Moldapenari buruzko Dekretuaren 1.40. atalean ezartzen den arauera.

Arartekoaren ustez, gure udalari, herri eta hirien ezaugarri fisiko eta lurraldezko eta hirigintzazko ezaugarrietara egokitutako hirigintzazko legedi propioak edukitzeak, lurtean egiten den ihardunaren arazoetako asko konpontzen lagundu dezakeela, eta honetarako hirigintza agente desberdinek eta bereziki Udalek, planeamendu bitartekoetan jasotzen diren proposamen eta ihardueren arabera hiriaren garapena zuzendu eta kontrolatzeko behar diren bitarteko eta teknikak eskuetan behar dituzte izan. Horregatik gomendatzen dio Arartekoak Eusko Jaurlaritzari eta bereziki Hirigintza, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari, Euskal Herriko Autonomia Estatutuko 10.310. atalean jasotzen diren konpetentziak praktikara eramanez ditzala, hirigintza arloa osotasunean arautu dezala hirigintza planeamenduak eta hau burutzeak sortzen dituen arazoez arduratuz. Pentsatu behar da baita ere, iragan den denboraren ondoren Eusko Legebiltzarrak hartuko duen araua berritzailea izan behar dela, interesgarriak diren hirigintza praktikak jasoz eta legeztatuz eta egun indarrean dagoen hirigintza legediak diona hitzez hitz jaso gabe; gainera, ez dira ahaztu behar udalerriz gainetiko eragina duten hirigintza arazoak, hauek, lurralde maila ikuspegi ezberdin batek eragindako planteamendua eta soluzioak behar dituztelarik.

Ez dago hirigintzaz hitzegiterik Udalak aipatu gabe, lege aukera udal autonomiaren eta arlo honetan udalek dituzten eskumen zabalen aldekoa bait da.

Arau Subsidiario, Egitasmo Orokor edo beste planeamendu tresna batzuen erabakien kontrako hutsegiteak salatu egin dituzte partikularrek eta Arartekoak arrazoiak eman die hauei. Horregatik, Udalei eskatzen zaie eraikuntza eta lurraren erabileraren kontrola zehazki burutu dezatela hirigintzako araurik hautsi ez dadin, ondorioek askotan konponbide zaila izaten dutelako. Gainera, hutsegitearen eta honen kontrako erreakzio medioen arteko proportzionalitateen ezarpenarekin, lurrean gauzatuta geratzen dira hutsegiteak. Horregatik zuzentzen da Arartekoa Udalgana, planemanduaren eta hirigintza legeriaren hauste hauei aurre egiteko bitarteko material eta pertsonalak jar ditzaten, hiriaren osotasuna ez kaltetzeko eta bertan bizi direnen onerako.

Etxebizitza duinaren premiari buruzko kexa ugari planteatu zaizkio bestalde Arartekoari eta hauetako asko, bereziki Eusko Jaurlaritzako Etxebizitza Zuzendaritzarekin eta eraginda zeuden Udalekin egindako gestioei esker konpondu dira.

Etxebizitzaren arazoa konpontzeko, Arartekoaren ustez, Udalek beste Administritzekin batera lurraren gestio serioa egin beharko lukete, sustatzaile pribatuei eta sozialei eraikitzeko aukera zabal eta ugariak emanaz. Honekin, lurraren eta etxebizitzaren balioa finkatu egingo litzateke espekulazioari aurre eginaz, eta azken finean Lurralde Autonomoko herrietako biztanleek etxebizitza eskuratzeko erraztasun gehiago izango lukete.

9.2. AZKEN ONDORIOAK

Ararteko Erakundearen lehen urteko Txosten hau bere bukaerara iristen ari delarik, lehen urte honetako ihardunbidearen balantzeari ekingo diogu.

Ararteko Erakundea sortu eta arautzen duen Legearen 32.2. atalak ezartzen duenez, Txosten honetan Euskal Autonomia Komunitatean eskubideen babes egoeraren balorazio orokor bat egin beharko da.

Lehen urte honetako ihardunbideari dagokion balorazioa zuhurra izan beharko da, zeren hamar hilabetez aurkeztu diren kexetan oinarrituko bait da, eta horregatik goizegi da, agian, eta ausarta ere, behar bada, gure Autonomia Komunitatean eskubideen egoerari buruzko ondorio orokorrak ateratzea.

Bai egin dezakegu, halere, euskal hirikideek eskubide eta libertatei dagokionez dituzten kezka nagusiei buruzko erizpen bat, Txosten honetan zehar isladatu direnak. Zentzu horretan, esan dezakegu gutxi izan direla Espainiako Konstituzioko I Tituluaren Bigarren Kapituluko 1. Atalean aurrikusten diren funtsezko eskubide eta libertateei zuzenean eragiten dien aginte publikoetako ihardunbidea salatzen duten kexak.

Egia da zeharreko edo aldeko era batez hartzen baditugu, kexetako asko berdintasun erizpidera berbiderratu litezkeela, aginte publikoen aldetiko bereizkeriazko jarrera dagoela ulertzen bait da, eta era berean zenbait kexatan uler liteke funtzio eta kargu publikoetara berdintasun baldintzetan iristeko eskubidea, judizial babes eraginkorrerako eskubidea edo hezkuntzarako eskubidea urratu direla. Hala ere, gure ustez kexak, eskubide horien urrapenari dagokion eremuan sartuko dira haien funtsezko muinean eragiten dutenean bakarrik, eta beraz erizpide murrizgarri honi jarraituz ez dira asko izan zentzu horretan jaso diren kexak.

Aurkeztu diren kexen gehiengoa, Espainiako Konstituzioko I Tituluaren Hirugarren Kapituluan "Politika sozial eta ekonomikoa zuzentzen duten erizpi-

deez" izenpean ezartzen diren eskubideei dagokie, edo besterik gabe uler daiteke konstituzio testuaren 103.1. atalari eragiten diotela, hau da, herri-Administrazion objektibotasunez interes orokorren alde jokatu behar duela, Lege eta Zuzenbidearen gutzizko menpetasunez, eta beste zenbait erizpideren artean, eraginkortasun erizpidez ihardun behar duela ezartzen duen atal horri hain zuzen. Horrela bada, asko dira osasun babeserako eskubidea (espainiar Konstituzioko 43. at.), ingurugiro egoki baterako eskubidea (espainiar Konstituzioko 45.1. at.), etxebizitza duingarri eta egoki baterako eskubidea (espainiar Konstituzioko 47. at.), edo hirugarren adineko hirikideen nahikoa diru erabilgarritasunerako eskubidea (espainiar Konstituzioko 50. at.) aipatzen dituzten kekak hain zuzen.

Egia bada, eta zilegi da hala nabarmentzea, eskubide hauen aldeko aurrerapen adierazgarriak eman direla, batez ere legedi positiboaren ikuspuntutik, egia da halaber, oraindik orain aginte publikoen iharduera ez dela behar bestekoa.

Osasun babeserako eskubideari dagokionez, lehen mailako asistentzia gizartatu, larrialdi zerbitzuak hobetu, ebakuntzetarako ixaron-zerrenda luzeak bukatu eta nekazal zonaldeetako osasun asistentzia gehitu egin behar dira. Halaber, euskal osasunketan ezarri diren aldakuntza garrantzitsuetan sakontzea beharrezkotzat jotzen da.

Etxebizitza duingarri bat izatea amets bat besterik ez da euskal hirikide kopuru handi batentzat, eta etorkizunari begira irtenbideak somatzen badira ere, aginte publikoek gogor ekin beharko diote eskubide hau benetan gauza dadin.

Ingurugiroaren degradazioa deigarria da, eta Ararteko honek geroago ofiziozko iharduketak burutzeko asmoa du, ingurugiroa zaintzeko betekizunaren konstituzio agindua bete arazi, eta aginte publikoek baliabide natural guztiak era arrazional batez erabil daitezenerako berma zain dezaten, bizitza kalitatea babestu eta hobetu nahian.

Kezkagarria da gure gizartean hainbeste sektore marginatu eta pobreziazkoak izatea, horregatik aginte publikoek aurre egin beharko diote egoera honi eta beharrezko neurriak hartu giza-orbain hau desageri dadin.

Ararteko honen beste ardura bat Euskadiko hirugarren adineko hirikideen egoera izan da, zenbait ofiziozko iharduketa eragin eta aginte publikoei zuzendutako gomendioak sortarazi dituztenak, onartu izan diren gomendioak hain zuzen.

Azkenik, azpimarratu beharra dago herri-Administrazion orok Erakunde honekiko agertu duten lankidetzaren jarrera. Gure asmoa harreman horietan sakontzea da, azken finean helburu amankomun bat bait dugu, euskal hirikideenganako interesa.

INFORME DEL ARARTEKO
AL PARLAMENTO VASCO
AÑO 1989

Vitoria-Gasteiz

Marzo 1990

© ARARTEKO

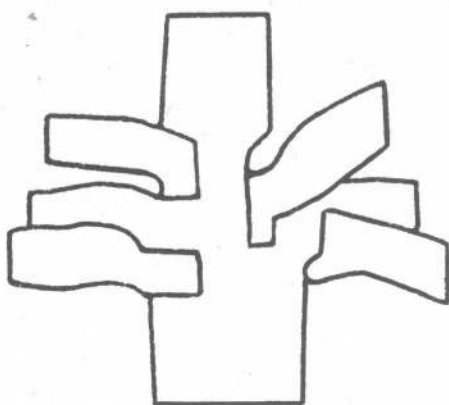
Fotocomposición e impresión: Estudios Gráficos ZURE, S.Á.

Cubierta, cartulina heliotropo.

Papel reciclado.

D.L.: BI-1968-90.

I.S.B.N.: 84-87122 - 12 - 4



ARARTEKO

INFORME
AL PARLAMENTO VASCO
1989

INDICE

INFORME ANUAL DEL ARARTEKO - 1989

INDICE	7
CAPITULO I.-PRESENTACION DEL ARARTEKO	13
CAPITULO II.-METODOLOGIA DEL INFORME	21
CAPITULO III.-PRINCIPALES ACTUACIONES DEL ARARTEKO ..	25
3.1. ACTIVIDADES	27
3.2. ACTUACIONES DE OFICIO	31
CAPITULO IV.-FUNCIONES DEL ARARTEKO	33
4.1. INVESTIGACION	35
4.2. MEDIACION	36
4.3. ORIENTACION	36
4.4. RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS	37
CAPITULO V.-ITER DE LA QUEJA	39
5.1. INICIACION Y PRESENTACION	41
a) Iniciación y presentación	41
b) Procedimiento interno	42
c) Admisión e inadmisión	42
5.2. TRAMITACION Y ESTUDIO	44
a) Petición de información a la Administración	44
b) Deber de colaboración	44
c) Valoración de la información y elaboración de la contestación .	45
d) Dictamen y aprobación	46
5.3. PROPUESTA DE MEDIDAS A ADOPTAR POR EL ARARTEKO .	46
CAPITULO VI.-RELACIONES DEL ARARTEKO CON EL PARLA- MENTO VASCO	49
CAPITULO VII.-RESUMEN DE QUEJAS POR AREAS	55
7.1. PRESIDENCIA Y JUSTICIA	57
a) Introducción	57
b) Selección de quejas	58
7.2. INTERIOR	62
a) Introducción	62
b) Selección de quejas	63

7.3. HACIENDA	66
a) Introducción	66
b) Selección de quejas	66
7.4. EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION	70
a) Introducción	70
b) Selección de quejas	71
7.5. CULTURA Y TURISMO	82
a) Introducción	82
b) Selección de quejas	83
7.6. TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL	84
a) Introducción	84
b) Selección de quejas	85
7.7. SANIDAD Y CONSUMO	87
a) Introducción	87
b) Selección de quejas	89
7.8. INDUSTRIA Y COMERCIO	106
a) Introducción	106
b) Selección de quejas	107
7.9. AGRICULTURA Y PESCA	107
a) Introducción	107
b) Selección de quejas	108
7.10. TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS	108
a) Introducción	108
b) Selección de quejas	109
7.11. URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE	110
a) Introducción	110
b) Selección de quejas	111
7.12. GESTIONES DIVERSAS	119
a) Introducción	119
b) Selección de quejas	119
CAPITULO VIII.-ESTADISTICA	127
8.1. OBSERVACIONES GENERALES	129
8.2. ESTADISTICA PROCEDIMENTAL	132
8.3. ESTADISTICA SOCIOLOGICA	135
8.4. ESTADISTICA POR ADMINISTRACIONES AFECTADAS	136
8.5. ESTADISTICA TERRITORIAL	139
8.6. ESTADISTICA POR AREAS	139
DIAGRAMAS	143

CAPITULO IX.—SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES. CON-	
CLUSIONES FINALES	163
9.1. SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES	166
A) Inactividad de la Administración. El silencio administrativo	166
B) Exceso de formalismo y falta de información de las Administra-	
ciones públicas	169
C) El derecho sancionador de la circulación de vehículos	170
D) Actividades molestas y contaminación por ruidos	172
E) Cobertura de riesgos en el deporte	173
F) Expropiación forzosa y el respeto a los derechos de los afectados	175
G) Del planeamiento urbanístico, la edificación y el uso del suelo	176
9.2. CONCLUSIONES FINALES	178

CAPITULO I

PRESENTACION DEL ARARTEKO

El País Vasco no es ningún cuerpo extraño en el occidente de Europa.

(Telesforo de Aranzadi)

Con fecha 2 de marzo de 1989 fui nombrado Ararteko por el Parlamento Vasco, conforme a la Ley 3/85, de 27 de febrero, por la que se creó y reguló la Institución del Ararteko, y tomé posesión del cargo el día 8 del mismo mes. En sus palabras de salutación, el Presidente del Parlamento, Excmo. Sr. D. Jesús Eguiguren, destacó que: "...la Ley establece que el Ararteko es el Alto Comisionado del Parlamento para la defensa de los derechos comprendidos en el Título I de la Constitución, garantizándolos de acuerdo con la ley, velando por que se cumplan los principios generales del orden democrático contenidos en el art. 9 del Estatuto de Autonomía. En tal sentido, constituye su función primordial salvaguardar a los ciudadanos frente a los abusos de autoridad y poder y las negligencias de la Administración pública vasca."

Mi disertación en el acto fue muy escueta: "...Agradezco a todas las personas que componen este Parlamento la confianza depositada en mí. Asumo los deberes y facultades del Ararteko en esta Comunidad Autónoma, según lo establecido por la Ley, para salvaguardar ante cualquier abuso de autoridad, como proclaman los Estatutos de los poderes que se me encomiendan, y para corregir las posibles imperfecciones que existan para la buena y justa defensa de los derechos del ciudadano; al servicio del pueblo, haciendo mía aquella fórmula sofisticada de Protágoras en su libro *Sobre la verdad (Aleetheia)*: 'El hombre es la medida de todas las cosas'."

De esta manera, me puse al frente de una institución sin tradición en el País, sin una base de partida y a su vez distanciada históricamente de las funciones y deberes que en la época foral asumía el Síndico Procurador o Personero del Pueblo, que en ocasiones estaba perpetuado a través de la familia, y más preocupado por liberar al ciudadano de la sumisión de tipo feudal en cada localidad. Síndicos que existieron tanto en Bizkaia como en Gipuzkoa, al igual que en Alava, figuras que hoy son historia.

Ensayamos la democracia y en ella se me brinda la oportunidad de servir al País una vez más, pero en esta ocasión desde instancias más altas y al propio tiempo de mayor responsabilidad. Atrás quedaron los gloriosos y siempre triunfantes clamores de los mesiánicos portadores de los valores eternos, y descenderé a la amarga realidad de la vida, a la tenue voz del poeta que fui, sin vanas promesas sobre el asfalto:

*Como un hombre,
para que sea más humano.*

*Quisiera llegar al alma de mi hermano,
al alma de mi hermano
por aquel camino nuevo,
camino no hollado,
para sugerirle un nuevo afecto
nunca sentido.
Con el amor más puro
y antes de convertirme en ceniza.
En un sentimiento amoroso.
Y ahondar en su ser que es el mío
hasta hacer de mí esencia suya;
hasta confundir la savia de ambos,
en solidaridad.
No como un ángel, sino como un hombre,
para que sea más humano.*

Desde este breve espacio en que vivimos, hemos de interpretar la diversidad y complejidad del universo al margen de ideas partidistas, desde donde como Ararteko he de anteponer lo humano, esperanzado en colaborar en la tarea de progreso de nuestra sociedad en la medida que me corresponde. Dentro del marco de la cobertura legal, en el acotado espacio que me ha sido otorgado, doy paso a la actuación sin apartarme del objetivo institucional, sabedor de los riesgos que conlleva, dispuesto a compartir aciertos y desaciertos, con la esperanza de mejorar en futuros ejercicios hasta consolidar esta Institución en el marco de una sociedad de derecho a la que los demócratas de este País aspiramos.

El año 1989 ha supuesto el inicio de la Institución, que, como todos los comienzos, no ha estado exento de dificultades, pero en buena medida se han solventado, y los resultados son satisfactorios. Hoy podemos afirmar que la Institución del Ararteko es conocida ya en nuestra sociedad, y son muchos los ciudadanos que acuden a ella para presentar sus quejas sobre la Administración vasca.

El balance es, pues, muy favorable, y no dudo de que la Institución es positiva para la Comunidad Autónoma vasca, tanto desde el punto de vista social como incluso el económico, por el tipo de algunos de los problemas que hemos podido solucionar, y así lo podrá comprobar el Parlamento en la memoria que presento.

En este primer Informe he de destacar de manera sobresaliente el agradecimiento a mis homólogos del Estado español por la colaboración prestada, así como por sus buenos consejos. Debo agradecer sobre todo a D. Alvaro Gil Robles (Defensor del Pueblo) el honrarme con su presencia en el acto de mi toma de posesión, y aconsejarme y ayudarme a lo largo de todo el ejercicio. Me resultaron inolvidables las IV Jornadas de "Ombudsmen" celebradas en Sevilla, a las que también se unió como invitado el "Provedor de Justiça" de Portugal. Fueron unos interesantes encuentros, de impecable organización, bajo la dirección y el buen hacer de D. Manuel Conde-Pumpido (Defensor del Pueblo Andaluz); en un ambiente de fraternidad y estrecha camaradería, constituyeron una ocasión de inestimable valor para este aprendiz de "Ombudsman". Recuerdo a D. Luis Cobiella (Diputado del Común de Canarias), quien me subrayó la necesidad de primar en mi tarea, sobre todo, los derechos humanos señalados

en el Título I de la Constitución; a D. Frederic Rahola (Síndic de Greuges de Catalunya), que me aconsejó la vía de anteponer preferentemente un arreglo pacificador en los conflictos de todo tipo; a D. Emilio Gastón (Justicia de Aragón), quien, con alma de gran poeta, me impregnó de humanismo y se dignó a visitarme en nuestra primera sede provisional. Todos ellos participaron, con sus orientaciones, en la organización del gabinete de trabajo, y atendieron a mis diversas consultas, ofreciéndome en todo momento un apoyo total e incondicional. Consejos magistrales que he de agradecer, haciéndolo extensivo a sus respectivos Adjuntos, asesores y personal auxiliar.

El interés mostrado por los Comisionados Parlamentarios me llevó a desplazarme personalmente a sus respectivas sedes, para tomar un contacto directo con ellos, así como con su personal, donde, con camaradería, no dudaron en prestarme sus atenciones, informándome sobre sus formas de organización y facilitándome documentación y material, sin cuya ayuda no hubiéramos avanzado en la medida que lo hemos hecho.

Debido al retraso sufrido en la aprobación de los presupuestos, perdimos la ocasión de acudir a un encuentro de "Ombudsmen" que se celebró en Salzburgo el 21 de octubre, con motivo de una Asamblea General Extraordinaria del Instituto Europeo del "Ombudsman", del que esta Institución es miembro. Hubiera constituido una oportunidad excelente de ampliar contactos con nuestros homónimos representantes de los países europeos, para profundizar en aquellos temas comunes en la labor que desarrollamos.

En este resumen de la tarea desarrollada en el primer año de andadura, queremos también hacer mención de la colaboración proveniente de distintas instituciones y organismos, como son el Instituto Vasco de la Mujer "Emakunde", las Asociaciones de Consumidores y la Asociación Pro Derechos Humanos.

La tramitación inaplazable de una abrumadora avalancha de quejas enviadas ya desde las primeras semanas requería paralelamente una dotación suficiente de recursos humanos, que se demoró debido fundamentalmente a la aprobación tardía (ya bien avanzado el año) de los presupuestos de la Institución para el ejercicio de 1989. Si bien el Parlamento tuvo a bien dotarme provisionalmente de un personal mínimo que se ocupara de las tareas administrativas más elementales, éste tuvo que regresar al poco tiempo a su destino inicial por exigencias de la propia dinámica de trabajo del Parlamento. Por todo ello, los medios humanos se han visto limitados a un total de ocho personas incluidos el titular y el Adjunto. Asimismo, en algunos casos de especial complejidad en lo relativo a la labor de asesoramiento jurídico he tenido que recurrir a colaboraciones solicitadas por encargo al exterior.

A medida que se fue configurando el equipo de personal, me esforcé en instruirles en las principales directrices de trabajo, potenciando en primer lugar la comunicación humana, e insistiendo en la necesidad de mantener como norma una discreción y confidencialidad absolutas sobre las reclamaciones, aspecto primordial para un correcto tratamiento de las quejas, así como de las personas que acudían angustiadas a la Institución por supuestas injusticias padecidas.

La conciencia de un trabajo en equipo fue asimismo otro aspecto a tener en cuenta, de modo que en un principio todos se ocuparon alternativamente en diversas áreas para poseer conocimientos generales del funcionamiento de la Institución, hasta irse incorporando a funciones más especializadas conforme a su idoneidad. La realidad actual me ha demostrado haber obrado acertadamen-

te: "Etxeak behar eta bideak ekarri" (El camino aporta lo que el hogar necesita), como bien dijo nuestro Orixé.

He procurado que el personal sea bilingüe, aleccionándolo para que sea respetuoso en el uso de ambas lenguas, imprimiendo el espíritu que inspiró al poeta catalán Salvador Espriu en aquellos versos que dicen: "Diversos són els homes i diverses les parles, i han convingut molts noms a un sol amor" (Diversos son los hombres y diversas las hablas, y han convenido muchos nombres a un solo amor), pues sólo a partir de esa premisa seremos comprensivos, tolerantes y respetuosos en la sociedad que nos ha tocado vivir, optando por la natural pluralidad en el uso y convivencia de ambas lenguas. Como ya lo expresó Cervantes en palabras del universal D. Quijote, "...Homero no escribió en latín, porque era griego; ni Virgilio escribió en griego, porque era latino. En resolución: todos los poetas antiguos escribieron en la lengua que mamaron en la leche, y no fueron a buscar las extranjeras para declarar la alteza de sus conceptos; y siendo esto así, razón sería se extendiese esta costumbre por todas las naciones, y que no se desestimase al poeta alemán porque escribe en su lengua, ni el castellano, ni aun el vizcaíno que escribe en la suya." (Quij.,II,16).

La labor desarrollada en este primer año no hubiera sido posible sin la indispensable colaboración del Adjunto, D. Jesús M.^o Arteaga Izaguirre, jurista de reconocida experiencia al que, en uso de las facultades que se me conceden en virtud de lo dispuesto en el artículo 8.3 de la Ley 3/85 de 27 de febrero, y previa conformidad del Parlamento Vasco, en base al dictamen emitido por la Comisión de Instituciones e Interior el día 16 de marzo, nombré para el cargo de Adjunto al Ararteko, mediante resolución del día 28 del mismo mes. Hombre organizativo y expeditivo, con el que compenetré de manera inmediata, se ha hecho acreedor de los mejores elogios por haber arrojado el mayor peso del trabajo.

En lo referente a la orientación de sus intervenciones, esta Institución ha dirigido la máxima atención a los colectivos más indefensos, hospitales y residencias de ancianos preferentemente, lo que ha dado lugar a las principales actuaciones de oficio. Es el caso de la mediación realizada en el Hospital Ortiz de Zárate de Vitoria-Gasteiz, donde se planteaba un asunto laboral encontrándose en huelga el personal del servicio subcontratado de limpieza. También son de destacar las intervenciones en la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Aranzazu y el Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, visitando a los heridos allí internados tras los sucesos de La Salve en Donostia. Igualmente, otras actuaciones de oficio se han llevado a cabo con motivo de problemas de orden público, valorando este Ararteko la gravedad de la situación y posible indefensión de los ciudadanos.

Si bien en la época de mayor vigencia del Derecho Foral Vizcaíno las Juntas Generales disponían de facultades para hacer justicia sobre sus ciudadanos dentro y fuera del territorio, por concesión de la Corona, hoy en día las quejas que le presentan al Ararteko en esta materia de justicia se remiten y trasladan al Defensor del Pueblo, ya que no es materia propia del ámbito de actuación de esta Institución.

Desde la sede del Ararteko, sita en la planta 3.^a del Parlamento, hemos atendido a la doble tarea de tramitar las quejas y organizar el funcionamiento y la puesta en marcha de la Institución. Este Ararteko ha estado dispuesto a cooperar con los grupos parlamentarios y con las puertas abiertas para recibir sus sugerencias, así como a los reclamantes que los parlamentarios han querido presentar, como ha sucedido en más de una ocasión.

Este Ararteko se muestra satisfecho por la atención dispensada por la Administración a la hora de recabar datos, aunque en ocasiones hemos tenido que reclamar la información solicitada. Como anécdota recordamos que se publicó la noticia de una queja antes incluso de darle salida en el Ayuntamiento afectado, todo ello en términos nada edificantes para el Ararteko ni para el que los emitió.

En esta memoria, entre otros contenidos, expongo la muestra resumida de las quejas más notables presentadas por cada área y sus datos estadísticos, que reflejan aspectos del funcionamiento de la Institución y de la Administración pública vasca en general. Desde el punto de vista de este Ararteko el saldo se puede considerar positivo; doy fin a este primer ejercicio insatisfecho por no haber podido cerrar mayor número de quejas, pero esperanzado y dispuesto a avanzar con la experiencia adquirida, hacia mejores resultados en la difusión de nuestra labor y en la consolidación de la Institución.

No quisiera concluir esta presentación sin reiterar mi más sincero agradecimiento a D. Jesús M.^o Arteaga, Adjunto de la Institución, y, cómo no, a todo el resto del personal que compone el equipo: Josune Oyarbide Antía, Miren Kerejeta Rekalde, Lorea Arrieta Zubillaga, Nati Monforte Díaz de Otazu y Arantza Larrea Sarasola. Gracias a todos ellos ha sido posible el funcionamiento de esta Institución, así como la realización de este Informe.

Por último, considero necesario señalar que este Ararteko ha mantenido, como norma de conducta, la más absoluta ecuanimidad e independencia frente a intereses y conflictos partidistas, siempre en defensa de la honorabilidad y del prestigio de la Institución, teniendo como norte la objetividad y la verdad en la defensa del ciudadano, haciendo suyas las palabras de Salvador Espriu:

*Direm la veritat, sense repòs,
per l'honor de servir, sota els peus de tots.
(Diremos la verdad, sin reposo,
por el honor de servir, bajo los pies de todos)*



EL ARARTEKO
JUAN SAN MARTIN ORTIZ DE ZARATE

CAPITULO II

METODOLOGIA DEL INFORME

Se presenta ante el Parlamento el preceptivo informe correspondiente a la gestión realizada por esta Institución del Ararteko en su primer año de funcionamiento.

Se ha utilizado como método expositivo el único posible, teniendo en cuenta la precariedad de medios materiales y humanos propios de los comienzos de cualquier institución, buscando que la exposición sea lo más clarificadora posible, en orden al cumplimiento del mandato legal sobre el contenido del informe, en el entendimiento de que en próximas comparecencias se irá perfeccionando la metodología del mismo.

Se estructura el informe en una primera parte donde se expone la actuación del Ararteko durante este primer ejercicio, reflejando tanto las actividades de carácter representativo e institucional como las actuaciones de oficio.

En una segunda parte, de carácter teórico, la intención es conseguir el conocimiento de las funciones propias de la Institución, así como señalar cuál es el iter procedimental de la queja. Se persigue con ello mostrar en este primer año cuáles son dichas funciones, así como reflejar cuál es el procedimiento para el estudio y tramitación de las quejas. A continuación se procede a la presentación de un somero análisis de las quejas planteadas en cada área, así como a una selección de las mismas. El criterio que se ha seguido para agrupar dichas quejas por áreas responde más a un criterio orgánico, en relación con los Departamentos de las Administraciones públicas afectadas, que a un criterio según la materia.

Asimismo, se ha introducido un análisis estadístico que, a fin de remediar la aridez de cifras y datos, va acompañado de gráficos y diagramas que facilitarán su lectura.

Por último, se extraen una serie de sugerencias y recomendaciones que, sin ánimo de ser exhaustivas, tratan de reflejar algunas de las deficiencias encontradas en el funcionamiento de los poderes públicos, realizándose un sucinto balance global a modo de conclusión.

CAPITULO III

**PRINCIPALES ACTUACIONES
DEL ARARTEKO**

3.1. ACTIVIDADES

En el ejercicio de las funciones y competencias de la Institución, tanto el Ararteko como el Adjunto han estado presentes en un gran número de actos públicos, unos más protocolarios que otros, y han mantenido contactos y han prologado entrevistas con altas personalidades tanto del ámbito de la Comunidad Autónoma como de fuera de ella, siendo de elogiar la buena acogida que en todo momento se le ha dispensado a la Institución y, cómo no, a sus representantes.

Aunque la carencia de personal ha impedido realizar más actividades, sí hay que destacar el esfuerzo personal que se ha hecho para acudir a aquellos actos, acontecimientos o instancias que se han considerado de interés en cada momento, sin descuidar con ello el buen funcionamiento de la Institución.

Como corolario de lo expuesto a continuación se recoge cronológicamente un resumen de las muchas e importantes actividades en las que ha participado la Institución, y en particular el Ararteko y el Adjunto, a lo largo de 1989:

— **17 de marzo.** Donostia. El Ararteko asiste a las honras fúnebres del fallecido ex-Lehendakari D. Jesús M.^o de Leizaola.

— **28 de marzo.** El Ararteko nombra al Ilmo. Sr. D. Jesús M.^o Arteaga Izaguirre como Adjunto al Ararteko, previo dictamen favorable y unánime de la Comisión de Instituciones e Interior del Parlamento Vasco en sesión celebrada el 16 de marzo. El nombramiento fue publicado en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 64, de 6 de Abril.

— **24 de abril.** Vitoria-Gasteiz. El Ararteko recibe a la Asociación Pro Derechos Humanos en el País Vasco. En esta primera toma de contacto, el Presidente de la misma, D. Juan Luis Ibarra, expuso las líneas generales y los campos de actuación de esta Asociación, a la vez que ofreció sus servicios y expresó su esperanza de fructífera colaboración en todo aquello que esta Institución considere necesario.

— **27-30 de abril.** Sevilla. El Ararteko y el Adjunto participan en las IV Jornadas del Defensor del Pueblo y "Ombudsmen" de las Comunidades Autónomas, organizadas en esta ocasión por el Defensor del Pueblo Andaluz, y a las que asistió también como invitado el Provedor de Justiça de Portugal.

Las sesiones de trabajo de estas habituales jornadas, que anualmente tienen lugar entre el Defensor del Pueblo estatal y los Defensores autonómicos, suponen un enriquecedor intercambio de experiencias a lo largo de los debates y puesta en común de diferentes aspectos relativos a la labor que llevan a cabo estas Instituciones.

Durante los cuatro días en que se sucedieron las Jornadas, los asistentes fueron recibidos por el Presidente del Parlamento, el Presidente de la Junta, el Presidente de la Diputación, el Delegado del Gobierno en Andalucía y el Alcalde de Sevilla.

Así mismo, visitaron el recinto de la EXPO'92 y, acompañados por el Consejero de Obras Públicas y Transportes de la Junta, visitaron también el Polo de Desarrollo Industrial de Huelva.

— **4 de mayo.** Comparecencia del Ararteko por decisión propia ante la Comisión de Instituciones e Interior del Parlamento Vasco, a quien dio cuenta de la actuación de esta Institución durante los primeros cuarenta días de andadura.

— **5 de mayo.** Primera visita oficial del Ararteko al Defensor del Pueblo en Madrid.

— **12 de mayo.** Vitoria-Gasteiz. Participación en las Jornadas del Ararteko, organizadas por el IVAP. A la sesión de clausura asistieron, entre otras personalidades, el Lehendakari, el Defensor del Pueblo estatal, el Síndic de Greuges de Catalunya, el Asesor Jefe del Justicia de Aragón, el Viceconsejero de Función Pública y el Director del IVAP.

— **20-29 de mayo.** Campaña de publicación en prensa de información de interés público sobre el procedimiento de presentación y cumplimentación de reclamaciones ante la Institución.

— **23 de mayo.** Bilbao. Asistencia del titular de la Institución al acto de constitución del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma vasca.

— **24 de mayo.** Oñati. El Adjunto al Ararteko, D. Jesús M.^o Arteaga, asiste a la inauguración del Instituto de Sociología Jurídica.

— **25 de mayo.** Barcelona. Primera visita oficial del Ararteko a la Institución del Síndic de Greuges de Catalunya. Asimismo, se entrevista con el Presidente del Parlamento de Cataluña.

— **29 de mayo.** En Vitoria-Gasteiz, la Institución del Ararteko organiza la celebración de la primera reunión de Adjuntos a los Defensores de todo el Estado.

Intercaladas con las sesiones de trabajo tuvieron lugar las recepciones del Presidente del Parlamento y del Lehendakari de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

— **2 de junio.** Madrid. Participación del Ararteko en el programa "La Noche" de TVE junto a sus homónimos en el Estado, tertulia cuyo tema monográfico fue la institución del "Ombudsman" en España.

— **5 de junio.** Vitoria-Gasteiz. Coincidiendo con la celebración del Día Mundial del Medio Ambiente, respondiendo a la invitación del Departamento de

Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, el Ararteko inaugura la llamada "Línea Verde/Hari Berdea" (900-411111), servicio telefónico creado por la Viceconsejería de Medio Ambiente con el fin de servir de intermediario entre los ciudadanos y las instituciones en temas medioambientales.

— **6 de junio.** Charla del Adjunto al Ararteko en el Salón Parroquial de San Martín de Ataun (Gipuzkoa).

— **7 de junio.** Vitoria-Gasteiz. En el marco de los Encuentros Internacionales sobre Justicia Alternativa, que se desarrollaron los días 7, 8 y 9 de ese mes en el Palacio Villasuso de Vitoria-Gasteiz, organizados por la Dirección de Consumo del Gobierno Vasco, asistió como invitado el Adjunto al Ararteko, quien pronunció unas palabras sobre la labor de esta Institución en relación al tema objeto de los encuentros.

— **7 de junio.** Emisión de la entrevista realizada por Luciano Rincón en el programa "En su rincón", de TVE-Telenorte, en la que el titular de la Institución presenta y resume el tipo de labor que se realiza, así como las características generales de las quejas registradas hasta ese momento.

— **8 de junio.** Publicación de un folleto informativo acerca del campo de actuación de esta Institución, modo de remitir las reclamaciones y otras indicaciones de tipo práctico. Fue distribuido a todos los Ayuntamientos, Diputaciones, Departamentos del Gobierno Vasco e instituciones de ellos dependientes.

— **20 de junio.** Asistencia en la sede del Parlamento Vasco a la presentación del libro "Derecho de las Drogodependencias. Legislación y Trabajos Parlamentarios", de la Colección Informes y Documentos.

— **28 de junio.** El Ararteko asiste a la inauguración en Irún del Hospital Comarcal del Bidasoa.

— **4 de julio.** Barcelona. Asistencia del Ararteko a la toma de posesión del Excmo. Sr. D. Frederic Rahola i D'Espona, reelegido en su cargo de Síndic de Greuges de Catalunya. Presidió el acto el Presidente del Parlamento Catalán.

— **14 de julio.** El titular de la Institución se desplaza a Zaragoza para entrevistarse con el Justicia de Aragón, el Excmo. Sr. D. Emilio Gastón. Entre los actos que se sucedieron en esta primera visita protocolaria es de destacar la recepción del Vicepresidente de las Cortes de Aragón.

— **26 de julio.** Vitoria-Gasteiz. El Ararteko se entrevista con la Ilma. Directora del Instituto Vasco de la Mujer "Emakunde", Ilma. Sra. Dña. Charo Arteaga.

— **15-18 agosto.** Canarias. Visita del Ararteko y el Adjunto a sus homónimos de la Comunidad Autónoma de Canarias. Tras la reunión fueron recibidos por el Alcalde de Santa Cruz de Tenerife.

— **14 de setiembre.** Zaragoza. Se celebra la II Reunión de Adjuntos a Defensores del Pueblo estatales y autonómicos. Como es habitual en estas

reuniones, el tema se enmarca en las funciones de coordinación en la labor de estas instituciones. Fueron recibidos por el Presidente y el Vicepresidente del Gobierno de Aragón, y también por el Presidente de las Cortes de Aragón.

— **20-21 de setiembre.** Madrid. El Ararteko visita al Defensor del Pueblo; la entrevista se suma a las diversas reuniones que mantiene periódicamente con el titular de la institución estatal.

— **6 de octubre.** Bilbao. El Ararteko pronuncia en el Hotel Ercilla de esta capital una conferencia dentro del Curso organizado por las Asociaciones de Consumidores del País Vasco.

— **7 de octubre.** Oñate. El Ararteko asistió en la Universidad de Oñate a la celebración del acuerdo entre el Gobierno Vasco, el Gobierno de Navarra, Diputaciones Forales y Euskaltzaindia.

— **11-14 de octubre.** Visita al Parlamento Vasco y a esta Institución del Justicia de Aragón, Excmo. Sr. D. Emilio Gastón. Entre otros actos es recibido por el Vicepresidente del Parlamento, Ilmo. Sr. D. Francisco Ormazabal.

— **25 de octubre.** Gernika. El Ararteko asiste como invitado al acto conmemorativo del X Aniversario del Estatuto de Autonomía del País Vasco que se celebra en la Casa de Juntas de Gernika.

— **3 de noviembre.** Zaragoza. El titular de la Institución se desplaza a la capital aragonesa para asistir a las conferencias del Seminario de Investigación para la Paz en el Centro Pignatelli.

— **4 de noviembre.** Zaragoza. Reunión del Ararteko con el Justicia de Aragón, el Director de Naciones Unidas en España D. José Rodríguez Elizondo, y el Director del Centro Pignatelli, Sr. Alemani.

— **17 de noviembre.** Donostia. El Ararteko asiste a la inauguración de la exposición antológica de la obra del escultor Remigio Mendiburu, en el Museo de San Telmo de San Sebastián.

— **27 de noviembre.** Madrid. El Ararteko y el Adjunto asisten a la conferencia que pronuncia el Defensor del Pueblo en Madrid, en el Club Siglo XXI.

— **5 de diciembre.** Ataun. El Ararteko y el Adjunto realizan una visita a D. José Miguel de Barandiarán, patriarca de la cultura vasca, para presentarle sus respetos y obsequiarle con un pequeño regalo con motivo de la celebración de sus cien años de vida, a cumplir el día 31 de ese mes.

— **9 de diciembre.** Durango, Feria del Libro Vasco. El Ararteko hace la presentación de las traducciones de Platón al euskara realizadas por Iokin Zaitegi, con prólogo del titular de la Institución.

— **22 de diciembre.** Bilbao. Visita al Parque Infantil de Navidad, instalado en el recinto de la Feria de Muestras de Bilbao, donde, al igual que en años

anteriores, el Parlamento Vasco dispone de un "stand", réplica de la sede del Parlamento en Vitoria-Gasteiz, en el cual los niños en edad escolar agrupados por colegios organizan, participan y desarrollan los debates preparados por ellos mismos sobre aquellos temas de actualidad que centran su interés. Durante los días de vacaciones los niños llevan a cabo la actividad del llamado "Parlamentu Txikia", este año con la novedad de la visita del Ararteko y el Adjunto. Al final de las sesiones de la mañana y de la tarde el Ararteko dirige unas palabras a los asistentes, y responde gustosamente a todas las preguntas que los "pequeños parlamentarios" quieren formularle. Asimismo, procede a la entrega de credenciales a los "parlamentarios" que participan en la sesión de ese día.

Cabe comentar acerca de esta actividad la atención que mostraron los niños por los debates que tenían lugar en el interior del recinto, y también su interés por el trabajo que los "pequeños periodistas" desarrollaban en el "stand" de prensa del "Parlamentu Txikia", sin olvidarnos del gran atractivo que supuso para ellos las instalaciones de vídeo-juegos y concursos sobre cuestiones relativas al funcionamiento de la actividad parlamentaria y sobre las instituciones de reciente creación, como es la del Ararteko, organizado y coordinado todo ello por los servicios del Parlamento en Vitoria-Gasteiz.

A esta primera visita se sucedieron otras que realizó el Adjunto al Parque Infantil de Navidad durante los días en que estuvo en funcionamiento.

— **24 de diciembre.** Emisión en ETB-2 de un reportaje grabado por el equipo del programa "Palabra de Ley", encaminado a dar a conocer a los ciudadanos diversos aspectos del trabajo de esta Institución en lo relativo al proceso de tramitación que se sigue con las reclamaciones recibidas, sede provisional del Ararteko y personal a su servicio.

3.2. ACTUACIONES DE OFICIO

Los problemas organizativos y de todo tipo que conlleva la creación de una nueva institución hasta ahora inexistente, y en especial la carencia de personal, no han permitido desarrollar la importante y selectiva actuación de oficio tal y como el Ararteko hubiera deseado.

Aun así, el Ararteko ha estado presente allí donde la importancia del problema así lo requería, lo que ha dado lugar a un total de nueve actuaciones de oficio, consideradas en su conjunto como un primer sondeo en aquellos temas con los que la Institución se ha mostrado prioritariamente sensibilizada, bien porque la problemática afecta a colectivos humanos en situación de indefensión, o porque las anomalías suponen a corto o medio plazo un detrimento para la comunidad. Han sido en su mayoría actuaciones encaminadas a recabar datos, investigar y comprobar "in situ" el estado y funcionamiento de centros hospitalarios, dispensarios y residencias de ancianos de la Comunidad Autónoma.

A título indicativo exponemos la que fue motivada por la gravedad de la situación higiénica y sanitaria que se derivó de la huelga que iniciaron el 30 de marzo, en demanda de mejoras sociolaborales, los trabajadores de las empresas de limpieza contratadas por Osakidetza para el Hospital Ortiz de Zárate de Txagorritxu en Vitoria-Gasteiz. A esta situación vinieron a sumarse los incidentes que tuvieron con la Cruz Roja, además de un desentendimiento cada vez mayor

con la Dirección del centro, todo lo cual desembocó en una situación alarmante que motivó la intervención de la Institución en el conflicto.

Recabada la información pertinente, la Institución dio cuenta de todo ello a las autoridades competentes, incidiendo en la necesidad de propiciar un relanzamiento de las conversaciones entre las partes implicadas. Finalmente, el día 20 de abril la huelga fue desconvocada al aceptar el Comité la propuesta presentada por Osakidetza.

En la misma línea de actuación prioritaria sobre colectivos en situación de indefensión, exponemos a continuación la intervención de oficio realizada en la Residencia Asistida San José de San Sebastián, integrada en la Fundación José Matía Calvo y concertada con el Departamento de Salud y Bienestar Social de la Diputación Foral. Acoge a personas mayores con enfermedad incapacitante, o pacientes que, bien por inmovilidad prolongada, o por la edad u otras causas, presentan graves dificultades no sólo para la deambulaci3n, sino también para cubrir por sí mismas sus necesidades diarias de aseo, comida, etc...

La financiación de la estancia corre a cargo del Departamento citado, del Ayuntamiento de origen del residente y del propio asilado según sus posibilidades económicas. La capacidad del centro es de 53 camas, pero el centro acoge en la práctica a 38 ancianos, debido al problema de disponibilidad general de espacio y ventilaci3n para este tipo de residentes.

Recabada la informaci3n necesaria, y tras la comprobaci3n "in situ" de las condiciones en que se encontraba el edificio, este Ararteko remiti3 al Departamento correspondiente de la Administraci3n afectada las observaciones pertinentes en el sentido de que, si bien el centro se encontraba bien atendido y no se observaba ninguna irregularidad en la asistencia prestada a los ancianos, era necesario acometer obras de reforma de infraestructura, mejora y ampliaci3n de espacio, y su mayor aireaci3n, especialmente en la zona de comedores, puesto que la estructura y divisi3n de espacios mantenidas hasta entonces no eran adecuadas para la asistencia a ancianos de las características arriba señaladas.

La Administraci3n, consciente a su vez de las necesidades de mejora de la Residencia, y recogiendo las sugerencias del Ararteko, aprob3 la concesi3n de una ayuda económica a la Fundaci3n Matía Calvo, en la cual est3 integrada la citada Residencia, destinada a la reforma del edificio.

En las restantes actuaciones de oficio se ha procedido a comprobar "in situ" el funcionamiento y el estado de diversos centros sanitarios, residencias de ancianos, así como calabozos municipales.

La valoraci3n y conclusiones de estas intervenciones formarán parte de un tratamiento más global, que se pretende realizar en próximos ejercicios, mediante estudios monográficos de aquellos sectores que más incidencia tienen en los derechos de los ciudadanos. Han sido necesarias, asimismo, intervenciones de oficio en algunos casos de orden público que, dada su gravedad, han exigido la actuaci3n de esta Instituci3n.

CAPITULO IV

FUNCIONES DEL ARARTEKO

El artículo 1.º de la Ley de creación y regulación de la Institución del Ararteko expresa claramente que la misión de la Institución es defender todos los derechos fundamentales y las libertades públicas de los ciudadanos, recogidos en el Título I de la Constitución, y velar por el cumplimiento de los principios generales del orden democrático contenidos en el art. 9 del Estatuto de Autonomía, de los cuales son titulares los ciudadanos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y con esta finalidad puede supervisar la actuación de la Administración. Para conseguir esta misión el Ararteko puede ejercer las funciones siguientes:

4.1. INVESTIGACION

La función primaria y básica es la investigación de los actos y resoluciones de la Administración dependiente del Gobierno Vasco, de las Diputaciones Forales y de los Ayuntamientos. La investigación puede afectar no sólo al personal y funcionarios de ellos dependiente, sino también a particulares que en virtud de un acto administrativo habilitado presten un servicio público (concesionarios...). Así, se pueden investigar tanto los actos y resoluciones de los organismos de la Administración pública, como la "conducta" de las personas al servicio de la Administración.

La actuación investigadora se inicia una vez que ha sido admitida la queja a trámite o iniciado el expediente de oficio. En dicho momento, el Ararteko adopta las medidas de investigación oportunas para esclarecer el objeto de la queja. Investigación y esclarecimiento, por tanto, son dos aspectos del poder de supervisión que tiene el Ararteko, que le pueden llevar, si lo estima conveniente, a la adopción de las medidas previstas en los artículos 27, 28 y 29 de la Ley que más adelante expondremos.

La Ley del Ararteko le atribuye un amplio abanico de facultades a fin de llevar a buen término la investigación y esclarecimiento del problema objeto de la queja. El artículo 23 de la Ley establece que la Administración, y en general todos los poderes públicos dependientes de ella en sus diversos ámbitos, están obligados a auxiliar al Ararteko en sus investigaciones con carácter preferente y urgente.

Los poderes de inspección que tiene la Institución quedan reflejados en la obligación de las autoridades, los funcionarios y en general todo el personal dependiente de la Administración afecto a un servicio público, de facilitar al Ararteko o a la persona en quien delegue las informaciones, la asistencia y la entrada en todas las dependencias, centros y sedes de organismos y entidades; y también los datos, los expedientes y otros documentos necesarios que permitan llevar a término adecuadamente las actuaciones investigadoras. Éstas han de

practicarse con la reserva y la discreción más absoluta, si bien, en caso de que el Ararteko lo crea conveniente, puede incluir su contenido en los informes al Parlamento.

En caso de falta de colaboración, los artículos 27, 28 y 29 de la Ley dan al Ararteko un cierto poder sancionador. No es una función de sanción directa, porque el Ararteko no es un juez ni tiene fuerza ejecutiva, pero sí puede ejercer ciertas facultades si se le niega la colaboración en un caso concreto, ya que puede hacer público el nombre de las personas y Departamentos, de los organismos o entidades que obstaculicen el ejercicio de sus funciones, y también destacar esta actuación en el informe anual al Parlamento o comunicarla a la Comisión de Derechos Humanos.

Asimismo, la autoridad y el personal al servicio de la Administración que impidan la actuación del Ararteko, negándose a tramitar los informes, los documentos y los expedientes que se soliciten, demostrando una actividad hostil o entorpecedora de la labor de investigación de la Institución, pueden ser objeto de una acción por responsabilidad penal promovida por el Ararteko por posible delito de desobediencia. Sin perjuicio de poner en conocimiento del Ministerio Fiscal cualquier indicio racional de criminalidad.

4.2. MEDIACION

Otra función muy importante es la mediadora, consustancial en una institución que quiere ser un instrumento de diálogo y de puente entre el administrado y la Administración pública vasca o entre instituciones; un diálogo abierto, constante, operativo y constructivo que busque una posible solución de los problemas planteados. Tan es así, que la traducción al castellano de la propia palabra Ararteko es la de "mediador".

La Institución del Ararteko, con la autoridad moral y el sentido de equidad con que actúa, con la confianza que genera y sobre todo con el prestigio de autoridad imparcial, se halla en una posición privilegiada para cumplir esta función conciliadora entre las partes. De hecho, la Institución ya ha tenido oportunidad de intervenir como instancia conciliadora en diversos conflictos, con resultados muy positivos en algunos de ellos.

4.3. ORIENTACION

La tercera función es la informadora y orientadora al administrado; también se considera básica, teniendo en cuenta la grave desinformación que existe en amplios sectores de la población en relación con la Administración pública. La Institución informa a los administrados sobre cuáles son sus derechos y las vías para defenderlos.

El grado de desinformación es grande, y comienza por el alto nivel de desconocimiento que los ciudadanos tienen sobre la existencia y posibilidades de intervención de la Institución del Ararteko. Por ello, en nuestras oficinas se orienta a los ciudadanos que lo solicitan sobre las competencias de la Institución y también sobre la forma y manera de presentar una queja, así como del estado en que se halla la tramitación de una queja ya presentada.

Esta información al interesado continúa en todo momento durante la tramitación de la queja, incluso con relación a las que se rechazan o no se admiten a trámite, ya que se ha de comunicar los motivos de la no admisión y procurar orientar para resolver su problema.

4.4. RECOMENDACIONES Y SUGERENCIAS

Finalmente, el Ararteko puede ejercer una función de promoción de modificaciones de los criterios utilizados por la Administración para la producción de los actos y resoluciones administrativas, y también puede sugerir cambios en normas vigentes. Si en la investigación de una queja o de un expediente el Ararteko deduce que la aplicación de las disposiciones normativas conduce a un resultado injusto o perjudicial, podrá recomendar o sugerir al Parlamento, Gobierno, Juntas Generales, Diputaciones Forales, Ayuntamientos o a las entidades y organismos de ellos dependientes, las medidas o modificaciones que le parezca oportuno introducir en los textos normativos, a fin de dotar a la actuación administrativa y a los servicios públicos de la necesaria objetividad y eficacia en garantía de los derechos de los administrados, y de los ciudadanos en general.

CAPITULO V

ITER DE LA QUEJA

5.1. INICIACION Y PRESENTACION

A) Iniciación y presentación

El procedimiento es iniciado por el Ararteko bien de oficio, cuando por sus propios medios conozca de una situación irregular, o bien a instancia de parte.

El Parlamento, a través de la Comisión de Derechos Humanos o de una Comisión de Investigación o de Encuesta, o los parlamentarios individualmente, podrán proponer al Ararteko la iniciación de una investigación, de cuyo resultado se dará cuenta al Parlamento mediante informe ordinario.

Se puede dirigir al Ararteko, solicitándole que intervenga en relación con la actuación de un poder público, cualquier persona física o jurídica, sin ninguna restricción, hasta el punto de que no es fácil encontrar una institución de acceso más directo para el ciudadano, sin los impedimentos que —entre otros— pudiesen representar la nacionalidad, la residencia, la minoría de edad, la incapacidad legal o el internamiento en un centro penitenciario o de reclusión.

El acceso es gratuito, porque todas las actuaciones del Ararteko así lo son para la persona interesada, y no es necesaria ni la asistencia de abogado ni la de procurador.

Las quejas pueden ser presentadas tanto en forma oral como por escrito, en euskara o en castellano.

Si se desea presentar una queja en forma oral, el procedimiento es simple: una vez personado el alegante en la sede de la Institución, sita en la C/ Dato, n.º 20-3.º izquierda, de Vitoria-Gasteiz, el personal de la Institución escucha la queja que plantea el afectado, y a continuación se transcribe en la misma lengua que ha escogido en un impreso elaborado a tal efecto, se le da lectura de lo transcrito, y si está conforme procede a la firma de la queja.

Las quejas han de ser presentadas cumpliendo los siguientes requisitos:

a) Deberán presentarse por el interesado —se ha de invocar un interés legítimo relativo al objeto de la queja— mediante un escrito razonado, acompañado de los documentos que puedan servir para aclarar el caso y expresando claramente cuál es su pretensión.

b) Entre la producción del hecho que es objeto de la queja y la formulación de ésta al Ararteko no puede transcurrir más de un año.

De forma parecida a lo que han hecho otros Comisionados Parlamentarios del resto del Estado, no se ha aplicado esta última condición a las quejas recibidas durante los primeros meses de funcionamiento de la Institución. En cambio, el inicio de las actuaciones, cuando se produzcan de oficio por el

Ararteko, no está sometido a ningún plazo preclusivo, de manera que las quejas presentadas fuera de plazo podrían dar origen a la actuación de la Institución si el Ararteko, valorando su importancia, decide iniciarlas de oficio.

B) Procedimiento interno

El procedimiento se inicia con la recepción de los documentos presentados por los ciudadanos, pudiendo hacerlo bien directamente en la sede de la Institución, o bien enviándolos por correo, siendo este último procedimiento el más habitual.

Inmediatamente, esta documentación es examinada por el Ararteko y el Adjunto; estos documentos son fechados y registrados, y si se trata de un escrito de inicio de la queja se abre un expediente con su consiguiente carpeta y una ficha, donde serán anotadas todas las actuaciones que se practiquen a lo largo de la tramitación de la queja.

A continuación se expide al peticionario un oficio de acuse de recibo, donde se hace constar la recepción del escrito de petición o queja, con el número que se le asigne, advirtiéndole que la presentación de la queja no suspende en ningún caso los plazos previstos en las leyes para recurrir tanto en vía administrativa como jurisdiccional, ni suspende la ejecución de los actos o resoluciones afectadas. Además, en el acuse de recibo se hace constar que la queja pasa a estudio, a fin de decidir sobre su admisión o inadmisión.

A continuación, el Adjunto, en coordinación con el Ararteko, hace una primera lectura de la queja al efecto de asignarla provisionalmente, y según la materia de que se trate, a una de las áreas administrativas en que están divididos los asuntos objeto de queja. También comprueba si la tramitación de la queja es o no competencia de la Institución del Ararteko, la legitimación del peticionario, el cumplimiento de los requisitos formales, su posible urgencia a los efectos de una tramitación inmediata, y si hace referencia a la actividad de un órgano de la Administración pública del Estado en la Comunidad Autónoma, ya que en estos casos se ha de remitir la queja al Defensor del Pueblo, que es quien ha de tramitar la queja, si es pertinente, ante la Administración estatal. Además, se examina si la queja hace referencia a un conflicto entre particulares, en cuyo caso se rechaza automáticamente.

El expediente es pasado para informe y trámite a la asesoría, donde el Jefe de Asesoría procede al reparto de la queja, asignándola al asesor encargado del área que por razón de la materia así corresponda.

Si los documentos aportados no son claros o son insuficientes para hacer una calificación provisional de la queja, se envía al peticionario un escrito solicitándole una ampliación de datos y se suspende, mientras tanto, cualquier actuación.

C) Admisión e inadmisión

Son supuestos de inadmisión, y por tanto de rechazo de las quejas, los siguientes:

a) Las quejas anónimas, ya que toda petición tiene que ser presentada por escrito y firmada por el interesado, indicando su nombre, apellido y domicilio, y a ser posible número de teléfono.

b) Las quejas donde se advierta mala fe por parte del interesado, o un uso abusivo del procedimiento con el interés de perturbar o paralizar a la Administración.

c) Las quejas en las que no se aprecie interés legítimo.

d) Las quejas con falta de fundamento o inexistencia de pretensión o que constituyan simples apreciaciones personales. Por ello, el escrito a presentar por el interesado ha de estar motivado, y debe reflejar una mínima argumentación que recoja una exposición de los hechos que configuran el caso, así como una alusión a los posibles derechos o libertades fundamentales presumiblemente transgredidos.

e) Cuando se trate de una cuestión jurídico-privada —entre particulares—. En estos casos el Ararteko es incompetente, ya que la misión de la Institución consiste en supervisar la actuación de la Administración en relación con los ciudadanos, no las relaciones de los particulares entre sí.

f) Cuando, estudiada la queja, se observe que la cuestión no se ha planteado previamente ante el organismo competente.

Por un lado, el Ararteko no tiene como función ni como competencia sustituir a los órganos de la Administración, y por otro lado se reconoce el derecho de la Administración a examinar previamente la pretensión del ciudadano, de modo y manera que no puede entenderse que hay una actuación irregular del órgano administrativo cuando éste ni tan siquiera ha tenido oportunidad de conocer tal pretensión. En estos casos, se informa al peticionario sobre cómo y dónde puede ejercer su derecho, y se posibilita así el normal funcionamiento de los mecanismos de control interno o jerárquico dentro de la propia Administración.

g) Finalmente, el Ararteko no puede investigar las quejas cuyo objeto se halla pendiente de una resolución judicial. Y, si se diera el caso de que, habiendo iniciado una investigación, la persona interesada interpusiera demanda o recurso ante los tribunales, el Ararteko debe suspender sus actuaciones.

Si la queja es rechazada, el interesado tiene derecho a una respuesta de la Institución, que debe explicarle el motivo o motivos del rechazo e informarle sobre las vías más oportunas para defender sus derechos, sin perjuicio de que el interesado pueda utilizar las que crea más pertinentes.

Las decisiones y las resoluciones del Ararteko no son objeto de recurso de ninguna clase, pero nada impide que el Ararteko acepte una queja que no se ha admitido anteriormente, si las posteriores alegaciones del interesado aportan nuevos datos o fundamentos que justifiquen, a criterio del Ararteko, la admisión definitiva de la queja.

La tramitación de los expedientes de queja, a diferencia de otras Administraciones públicas que están sujetas a la Ley de Procedimiento Administrativo,

es del todo informal y sumaria, por lo que en cualquier momento se pueden adoptar las decisiones o realizar las investigaciones que resulten más convenientes para la correcta resolución de la queja.

5.2. TRAMITACION Y ESTUDIO

A) **Petición de información a la Administración**

Habiendo sido admitida la queja a trámite o iniciado el expediente de oficio, el Ararteko tomará las medidas de investigación que considere oportunas para esclarecerlo.

Podrá requerir al Departamento, al organismo, a la entidad o a la dependencia administrativa afectada para que en breve plazo sus jefes correspondientes le envíen un informe escrito. Y si la queja afecta a la conducta de personas al servicio de la Administración el Ararteko lo comunicará al superior jerárquico del afectado y, si es conveniente, al jefe de personal de quien dependa, y al mismo tiempo requerirá al afectado para que, en el plazo que le fijará, responda por escrito sobre los hechos o las circunstancias objeto de la queja o del expediente y adjunte los documentos o testimonios complementarios que considere adecuados. El Ararteko puede también requerir a la persona afectada para que comparezca personalmente a informar.

Como se puede observar, una queja puede referirse a la actividad de un organismo o dependencia de la Administración, o afectar a la conducta de las personas al servicio de la misma con relación a la función administrativa que desarrollan, e incluso pueden coincidir los dos supuestos a la vez.

En general, las solicitudes de información sobre actuaciones de órganos dependientes de la Administración de la Comunidad Autónoma se dirigen al Director de la Secretaría General Técnica y de Relaciones con el Parlamento, quien se encarga de tramitar la petición y de recabar la información solicitada. Las peticiones de informe sobre actuaciones de los órganos de la Administración de los territorios históricos se dirigen al Diputado Foral competente por razón de la materia, y las de la Administración local a los Alcaldes o Presidentes de las entidades respectivas.

B) **Deber de colaboración**

Los órganos de las distintas Administraciones incluidas dentro del ámbito de actuación de la Institución del Ararteko tienen el deber legal de aportar, con carácter preferente y urgente, cuantos datos, documentos, informes o aclaraciones les sean solicitados.

La negativa o negligencia de un funcionario o entidad, o cualquier actitud que impida o dificulte al Ararteko el acceso a la documentación administrativa o a las dependencias en que se encuentre, se considera como entorpecimiento de su labor, y de dicho comportamiento se da cuenta al superior jerárquico.

Si el funcionario u organismo persiste en la actividad hostil o entorpecedora, podrá ser objeto de un informe especial, y además figurará destacado en la sección que corresponda del informe anual a presentar ante el Parlamento, con

lo que su nombre y su comportamiento aparecerá publicado en el Boletín Oficial del Parlamento Vasco y en la edición de la memoria que se publique.

Por último, el Ararteko, valorando la gravedad de la situación, podrá ejercitar acción judicial de responsabilidad contra los funcionarios, e incluso, si apareciesen indicios racionales de criminalidad, está obligado a ponerlos en conocimiento del Ministerio Fiscal.

C) Valoración de la información y elaboración de la contestación

Recibida la información de la Administración —conseguida unas veces por contactos verbales y otras por informe escrito—, es estudiada y valorada por el asesor de área, y si la considera suficientemente esclarecedora formula propuesta de resolución a la Junta de Asesoramiento, cuya composición más adelante se detalla, a fin de que el Ararteko tome la determinación más conveniente de acuerdo con los criterios siguientes:

a) Si la respuesta de la Administración aclara las circunstancias que concurren en la queja de modo que se aprecia que ésta no tenía fundamento, el Ararteko así lo comunicará por escrito al alegante, indicándole que con ello la Institución procede al archivo del expediente. También se da cuenta de la resolución adoptada por el Ararteko al órgano administrativo afectado, y si a ello hubiera lugar se le agradece la colaboración prestada. Estas actuaciones ponen fin a la tramitación del expediente, por lo que a continuación se procede a su archivo.

b) Si la respuesta de la Administración se estima insuficiente —bien porque el órgano afectado no aclara alguno de los puntos objeto de la investigación, bien porque lo hace de forma parcial o incompleta—, se envía al organismo correspondiente un nuevo escrito solicitándole que aclare los puntos oscuros o que complete los que falten a la mayor brevedad.

c) Si la respuesta de la Administración reconoce que la queja tramitada tiene fundamento, es necesario distinguir dos supuestos:

a') Que la Administración, al mismo tiempo que reconoce el fundamento de la queja, anuncia haber adoptado las acciones o resoluciones necesarias para rectificar el error o la infracción denunciada. En este caso, se comunica la respuesta al reclamante y se notifica al organismo administrativo que el Ararteko suspende sus actuaciones, pendiente de tener constancia de que se ha corregido la actuación denunciada.

b') Que la Administración, sin dejar de reconocer el fundamento de la queja, manifiesta que para resolver con eficacia el problema se requiere una fórmula jurídica adecuada, aún no existente en el ordenamiento jurídico vigente. En estos casos, el Ararteko puede hacer las recomendaciones a las que hace referencia el artículo 11 c) de la Ley, además de recogerlo como sugerencia en el informe anual. Estas recomendaciones podrán dirigirse tanto al Parlamento Vasco como al Gobierno, Juntas Generales, Diputaciones Forales, Ayuntamientos, o a instituciones y concesionarios de ellos dependientes.

D) Dictamen y aprobación

En aquellos supuestos en que a lo largo de la tramitación de la queja se planteen cuestiones sobre las que sea necesario adoptar una decisión para el mejor planteamiento de la queja, se reúne la Junta de Asesoramiento de una manera informal y debate y decide sobre aquellas cuestiones de trámite o de concepto que ofrezcan dudas a los asesores a lo largo de la tramitación del expediente.

Una vez que el asesor ha elaborado la propuesta de resolución de la queja, ésta es supervisada por el Jefe de la Asesoría, quien puede introducir las modificaciones, matizaciones o rectificaciones que estime pertinentes.

Periódicamente, se reúne de una manera informal la denominada Junta de Asesoramiento, formada por el Ararteko, Adjunto y miembros de la Asesoría. Allí, por los asesores se exponen y plantean las contestaciones a las quejas elaboradas a lo largo de la semana y que cuentan con el previo visto bueno del Jefe de la Asesoría.

En esta Junta se debate la propuesta de solución de la queja, se valoran las posibles opciones que puedan existir en cada caso y, finalmente, se aprueba un dictamen de contestación a la queja que se eleva al Ararteko para su aprobación y firma. Esta operación de firma tiene lugar en el mismo acto, si no ha sido necesario introducir alteraciones a la propuesta elaborada por el asesor, o si no al día siguiente, una vez reelaborado el escrito de contestación a la queja en el sentido indicado por la Junta.

En los casos de vacante, ausencia temporal o imposibilidad física, las funciones decisorias del Ararteko son asumidas por el Adjunto.

5.3. PROPUESTA DE MEDIDAS A ADOPTAR POR EL ARARTEKO

El Ararteko, una vez terminada la fase de investigación, y a la luz de la información facilitada por el interesado y la Administración, puede proponer la adopción de diversas medidas.

Puede, por ejemplo, proponer al Departamento, al organismo o a la entidad afectada fórmulas de conciliación o de acuerdo que faciliten una resolución positiva y rápida de las quejas.

Cuando la Administración ha de actuar de acuerdo con la legalidad, el Ararteko, si cree que aquella actuación conduce a un resultado injusto, no equitativo, poco racional o quizás discriminatorio, puede proponer la adopción de las siguientes medidas:

a) sugerir a la Administración una modificación de los criterios utilizados en la producción de los actos o resoluciones de que se trate.

b) si lo anterior es insuficiente, sugerir a la Administración o al Parlamento la modificación de las normas legales o reglamentarias que provoquen o puedan provocar actuaciones injustas o perjudiciales para los administrados.

Debemos recordar que, en todo caso, siempre que el Ararteko lo crea necesario, puede, en el ejercicio de las funciones de investigación y resolución de una queja o de un expediente, formular a las autoridades y al personal al

servicio de la Administración pública o que dependen de ella las advertencias, las recomendaciones, las sugerencias y los recordatorios relativos a sus deberes legales, si bien en ningún caso puede modificar o anular actos o resoluciones administrativas.

El Ararteko disfruta, por lo tanto, de una competencia general para formular ante las autoridades y funcionarios de la Administración, dentro del marco competencial, todo tipo de recomendaciones, cuyo contenido normalmente expone una pretensión que espera sea satisfecha por parte de la Administración. Esta pretensión no tiene por qué coincidir forzosamente con la del peticionario, ya que el Ararteko puede enriquecerla o incluso modificarla según su criterio si lo considera justo y oportuno.

CAPITULO VI

**RELACIONES DEL ARARTEKO
CON EL PARLAMENTO VASCO**

Tanto por la Institución del Ararteko como por parte del Parlamento Vasco se apreció el interés de regular las relaciones entre ambas instituciones, para lo cual, de común acuerdo por los representantes de ambas, se elaboró una breve normativa que finalmente fue aprobada por Resolución del Presidente del Parlamento Vasco de fecha 23 de noviembre de 1989 y que por considerarla de interés a continuación se transcribe:

Artículo 1.º Informes y comunicaciones del Ararteko

Toda comunicación entre los órganos del Parlamento y el Ararteko se realizará a través del Presidente de la Cámara. De igual modo, el Ararteko dirigirá siempre los escritos que remita al Parlamento al Presidente del mismo.

Artículo 2.º Informe anual

1. Todos los años el Ararteko presentará al Parlamento un informe, cuyo contenido mínimo será el que figura en la legislación vigente. El informe se presentará ante la Mesa durante el primer trimestre de cada año natural.

2. Recibido el informe, y una vez calificado y admitido a trámite, la Mesa acordará su remisión a la Comisión de Derechos Humanos, cuyo presidente incluirá el asunto en el orden del día de una sesión que en todo caso se celebrará dentro del mes siguiente a la entrada del mismo en el registro de la Comisión.

3. La tramitación en Comisión de este asunto será la siguiente:

- a) Exposición general del Ararteko sobre su informe.
- b) Turno de diez minutos para cada grupo parlamentario, al efecto de formular preguntas o pedir aclaraciones.
- c) Contestación del Ararteko.

4. Posteriormente, el informe anual será presentado al Pleno conforme al siguiente procedimiento:

- a) Exposición por el Ararteko de un resumen del informe, tras lo cual se ausentará de la sesión.

b) Turno de quince minutos para cada grupo parlamentario, al efecto de fijar sus posiciones, sin que puedan presentar propuestas de resolución con motivo de la presentación del informe, sin perjuicio de las iniciativas reglamentarias ordinarias.

Artículo 3.º. Informes extraordinarios.

1. Cuando el Ararteko presente a iniciativa propia un informe con el carácter de extraordinario, en virtud de la gravedad o urgencia de los hechos contenidos en el mismo, el procedimiento para su tramitación será el siguiente:

a) Calificación y admisión a trámite, y remisión a la Comisión de Derechos Humanos o al Pleno, atendida la trascendencia del mismo.

b) Toma de conocimiento por el órgano designado competente por la Mesa, de acuerdo con el procedimiento previsto en el artículo anterior, en un plazo inferior a quince días tras la admisión a trámite.

2. El Ararteko deberá señalar expresamente en su escrito de remisión el carácter extraordinario del informe y las causas por las que, a su juicio, procede tal calificación. Podrá, igualmente, recomendar a la Mesa su remisión al Pleno o a la Comisión de Derechos Humanos.

Artículo 4.º. Otros informes y comunicaciones del Ararteko.

1. El Ararteko deberá comunicar el resultado de sus investigaciones al Parlamento mediante informe ordinario, cuando dichas investigaciones se hayan iniciado a instancia de la Comisión de Derechos Humanos o de una Comisión de Investigación o de Encuesta.

2. Igualmente podrá ser solicitada su comparecencia por cualquier otra Comisión, o comparecer a iniciativa propia a través del procedimiento previsto en el artículo 37 del Reglamento del Parlamento Vasco.

3. También podrá remitir al Parlamento comunicaciones con el siguiente objeto:

a) Señalar las deficiencias de la legislación, siempre y cuando esté justificado ponerlas de manifiesto sin esperar a la presentación del informe anual.

b) Poner en conocimiento de la Comisión de Derechos Humanos la negativa del Gobierno a proporcionar la documentación fundamental para el buen fin de sus investigaciones.

c) Solicitar la aprobación del Parlamento, a través de la Comisión de Derechos Humanos, de los acuerdos de coordinación y colaboración de carácter general con el Defensor del Pueblo.

Artículo 5.º. Dotación de medios por parte del Parlamento al Ararteko.

1. El Ararteko deberá presentar el anteproyecto de presupuesto de la Institución a la Mesa del Parlamento durante el mes de octubre, para su inclusión en el de la Cámara.

2. El anteproyecto de presupuesto del Ararteko se ajustará, en la estructura y denominación de sus partidas, a las reglas que rijan para la elaboración del Presupuesto del Parlamento.

3. En el anteproyecto de presupuesto, el Ararteko hará constar expresamente la dotación de personal que solicita de la plantilla del Parlamento.

CAPITULO VII

RESUMEN DE QUEJAS POR AREAS

Se procede, en este capítulo del informe, a presentar un somero análisis de las quejas planteadas en cada área, así como una selección de las mismas.

Es preciso señalar, para un correcto tratamiento de la cuestión, que la conformación de las áreas ha respondido más a un criterio orgánico, en relación con los Departamentos afectados del Gobierno Vasco y del resto de Administraciones públicas vascas, que a un criterio según la materia, por lo que en algunos supuestos han existido dudas sobre la correcta ubicación en áreas de alguna de las quejas, sobre todo en asuntos compartidos o en quejas que abarcan más de una materia.

Por otra parte, respecto a la selección de quejas debemos constatar que, como suele suceder en estos casos, no están todas las que son, ni son todas las que están.

El criterio utilizado ha sido reseñar únicamente aquellos expedientes que están concluidos, y sólo en algunos supuestos en que por su especial interés se ha estimado conveniente se han incluido quejas que se encuentran en tramitación en el momento de redacción de este informe. Decantarnos por esta opción tiene como consecuencia que las quejas expuestas y ya resueltas sean en algunos casos las más sencillas, lo que ha motivado su pronta resolución, y en otros respondan a aquellas en que, "prima facie", se ha constatado que la Administración ha actuado irregularmente o, por el contrario, que las quejas presentadas eran infundadas, sin que falten aquellas que por su especial gravedad y urgencia han exigido, debido a su trascendencia, una pronta resolución.

Asimismo, y como segunda consecuencia, nos encontramos con que alguna de las quejas más complejas, bien porque la solución del problema es mucho más complicada, bien porque requieren un estudio más profundo, o simplemente por existir muchos sectores implicados, se encuentran aún en trámite, y, por tanto, serán objeto de exposición y análisis en la futura memoria.

7.1. PRESIDENCIA Y JUSTICIA

A) Introducción

Han sido presentadas en esta área un total de 29 quejas, lo que supone un 6 % del total de las presentadas.

La distribución estadística de la queja por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco	10
— Diputaciones	3
— Ayuntamientos	16

La gran mayoría de los asuntos estudiados en esta área se refieren a la materia de función pública, tanto en relación con el régimen estatutario general (pruebas selectivas, provisión de puestos de trabajo, carrera administrativa, régimen disciplinario), como en lo referente a cuestiones retributivas y de derechos pasivos.

Las quejas referidas a la función pública docente y sanitaria, dada su especificidad, han sido incluidas en las áreas de Educación y Sanidad, respectivamente.

Por otro lado, se han presentado solicitudes en relación con los derechos pasivos del personal que prestó servicios en la Administración Autónoma del País Vasco durante el primer Gobierno Vasco en tiempos de la II República.

Asimismo, se plantean quejas sobre la no aplicación de la normativa sobre el uso del euskara en la Administración, así como sobre cuestiones procedimentales.

En relación con la subárea de Justicia, alguna de las quejas presentadas son relativas a cuestiones jurisdiccionales, por disconformidad en la forma en que su abogado ha llevado la actuación procesal. En estos casos, se les señala las acciones legales existentes frente a la actuación incorrecta de un abogado, o, en su caso, la posibilidad de exponer el caso ante el Colegio de Abogados correspondiente.

Por otro lado, se han planteado distintas quejas en relación con demoras en el desarrollo de los distintos procedimientos jurisdiccionales, así como en la ejecución de las resoluciones judiciales.

En estos casos, el art. 9.2 de la Ley de creación y regulación de la Institución establece que "cuando el Ararteko reciba quejas referidas al funcionamiento de la Administración de Justicia, las remitirá al órgano con capacidad para investigar o resolver".

Por ello, se han remitido dichos supuestos al Defensor del Pueblo y, en algunos casos, al Ministerio Fiscal.

Es de constatar en relación con la Administración de Justicia que, si bien se ha avanzado mucho en la dotación de medios materiales, no es menos cierto que la duración de procedimientos excede de lo estrictamente razonable, creando situaciones que generan desconfianza en la Justicia y afectan gravemente a los derechos de los ciudadanos, por la dilación injustificada de los procesos judiciales, que en algunos casos graves podría entenderse que conculca el derecho de los ciudadanos a la tutela efectiva de los jueces y tribunales, reconocido constitucionalmente en el art. 24 de la Carta Magna.

B) Selección de quejas

Solicitud de funcionaria para traslado a la Comunidad Autónoma (63/89)

La siguiente queja es representativa de varias que se han presentado en el mismo sentido.

La alegante, funcionaria del INSERSO con plaza en Bizkaia, concursó y obtuvo una nueva plaza en Burgos. Posteriormente, las competencias del INSERSO fueron transferidas a nuestra Comunidad Autónoma.

Actualmente, esta persona desea volver a Bizkaia mediante un traslado, pero le es imposible. Tras haber efectuado diversas gestiones sin lograr su objetivo, recurrió a la Institución del Ararteko.

Estudiado el tema, se vio que presentaba cierta complejidad, pues las funciones y servicios del INSERSO fueron transferidos a la Comunidad Autónoma vasca mediante Decreto 376/87, de 10 de diciembre, y poco después, en virtud de la Ley de Territorios Históricos, estas mismas competencias se transfirieron a su vez a los territorios históricos. En el caso que nos ocupa, la transferencia al territorio histórico de Bizkaia se efectuó mediante Decreto 387/87, de 30 de diciembre.

Sobre los funcionarios transferidos a las Comunidades Autónomas, la Ley 30/84, de Medidas para la Reforma de la Función Pública, y el Reglamento de Situaciones Administrativas de los Funcionarios de la Administración del Estado, establecen que se integrarán plenamente en la Función Pública de tales Comunidades y su situación administrativa es la de servicio activo en ellas.

Igualmente, los funcionarios de la Administración del Estado que mediante concurso pasen a ocupar puestos de trabajo en las Comunidades Autónomas, como es el caso de la demandante, quedan sometidos al régimen estatutario y legislación de la Comunidad Autónoma, aunque mantengan su condición de funcionarios de la Administración del Estado.

Sin embargo, la legislación —y en particular la Ley de la Función Pública Vasca en su artículo 57—, aunque reconoce el derecho a la movilidad de los funcionarios entre la Administración pública vasca y otras Administraciones, exige la previa aprobación de la relación de puestos de trabajo (con sus características, retribuciones complementarias y requisitos para el mismo) y su correspondiente valoración.

Esta labor está actualmente en proceso de elaboración en la Administración pública vasca y en la mayoría de las demás Administraciones, por lo que los funcionarios que encontrándose en este momento fuera de nuestra Comunidad Autónoma deseen trasladarse a ella deberán esperar a que se elaboren y aprueben las relaciones y valoraciones de puestos de trabajo citadas, que posibilitarán la posterior convocatoria del concurso de traslados correspondiente, en cuyo caso se encuentra la demandante, de lo cual se le dio traslado para el exacto conocimiento de cuál era su situación y sus expectativas.

La legalidad en la contratación temporal de personal. (440/89)

Se recibe escrito de quien se había presentado a la convocatoria realizada por el Ayuntamiento de Güeñes para la contratación de un auxiliar administrativo por un período de dos meses, alegando incumplimiento de la legalidad vigente en dicha contratación.

Los hechos son los siguientes. La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el 17 de abril de 1989, adoptó el acuerdo de contratar un auxiliar administrativo por dos meses. Se establecieron las pruebas selectivas, que consistían en una prueba de mecanografía, redacción sobre un tema de la Administración local y una prueba de euskara, fijándose las valoraciones correspondientes para la realización de las pruebas y estableciéndose como requisitos los exigidos para el acceso a la función pública. El anuncio de dicha convocatoria se realizó con fecha 18 de abril, solamente en el tablón de anuncios del Ayuntamiento, y el plazo de presentación de solicitudes finalizaba el día 29.

La demandante considerando que la selección no había sido correcta y se había efectuado con criterios de amiguismo, presentó recurso ante el Alcalde alegando deficiencias en los siguientes aspectos:

— Publicidad de la convocatoria y plazo de solicitudes (11 días).

— Tribunal calificador. Fue la Comisión de Gobierno quien se constituyó como tal, mientras que quienes calificaron el ejercicio fueron el Alcalde y cuatro concejales, de los que tres no eran miembros de tal Comisión.

— Calificación del ejercicio. Solamente una de las tres pruebas —la de euskara— fue calificada por un técnico en la materia. Además no hubo representación de los funcionarios.

Este recurso fue denegado. Igualmente, solicitó ver los exámenes de dos personas y el suyo, de lo que no recibió respuesta, aplicándosele el silencio administrativo negativo.

Recibida la queja en esta Institución, se recabó información y se investigó el caso, observándose que, efectivamente, el procedimiento de contratación seguido por el Ayuntamiento no había sido el correcto, ni en el plazo, ni en la composición del tribunal, ni en el hecho de no facilitar el acceso a los exámenes a quien lo solicitó.

En vista de todo ello, se envió escrito al Alcalde con una recomendación al respecto; asimismo, se informó a la demandante del resultado de nuestro estudio.

El escrito remitido al Alcalde de Güeñes dice así:

“Como resultado de la investigación y estudio llevados a cabo por esta Institución, referente a la queja presentada por la alegante con respecto a la contratación temporal de un auxiliar administrativo, mediante proceso convocado con fecha 18-4-89, en virtud de lo dispuesto en la Ley 3/85, de 27 de febrero, por la que se crea y regula la Institución del Ararteko, nos vemos en la necesidad de formular las siguientes recomendaciones:

“1.º. De cara a la necesaria publicidad de las convocatorias en los procesos de selección de personal temporal, habrán de procurar fijar plazos no inferiores a 15 días, procurando así mismo insertar el anuncio al menos en la prensa diaria, en los casos en que no sea obligatoria su inclusión en el Boletín Oficial.

“2.º. En la composición de los tribunales de selección habrá de respetarse el principio de especialidad.

“Así mismo es preciso realizar el recordatorio legal de la obligación de toda Administración de facilitar el acceso del interesado a la documentación obrante, así como el de la expedición de copias en su caso, todo ello con la máxima celeridad posible.”

Personal de limpieza del Ayuntamiento y ampliación del contrato (36/89)

El secretario del Comité de Personal del Ayuntamiento de Tolosa se dirigió a esta Institución planteando una cuestión relativa al personal de limpieza.

Este colectivo tiene, desde su inicio, un contrato discontinuo a tiempo parcial. Al ir ampliándose las dependencias municipales y, con ello, la posible labor de este personal, el Ayuntamiento procedió a contratar empresas de limpieza, desoyendo la solicitud de los trabajadores citados de ampliar sus contratos.

El firmante del escrito consideraba que la Corporación municipal estaba incumpliendo el Acuerdo regulador de las condiciones de empleo del personal al servicio de la Administración local y foral de Euskadi, que en su art. 22 señala que "todo trabajador público tendrá derecho a trabajar las 1.714 horas anuales". Por ello, se creían en el derecho de que este personal fuera contratado a jornada completa por el Ayuntamiento.

Admitido a trámite, se procedió a su estudio, concluyéndose que el Ayuntamiento no tenía la obligación que el reclamante le atribuía de ampliar la jornada laboral a estos trabajadores y convertirlos en trabajadores de dedicación completa.

El "IX Acuerdo regulador de las condiciones de empleo del personal al servicio de la Administración local y foral de Euskadi", correspondiente al año 1989 (ARCEPAFE), en su art. 22.1, establece que "...excepto en aquellos casos en que la dedicación del trabajador sea singular y con un horario específicamente reducido, todo empleado público tendrá derecho a trabajar las 1.692 horas anuales".

Por otra parte, los trabajadores con contrato fijo-discontinuo, al que pertenecía este grupo de personal de limpieza, está regulado por el R.D. 2.104/84, de 21 de noviembre, que en su art. 11 los define como "los que sean contratados para trabajos de ejecución intermitente o cíclica... que no exijan la prestación de servicios todos los días en el cómputo del año."

El ARCEPAFE sí contempla el hecho de que, mediante la negociación colectiva, los trabajadores fijos discontinuos puedan acceder a la condición de trabajadores fijos con prestación de servicios continuos.

El Ararteko concluyó que la actuación de la Administración municipal no presentaba irregularidades legales en el tratamiento de este caso, por lo que se procedió a comunicárselo así a las partes y al posterior archivo del expediente.

Solicitud de certificado de convivencia con sus padres. (293/89)

Un ciudadano presentó escrito de queja ante esta Institución manifestando que el Ayuntamiento de Valle de Trápaga no le expedía un certificado de convivencia con sus padres, que precisaba para poder deducir en su declaración del IRPF.

Había solicitado dicho certificado al Ayuntamiento, quien, de acuerdo con los datos obrantes del Padrón Municipal de habitantes y el informe de la Jefatura de la Policía Municipal, se lo había denegado. La denegación se basaba en que el reclamante tenía una dirección diferente a la de sus padres y, por lo tanto, no existía tal convivencia.

Este ciudadano alegaba que, si bien eso era cierto, él se ocupaba de sus padres y pasaba en su domicilio el tiempo que le dejaba libre su trabajo.

En esta Institución se procedió al estudio del tema, llegándose a la conclusión de que, tal y como interpretaba el Ayuntamiento, no se da convivencia real cuando existen dos direcciones diferentes, y, además, el reclamante admitía que no pernoctaba en el domicilio de sus padres, sino en el suyo propio.

Por tanto, se consideró que la actuación del Ayuntamiento —y de los servicios de Hacienda— al no admitir la deducción sin el debido justificante había sido correcta, por lo que se dio por cerrado el expediente.

Cotización a la MUNPAL por el Ayuntamiento y derecho de jubilación. (7/89)

El alegante se persona ante el Ararteko exponiendo que de 1945 a 1955 trabajó como auxiliar administrativo en el Ayuntamiento de Zumaia, y posteriormente durante cinco años en una empresa industrial cotizando a la Seguridad Social. A efectos de cumplir el requisito mínimo de 15 años de cotización, y tener así derecho a pensión por jubilación de la Seguridad Social, cual es el interés del alegante, necesita que el Ayuntamiento donde estuvo trabajando cotice ante la MUNPAL por sus 10 años de servicios prestados, conforme a la Ley 11/60, de 12 de mayo, por la que se creó la MUNPAL.

El interesado se dirige al Ayuntamiento, y éste le contesta que la Corporación Municipal no está obligada a cotizar por sus servicios prestados a la MUNPAL, ya que el alegante no estaba en activo en el año 1960, cuando se creó la MUNPAL, ni había ocupado plaza en propiedad en la plantilla del Ayuntamiento, sino que había prestado servicios como interino, y que en todo caso ésta sería una cuestión a resolver cuando el alegante cumpliera los 65 años, que es la edad de jubilación forzosa, no siendo condición suficiente el haber cumplido los 60 años.

Se realizan diversas gestiones y se solicita informe del correspondiente Departamento Foral de Relaciones Municipales, quien informa con prontitud que este supuesto está recogido en la disposición transitoria 2.ª-4 de los Estatutos de la MUNPAL, y que cuando el interesado cumpla la edad de jubilación forzosa (a los 65 años) debe instruir el expediente de solicitud de pensión de jubilación, presentándolo en el Ayuntamiento, para que éste lo tramite ante la Dirección Técnica de la Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local, órgano único competente para hacer el señalamiento de la pensión.

Al alegante se le comunicó cuáles eran sus derechos y el trámite a seguir cuando cumpla la edad de jubilación forzosa, y se procedió al archivo del expediente.

7.2. INTERIOR

A) Introducción

En esta área se incluyen aquellas quejas relativas a materias tales como seguridad ciudadana, tráfico, juego... y en general las relativas al orden público, entendido en su sentido más amplio.

Han sido presentadas en esta área 19 quejas, lo que supone el 6 % del total de las presentadas. De ellas, el 37 % hacen referencia a actuaciones de la Administración local y, el resto a actuaciones del Gobierno Vasco:

— Gobierno Vasco	12
— Ayuntamientos	7

Encuadrando las quejas por materias, tenemos que el grupo más importante hace referencia a tráfico, por entender el alegante que la multa de circulación impuesta era injusta, ya que no era él el conductor del vehículo en el momento de la infracción.

También hay quejas protestando por registros domiciliarios supuestamente irregulares, por la tenencia en bares y cafeterías de máquinas de juego sin la preceptiva autorización administrativa, así como por supuestas decisiones irregulares de la Ertzaintza que afectan al personal a su servicio.

Merece destacar que en esta área, y a diferencia de lo que sucede en otras Comunidades Autónomas, el Estatuto de Autonomía reconoce competencias al País Vasco, por lo que las quejas son tramitadas por el Ararteko y no es necesario tramitarlas ante el Defensor del Pueblo, como sucede en otras Comunidades Autónomas.

B) Selección de quejas

Sanción por tenencia ilegal de máquinas recreativas. (145/89)

La Ertzaintza requisó al alegante, arrendatario de un bar en Bilbao, una máquina de juego por ser ilegal. Como dicha máquina estaba en el local antes de que el afectado lo arrendara, convino con el propietario y éste accedió a hacerse cargo de la sanción correspondiente.

Sin embargo, pasado el tiempo, y tras haber dejado ya el bar, el alegante recibió escrito de Hacienda Foral reclamándole la cantidad de 600.000 ptas. en concepto de multa por tenencia ilegal de dicha máquina.

Considerando que no era a él a quien correspondía pagarla, y que además carecía de recursos económicos para ello, el alegante planteó el problema ante la Institución del Ararteko.

Realizadas gestiones varias, el problema quedó solucionado al reconocer Hacienda Foral que el alegante no estaba obligado al pago, de lo cual se dio traslado al alegante para su inmediato conocimiento, y se procedió al archivo del expediente.

Retirada ilegal del vehículo de la vía pública y posterior subasta. (39/89)

El alegante tuvo aparcado su coche en la vía pública durante mes y medio por motivo de enfermedad. En el transcurso de dicho periodo, la Policía Municipal formuló denuncia y procedió a la retirada del vehículo mediante el servicio de grúa.

Contra esta actuación, el alegante presentó un pliego de descargos al Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y, al no recibir respuesta, a los ocho meses

presentó otro escrito en demanda de contestación. Para entonces, el coche había sido ya subastado como chatarra.

Según el Ayuntamiento, éste le comunicó al afectado que se procedería a subastar su vehículo si no lo retiraba en el plazo de un mes, así como que su pliego de descargo había sido aceptado, por lo que se le retiraba la multa y demás tasas pendientes.

Al no responder el reclamante a estos avisos, según el Ayuntamiento, fue cuando se resolvió iniciar el trámite de subasta, publicándose anuncios en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Alava. Posteriormente, y tras haber sido declarado no apto para la circulación por un inspector del Departamento de Industria y Comercio del Gobierno Vasco, el vehículo fue subastado y vendido a la chatarra, por un precio de 3.615 ptas.

Cuando el reclamante tuvo conocimiento de la venta reclamó una indemnización muy superior a la antes señalada, que el Ayuntamiento no aceptó, por lo que decidió acudir a la Institución del Ararteko, presentando su problema.

Poco después, tras gestiones varias, el alegante comunicaba haber llegado a un acuerdo satisfactorio con la Administración municipal, por lo que el expediente queda cerrado procediéndose a su archivo.

Los registros domiciliarios de la Ertzaintza. (109/89)

El alegante presentó escrito en esta Institución manifestando que la Ertzaintza había efectuado registros reiterados e ilegales en su domicilio, sin razón aparente.

El Ararteko, puesto en contacto con el Departamento de Interior del Gobierno Vasco, supo que, efectivamente, la Ertzaintza había entrado en dos ocasiones en el domicilio del alegante. La primera en compañía de dos de sus hijos, quienes voluntariamente accedieron a que los agentes fueran con ellos a su casa para recoger los objetos que éstos habían robado, lo cual no puede ser considerado como registro domiciliario.

La segunda fue mediante la debida orden judicial, y estuvo motivada por las sospechas fundadas que tenía la Ertzaintza de que algunos hijos del reclamante fuesen los autores materiales de un robo denunciado, ya que dos de ellos habían sido detenidos en varias ocasiones por esta razón.

Se aprecia que no ha existido irregularidad alguna por parte de la Ertzaintza, ya que sus actuaciones se han realizado dentro del marco de la legalidad, y que la queja presentada carecía de fundamento, por lo que se procedió al archivo del expediente.

Infracción del Código de la Circulación por exceso de velocidad e identificación del conductor del vehículo. (484, 639, 787, 813/89)

Un supuesto de queja que se repite con frecuencia es aquel en que el alegante manifiesta que ha sido sancionado por la autoridad de tráfico competente por exceso de velocidad, cuando en el momento de la infracción no era él el conductor del vehículo sino un tercero, sin que por los agentes de la autoridad se procediera en el momento de la infracción a la detención del vehículo para la identificación de su conductor. En algunos casos incluso alegan

a su favor la sentencia del Tribunal Constitucional número 219/88, del 22 de noviembre (Sala 2.^a).

La actuación del Ararteko en estos casos ha sido recordar el contenido del artículo 278-2.º del Código de Circulación, por el que el titular del vehículo está obligado a identificar al conductor del mismo en el momento en que se cometió la infracción, y, en caso de no hacerlo así, subsidiariamente está obligado al pago de la sanción pecuniaria que corresponde a la infracción cometida.

Convocatoria para cubrir plazas en la Unidad Especial de Investigación Criminal (UEIC) de la Ertzaintza. (267/89)

El alegante se dirige a la Institución exponiendo que había solicitado tomar parte en las pruebas de selección de plazas en la Unidad Especial de Investigación Criminal de la Ertzaintza. En dicha convocatoria, de fecha 2-XII-88, se valoraba como mérito y se daba prioridad a los funcionarios que hubieran prestado servicios en unidades orgánicas de investigación o de Policía Judicial, además de años de servicios, trabajos y labores de investigación, etc., y, pese a reunir importantes méritos, el alegante no había sido preseleccionado.

De las investigaciones llevadas a cabo por el Ararteko en el Departamento de Interior del Gobierno Vasco resulta que las plazas que se pretendía cubrir mediante dicha convocatoria lo eran en régimen de comisión de servicios, por lo que el acceso definitivo a dichas plazas para su provisión en propiedad se deberá realizar mediante posterior convocatoria pública, y que, conforme a las bases de la convocatoria, la Comisión de Valoración encargada de la selección entendió que el alegante no reunía méritos suficientes para ser preseleccionado y que existían candidatos con mayores méritos y puntuación.

Del resultado de las investigaciones se dio traslado al interesado, comunicándole que no había reunido el mínimo exigido de 5 puntos para poder ser preseleccionado, y que la Institución consideraba correcta la actuación del Departamento de Interior, por lo que se procedió al archivo del expediente.

Conminación al cierre antes del horario máximo permitido por causar molestias. (281/89)

El alegante protesta contra la actuación del Ayuntamiento de Leioa a través de la Policía Municipal, ya que regenta un bar cuya categoría como establecimiento público le permite cerrar a las 1,30 horas y 2 horas de la madrugada, según sean respectivamente días laborables o fines de semana, y, sin embargo, la Policía Municipal le obliga a cerrar a las 11 horas, lo que considera discriminatorio.

Por el Ararteko se realizan las investigaciones oportunas, quedando esclarecido que en su día, en dicho bar, y por denuncia de los vecinos, se había realizado una medición sonora, la cual dio como resultado que se sobrepasaban los límites máximos de ruido autorizados en el permiso municipal de apertura del establecimiento. Para solucionar este problema la Alcaldía le concedió al interesado un plazo de tres meses, para que realizara las necesarias obras de insonorización del bar. Transcurridos estos tres meses las obras no fueron ejecutadas, por lo que hubiera procedido el inmediato cierre del establecimiento.

Sin embargo, en un gesto de flexibilidad, se permitió al titular del establecimiento que continuara el bar en funcionamiento, siempre y cuando cerrara antes de las 23 horas, de manera que los ruidos no perjudicaran al resto de moradores del inmueble.

Del contenido del informe municipal se dio traslado al alegante, y al estimarse correcta la actuación del Ayuntamiento se procedió al archivo del expediente.

7.3. HACIENDA Y FINANZAS

A) Introducción

Han sido presentadas en esta área 38 quejas, lo que supone el 8 % del total de las presentadas en 1989.

La mayoría de los alegantes protestan por actuaciones de la Hacienda Local, siendo su distribución por Administraciones afectadas las siguientes:

— Gobierno Vasco	1
— Diputaciones	11
— Ayuntamientos	19

Dentro de las Haciendas Locales, la mayoría de las quejas hacen referencia al Impuesto Municipal sobre la Circulación de Vehículos, y en particular, se manifiestan contra problemas surgidos como consecuencia de transferencias de vehículos, al no aplicarse el prorrateo sobre la cuota anual del impuesto, dando lugar a que, habiendo disfrutado sólo durante unos pocos días al año de su vehículo, se encuentre el administrado obligado a contribuir como si lo hubiera poseído durante todo el año. También se han planteado problemas derivados de la incorrecta tramitación de la transferencia o cambio de titularidad del vehículo, lo que provoca que la cuota anual se siga girando al antiguo titular y no al nuevo.

Otras quejas presentadas también contra las Haciendas Locales hacen referencia a la aplicación de tasas diferenciadas por el uso y disfrute de servicios municipales, según los usuarios sean o no vecinos del municipio que las presta.

Respecto a las quejas presentadas contra las Haciendas Forales, la gran mayoría hacen referencia a disconformidades de los alegantes con las liquidaciones del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, siendo menos numerosas las que hacen referencia a otros impuestos como son el Impuesto sobre el Valor Añadido, Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales, Impuesto sobre Sucesiones...

B) Selección de quejas

Impuesto Municipal de Circulación de Vehículos: pago prorrateado de la cuota anual. (146, 229, 154/89)

Se han recibido tres quejas planteando la misma cuestión: los afectados han sido requeridos por sus respectivos Ayuntamientos para el pago de la

totalidad de la cuota anual del Impuesto Municipal sobre la Circulación, pese a que sus vehículos sólo habían circulado unos pocos días en dicha anualidad. Dos de los casos presentados corresponden a nuevas matriculaciones o altas de vehículos que tuvieron lugar los días 16 y 30 de diciembre, viéndose obligados a abonar la cuota del impuesto correspondiente a todo el año, en las mismas condiciones a aquel vecino que matriculó su vehículo el día 2 de enero del mismo año.

El tercero dio de baja a su vehículo a primeros de febrero para llevarlo al desguace, pero le obligaron también a abonar la cuota del impuesto correspondiente a todo el año. A continuación compró un nuevo vehículo y le dio de alta en setiembre del mismo año, y tuvo que pagar nuevamente la cuota anual del impuesto entero, resultando al final que, aunque había dispuesto de vehículo durante menos de seis meses al año, sin embargo le habían girado recibos de circulación como si hubiera sido titular de dos vehículos a lo largo de todo el año.

Los reclamantes consideran injusto este hecho, y solicitan que se pueda prorratear la cuota del recibo, de manera que sólo se abone en proporción al tiempo que efectivamente ha circulado el vehículo durante dicho año.

Admitido a trámite y estudiado el tema, se comprobó que el cobro del impuesto de referencia por anualidades enteras era legal. Así lo establecía el art. 83 del R.D. 3.250/76, de 30 de diciembre, sobre Haciendas Locales, señalando que el impuesto se devengará por primera vez cuando el vehículo se matricula, y posteriormente el 1 de enero de cada año, añadiendo que el importe de la cuota será, en cualquier caso, irreductible.

En el mismo sentido se expresa el art. 368 del R.D.L. 781/86, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto refundido de las disposiciones legales vigentes en materia de Régimen Local, si bien viene a establecer la opción para cada Ayuntamiento de prorratear la cuota del impuesto por trimestres naturales en los casos de matriculación, transferencia o baja del vehículo.

Por último, el art. 97.3 de la Ley 39/88, Reguladora de las Haciendas Locales, trasladando literalmente a las respectivas normas forales de cada uno de los tres territorios históricos, establece por fin la obligatoriedad para los Ayuntamientos de prorratear por trimestres naturales el importe de la cuota del impuesto de circulación en los casos de primera adquisición o baja del vehículo, con lo cual normativamente el motivo de la queja se puede dar por solucionado.

De las gestiones realizadas, y de la opinión de la Institución se da traslado a los alegantes, y al no apreciarse negligencia por parte de las Administraciones municipales se procede al archivo del expediente.

Tasa por uso y disfrute de piscinas municipales, y diferenciación de cuotas por razón de empadronamiento. (540/89)

El alegante titular de un piso en la localidad alavesa de Elciego, aunque residente y por tanto empadronado en Vitoria-Gasteiz, se dirige a esta Institución manifestando que el Ayuntamiento de la referida localidad ha establecido dos tipos de cuotas para el uso y disfrute de las piscinas municipales: una más económica para los empadronados en el municipio, y otra distinta para los que no reúnen tal condición, sin diferenciar en este segundo grupo si el usuario es o no titular de algún bien inmueble en el municipio y, por tanto, si contribuye o no

a la Hacienda Local, cual es el caso del alegante, que paga la Contribución Urbana de su vivienda al Ayuntamiento de este municipio.

Estudiado el caso y recabado el correspondiente informe de dicho Ayuntamiento, se comprueba que la tasa por servicios de piscina municipal está regulada por la Ordenanza Fiscal n.º 11, aprobada por la Diputación Foral de Alava. En ella se recoge que, para tener derecho a un precio preferente especial más reducido en el abono de temporada y a la bonificación en los abonos familiares, es preciso estar empadronado en el citado municipio.

Sin embargo, desde esta Institución se envió una recomendación al Alcalde, en el sentido de que, para evitar diferencias tarifarias que algunos podrían considerar discriminatorias, sería positivo unificar las cuotas de las tasas, especialmente teniendo en cuenta que muchos de los usuarios de piscinas, aunque no están empadronados en la localidad, sí contribuyen a la Hacienda municipal, por ser propietarios de inmuebles sitos en la villa.

Al no apreciarse incumplimiento alguno de la legalidad vigente, se notifica así al alegante, y se procede al archivo del expediente.

Liquidación del Impuesto sobre la Contribución Urbana al anterior titular de la vivienda. (187/89)

El alegante plantea que hace siete años vendió su anterior vivienda, y que la Hacienda Foral de Gipuzkoa todavía le sigue girando el recibo del Impuesto sobre la Contribución Urbana, pese a haber reclamado en varias ocasiones ante la propia Hacienda Foral.

Puestos en contacto con el Departamento Foral de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, éste informó que el interesado tenía pendiente cumplimentar un impreso, y que una vez cumplimentado quedaría solucionado el problema y no se seguiría gravando incorrectamente al anterior titular.

Puesto en conocimiento del alegante la necesidad de presentar dicho impreso ante Hacienda Foral, éste actuó conforme se le indicaba, con lo cual en lo sucesivo el Impuesto sobre la Contribución Urbana se girará al nuevo propietario de la vivienda.

Al no apreciarse irregularidad alguna en la actuación de la Administración foral, se procedió al archivo del expediente.

En demanda de mayores desgravaciones fiscales para familias numerosas y modificación de los baremos para concesión de becas de estudio (575/89)

El alegante, un padre de familia con cinco hijos, todos ellos estudiantes, presenta escrito ante esta Institución quejándose de las escasas ayudas fiscales y para estudios existentes para familias numerosas, como la suya. Manifiesta que, si bien percibe unos ingresos dignos, le resultan escasos para atender las necesidades de los siete miembros que componen la familia.

El reclamante muestra su disconformidad con el sistema fiscal actual, y solicita la implantación de una mayor desgravación por hijos en el IRPF y la equiparación del tratamiento fiscal entre las familias con un solo perceptor (como es su caso) o más.

En cuanto a las ayudas para estudios, no consideraba justos los actuales baremos para la concesión de becas, que hacía que sus hijos no pudieran acceder a ellas, por lo que era partidario de reducir el cómputo de ingresos máximos por miembro de la unidad familiar.

Recabada la información pertinente y estudiado el caso, resultó lo siguiente:

Sobre el aspecto fiscal, el IRPF es recaudado por las Diputaciones Forales, según se establece en la Ley del Concierto Económico. La normativa aplicable en nuestra Comunidad Autónoma y en el Estado está en general homogeneizada. Sin embargo, las Diputaciones Forales han establecido un régimen tributario más favorable para las familias con hijos que el fijado por el Ministerio de Hacienda. Por ejemplo, en Gipuzkoa, de donde procede la queja, caben citar las siguientes deducciones de la cuota aplicadas en los últimos años y no establecidas en el Estado:

- 15.000 pts. por cada hijo que curse estudios superiores fuera del hogar.
- 2.000 pts. por hijo, en concepto de gastos de enfermedad, sin justificar.

Respecto a las ayudas para estudio, en las convocatorias que anualmente se realizan se establece que la renta máxima protegible a los efectos de obtener la beca aumenta en función del número de miembros computables de la familia. Según estas tablas, los ingresos percibidos por el reclamante exceden lo estipulado en ellas para los siete miembros computables.

Para la realización de este baremo, el Departamento de Educación del Gobierno Vasco se ve limitado por dos factores fundamentales: la limitación presupuestaria, y la obligación legal de facilitar el acceso a la educación a los alumnos más desfavorecidos económicamente. Por ello, al establecer el orden de prioridades, se prima a los alumnos de familias con menor nivel económico.

En vista de que los criterios aplicables por la Administración en ambos casos eran correctos y su actuación se ajustaba a la norma, se procedió a cerrar el expediente, tras dar clara cuenta de todo ello al promotor de la queja.

Reclamación de bienes incautados por el Gobierno Provisional de Euskadi en 1936. (38/89)

Con anterioridad al año 1937, el alegante había depositado diversos objetos en una caja de alquiler de un Banco. La caja contenía joyas, monedas de oro y plata, documentos y billetes de banco. En enero de 1937, según consta en acta notarial, la caja fue abierta por orden del Interventor General de Hacienda del Gobierno de Euskadi, apropiándose en nombre del Gobierno de las citadas monedas.

En una apertura posterior de la caja, en noviembre del mismo año, se observó que ésta había sido forzada y desaparecidos algunos objetos allí depositados, levantándose igualmente acta de ello.

El titular de la caja recuperó las joyas posteriormente, pero no así las monedas de oro ni los billetes de banco, por lo que acudió a esta Institución solicitando la mediación del Ararteko en la devolución de lo que le fue incautado por el Gobierno Vasco en 1937.

Admitido a trámite y estudiado el caso, se vio que el hecho estaba contemplado en la Ley 2/1984, de 30 de octubre, de Reversión de Bienes y Derechos

Incautados, Ley que aprobó el Parlamento Vasco para dar solución a problemas como el aquí expuesto y que fue desarrollada mediante Decreto 256/1985, de 18 de junio, del Departamento de Hacienda y Finanzas (B.O.P.V. 27-8-85).

En la mencionada Ley se establecía que la solicitud de devolución de bienes incautados debería efectuarse en el plazo de los dos años siguientes a la entrada en vigor del reglamento que la desarrollaba, es decir, antes del 28 de agosto de 1987.

Sin embargo, el reclamante no dirigió tal solicitud al Departamento de Hacienda y Finanzas en el plazo estipulado, caducando así su derecho a solicitar la devolución de los bienes incautados. Así, en marzo de 1989, cuando el reclamante presentó su escrito ante el Ararteko, había excedido ya con creces el plazo fijado, por lo que no le amparaba el derecho a solicitar la revisión de lo incautado.

Comunicado todo ello al interesado, y en vista de que la Administración había actuado de acuerdo con la legalidad, se dio por concluida la actuación y se procedió al archivo del expediente.

Incorrecciones del cuadernillo explicativo de la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. (492/89)

El alegante expone que había vendido un inmueble de su propiedad, y a la hora de la presentación de la Declaración del IRPF, guiándose del cuadernillo explicativo elaborado por la propia Hacienda Foral, aplicó en su declaración, al incremento del valor del inmueble, el coeficiente del 1,15, encontrándose con que la propia Hacienda Foral rectificó su declaración de Hacienda por entender que el coeficiente correcto aplicable al caso no era el 1,15 que se deducía de la aplicación de la regla de proporcionalidad, sino el que figuraba en las tablas del Reglamento Regulador del Impuesto.

Por la Institución se investigó y examinó el asunto, y se comprobó que el alegante tenía en parte razón, en el sentido de que de una interpretación literal del cuadernillo resumen publicado para la Declaración, el coeficiente que resultaba de aplicación era el 1,15, mientras que si se acudía a las tablas recogidas en la disposición transitoria 9.ª del Decreto Foral 35/85, por el que se aprobaba el Reglamento del Impuesto, el coeficiente de aplicación era superior, resultando más gravoso para el alegante en su condición de contribuyente.

En este caso el Ararteko interpretó, y así se lo hizo saber al interesado, que en el supuesto de contradicción entre el Reglamento Foral y el cuadernillo de instrucciones debía prevalecer lo dispuesto en el primero, ya que, al fin y al cabo, el cuadernillo no viene a ser otra cosa que un resumen de la citada norma foral. En ese sentido, la liquidación del IRPF estaba correctamente aplicada, si bien la Hacienda Foral debía asumir su parte de responsabilidad, en cuanto que el cuadernillo de instrucciones, en lo que se refería a dicho supuesto, inducía a engaño.

7.4. EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

A) Introducción

Las quejas presentadas ante la Institución correspondientes al área de Educación han sido 52, resultando un porcentaje de 11 % sobre el total de los expedientes admitidos.

Los sectores fundamentalmente afectados en cuanto a la problemática planteada en esta área son la enseñanza no universitaria, la enseñanza universitaria, ayudas al estudio en general y problemática del personal docente.

El contenido sustancial de las quejas en el nivel no universitario se refiere especialmente a las dificultades existentes en muchos centros educativos de la Comunidad Autónoma para satisfacer los deseos y derechos de los alumnos a recibir docencia en el modelo lingüístico por ellos elegido.

Con relación a la enseñanza universitaria, han sido varias las quejas que se han recibido solicitando la intervención del Ararteko, ante las dificultades existentes por parte de los profesores para la revisión de exámenes.

A pesar de existir normativa al efecto, y en concreto los Estatutos de la Universidad del País Vasco de 28 de marzo de 1985, que en su artículo 132, letra l, se refieren "a la evaluación de las pruebas escritas y orales, de acuerdo con los requisitos establecidos en el Reglamento del centro", y, en la letra j, al derecho "a la revisión de las calificaciones, de acuerdo con la normativa que se establece", sin embargo en los mismos no se concreta el derecho del alumno a la revisión de los exámenes.

Por otra parte, la política de becas, como medio existente para paliar las diferencias económicas de las familias, es a menudo excesivamente formalista y rígida. La elevación del nivel económico máximo para su concesión profundizaría la garantía del derecho de todos los ciudadanos a la educación en condiciones de igualdad, en consonancia con el artículo 27 de la Constitución.

Es preciso señalar, asimismo, que el personal docente se muestra preocupado con su futuro profesional, especialmente al creer que la normativa que se está aplicando en relación con la implantación paulatina de los modelos lingüísticos B y D en Educación General Básica, y, como consecuencia de ello, el desplazamiento forzoso del centro no resuelve satisfactoriamente su problema.

Se han estudiado además otros problemas que no han tenido soluciones totalmente satisfactorias, como el futuro de los alumnos de los antiguos Seminarios de Graduados Sociales de San Sebastián y Vitoria y la regulación definitiva de los comedores escolares de los centros de enseñanza pública.

B) Selección de quejas

Programa Irale y enseñanza privada. (224/89)

Un profesor de EGB en un centro privado concertado bilbaíno deseaba participar en el programa IRALE de alfabetización y euskaldunización del profesorado promovido por el Departamento de Educación. Al presentar la correspondiente solicitud en la Delegación Territorial de Educación, la funcionaria que le atendió le indicó que los profesores de centros privados no tenían derecho a participar en dicho programa.

Sorprendido por esta afirmación, se dirigió a esta Institución exponiendo su caso.

Puestos en contacto con el Departamento de Educación, se informó que los profesores de centros privados tenían también derecho a participar en el programa IRALE, por lo que los interesados deberían realizar un examen para evaluar su nivel de conocimiento de euskara. Posteriormente, teniendo en cuenta la

puntuación obtenida y el número de plazas ofertadas para centros privados, se efectuaba la selección.

Se informó al interesado que, efectivamente, podía participar en el programa IRALE y cuáles eran los requisitos para ello, con lo que se dio por cerrado el expediente.

Alegaba no aceptársele en esta C.A. diploma válido en el resto del Estado. (159/89)

Un profesor de EGB solicitó en la Delegación Territorial de Educación de Alava una plaza de profesor sustituto de Educación Especial, presentando para ello la correspondiente documentación. Sin embargo, su petición fue desestimada por no poseer la titulación exigida por la Delegación.

No conforme con ello, presentó el problema ante esta Institución.

Recabada la oportuna información y estudiado el tema, se comprobó que efectivamente el reclamante carecía de la titulación requerida por las disposiciones legales, que establecen lo siguiente:

Para trabajar en Educación Especial como profesor es preciso cualquiera de los siguientes requisitos:

— Ser profesor de EGB, en posesión de la especialidad en Pedagogía Terapéutica (Decreto 2.925/1965).

— Ser profesor de EGB y Licenciado en Filosofía y Letras, Sección Pedagogía, especialidad en Educación Especial (Orden 16-6-72).

— Ser Licenciado en Filosofía y Letras (Sec. Ciencias de la Educación) y/o en Filosofía y Ciencias de la Educación (Sec. Ciencias de la Educación) en las opciones o especialidades de Pedagogía Terapéutica o Educación Especial (Orden 7-11-83).

El reclamante había presentado el diploma "Iniciación a la Educación Especial", de la UNED, alegando que era válido para el resto del Estado y que se le había rechazado en la Delegación Territorial de Educación. Sin embargo, el referido título no estaba homologado por el Ministerio de Educación y Ciencia para la función de referencia (Orden 20-2-89 del MEC).

Por tanto, no encontrándose irregularidad alguna en el proceder de la Administración, tras dar cuenta de ello al interesado se dio por cerrado el expediente.

El profesorado y los modelos lingüísticos en la escuela. (30/89)

Un grupo de profesores de EGB, castellanoparlantes, enviaron escrito a esta Institución del Ararteko alegando que del R.D. 2.339/80, de 26 de setiembre, por el que se transfirieron diversos servicios del Estado a la Comunidad Autónoma vasca, se derivan perjuicios para sus intereses personales y profesionales. En concreto, se mostraban preocupados por la progresiva implantación de los modelos B y D (bilingüe y euskara) en la enseñanza pública vasca.

En dicho escrito alegaban que, a pesar de cubrirse antes las aulas del modelo A, son éstas las que se están cerrando, manteniéndose las correspondientes al B y D. Ello da lugar a que se produzcan bajas de profesores del modelo A, que son sustituidos por otros con distinto nivel lingüístico.

Manifestaban también que a algunos profesores se les había comunicado verbalmente su cambio de puesto de trabajo por falta de matrícula y cierre de aula.

Esto —señalaban— les ocasiona un grave perjuicio, pues, o bien aceptan el cierre del aula y optan por el concursillo (concurso de traslados dentro de la localidad), o bien se acogen al convenio firmado por el Gobierno Vasco y algunos sindicatos como solución momentánea, ya que pasada su vigencia vuelven a la situación anterior, teniendo la necesidad de concursar.

Por todo ello, proponían: que los maestros con plaza en propiedad definitiva que concursaron para una localidad tuvieran preferencia para ocupar las plazas que en la misma ciudad estaban siendo atendidas por provisionales, así como que pudieran ocupar plazas en Educación Permanente de Adultos y en los COP.

Igualmente, pedían que se habilitaran indemnizaciones por los perjuicios económicos que se les pudiera originar.

Entre otras medidas propuestas, figuraba el establecimiento de revisiones médicas periódicas y jubilaciones anticipadas, por el desgaste físico y psíquico que la situación descrita produce entre los enseñantes afectados. Finalmente, se pedía el estudio y adopción de nuevas normativas legales que solucionaran definitivamente el problema mencionado.

Estudiado el tema, se solicitó informe correspondiente al Consejero de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, quien manifestó lo siguiente:

“Tanto la Constitución española en su art. 3 como el Estatuto de Autonomía del País Vasco en su art. 6 reconocen la oficialidad del castellano y el euskara en el ámbito territorial de la Comunidad Autónoma vasca, así como el derecho de sus habitantes a conocer y usar ambas lenguas”.

Las instituciones comunes de nuestra Comunidad, en su deber de garantizar lo anterior, establecieron los medios necesarios para lograr ese objetivo. Así, se dictó la Ley 10/1984, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera. En su art. 16.2 establece que “el Gobierno regulará los modelos lingüísticos a impartir en cada centro, teniendo en cuenta la voluntad de los padres o tutores y la situación sociolingüística de la zona”. Así mismo, el art. 17 dice que “el Gobierno adoptará las medidas encaminadas a garantizar al alumnado la posibilidad real, en igualdad de condiciones, de poseer un conocimiento práctico suficiente de ambas lenguas oficiales al finalizar los estudios de enseñanza obligatoria”, y que para lograr estos fines se establecerían los medios tendentes a una progresiva euskaldunización del profesorado.

La Ley anteriormente citada fue desarrollada por el Decreto 138/1983, de 11 de julio, que establece que el uso de las lenguas oficiales en la enseñanza no universitaria se efectuará en base a los modelos lingüísticos A (todo en castellano), B (bilingüe) y D (todo en euskara).

La evolución de la sociedad vasca y el proceso de euskaldunización han hecho que se primara el modelo D sobre los otros dos, por lo que la Administración vasca, a fin de contrarrestar los perjuicios, ha adoptado las siguientes medidas: programa IRALE para euskaldunizar al profesorado; concesión de

comisiones de servicio en un radio de 30 kms. a los propietarios de plazas suprimidas, y ayudas para la jubilación anticipada.

El informe del Departamento de Educación finaliza señalando que es intención del Departamento seguir en esa línea, y que para ello se adoptarán las medidas necesarias a fin de evitar que existan dentro de la función pública docente sectores perjudicados.

No apreciando irregularidades en la actuación de la Administración, se informó a los reclamantes, dando por finalizada la actuación de la Institución.

Sistema de baremación en los concursos de traslados de los profesores.
(568/89)

Una profesora de instituto de Bachillerato envió escrito a esta Institución manifestando su disconformidad con el sistema de valoración existente para los concursos de traslados.

Concretamente, lo que exponía era lo siguiente:

Tras haber impartido clases de FP como profesor con plaza en propiedad durante cuatro años, superó oposiciones libres para Institutos de Bachillerato. El mismo año se convocaron oposiciones restringidas para los profesores que llevaban más de seis meses impartiendo clases en BUP. En el referido turno restringido el temario era más reducido que el establecido para la convocatoria libre, y además se reconocía el tiempo que habían permanecido en el instituto como contratados o como interinos, mientras que a la reclamante no se le tenía en cuenta el período que había estado en FP, al que accedió mediante oposición, lo que motivaba que su situación en el escalafón fuera peor que la de aquellos que llevaban menos tiempo en la enseñanza pública.

Por otra parte, preguntaba cuál era el sistema de concesión de comisiones de servicios, ya que se le había denegado una comisión que había solicitado por determinadas cuestiones personales, a pesar de existir varias plazas libres por la creación de un nuevo centro, plazas que según la reclamante podrían ser ocupadas por personal interino o de oposiciones posteriores a la suya, lo que consideraba injusto.

Esta Institución recabó la información pertinente en el Departamento de Educación, quien manifestó que la preferencia de los opositores aprobados en turno restringido frente a los que lo hicieron en el libre está basada en el punto IX de la O.M. del Ministerio de Educación y Ciencia de 17 de marzo de 1983 (BOE 22 de marzo). Tras la oposición se les asigna destino provisional, y posteriormente, por participación en los concursos de traslados, les será asignado destino definitivo. Esta asignación se realiza siguiendo criterios de antigüedad y según el número de orden obtenido en la oposición.

Por otro lado, las comisiones de servicios fueron reguladas mediante Resolución del Departamento de 25-4-89, que establece entre otras causas, para su concesión, las motivadas por cuestiones de salud, tal como alegó la solicitante.

Las comisiones de servicios se conceden por una comisión integrada por representantes de la Administración y centrales sindicales. La denegación a la reclamante fue motivada por la existencia de otras personas con mayor derecho que ella. Sin embargo, posteriormente, tras la presentación del recurso correspondiente y la actuación de esta Institución, se revisó la solicitud, concediéndose la comisión de servicios pedida, por lo que se dio por cerrado el tema.

La implantación de los modelos lingüísticos en la enseñanza (321/89)

Se presentó en esta Institución una queja en la que, en cuatro escritos, grupos de padres de otros tantos colegios de EGB vizcaínos (tres de Bilbao y uno de Santutxu) presentaban su problema.

Tres de los escritos solicitaban poder efectuar la matrícula de inicio de EGB en el modelo D, mientras que el centro les ofertaba el nivel B. En el cuarto se pedía la inscripción en el modelo B, cuando el centro les ofrecía el A.

La petición la basaban los padres en la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, Básica de Normalización del Uso del Euskera, que dedica el capítulo II al uso del euskara en la enseñanza. Esta Ley, en su art. 15, establece que "se reconoce a todo alumno el derecho a recibir la enseñanza, tanto en euskara como en castellano, en los diversos niveles educativos", y en el art. 16.2 señala que "el Gobierno regulará los modelos lingüísticos a impartir en cada centro, teniendo en cuenta la voluntad de los padres o tutores y la situación sociolingüística de la zona".

Asimismo, el Decreto 138/1983, de 11 de julio, que desarrolla la Ley anterior, en su art. 3.3 señala que "el Departamento de Educación y Cultura procederá a la implantación de los modelos de enseñanza bilingüe B y D previa petición o aceptación de un grupo de padres o tutores de los alumnos del centro suficiente para que éstos puedan formar al menos un grupo, de acuerdo con los ratios establecidos por el Departamento para el nivel correspondiente y teniendo en cuenta las posibilidades de profesorado y el plan de euskaldunización que establezca dicho Departamento".

El Decreto indica también que la implantación de los modelos B y D se hará "...previa audiencia del Consejo de Dirección y del Claustro del centro y del informe motivado de la Inspección Técnica del nivel educativo correspondiente".

Estudiado el tema, se solicitó informe al Consejero de Educación. Las razones que adujo el Departamento para determinar su decisión se basaban en las siguientes cuestiones: falta de espacio físico en los centros para implantar una línea más; falta de apoyo a las peticiones por parte de la Dirección de los centros y la Asociación de Padres de Alumnos y falta del profesorado bilingüe correspondiente, especialmente. No obstante, nos indicaba que se estaban estudiando soluciones para algún caso concreto.

Al considerar que, debido a las circunstancias existentes, la actuación de la Administración fue correcta, se informó a los reclamantes y se dio por concluido el expediente.

El valor de la vivienda a la hora de concesión de la beca (79/89)

Al haber sido denegada la beca a sus hijos, una señora vitoriana presentó escrito de queja ante el Ararteko.

La negativa estaba argumentada, según la Delegación Territorial de Educación de Alava, en el exceso de patrimonio del reclamante. Se tenía en cuenta el art. 15.a de la Orden de 15 de noviembre de 1988, del Departamento de Educación, por la que se convocaban ayudas para estudios no universitarios para el año 1988-89. Dicha norma establece que: "Cualquiera que sea la renta familiar per cápita que pudiera resultar al computar los ingresos anuales de la familia, podrá denegarse la solicitud de ayuda al estudio por razón del patrimo-

nio del conjunto de miembros computables de la misma, de acuerdo con lo dispuesto en las siguientes reglas:

“No se tendrá en cuenta para el cómputo del patrimonio la vivienda única habitada por la familia, siempre que el valor catastral de la misma no exceda de tres millones de ptas. si tal valor no ha sido revisado a efectos fiscales entre 1 de enero de 1983 y 31 de diciembre de 1987, o de cinco millones de ptas. si fue revisado en dicho periodo. Cuando el valor catastral exceda de estas cantidades, del valor patrimonial total se descontarán tres o cinco millones de ptas., según los casos”.

En el caso en concreto, el valor catastral del domicilio familiar era de 4,5 millones de ptas., 1,5 más de lo establecido en el primer caso del apartado anterior, cantidad que pasaba a formar parte del patrimonio familiar y que dio lugar a la denegación de las becas.

No conforme con esta decisión, la reclamante pidió la revisión de ambas solicitudes, alegando que los seis miembros de la familia viven en una casa de protección oficial. Al mismo tiempo, presentó escrito de queja ante esta Institución.

Después de las gestiones oportunas, el Departamento de Educación comunicó que había aceptado el recurso presentado por la reclamante, por lo que se dio por cerrado el expediente.

Suspensión de los estudios de Graduado Social en esta Comunidad Autónoma. (160/89)

Los directores y jefes de estudios de los Seminarios de Graduados Sociales de Bilbao y San Sebastián se dirigieron al Ararteko para solicitar su mediación.

En Bilbao, San Sebastián y Vitoria se venían impartiendo estudios de Graduado Social como seminarios dependientes de la Universidad de Oviedo, en el caso de las dos primeras, y de la Universidad de Zaragoza en la tercera, mediante un acuerdo existente entre las tres Escuelas y las Universidades. Sin embargo, el R.D. 2.524/86, de 13 de junio, que incorpora estos estudios a la Universidad, indicaba como plazo el 30 de junio de 1989 para su adscripción a la Universidad como Escuelas Universitarias, o para su clausura.

El 4 de mayo no se había producido aún esta incorporación, por lo que, de no actuar con la mayor brevedad, estos seminarios se clausurarían este mismo año. No podrían cursar estudios ni proseguir los alumnos de los cursos 1.º y 2.º, y otros que habían efectuado la preinscripción para el próximo curso 1989-90.

En la fecha indicada —4 de mayo de 1989— se recibió en la Institución del Ararteko escrito firmado por los presidentes del Colegio y de la Asociación de Graduados Sociales, y por el director del Seminario de Estudios Sociales “Joaquín Azpiazu” de Bilbao, y posteriormente del director y jefe de estudios del Seminario “Marqués de Narros” de San Sebastián, expresando su preocupación. Ni el Departamento de Educación, Universidades e Investigación del Gobierno Vasco, ni la Universidad del País Vasco, con quienes se habían relacionado, habían resuelto el problema, por lo que solicitaban del Ararteko su mediación para una solución. La Universidad del País Vasco no había respondido al escrito que le dirigieron.

Esta Institución fue consciente de la importancia del problema, tanto por el gran número de personas implicadas directamente en el problema como por la incidencia que la existencia o no de un tipo de estudios tiene para la sociedad. Por ello, inició inmediatamente sus gestiones.

La primera fue convocar a una reunión a los representantes de profesores y alumnos de las tres escuelas, pues el problema afectaba a todos por igual. Antes, el Ararteko se había puesto en contacto con la Universidad a fin de recoger su postura al respecto, que vio que era positiva.

Posteriormente se sucederían una larga serie de contactos, telefónicos y personales, envío de escritos por fax, telegramas, etc., que el Ararteko y el Adjunto llevarían a cabo con el Consejero de Educación, Universidades e Investigación, el Vicerrector de Ordenación Académica y profesorado y representantes de dichas escuelas.

El 11 de mayo, en sesión plenaria celebrada por el Parlamento Vasco, aprobó una proposición no de ley en la que se instaba al Gobierno, y en particular al Departamento de Educación, a que adoptara las medidas necesarias para garantizar la continuidad de las mismas.

Recogiendo esta inquietud, el 15 de junio, la Junta de Gobierno de la Universidad acordó solicitar al Gobierno la implantación de la titulación de Graduado Social Diplomado. Era un gran paso adelante, pero no llegaba a su fin. Ahora faltaba la autorización por parte del Departamento y su publicación en el B.O.P.V. Trámite éste, último y definitivo, que tardaría en producirse, al no haberse decidido la ubicación y el centro universitario que se encargaría de su gestión y organización.

El 28 de setiembre, el Consejero de Educación compareció ante la Comisión Parlamentaria correspondiente, en la que todos los grupos políticos le instaron a que presentara ante el Consejo de Gobierno el proyecto de decreto de autorización a la Universidad del País Vasco para la implantación de los estudios de Graduados Sociales.

Finalmente, el 26 de octubre, el B.O.P.V. publicó el Decreto 222/89 del Departamento de Educación, autorizando la implantación de los estudios conducentes a la obtención del título de Graduado Social Diplomado en la Universidad del País Vasco y asignando la organización de tales enseñanzas en el campus de Vizcaya a la Facultad de Derecho, a partir del curso académico 1989-90.

Al cierre de la presente memoria, la Dirección del antiguo Seminario de Graduados Sociales "Marqués de Narros", de San Sebastián, nos comunica la necesidad de nuestra mediación para proseguir las gestiones conducentes a la creación de la Escuela de San Sebastián.

Influencia del cambio de ciclo en los estudios en el cambio de modelo lingüístico. (667/89 BIS)

En el mes de setiembre se personaron en esta Institución el nuevo director y jefe de estudios del Instituto de Formación Profesional "Manteo" de San Sebastián, exponiendo un problema de modelos lingüísticos en dicho centro y solicitando la mediación del Ararteko.

Este instituto viene impartiendo sus clases de FP-1 según los modelos lingüísticos A y D. El mes de marzo de 1989, el centro solicitó al Departamento de Educación del Gobierno Vasco la autorización correspondiente para la ampliación de las enseñanzas a FP-2 en el curso 89-90 en los modelos A y D, según acuerdo del Consejo Escolar. El Departamento respondió favorablemente a esta solicitud en el mes de mayo, aunque condicionada al número de alumnos y

equipamiento del centro suficientes para llevar adelante este plan. Posteriormente se aprobó de manera oficial mediante Orden de 5 de junio de 1989 del Consejo de Educación.

En el mes de setiembre el resultado de la matrícula para el segundo ciclo fue: 9 para modelo A (castellano) y 13 para el modelo D (euskara). Ante esto, el Departamento de Educación, considerando que con 22 alumnos no podían hacerse dos grupos, decidió suprimir el modelo D, dejando únicamente la línea en castellano. Con respecto a los alumnos que hasta entonces habían cursado sus estudios en euskara, alegaba que podían matricularse en otro centro, indicando el de Martutene (fuera de la ciudad) como el más cercano.

Las razones que exponían los representantes de padres y alumnos y el director eran las siguientes:

“1. En San Sebastián y su área no existe otro centro donde se puedan realizar estudios de FP, Rama Administrativa y Comercial, en euskara, mientras que en Usurbil sí existe esa rama impartida en castellano.

“2. El perjuicio que se ocasionaba a los alumnos que habían estudiado hasta entonces en euskara era grande, al tener que cambiar de rama y de centro.”

Se señalaba además que se habían efectuado diversas gestiones ante la Delegación de Educación, sin ningún resultado, por lo que el recién nombrado director supeditaba su cargo a la viabilidad de la línea bilingüe.

Desde esta Institución se efectuaron diversas gestiones, acogiéndose a la Ley Básica de Normalización del Euskera.

En pocos días se solucionó el problema, aceptándose las dos líneas de enseñanza —euskara y castellano—, con el número de alumnos señalado anteriormente, por lo que los derechos lingüísticos de cada uno, así como el cumplimiento de la legalidad vigente, quedaban asegurados.

Evaluación de los criterios de admisión en los centros de enseñanza. (529/89)

La reclamante remitió escrito de queja exponiendo el siguiente problema:

Su hija, estudiante de 8.º de E.G.B., efectuó la preinscripción obligatoria para cursar estudios de BUP en el curso 1989/90, solicitando tres colegios por orden de preferencia.

La admisión de los alumnos se establece en base a unos baremos establecidos en la Orden del Departamento de Educación, Universidades e Investigación de 10-2-89, que incluye, entre otros criterios, el nivel de ingresos de la familia, la proximidad del domicilio y la existencia de hermanos en el centro.

La alumna no superó la puntuación mínima exigida en el baremo, por lo que no fue admitida en el colegio solicitado en primer lugar, hecho que motivó la queja.

Efectuada la correspondiente investigación, se comprobó que la puntuación asignada había sido la correcta y, por tanto, se había actuado según la normativa vigente.

La reclamante señalaba también en su escrito que se sentía agraviada porque “en la lista de admitidos figuraban hijos de personas de alto nivel

económico, como trabajadores autónomos y profesionales liberales y otros no sujetos a nómina.”

A este respecto se hizo constar que el nivel de ingresos se evalúa por medio de la Declaración de la Renta, declaración que ha sido ya supervisada por la Administración tributaria, por lo que en principio debe aceptarse como válida. Y en el supuesto de que conociese declaraciones incorrectas tendría que denunciarlo ante los órganos administrativos correspondientes, a fin de que iniciasen una investigación al respecto.

Comunicado todo ello a la reclamante, y al no encontrar actuación irregular por parte de la Administración, se dio por concluido el expediente.

Sobre los turnos de estudios de la Facultad de Medicina (644/89)

El interesado exponía en su escrito de queja que en la Universidad del País Vasco (UPV/EHU) los estudios de medicina se llevan a cabo en un único turno, en el que por la mañana se imparten las clases teóricas y por la tarde se efectúan las clases prácticas.

El promotor de la queja, un joven donostiarra que trabaja por las mañanas, estaba interesado en realizar estos estudios, pero se encontraba con el problema de no poder asistir a las clases teóricas.

En su escrito planteaba al Ararteko si no sería posible establecer dos turnos —mañana y tarde—, como existe en otras Facultades, máxime teniendo en cuenta que en primer curso había 270 alumnos. Esto facilitaría el acceso a estos estudios de personas que, como él, trabajan en media jornada. Además, es muy posible que algunos de los 270 matriculados desearan pasar al turno de tarde.

Dado que en el escrito de queja no se denunciaba ninguna infracción legal por parte de la Administración, sino que se trataba más bien de una petición, se respondió al interesado señalando estas consideraciones y las implicaciones económicas que su propuesta tendría en los presupuestos de la Universidad.

Así mismo, se le indicó presentara su propuesta ante el Decanato correspondiente, a efectos de la consideración del problema particularmente planteado.

Importancia de la opción elegida en COU para la posterior matriculación en la Universidad. (729/89)

Una estudiante se matriculó en la opción B de COU en un instituto de Bilbao, desconociendo la existencia del Real Decreto 557/88, de 3 de junio, en el que se establecen las Facultades y Escuelas a las que se accede preferentemente con cada una de las tres opciones posibles en COU: A, B y C, e ignorando, por tanto, la importancia que para su futuro universitario tendría el decantarse por una u otra opción.

Posteriormente, al realizar la preinscripción en la UPV, pidió en primer lugar la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de Bilbao, seguida de las Escuelas Universitarias de la misma rama.

Superados los estudios de COU y el examen de selectividad, el 14 de octubre recibió un escrito de la UPV por el que se le asignaba de modo definitivo a la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de San Sebastián, y ello no por la puntuación académica, sino en aplicación del Real Decreto

citado anteriormente, por el que se primaban las demás opciones de COU, en detrimento de la B, elegida por la alumna en cuestión.

No conforme con esta decisión, la alegante recurrió la medida ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación, y ante el Rector de la Universidad del País Vasco, pero al no recibir respuesta, y ante la premura del tiempo, planteó su problema ante esta Institución el 20 de octubre.

El Ararteko realizó las gestiones pertinentes ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación, y unos días después, el 3 de noviembre, se recibía llamada telefónica de la reclamante manifestando que la Universidad le permitía matricularse en la Facultad deseada, quedando resuelto el problema y por lo tanto archivado el caso.

La asignación definitiva del centro de estudios. (512/89)

Con el fin de iniciar los estudios de BUP en el curso 1989-90, una alumna efectuó la preinscripción obligatoria, solicitando dos institutos de Bachillerato vitorianos en orden de preferencia.

Sin embargo, a esta alumna se le asignó provisionalmente un tercer instituto, asignación que no sería definitiva hasta el 12 de setiembre, es decir, unos 20 días antes de iniciado el curso.

La interesada presenta escrito de queja al no estar conforme en cuanto a la valoración del nivel de ingresos, ya que la razón de no haber sido admitida en el centro solicitado en primer lugar fue la de no haber superado el baremo establecido en la Orden del Departamento de Educación, Universidades e Investigación de 10-2-89, en la que se tiene en cuenta, entre otros criterios, el nivel de ingresos, que en el caso que nos ocupa eran superiores a cuatro veces el salario mínimo interprofesional, así como por la tardanza de la asignación definitiva.

Desde esta Institución se pidió información al Departamento de Educación, Universidades e Investigación, que manifestó que el nivel de ingresos es criterio prioritario a la hora de baremar las solicitudes de admisión en un centro público, para facilitar el acceso en igualdad de condiciones al sistema educativo de las clases sociales más desfavorecidas socialmente. La puntuación aplicada había sido la correcta, en base a la orden mencionada.

En cuanto a la tardanza en conocer la asignación definitiva de centro, el Departamento señaló que para ello es preciso conocer el número de alumnos repetidores, que no se sabe hasta después de los exámenes de setiembre, e indicó que, en el supuesto, bastante improbable, de que no tuviera plaza en tal centro, tendría en otro con toda seguridad, con lo que su derecho a la enseñanza quedaría garantizado.

Esta Institución no apreció irregularidad en la actuación de la Administración, aunque sí consideró conveniente que el alumno conozca con mayor antelación el centro al que le corresponderá asistir.

La obligatoriedad de los profesores de EGB de atender los comedores escolares. (355/89)

Se presentó una queja ante el Ararteko sobre la obligatoriedad de los profesores de centros públicos comarcales de EGB de atender los comedores

escolares fuera del horario lectivo, ya que se había planteado dicha cuestión en un colegio alavés.

Esta obligatoriedad está basada en la Orden del Ministerio de Educación y Ciencia de 20 de Julio de 1954 (BOE 28-7-54), que en su art. 6.º establece: "...la organización del comedor escolar compete a la Dirección de la escuela, con la colaboración obligada de los maestros de la misma". "Durante las comidas... estará siempre presente uno o varios maestros..."; "Para la realización de este servicio, se establecerá un turno voluntario entre los maestros de la escuela. Si no fuera suficiente para llevar las necesidades, se recurrirá al turno obligatorio."

Los interesados, disconformes con la normativa citada y considerándola obsoleta e incompatible con el Decreto 2.152/78, que establece el horario de dedicación exclusiva del profesorado sin citar los comedores escolares, se quejaron de tal obligatoriedad por el incremento de horas que les suponía la realización de esta labor no docente. Además, se sentían discriminados respecto a compañeros de otros colegios sin comedor. Todo ello creaba un gran malestar entre el profesorado.

Este tema había sido ya tratado en diversos claustros de profesores desde el año 1986, año en que dos profesores se habían negado a atender el comedor, según consta en acta, sin que tampoco se consiguiera solucionarlo por medio del Ayuntamiento.

Iniciado el curso 1987-88, los profesores continuaron realizando el cuidado del comedor, en cumplimiento de una circular del Departamento de Educación de noviembre de 1987, sobre funcionamiento de los comedores escolares en centros públicos de EGB, la cual, en su apartado 3, atribuía a los profesores la vigilancia del comedor y señalaba que, a falta de voluntarios, se establecería un turno obligatorio, de acuerdo con la Orden Ministerial anteriormente citada.

Los profesores esperaban una pronta solución al problema, puesto que en el convenio relativo a personal docente no universitario firmado entre el Departamento de Educación y las centrales sindicales se incluía un apartado sobre comedores escolares, en el que se decía que este Departamento estudiaría una normativa sobre estos comedores que regulara los derechos y deberes del profesorado en esta materia y que entraría en vigor el 1-1-88.

Sin embargo, esta previsión no se materializó, por lo que la situación seguía igual, y en marzo de 1988 se pidió, tanto al Ayuntamiento como al Departamento, una solución al problema.

Al inicio del siguiente curso (1988-89), ante la inexistencia de una nueva regulación, los profesores, viéndose nuevamente en la misma situación, trataron de buscar una solución a través del Ayuntamiento, como se había hecho en otros centros, pero no lo lograron.

Ante ello, y al no ofrecerse voluntarios para el cuidado del comedor, se establecieron turnos obligatorios para todos los profesores de acuerdo con la O.M. citada, pero cuatro de ellos se negaron a atenderlo mientras no se les aclarara por escrito qué vigencia tenía la Orden Ministerial aludida por la Delegación. La directora del centro tuvo que poner este hecho en conocimiento de la Delegación de Educación. Esto motivó la visita al colegio del jefe de personal de la Delegación y del inspector de zona, con quienes el claustro mantuvo una reunión, sin que los profesores, según señalaron, lograran la notificación escrita que deseaban.

El Delegado Territorial, ante la persistencia en su actitud de los cuatro profesores, considerando la negativa como incumplimiento de los deberes y

obligaciones de los maestros, les abrió expediente sancionador, que se resolvió imponiéndoles sanción de apercibimiento por falta leve.

Los sindicatos de la Junta de Personal de enseñanza no universitaria de Alava y los profesores del centro se dirigieron al Delegado, solidarizándose con los expedientados y pidiendo la retirada de los apercibimientos. Igualmente, solicitaron la búsqueda de una solución legal al problema, acorde con el momento actual y que dejara sin efecto lo establecido sobre comedores escolares por la citada Orden Ministerial de 1954. El Delegado, sin embargo, mantuvo su actitud y no modificó la sanción.

Presentados recursos de alzada, fueron desestimados por el Viceconsejero de Administración Educativa.

Esta Institución, una vez estudiado el caso, pidió al Departamento de Educación información al respecto, quien expresó la vigencia de la Orden Ministerial ya citada, ante cuyo incumplimiento manifestó haber aplicado el Reglamento de Régimen Disciplinario de los Funcionarios de la Administración del Estado porque, señalaba, "una decisión de distinto signo a la adoptada (en relación a los citados hechos) hubiera ido en detrimento de los alumnos usuarios del comedor escolar del centro".

Así mismo, en su comunicación el Consejero manifestaba que "...de todas formas, la Administración educativa de la Comunidad Autónoma es consciente de la complejidad del problema planteado con la atención al comedor escolar por parte del profesorado, y en este punto está realizando todo lo posible por encontrar alternativas que conduzcan a la consecución de la dedicación del profesorado a la docencia en sus estrictos términos".

Esta Institución, viendo que la Administración había aplicado la normativa, dio por cerrado provisionalmente el caso. No obstante, considera que la normativa aplicable es obsoleta y preconstitucional, y que no se adapta a la situación actual.

7.5. CULTURA Y TURISMO

A) Introducción

En esta área se incluyen aquellas quejas referidas a las materias de Cultura, Turismo y Deporte.

Han sido presentadas en esta área únicamente siete quejas, lo que suponen el 1,5 % del total de quejas presentadas.

La distribución estadística por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco	5
— Diputaciones	1
— Ayuntamientos	1

En dos de las quejas se plantea la disconformidad con la exigencia del uso del euskara para realizar prácticas en la ETB-2 o para la asistencia a colonias de verano, entendiendo los reclamantes que existe una actitud discriminatoria por razones de lengua en los poderes públicos vascos.

Otras quejas hacen referencia al procedimiento de denegación del pago de la última entrega de una beca de investigación.

Se denuncia también en esta área el uso abusivo por la Administración del silencio administrativo, que, desvirtuando su auténtica naturaleza de ficción legal, garantizadora de los derechos del administrado, es utilizado por la Administración como una forma de terminación normal del procedimiento administrativo.

B) Selección de quejas

Retraso de la Administración deportiva en la resolución de un expediente sancionador. (438/89)

El Comité de Competición de la Federación Guipuzcoana de Baloncesto dictó un fallo en el que amonestaba a un árbitro por no hacer constar en el acta de encuentros la incomparecencia del anotador.

El árbitro, estando disconforme con el fallo, lo recurrió en tiempo y forma debido. A los tres meses, al no haber recibido respuesta, denunció la mora, sin que tampoco recibiera respuesta alguna, por lo que recurrió a esta Institución, manifestando su deseo de ser respondido por la Administración.

El Ararteko, puesto en contacto con el Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco, obtuvo una explicación de las causas del retraso en la tramitación del expediente que fueron remitidas al reclamante. Se decía que en breve se respondería al recurso presentado por él.

Efectivamente, pocos días después recibió resolución expresa al recurso interpuesto por la que se confirmaba la sanción impuesta, por lo que, al desaparecer el motivo de la queja, se procedió al archivo del expediente.

El bilingüismo y los criterios de adjudicación de plazas en las colonias infantiles de verano. (119/89)

La Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos (FAPA) presentó ante esta Institución una queja sobre la diferente distribución que se hace entre niños procedentes de las ikastolas y de los centros públicos de enseñanza a la hora de asignar las plazas en las colonias infantiles de verano o "Udalekuak" en Bizkaia, subvencionadas por la Diputación Foral.

Alegaban que se producía una discriminación por razón de la lengua, al recibir los niños de la red pública un 30% de las plazas, frente al 70% adjudicado a los niños de ikastolas. Argumentaba que, aunque estas colonias se desarrollan en euskara, la red pública dispone de dos líneas en esta lengua —B y D— cuyos niños pueden participar en las colonias, por su conocimiento del euskara.

El Ararteko se puso en contacto con el Departamento de Cultura de la Diputación vizcaína, que indicó que la distribución desigual se debe a factores históricos.

En cuanto a los datos de 1989 aportados por la Diputación, se deduce que han sido 2.740 los niños que han disfrutado de las colonias de la Diputación. De ellos, el 60% provenientes de la red pública y el 40% de las ikastolas.

Si tenemos en cuenta que algo más de la cuarta parte (28 %) de los provenientes de la red pública han sido en euskara, resulta que más de la mitad (56 %) del total de los niños han realizado sus colonias totalmente en euskara, el 33 % en castellano, y el 11 % restante en la línea B o bilingüe.

A la vista de estos datos se vió que, efectivamente, la queja tenía razón de ser, puesto que la balanza se inclinaba a favor de los niños bilingües, en detrimento de los monolingües.

Ante las gestiones de esta Institución, el Diputado Foral de Cultura reconoció la necesidad de modificar los criterios de concesión de plazas y de iniciar una labor de revisión de los criterios de adjudicación de plazas atendiendo a los datos sociolingüísticos.

El deporte del karate y la obligación de la Federación de asegurar al deportista. (410/89)

Ha sido presentada queja por dos clubes deportivos de karate contra la Federación Territorial de Bizkaia, por entender que ésta había hecho uso indebido de un dinero destinado para otro fin y que además había incumplido su obligación de tramitar ante la Mutualidad General Deportiva el correspondiente seguro a favor del deportista titular de la licencia. Y que esto había supuesto que después de haberse lesionado varios deportistas federados, les hubiese sido negado su derecho a la protección del seguro y, por tanto, a recibir la imprescindible atención sanitaria.

Por la Institución del Ararteko se realizaron las investigaciones oportunas, y se constató que por esta Federación Territorial venía siendo práctica habitual, durante los últimos años, recibir la cuota de licencia federativa, dentro de la cual estaba comprendida la parte correspondiente al seguro de la Mutualidad, sin que se procediera por la Mutualidad a tramitar el alta de los deportistas en la Mutualidad General Deportiva, destinándose dichas cuotas, no demasiado elevadas, a otras finalidades.

Por el Ararteko se procedió a realizar investigaciones diversas y recabar informes de las Direcciones de Deporte implicadas, así como de la propia Mutualidad General Deportiva, encontrándose en estos momentos la queja en trámite de solución.

7.6. TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

A) Introducción

En esta área se incluyen aquellas quejas referidas a las materias de Trabajo y Seguridad Social.

Se han presentado en esta área un total de tres quejas, lo que supone un 0,5 % del total de las presentadas.

La distribución por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco 3

El área de Trabajo ha conocido especialmente de escritos de quejas relativos a problemas individuales o colectivos que han surgido con o a consecuencia de una relación laboral existente con la Administración.

También ha investigado ayudas relativas a la contratación temporal y al salario social.

B) Selección de quejas

Discriminación por tendencia sexual en la concesión de ayudas (71/89)

La aprobación del Decreto 39/89 del Gobierno Vasco, por el que se regula la concesión del Ingreso Mínimo Familiar, con la consiguiente indicación de requisitos precisos para acceder al mismo, promovió un escrito de la Comisión Ciudadana Anti-Sida de Bizkaia, al verse al margen de esas ayudas.

Este colectivo alega en su escrito que estas ayudas se dedican exclusivamente a familias, entendiéndose por tal la "unidad convencional formada por más de una persona, unidas por matrimonio u otra forma de relación permanente análoga a la conyugal", sin precisar el sexo de tales personas. Sin embargo, según el escrito, el responsable máximo del Departamento correspondiente señaló en declaraciones a los medios informativos que "en el espíritu del decreto no se concebía como unidad familiar la compuesta por dos personas del mismo sexo".

La Comisión Ciudadana Anti-Sida de Bizkaia considera que este Decreto discrimina a las parejas formadas por miembros del mismo sexo, y que además contradice diversas resoluciones aprobadas por el Parlamento Vasco (17-6-82) y por el Congreso de los Diputados (dos años después), así como la Resolución 756 y Recomendación 924 del Consejo de Europa y Resolución del Parlamento Europeo de 13-3-84, en la que se "deplora toda discriminación motivada por la tendencia sexual del individuo". Por todo ello, en el escrito se solicitaba la rectificación del denunciado decreto en el sentido apuntado.

La Institución del Ararteko entendió que el escrito tenía no sólo implicaciones legales, sino también consideraciones de índole ético-moral no resueltas aún en numerosos países de nuestro entorno, y, teniendo en cuenta que el Parlamento Vasco, en sesión plenaria celebrada el 17 de junio de 1982, hizo suya la Resolución de la Asamblea de Parlamentarios del Consejo de Europa aprobada el 1 de octubre de 1981 y recomendó al Gobierno Vasco que en las materias de su competencia siguiera las indicaciones de dicha Resolución, decidió remitir el tema para informar al Presidente del Parlamento Vasco, comunicándolo así al firmante del escrito.

Aplicación de la normativa en favor de la prevención de las drogodependencias. (323/89)

Tras la publicación en el B.O.P.V. del Decreto del Departamento de Trabajo y Seguridad Social 85/89, de 4 de abril, por el que se articulan las medidas de ayuda a la contratación, se personó en esta Institución el alegante exponiendo que dicho Decreto era discriminatorio y atentaba contra el principio de igualdad

y libre empresa, por cuanto que en su artículo 47 dice textualmente: "No podrán acogerse a los beneficios del presente programa las empresas que desarrollan como actividad económica principal la venta y degustación de bebidas alcohólicas".

Estudiado el caso y pedida información al Departamento de Trabajo y Seguridad Social, éste señaló que las subvenciones son actos facultativos, frente a los cuales no es alegable derecho subjetivo alguno. Añadía que tal exclusión de este tipo de establecimientos es acorde con el espíritu y la finalidad que preside la Ley 15/1988, de 11 de noviembre, sobre Prevención, Asistencia y Reinserción en materia de Drogodependencias, uno de cuyos objetivos es la prevención de las drogodependencias, entendida como el conjunto de actuaciones dirigidas, entre otras, a reducir o limitar la oferta de drogas en la sociedad, por lo que la exclusión expresa que se hace en este Decreto no sólo es legítimamente válida, sino consecuente con el resto de la normativa emanada del Legislativo vasco.

En cuanto al supuesto carácter discriminatorio del Decreto y su vulneración del principio de igualdad, como se vio tras el estudio, el Tribunal Constitucional se ha pronunciado ya al respecto en varias ocasiones, entre otras en sus Sentencias 37/1981 y 76/1983, en las que señalaba que el principio de igualdad no puede ser entendido en modo alguno como una rigurosa y monolítica uniformidad del ordenamiento, ya que la potestad legislativa de la que gozan las Comunidades Autónomas hacen de nuestro ordenamiento jurídico una estructura compuesta, por lo que la posición jurídica de los ciudadanos no tiene por qué ser la misma en cada una de las Comunidades Autónomas.

También, sobre la invocada transgresión del derecho de igualdad, la Sala de lo Contencioso-Administrativo había señalado que "la eliminación de los beneficios derivados de la creación de empleo de aquellos establecimientos cuya actividad principal es la venta y degustación de bebidas no implica una discriminación improcedente, ya que en la norma se incluyen todos aquellos establecimientos que se encuentran en análogas condiciones, lo que no supone quebranto de uno de los derechos más trascendentales de la persona".

Por ello, se consideró que la actuación de la Administración había sido correcta y así se le comunicó al promotor de la queja.

El destino del edificio del Geriátrico de San Sebastián. (9/89)

La Coordinadora pro Cuarta Edad planteó ante el Ararteko el problema sobre el destino definitivo del edificio construido para geriátrico en San Sebastián.

El edificio se construyó hacia el año 1975, dentro del Plan Nacional de la Seguridad Social de Asistencia a los Ancianos.

Este plan contemplaba la creación de tres grandes centros que cubrieran las necesidades de asistencia a la tercera edad de toda España, pero únicamente llegó a construirse el de San Sebastián, con capacidad para 600 camas y la idea de dar cobertura a la zona norte de la Península.

El plan mencionado fue revisado y modificado y se desestimó el uso del edificio como geriátrico. Posteriormente se decidió destinarlo a residencia sanitaria, proyecto igualmente frustrado.

Posteriormente, en base al art. 10.12 de nuestro Estatuto de Autonomía por el que se concede la competencia exclusiva en materia de asistencia social, tanto el edificio como la función de asistencia a la tercera edad donde se

enmarcaba el mismo se transfirieron a la Comunidad Autónoma del País Vasco. Más tarde, en aplicación de la Ley de Territorios Históricos, dichas funciones fueron asimismo transferidas a la Diputación Foral de Gipuzkoa, quedando sin embargo como titular del edificio el Gobierno Vasco.

Ante la falta de utilización de un edificio de tales dimensiones, en el que se había invertido una gran cantidad de fondos públicos, surgió la polémica sobre su destino, siendo las opiniones contrapuestas: los partidarios de utilizar el edificio para el fin previsto inicialmente —geriátrico—, los que optaban por su remodelación y, por último, los que se inclinaban por la idea de demolerlo y construir pequeños apartamentos.

Un colectivo partidario de la primera propuesta se constituyó en Coordinadora pro Cuarta Edad, y ha llevado a cabo diversas acciones. Entre ellas figura la recogida de 30.000 firmas en favor de la habilitación como geriátrico y la remisión del caso a esta Institución, como se ha indicado al principio. Esta Coordinadora presentó ante esta Institución su postura sobre el edificio, de la que una vez estudiada se ha comprobado su complejidad, ya que son tres las instituciones implicadas: el Gobierno Vasco como titular del edificio, afectando además a dos Departamentos diferentes; la Diputación Foral, como responsable de los servicios sociales, y el Ayuntamiento de San Sebastián, que debe conceder la licencia de obras correspondiente, bien en caso de derribo, bien de restauración.

El Ararteko, en su función de mediador, efectuó gestiones personales tendentes a celebrar un encuentro entre los representantes de las tres instituciones citadas, encuentro en el que se trataría sobre el futuro del edificio, y, ante la complejidad del tema, propuso la realización de un estudio profundo por parte de un grupo de especialistas, estudio que comprendería los siguientes aspectos:

1. Inspección del inmueble para estudiar su habitabilidad, de la que podría encargarse al Colegio de Arquitectos.

2. Estudio comparativo de normativas y modos de funcionamiento de diversos países. Podría encargarse a una comisión de expertos en medicina geriátrica y asistentes sociales, a través de sus respectivos Colegios.

3. Estudio del aspecto legal, encargado al Colegio de Abogados.

4. Reunión de todos los especialistas, a fin de lograr una actuación conjunta y coordinada.

Todo ello con el fin de adoptar un acuerdo definitivo sobre los servicios a la tercera edad.

En el momento de cerrar este Informe, la Institución del Ararteko ha realizado las gestiones necesarias para propiciar la celebración de dicha reunión, a fin de lograr un acuerdo definitivo entre todas las partes implicadas sobre el uso que ha de darse al referido edificio.

7.7. SANIDAD Y CONSUMO

A) Introducción

Se incluyen en esta área quejas que versan sobre tres sectores diversos: Sanidad, Consumo y Bienestar Social.

En esta área han sido planteadas un total de 87 quejas, lo que supone el 18 % del total de las presentadas.

La distribución estadística por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco	58
— Diputaciones	18
— Ayuntamientos	11

Primeramente trataremos las referidas al sistema sanitario de la Comunidad Autónoma del País Vasco, entendiendo como tal el conjunto de actividades, organizaciones e instituciones no estatales que se dedican a la protección de la salud de los ciudadanos vascos, y más en concreto comprende la asistencia sanitaria primaria, la asistencia extrahospitalaria y hospitalaria, las prestaciones asistenciales y sanitarias, así como las cuestiones referentes al personal sanitario.

En lo referente a la atención primaria, se ha detectado un deficiente servicio en algunas zonas, así como la necesidad, en las zonas rurales, de conjugar los derechos laborales del personal sanitario, y más en concreto el descanso laboral, con los derechos de los usuarios.

En cuanto a la asistencia hospitalaria, se señalan quejas tales como grandes demoras en las listas de espera para intervenciones quirúrgicas e internamientos.

Por otro lado, se han presentado numerosas quejas de usuarios que, no habiendo podido ser atendidos en la sanidad pública, se han visto obligados a acudir a centros privados, y tratan de recuperar los gastos producidos.

Las quejas presentadas por el personal sanitario hacen referencia fundamentalmente a concursos de traslados, convocatoria de plazas, conceptos retributivos, etc.

Si bien es de justicia reconocer los importantes avances que desde el punto de vista normativo se han dado en esta área, tales como la universalización de la asistencia sanitaria (Decreto del Gobierno Vasco 26/88, de 16 de febrero, y Orden 17 de febrero de 1988 del Departamento de Sanidad y Consumo), la tarjeta individual sanitaria, cita previa y tabla de derechos del usuario vasco, es necesario también señalar que siguen existiendo importantes deficiencias, tanto estructurales como asistenciales, en el sistema sanitario vasco, que será preciso ir paliando en el futuro.

En materia de Consumo no se ha presentado ninguna queja, aunque sí se han resuelto diversas consultas telefónicas.

Esto puede ser debido, por un lado, a que la conciencia del consumidor para defender los derechos que le asisten sigue siendo insuficiente, y, por otro, a que en el sector de Consumo quizás sea de los que mayores posibilidades de protección tiene el ciudadano, no sólo por la positiva labor realizada por las Oficinas de Información al Consumidor del Gobierno Vasco, Diputaciones y Ayuntamientos, sino también por la encomiable labor desempeñada por las distintas Asociaciones de Consumidores y Usuarios.

En relación con la subárea de Asistencia Social se han recibido, asimismo, numerosas quejas, que en muchos casos eran peticiones de información en relación con la percepción de pensiones, ayudas, salario social, etc. Es de destacar que en esta subárea se encuentran los casos de los sectores más desamparados de la sociedad, ancianos, desempleados, minusválidos, reclusos...

Se constata, por tanto, que una de las cuestiones que más preocupan al ciudadano es la salud, entendiéndolo como un concepto amplio que engloba los

ámbitos comprendidos en esta área, que supone prácticamente la cuarta parte de las quejas presentadas en esta Institución.

B) Selección de quejas

Ayuda para intervención quirúrgica en un centro privado (397/89)

El reclamante, que padece lumbalgia desde hace 12 años, sufrió importantes lesiones a consecuencia de un accidente ocurrido en el año 1985 que le dejó incapacitado para el trabajo. Durante estos años ha seguido el tratamiento aconsejado por los médicos de la sanidad pública, sin observar mejora alguna y sin vías de solución.

Esta situación había llegado a crear problemas psicológicos al enfermo; por ello, decidió acudir a la medicina privada, donde un médico, tras un detenido estudio, le propuso una intervención quirúrgica, intervención a la que no eran favorables los médicos que le trataban habitualmente.

Los escasos medios económicos de que disponía el alegante no le permitían costearse esta intervención, por lo que acudió a la Institución del Ararteko en busca de su mediación ante Osakidetza, para lograr que este organismo sufragara los gastos correspondientes a su intervención quirúrgica por la medicina privada.

El Ararteko medió ante el Consejero de Sanidad, quien, considerando lógicas las razones, "habida cuenta de que su situación clínica no mejora y se le ofrece una posibilidad de curación o mejoría en la medicina privada", dispuso las ayudas necesarias para posibilitar la intervención quirúrgica en un centro privado.

La ley ante la asistencia médica en los pequeños núcleos rurales (28/89)

A través de su Alcalde, 126 vecinos de una pequeña localidad guipuzcoana presentan un escrito de queja alegando que carecen de servicio de asistencia médica, y que para acudir a la consulta del médico deben recorrer una distancia de 8 km.

Dicho Alcalde se dirigió a esta Institución solicitando la ayuda del Ararteko para el establecimiento de un servicio médico mínimo en su localidad. Para ello, proponía que el facultativo del pueblo más próximo pasara consulta durante una hora un día a la semana, corriendo los alegantes con los gastos de traslado necesarios.

El Ararteko encontró justa y razonable la petición, pero tras la realización de diversas gestiones ante Osakidetza comprobó que, si bien sus responsables entendían y apoyaban la solicitud, e incluso habían mantenido contactos con el médico y el Alcalde a fin de llegar a un acuerdo, se encontraban con un impedimento legal: el médico titular de la localidad más próxima se acogía al Decreto del Ministerio de la Gobernación de 27-XI-53, vigente, por el que ningún facultativo está obligado a pasar consulta fuera de su partido médico.

La Institución del Ararteko consideró que este impedimento legal, que ostaculizaba la prestación del servicio de salud, está en contradicción con el art. 43 de la Constitución y los arts. 9 y 18 de nuestro Estatuto de Autonomía, por lo que el Ararteko, ante la imposibilidad de dar solución a este problema, para

lo cual se requiere la modificación de la normativa legal, remitió sendos informes al Presidente del Parlamento Vasco y al Consejero de Sanidad y Consumo del Ejecutivo autónomo, para su conocimiento y consideración.

La contradicción existente, que se recoge en el informe, es admitida por el Departamento citado, según otro informe realizado por éste en el que se indica que “el personal de los campos sanitarios al servicio de la sanidad local se encuentra sometido a su estatuto funcionarial específico, no habiendo cambiado el mismo con su transferencia a la Comunidad Autónoma vasca, hasta la actualidad, entre otras razones por la inexistencia de la Ley de la Función Pública Vasca”. Actualmente, se indica, una vez aprobada ésta, la Ley es de aplicación a este personal.

En el caso presente, según el Departamento de Sanidad, “se han de armonizar dos intereses legítimos, como son la prestación de una asistencia médica inmediata y eficaz, por una parte, y los derechos y obligaciones del personal sanitario, por otra. La conciliación de ambos habrá de producirse por el desarrollo e implantación progresiva de los equipos de atención primaria y la integración del personal al servicio de la sanidad local. Ello supondrá —continúa el informe— la superación de contradicciones como la que se analiza, que en su origen traducen las insuficiencias del modelo sanitario vigente con anterioridad a la promulgación de la Ley General de Sanidad”.

En la actualidad, la situación médica de los vecinos de la pequeña localidad sigue igual, situación que, si bien es legal, no consideramos justa, puesto que no da cumplimiento a uno de los derechos básicos, tanto constitucionales como estatutarios, como es la prestación de una correcta atención sanitaria al ciudadano por parte de los poderes públicos.

Perjuicios por la demora de la Diputación en resolver una petición de ingreso en centro de día. (432/89)

La alegante, madre de un niño deficiente mental profundo, remitió escrito de queja por la lentitud de la Diputación Foral en dar respuesta a una solicitud por ella formulada.

El problema era el siguiente: su hijo, de 11 años de edad, asiste durante el curso escolar a un colegio de educación especial. Ante la necesidad de que el niño recibiese también atención en el periodo vacacional, en el mes de mayo solicitó al Departamento de Bienestar Social de la Diputación Foral de Alava atención para su hijo durante el verano, como prolongación de la que recibe durante el curso escolar.

Posteriormente, en el mes de junio, un grupo de padres del centro escolar al que asiste formularon la misma petición ante dicho Departamento.

Finalizó el mes de junio sin que esta señora obtuviera respuesta alguna, y, ya en vacaciones escolares, pidió una nueva respuesta a la petición formulada, sin lograrlo. Durante este mes se había reunido la comisión que entiende el caso, sin haber llegado a tratar el tema de este niño.

Ante esta situación, planteó su caso ante el Ararteko.

Efectuadas gestiones ante el Departamento de Bienestar Social de la Diputación, se prometió que el tema se resolvería en breves días.

Y así fue: doce días después se volvió a recibir escrito de la reclamante, indicando que su hijo estaba bien atendido en un centro de día.

Demanda de ayuda de un preso para su familia numerosa. (175/89)

Un preso común, internado en el centro penitenciario de Nanclares de Oca, remitió escrito a esta Institución en la que expresaba su preocupación por la precaria situación económica de su familia: esposa y cinco hijos, todos ellos en edad escolar.

Solicitaba ayuda económica para ellos y mostraba su deseo de que su hijo mayor, de 14 años, pudiera seguir sus estudios. Asimismo, solicitaba acogerse a medidas de reinserción a fin de poder abandonar la prisión y volver al mundo del trabajo.

Si bien no se trataba de una queja contra una actuación concreta, esta Institución inició una investigación a fin de conocer la situación real de esta familia y orientarles en caso preciso.

Se pudo saber que su familia ya estaba siendo atendida por la Comisión Provincial de Asistencia Social, dependiente del Ministerio de Justicia, sufragando sus gastos de colegio y comedor y asegurando la continuidad de los estudios, además de entregar determinadas cantidades esporádicamente, aunque no fuesen muy elevadas.

La Diputación Foral, a través del Servicio de Protección de Menores, enviaba una pensión mensual a la familia, que sería retirada próximamente al comenzar a percibir el salario social que le había sido concedido y que era de mayor cuantía. También se estaba pendiente de otras ayudas por parte del Ayuntamiento.

Con todo ello, se consideró que las necesidades básicas de la familia estaban cubiertas, y así se comunicó al interesado, dándose por concluida la actuación del Ararteko.

Supuesto de incapacidad y la edad mínima para el ingreso en el Club Municipal de Pensionistas. (24/89)

Una señora de 48 años, declarada con incapacidad absoluta, deseaba entrar en el Club Municipal de Jubilados de su zona, pero no la admitían por no haber cumplido aún los 50 años.

La entrada en el club le ofrecía entretenimiento y la posibilidad de relacionarse con otras personas, ya que en casa tenía que estar sola, al estar impedida para hacer vida normal.

Realizada una gestión telefónica con la Concejal de Bienestar Social del Ayuntamiento de Donostia, se nos comunicó que, si bien la edad mínima de ingreso es de 50 años, se suelen estudiar los casos especiales, como el que nos ocupa.

Para ello, siguiendo instrucciones de dicha Concejal aconsejamos a la señora se personara ante la asistente social del club, a fin de que estudiara su caso y encontrara una solución.

Finalmente, la señora fue admitida en el Club del Jubilado, según nos comunicó en escrito que nos remitió posteriormente.

Suspensión de convocatoria de plazas de Osakidetza en espera de la aprobación de la Ley de Función Pública Vasca. (760/89)

De conformidad con lo dispuesto en el art. 25 del Estatuto de personal auxiliar sanitario titulado y auxiliar de clínica de la Seguridad Social, aprobado

por Orden del Ministerio de Trabajo de 26 de abril de 1973, el Servicio Vasco de Salud-Osakidetza creó una serie de plazas vacantes en diversos centros sanitarios guipuzcoanos. A esta convocatoria se dio la publicidad correspondiente, estableciéndose el 17 de mayo de 1988 como fecha límite para la presentación de solicitudes.

Año y medio después, en noviembre de 1989, al haberse paralizado la convocatoria, uno de los aspirantes a una de tales plazas acudió a esta Institución alegando que, según el art. 27 del citado estatuto, debería estar ya resuelto.

Puestos en contacto con la Dirección de Área de Osakidetza de Gipuzkoa, convocante de las plazas, se nos manifestó que, efectivamente, en los últimos meses la convocatoria se había mantenido en suspenso por indicación de los servicios centrales, debido a que la Ley de la Función Pública Vasca, que se encontraba en tramitación, iba a modificar la legislación aplicable al caso, por lo que se consideró más prudente esperar a su aprobación.

El estatuto jurídico mencionado regulaba las plazas por medio del concurso abierto. No obstante, desde que las competencias del INSALUD fueron transferidas a la Comunidad Autónoma vasca se abordó este tema con el ánimo de racionalizar las plantillas en todos los centros y homogeneizar situaciones múltiples y variadas, dada la diversa procedencia del personal. Por otra parte, en las conversaciones mantenidas con las centrales sindicales para la acomodación a la nueva normativa éstas presentaron posturas desiguales, a favor y en contra del mantenimiento del concurso abierto y permanente.

Todo ello aconsejó la suspensión temporal de la resolución de la convocatoria hasta la clarificación total de criterios, que quedarían definitivamente resueltos con la aprobación de la Ley de Función Pública Vasca. Por lo que, una vez aprobada la referida Ley de la Función Pública Vasca el 6 de julio de 1989 por el Parlamento Vasco, se iba a activar el procedimiento de provisión de plazas vacantes.

Al comprobar el Ararteko la reacción de la Administración sanitaria y su disposición a cubrir las plazas reactivando el expediente de selección de candidatos, se procedió al archivo provisional del expediente.

Toma de posesión de plaza y baja por maternidad. (682/89)

La alegante, tras la superación del correspondiente proceso selectivo, obtuvo plaza de médico en una localidad guipuzcoana, plaza de la que debía tomar posesión en la fecha establecida y publicada en el B.O.P.V.

Al encontrarse en dichas fechas de baja por maternidad, solicitó que se le permitiera tomar posesión de la plaza y a continuación acogerse a la baja por maternidad. Sin embargo, la Administración sanitaria le indicó que no podía tomar posesión de la plaza hasta que estuviera dada el alta médica, y que debía solicitar una prórroga para retrasar su toma de posesión.

Ella, considerando que esto lesionaba sus derechos, acudió a esta Institución planteando su problema.

Tras las oportunas gestiones del Ararteko con Osakidetza, dos días después estaba solucionado el caso y la alegante podía tomar posesión de su cargo en el día fijado, continuando con la baja por maternidad, previa presentación de los justificantes correspondientes relativos a su situación particular.

*Denegación de subvención para renovar el dispensario médico municipal.
(690/89)*

La Orden del Departamento de Sanidad y Consumo de 4-4-89 regula la concesión de ayudas destinadas a Corporaciones locales para la construcción, ampliación, reforma y reparación de centros de salud, así como la dotación de mobiliario y equipamiento sanitario necesario.

Basándose en ella, el Ayuntamiento de Ataun efectuó la correspondiente petición en tiempo y forma debidos; sin embargo, Osakidetza no concedió la subvención solicitada.

Puesto el caso en conocimiento de esta Institución, y concedor de la situación en que se encontraba el indicado centro médico, el Ararteko se puso en contacto con Osakidetza, quien manifestó que la concesión de la ayuda no había sido posible por cuestiones presupuestarias, pero que se propondría a la comisión correspondiente que atendiera la petición en el próximo ejercicio de 1990.

Denuncia por incumplimiento de la normativa antitabaco en dependencias de la Administración. (672/89)

Un funcionario, en representación de un amplio colectivo de compañeros, remitió escrito al Ararteko en el que denunciaba el incumplimiento de la normativa vigente relativa a la prohibición de uso del tabaco, y las denuncias efectuadas ante diversas autoridades sin resultado positivo alguno.

Pretendían defender el derecho de los no fumadores y solicitaban el cumplimiento de lo estipulado en el R.D. 192/1988, de 4 de marzo, sobre limitaciones en la venta y uso del tabaco para protección de la salud de la población, así como la Ley del Parlamento Vasco 15/1988, de 11 de noviembre, sobre Prevención, Asistencia y Reinserción en materia de Drogodependencias.

La normativa es clara a la hora de regular el uso del tabaco, y en este caso concreto se estaba vulnerando el art. 7.2 del citado R.D., que no permite fumar en "zonas de las oficinas de las Administraciones públicas destinadas a la atención directa al público", y el art. 18 de la Ley 15/88, también citada, que prohíbe fumar "en los locales cerrados de uso público que carezcan de la suficiente capacidad de aireación". La misma Ley considera infracción el incumplimiento de este artículo, estableciendo las sanciones oportunas.

En vista de lo anterior, el Ararteko mantuvo una entrevista personal con el Diputado Foral de Presidencia de la Diputación Foral de Gipuzkoa, quien se comprometió a presentar este asunto en una reunión del Consejo de Gobierno.

Unos meses después, cuando ya creíamos solucionado el tema, el reclamante nos comunicó que la situación seguía siendo la misma y no se había tomado ninguna medida al respecto.

El Ararteko se puso nuevamente en contacto con el Diputado Foral, quien el 15-2-90 remitió un escrito en el que se recoge que en julio de 1988 el Comité de Seguridad e Higiene de la Diputación aprobó la propuesta de normativa encaminada a limitar el uso del tabaco en las oficinas. Aunque se señalaron algunas dependencias en tal sentido, se dejó a la iniciativa particular la aplicación de la normativa, sin tomar medidas precipitadas ni habilitar espacios de relax para los fumadores.

Continuaba el Diputado Foral diciendo que, tras esta primera etapa de adaptación voluntaria a la normativa reguladora del uso del tabaco, él tiene pensado plantear el tema ante el Consejo de Gobierno, para que se adopten medidas imperativas por las que se regule en qué locales y dependencias estará permitido el uso del tabaco y en qué condiciones.

Ayuda a la rehabilitación de un incapacitado físico. (37/89)

Una de las primeras quejas que se recibieron en esta Institución fue la de un señor que manifestaba querer entrevistarse con el Ararteko. Puestos en contacto con él, se comprobó que estaba impedido para andar, ya que tenía dañado el nervio ciático, por lo que fue el propio Ararteko quien se personó en su domicilio.

En los últimos años había visitado muchos médicos, y había estado internado en varias ocasiones sin que hubiera experimentado mejoría alguna, por lo que el Instituto Nacional de la Seguridad Social, ante su estado de inmovilidad total, le concedió incapacidad permanente en grado de gran invalidez. En este estado físico, postrado en su sillón, le encontró el Ararteko el día de su visita.

Se realizaron distintas gestiones ante el Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco. En el informe emitido se señalaba la conveniencia de que el enfermo acudiera a sesiones periódicas al servicio de neurología, quien estimaría su ingreso o no en algún centro médico.

Reconsiderado su problema por el servicio médico correspondiente, se logró que el paciente comenzara a acudir periódicamente a sesiones de rehabilitación, para lo cual ha sido necesario poner a su servicio una ambulancia. Estas sesiones, si bien no lograrán su total recuperación física, sí contribuirán a conseguir una importante mejoría.

Enferma de diabetes incapacitada para inyectarse insulina y las obligaciones del médico. (617/89)

Una señora de edad avanzada, diabética y con problemas de salud diversos, precisaba inyectarse insulina diariamente, pero ella misma no era capaz de hacerlo debido a su reducida visión. El hermano, con quien convivía, tampoco podía hacerlo, por lo que, al no haber ATS en su localidad, acudió al médico titular de Elvillar (Alava) en demanda de que le inyectara la insulina diaria que precisaba.

En principio éste se negó, aludiendo que, según las recomendaciones de las autoridades sanitarias, hay que responsabilizar a los propios enfermos o a los familiares próximos de su tratamiento. Lo contrario suponía esclavizar a un profesional sanitario.

La Subdirección de Servicios Sanitarios, a donde recurrió la señora, a pesar de comprender las razones expuestas por el facultativo estimó que, mientras esa situación no se produzca, la aplicación de la insulina es responsabilidad del practicante o de quien asuma las funciones, en este caso concreto el médico.

Respondiendo a este criterio, el facultativo asumió la función los días laborables, dejando los fines de semana a cargo de la interesada. Pero ésta, ante la imposibilidad de realizarlo estos días, acudió a esta Institución reclamando una solución clara a su problema.

Puesto el Ararteko en contacto con Osakidetza, se nos comunicó que, en vista del informe realizado por el endocrinólogo que atendió a la paciente, se volvió a requerir al médico para que garantizara la aplicación de los inyectables los sábados y domingos.

De esta forma, quedó solucionado el problema, y se procedió al archivo del expediente.

La relación médico-paciente y la saturación de los hospitales. (209/89)

El alegante protesta por la atención dispensada por un médico del Hospital de Basurto hacia una paciente, tía del reclamante. Se señalaba que la paciente, con problemas de cadera, había acudido hacia más de un año al Hospital, indicándole el especialista que la atendió que debía ser intervenida, aunque esto no sería hasta dentro de al menos dos años.

El reclamante denunciaba falta de seriedad en el trato y atención dispensado a la enferma por el médico que la atendía, ya que entendía que la información facilitada se la podía haber trasladado a cualquier familiar suyo, sin necesidad de haberle obligado a desplazarse al hospital.

Por último, tres semanas después de recibido el escrito de queja en esta Institución, y sin que Osakidetza tuviera aún conocimiento de ello, la paciente de referencia era internada en dicho hospital para ser intervenida.

Viendo que la reclamación carecía de fundamento, se procedió a cerrar el expediente.

Sin embargo, el Ararteko confirmó la larga lista de espera existente para las intervenciones, pero eso no es imputable al médico, sino que se trata de una saturación de las actuales estructuras sanitarias cuya solución definitiva depende de las autoridades competentes.

Desestimación de plaza de inspector farmacéutico. (481/89)

El farmacéutico de una Entidad Local Menor alavesa había solicitado al Ayuntamiento de Respaldiza la plaza de inspector farmacéutico titular (interino) del mismo.

La respuesta del Ayuntamiento fue que no era posible acceder a tal petición, ya que, según la actual estructuración de Partidos Farmacéuticos en Alava, dicho núcleo de población pertenece a otro Ayuntamiento, habiéndose suprimido la plaza tras la muerte del titular anterior. Esta situación, se le dijo que continuaría hasta la integración de los sanitarios locales en los equipos de atención primaria, de acuerdo con lo previsto en la Ley de la Función Pública Vasca, aún sin aprobar.

No conforme con la respuesta, el interesado acudió a esta Institución.

Realizada la investigación pertinente, se comprobó que, efectivamente, el Ayuntamiento al que la había solicitado contó con plaza de inspector farmacéutico titular hasta el año 1969, año en que, tras el fallecimiento de su titular, se procedió a la suspensión y amortización de dicha plaza. Igualmente, ese mismo año se reestructuraron los Partidos Farmacéuticos de Alava, quedando la Entidad Local citada adscrita a otro Ayuntamiento distinto al que pertenece administrativamente.

Todo ello en base a una disposición del Ministerio de la Gobernación —Dirección General de Sanidad—, publicada en el B.O. de la Provincia de Alava de 15 de marzo de 1969.

Por tanto, el Ayuntamiento de Respaldiza no disponía de ella, por lo que no podía concederla.

Así pues, no existiendo infracción legal por parte de la Administración, se dio por cerrado el caso y se procedió al archivo del expediente.

Reintegro de gastos habidos por inadecuado diagnóstico médico. (29/89)

Una señora fue operada de trasplante de córnea en un ojo hace 12 años en un centro hospitalario barcelonés de la Seguridad Social. Cuatro años después, por problemas en el mismo ojo, acudió a la sanidad pública vasca, donde le recomendaron su vaciado. Ante ello, la señora volvió a acudir al centro catalán donde había sido operada, a fin de que la viera el médico que la había asistido, quien la curó con un tratamiento.

Recientemente volvió a tener problemas, por lo que el 19 de febrero acudió al servicio de urgencias del centro médico correspondiente, donde otra vez le recomendaron la enucleación total. Ante tal noticia, la señora quiso acudir nuevamente al centro médico barcelonés, pero, dada su urgencia y la larga lista de espera (ocho meses), decidió acudir a una consulta privada.

El 2 de marzo fue recibida por el médico privado, que conocía su caso. Éste se opuso rotundamente a la enucleación, porque el ojo tenía aún vista y con un tratamiento podía ser curado. Efectivamente, sometido a tal tratamiento, el ojo recuperó totalmente su normalidad.

La señora acudió a esta Institución solicitando le fueran reintegrados los gastos habidos en su asistencia por el médico barcelonés en consulta privada. Alegaba que su atención había estado motivada por evitar la pérdida definitiva del ojo, confiando en la posibilidad de una solución positiva, solución que posteriormente se demostró cierta, en detrimento de la teoría mantenida por el servicio de Osakidetza.

Esta Institución planteó el problema ante el Departamento de Sanidad, quien emitió el correspondiente informe, en el que se señalaba que “no queda plenamente acreditada la indicación de enucleación total del ojo por parte de los servicios oftalmológicos del hospital en cuestión”.

En todo caso, habida cuenta de que hubo una denegación de asistencia médica por parte del hospital en un caso urgente de carácter vital, Osakidetza asumía el reintegro de los gastos devengados, de acuerdo con la legislación vigente.

Resuelta por tanto la queja, se procedió al archivo del expediente.

El complemento específico como modo de primar la dedicación exclusiva de los médicos a la sanidad pública. (282/89)

El Real Decreto-Ley 3/1987, de 11 de setiembre, regula las retribuciones del personal estatutario del Instituto Nacional de la Salud, y en su art. 1.3 contempla el complemento específico como “el destinado a retribuir las condiciones particulares de algunos puestos de trabajo en atención a su especial difícil-

tad técnica, dedicación, responsabilidad, incompatibilidad, peligrosidad o penosidad. En ningún caso se podía asignar más de un complemento específico a cada puesto de trabajo”.

Por su parte, la Ley 30/1984, de Medidas para la Reforma de la Función Pública, en su art. 23.3 define en el mismo sentido el complemento específico.

La percepción de este complemento específico como plus salarial por parte de los médicos dedicados exclusivamente a la sanidad pública fue objeto de la presentación de un escrito de queja en esta Institución por parte de un colectivo de médicos que, por dedicarse también a la actividad privada, no cobran dicho complemento.

Este colectivo, que decía representar aproximadamente al 30 % de los médicos de Euskadi, consideraba que la medida suponía un agravio comparativo respecto a los médicos que, con igual calificación profesional y cumpliendo el mismo horario, no perciben dicho complemento por ejercer además su actividad privada. Según ellos, esta medida tiende no a defender a la sanidad pública, sino a atacar a la sanidad privada, perjudicando la motivación del médico hacia su trabajo, haciendo que se sienta agraviado, y esto influye en la relación medico-enfermo, relación que forma parte integrante de la calidad asistencial.

Admitido a trámite y estudiado el tema, contando también con el informe del Departamento de Sanidad, se vio que ésta era una cuestión ya discutida cuando se elaboró y aprobó el Real Decreto-Ley citado. La decisión de primar la dedicación exclusiva estaba motivada, entre otras razones, porque la compatibilidad no era ejercida equitativamente, sino que se venían transfiriendo recursos, tiempo y medios de la sanidad pública a la privada, según la Administración sanitaria.

Al poder elegir voluntariamente la exclusividad en la sanidad pública, un 70 % de los médicos vascos optaron por ella, mientras que el 30 % restante decidieron compartirla con la privada. El complemento específico no responde a la mayor o menor calidad del trabajo, sino a la renuncia expresa a ejercer la medicina privada y dedicarse con exclusividad a la pública. Pero ésta no es una situación anómala en el derecho comparado, ya que son conocidos mecanismos como el “Merit Award”, o los que pretenden reconocer la especial profesionalidad de unos médicos sobre otros, o los que diferencian a los que trabajan solamente para la Administración sanitaria de los que la compatibilizan con la medicina privada.

El complemento específico se configura como una retribución complementaria que remunera, entre otras circunstancias, la dedicación y la incompatibilidad no sólo para el colectivo de médicos, sino también para los funcionarios públicos sometidos al ámbito de aplicación de la Ley 30/84, de 2 de agosto.

Por otra parte, el art. 16.1 de la Ley 53/84, de 26 de diciembre, sobre Incompatibilidades del personal al servicio de las Administraciones públicas, establece que no podrá autorizarse o reconocer compatibilidad alguna a personal que desempeñe puestos que comporten la percepción de complementos específicos o concepto equiparable y al retribuido por arancel. Lo que, “a sensu contrario”, significa que quienes tengan reconocida la compatibilidad no podrán percibir el referido complemento específico.

La situación derivada de la aplicación del complemento específico no supone, pues, agravio comparativo ni injusticia, ya que es una medida general adoptada para todo el Estado, a la que voluntariamente se ha acogido la mayoría de los profesionales y cuya posibilidad de integración permanece abier-

ta, y porque tal complemento no se corresponde con rendimientos profesionales diferentes, sino con la dedicación exclusiva a la sanidad pública, renunciando a la privada.

De la opinión del Ararteko se dio traslado a los alegantes, procediéndose a continuación al archivo del expediente.

Las garantías legales y físicas precisas en el traslado en ambulancia de los enfermos mentales. (197/89)

Una señora se dirigió a esta Institución ante la negativa del personal de ambulancias a trasladar a su hijo, enfermo de esquizofrenia, al centro psiquiátrico del que se había escapado.

Revisada la legislación vigente en materia de ambulancias, y puestos en contacto con el Departamento de Sanidad y Consumo del Ejecutivo vasco, se vio que en este caso se desconocía un elemento fundamental, como es la existencia o no de un informe médico recomendando el ingreso del enfermo en el centro sanitario y su traslado en ambulancia.

El traslado de este tipo de enfermos es controvertido, ya que, para preservar los derechos con que la ley les ampara, debe existir un informe médico en tal sentido; caso contrario, podrían vulnerarse sus derechos fundamentales.

Por otra parte, su traslado requiere la ayuda de la Policía Nacional, Ertzaintza o Policía Municipal, ya que fundamentalmente estos enfermos se encuentran con sus capacidades intelectuales y volitivas alteradas y, por tanto, con su capacidad claramente disminuida para la adecuada invocación y tutela de los derechos legales.

Por todo ello, el traslado en ambulancia de enfermos esquizofrénicos precisa una estrecha colaboración entre personal médico, Cuerpos de Seguridad y entidades de transporte sanitario de urgencia, pues sólo así existen las debidas garantías legales y físicas.

Consecuentemente, sólo habiendo un informe médico recomendando el traslado en ambulancia éstos están obligados a realizar el servicio, sin incurrir en una vulneración de los derechos fundamentales de la persona.

En el caso concreto de esta queja se desconocía la existencia o no del informe médico, como ya se ha indicado al principio, por lo que se solicitó esta información a la reclamante, exponiéndole las razones anteriores, a fin de conocer si en la negativa al traslado había habido o no infracción administrativa. La reclamante no respondió a esta petición, por lo que se dio por cerrado el caso.

El horario de los médicos rurales. (600, 272/89)

La normativa vigente sobre el horario a cumplir por los médicos rurales, en aquellas localidades donde no exista servicio de urgencias, establece su disponibilidad durante las 24 horas, los siete días de la semana, exceptuando el período vacacional.

Mientras se modifica la legislación aplicable, Osakidetza permite el establecimiento de turnos de guardia de tardes y fines de semana entre los facultativos de varios pueblos colindantes. Estas guardias, establecidas por turnos y de

común acuerdo, permiten al sanitario rural poder disponer de algún fin de semana y tiempo libre para su vida personal.

Ante esta situación, llegaron escritos de dos médicos y un ATS rural quejándose de la obligación de una total disponibilidad y, por tanto, de resultarles imposible llevar una vida al margen de su actividad laboral. En ambos casos habían buscado el establecimiento de turnos con compañeros de las localidades más próximas, sin lograrlo, porque generalmente éstos ya habían resuelto su problema.

Esta Institución se puso en contacto con Osakidetza, y sus responsables mostraron deseos y buena voluntad de lograr un acuerdo, a pesar de los condicionantes legales.

En el caso de un médico y ATS, llegaron a acuerdos voluntarios con compañeros de localidades cercanas para el establecimiento de turnos de guardia en los fines de semana. Respecto al otro médico, ante la imposibilidad de una solución similar, Osakidetza, de común acuerdo con él, acordó concederle unos permisos extraordinarios, gracias a los cuales libraría un fin de semana cada 15 días.

Estas soluciones —según Osakidetza— no dejan de tener un carácter de provisionalidad, hasta tanto se arbitre una solución definitiva al problema. En este sentido, dicho organismo, consciente de tal necesidad, nos ha manifestado que tiene prevista una reforma en el sistema de urgencias, con la incorporación a los servicios de guardia de los médicos titulares y los pertenecientes a la modalidad de equipos de atención primaria. De esta manera se eliminarían definitivamente problemas como el aquí expuesto.

Actualmente, este programa se encuentra en fase de negociación con las partes implicadas.

Acudió a la medicina privada por falta de la debida información. (509/89)

Algunos días después de haber sido dado de alta en el Régimen General de la Seguridad Social, y, antes de que le fuese enviada la cartilla correspondiente, la esposa del titular de la misma precisó de atención médica.

Como en las oficinas no le informaron de que a partir del quinto día de darse de alta tenía derecho a recibir asistencia sanitaria (art. 5.2 del Decreto 2.766/67, 16 de noviembre, sobre Asistencia sanitaria de la Seguridad Social), el alegante pensó que al carecer aún de la cartilla no podría acudir a la sanidad pública, por lo que fue a un médico privado, quien le cobró los honorarios correspondientes, además de tener que abonar los análisis que tuvo que realizar, ascendiendo todo ello a más de 24.000 pesetas. Cuando recibió la cartilla solicitó a Osakidetza el reintegro de tales gastos, petición que fue desestimada por el Director de Área de Gipuzkoa de dicho organismo, en aplicación de la legislación vigente. Postura en la que se reafirmó tras el recurso presentado por el interesado.

Los escritos en los que se le comunicaba el rechazo contenían un cúmulo de referencias normativas de leyes, decretos, resoluciones, etc., sin señalar lo que establecían, y estaban redactados en un lenguaje estrictamente jurídico, de tal manera que parecían estar dirigidos más bien a otro órgano administrativo o a alguien relacionado con el mundo del derecho que a un ciudadano normal, cuyos conocimientos en este campo suelen ser normalmente limitados.

Ante todo ello, el alegante acudió a esta Institución manifestando su disconformidad con la negativa al reintegro de los gastos y también con la forma de los escritos, a través de los cuales no llegaba a comprender las razones de la negativa, al desconocer el contenido de las normativas allí citadas.

Admitida a trámite y estudiada la queja, el Ararteko comprobó que, en cuanto al reintegro de los gastos, efectivamente no procedía el abono de los mismos, ya que, si la necesidad de asistencia médica de su esposa fue anterior al quinto día de la presentación del alta, no tenía derecho al servicio de Osakidetza, por lo que no procede el abono de las facturas. Si, por el contrario, tal necesidad fue posterior a dicho día, el reclamante debió acudir a la sanidad pública en petición de asistencia. Únicamente en el caso de que los servicios de Osakidetza se hubieran negado a atenderle y se viera obligado a acudir a la sanidad privada tendría derecho a reclamar a dicho organismo el pago de los gastos efectuados. Pero, no siendo éste el caso, Osakidetza no está obligada a reintegrarle los gastos. Así lo establece el art. 18 del Decreto 25/73, de 14 de setiembre, sobre Asistencia sanitaria prestada por servicios ajenos, y el art. 102.3 del Decreto 2.065/74, de 30 de mayo, Texto Refundido de la Seguridad Social.

No se observaba, por tanto, actuación irregular por parte de la Administración, y así se comunicó al reclamante.

Sin embargo, en lo que se refiere a la segunda parte de la queja, sí se ha observado que la Administración utiliza a menudo un lenguaje críptico, poco entendible por el ciudadano común, por lo que se recomienda que, sin desdoro de la profundidad de las motivaciones jurídicas de las resoluciones administrativas, éstas sean más accesibles en cuanto a la comprensión por parte de los administrados.

Asimismo, de este caso se desprende la necesidad de una mayor información al ciudadano sobre los derechos y deberes relativos a cada caso concreto, pues seguramente esta queja no se hubiese producido si el interesado hubiera sido debidamente informado.

La incompatibilidad de determinados tipos de pensiones. (748/89)

Una señora que padecía de esclerosis múltiple estaba imposibilitada con una minusvalía del 81 %, según el equipo de valoración y orientación del INSERSO de Bizkaia. Por ello, y no siendo beneficiaria de ninguna ayuda proveniente de organismo público, en julio de 1987 le concedieron dos subsidios: el de Garantía de Ingresos Mínimos y el de Ayuda de Terceras Personas. Ambos en base al R.D. 883/1984, de 1 de febrero, por el que se establece y regula el Sistema especial de prestaciones sociales y económicas, previsto en la Ley 13/82, de Integración social de los minusválidos.

Este Real Decreto establece que para ser beneficiario de estas ayudas no se podrá percibir ninguna otra de superior o igual cuantía de otro organismo público (art. 21.C). Señala también que tendrán derecho a estas ayudas los minusválidos cuyos recursos personales sean inferiores al 70 % del salario mínimo de cada año (art. 3.2). Por tanto, el incumplimiento de alguna de las condiciones citadas conlleva la extinción del derecho a la percepción de las ayudas (art. 29).

Un año después, al fallecer su marido, se le reconoció el derecho a la pensión de viudedad con cargo a la Seguridad Social, cuya cuantía es superior a

la suma de los dos subsidios citados. En este momento, según las disposiciones anteriores, surgió la incompatibilidad a la percepción de ambas pensiones, por lo que quedaba extinguido el derecho a la percepción de una de ellas.

Sin embargo, no se comunicó tal hecho, y al provenir las pensiones de organismos diferentes, desconociendo uno las actividades del otro, se siguieron abonando a la interesada.

Varios meses después, una vez transferidas las competencias del INSERSO a las Diputaciones Forales, la de Bizkaia revisó de oficio los dos subsidios que venía abonándole, descubriendo que la receptora era además beneficiaria de una pensión de viudedad y la incompatibilidad existente entre ambas percepciones. Consiguientemente, le retiró la pensión proveniente de los dos subsidios, con efectos desde inicio del cobro de la pensión de viudedad, es decir, desde el momento en que debía haber dejado de percibirla. Esto suponía la devolución de las cantidades percibidas indebidamente.

No entendiendo este proceder, y considerándolo injusto, la interesada acudió a esta Institución.

Sin embargo, estudiado el caso por el Ararteko se vio que la actuación de la Diputación vizcaína estaba dentro de la legalidad vigente, por lo que no había infracción alguna, y así se le comunicó a la interesada. También se le informó de los diversos servicios que ofrecían las Diputaciones en materia de Bienestar Social y que podían ser de su interés, aconsejándole que se pusiera en contacto con la asistente social municipal, quien la asesoraría convenientemente.

Error en la categoría laboral. (528, 564/89)

Los expedientes 528/89 y 564/89 se refieren al mismo problema presentado por dos personas en situaciones similares: unos médicos psiquiatras que prestaban sus servicios en centros sanitarios de la Diputación Foral de Bizkaia y que en marzo de 1985 fueron transferidos al Servicio Vasco de Salud-Osakidetza.

En la relación de personal publicada por el B.O. del Señorío de Bizkaia ambos aparecieron, por error, con la categoría de jefe clínico, cuando en realidad la que correspondía era la de jefe de servicio.

Realizadas las reclamaciones correspondientes, en agosto del mismo año dicho boletín publicó la corrección de errores, en la que quedaba rectificada la categoría de uno, pero no la del otro.

Sin embargo, dicha corrección no tuvo efectos prácticos, ya que en las nóminas seguían figurando las categorías erróneas y cobraban como tales.

Realizaron diversas gestiones ante Osakidetza a fin de que les fuera reconocida su categoría real y se subsanara el error, pero todas fueron infructuosas, a pesar de que el organismo de donde procedían —Diputación Foral de Bizkaia— certificara su pertenencia a la categoría que reclamaban.

Por tanto, antes de acudir al contencioso-administrativo, en julio de 1989 presentaron el caso ante esta Institución.

Admitidas a trámite las quejas, se solicitó información al Servicio Vasco de Salud-Osakidetza en el mismo mes, quien remitió copia de una resolución dictada por el Director General de dicho organismo el 22 de agosto de 1989, reconociendo a una de las alegantes la categoría de jefe de servicio.

Trasladado a la interesada, parecía que su problema estaba ya resuelto, por lo que se cerró el expediente. Pero no era así, ya que en diciembre del mismo

año 89 volvió a escribir la citada médico manifestando que la resolución a su favor del Director General de Osakidetza de agosto no se había reflejado en la nómina. Señalaba también la existencia de otra resolución del Director de Gestión de Personal de Osakidetza, de la misma fecha que la anterior y en el mismo sentido. Sin embargo, puesta en contacto con el Director de Sección, quien debía dar la orden de rectificación del error en la nómina, desconocía la existencia de las resoluciones citadas, así como el Subdirector de Administración y Organización Laboral.

Esta descoordinación interna suponía un nuevo bloqueo a las gestiones de la interesada, por lo que se dirigió nuevamente al Ararteko.

En cuanto al otro reclamante, Osakidetza repondió que estaba realizando las gestiones oportunas para corregir el error.

El derecho de los pacientes a conocer su historia clínica. (767/89)

Una señora había permanecido ingresada en el Hospital Psiquiátrico de Zamudio durante mes y medio, por prescripción médica. Años más tarde quiso acudir a una institución extranjera, por lo que solicitó su historia clínica en dicho hospital, pero, a pesar de que la interesada lo había pedido varias veces, el centro únicamente le facilitaba un certificado de estancia en el mismo.

Pasados algunos años sin lograr que el hospital le facilitase su historia clínica, a la que tenía derecho, acudió a la oficina de información que tiene abierta la Asociación Pro-Derechos Humanos del País Vasco, donde expuso su caso. Esta asociación remitió escrito al director médico del hospital solicitando se facilitara el contenido de la historia clínica a la interesada, a quien le asistía el derecho, en base al Decreto 272/1986, de 25 de noviembre, por el que se regula el Uso de la historia clínica en los centros hospitalarios de la Comunidad Autónoma vasca.

Efectivamente, el art. 7.2.a.1 de la citada norma señala que, cuando el motivo de la consulta sea asistencial, "el paciente o sus familiares, así como los allegados que justifiquen a criterio del director del centro un interés real en el proceso, tendrán derecho a que se les dé información completa y continuada, verbal y escrita, sobre su proceso, incluyendo diagnóstico, a través del facultativo responsable del caso".

Al no recibir respuesta alguna de dicho hospital psiquiátrico, la Asociación Pro-Derechos Humanos del País Vasco transmitió el tema a esta Institución del Ararteko, ya que el centro mencionado pertenece a la red pública vasca.

Realizadas las gestiones pertinentes con la Dirección General de Osakidetza, ésta aseguró al Ararteko que, si bien la Dirección del hospital había explicado verbalmente a la interesada los datos contenidos en su historia clínica, no le facilitaron la información escrita debido a que el estado de la paciente lo desaconsejaba desde el punto de vista psiquiátrico. Sin embargo, manifestó que la Dirección de dicho centro no tenía actualmente objeción alguna en proporcionar a la interesada un informe clínico, extractando los datos contenidos en la historia relativa a su ingreso.

El Ararteko comunicó a la Asociación Pro-Derechos Humanos el resultado de la gestión, ofreciéndose para mediar en la obtención de los datos confidenciales contenidos en la mencionada historia clínica.

La falta de anestésistas en el Hospital "N.ª Señora de la Antigua" de Zumarraga. (45/89)

La deficiente dotación de recursos de anestesiología y reanimación en el Hospital Comarcal "N.ª Señora de la Antigua", de Zumarraga, había llevado al centro a una grave situación, con el cierre práctico de los quirófanos y la consiguiente anulación de la lista de espera para intervenciones quirúrgicas. La existencia de un único anestésista impedía la cobertura de los mínimos exigibles a un servicio de urgencias y de hospitalización permanente de un centro sanitario, y se traducían en la práctica inutilización de los quirófanos, por lo que los pacientes eran trasladados a otros centros hospitalarios de Tolosa y San Sebastián.

Algunos médicos de dicho centro comunicaron el hecho al Ararteko, y éste, considerando el asunto grave y urgente, se personó inmediatamente en el hospital, a fin de conocer "in situ" la situación creada y comprobar la envergadura del problema y sus consecuencias; ya que, por una parte, un centro sanitario público que prestaba un servicio esencial y necesario a un importante número de ciudadanos se encontraba a punto de cerrarse, y, por otra, los pacientes habían de ser trasladados a otro centro, con la consiguiente discontinuidad en el tratamiento y el peligro médico que ello implica.

Al mismo tiempo, se estaba produciendo una saturación de los hospitales receptores de tales pacientes, especialmente en la Residencia de San Sebastián, con el consiguiente trastorno.

El Ararteko intervino inmediatamente, ya que no entendía cómo podía quedar paralizado un servicio tan importante. Estableció contacto inmediato con el Consejero de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco, quien le comunicó que a su vez había solicitado ayuda del Ministerio de Sanidad y del Presidente de la Comisión Nacional de Especialidades, presentando una serie de propuestas de solución. Así mismo, Osakidetza se había puesto en contacto con la Sociedad Vascongada de Anestesiología, Reanimación y Terapia del Dolor (SUNARTD), que, junto con la Comisión Asesora Técnica (CAT) de Anestesiología y Reanimación, colabora habitualmente con Osakidetza en la búsqueda de soluciones. El resultado fue la presentación de un plan de emergencia por la CAT el 20 de marzo.

Para entonces, el Hospital de Zumarraga ya disponía de dos anestésistas.

Esta situación —ya crítica— se agravó aún más con la carencia en los días sucesivos (21, 25, 26) de personal para la realización de guardias, por lo que el director del hospital presentó su dimisión.

Ante la dificultad de encontrar colaboración voluntaria de anestésistas (no era suficiente la prórroga de la guardia del de Zumarraga), Osakidetza dictó una resolución destinando de modo urgente y provisional a dos facultativos de área (FEA) a la Residencia Sanitaria de San Sebastián y a la de Zumarraga (el contrato de los FEA contempla la obligación de realizar trabajo donde la necesidad asistencial lo reclame). Esta medida provocó la protesta de los facultativos asignados y de otros varios, pero también el ofrecimiento voluntario de otros.

Días después Osakidetza iniciaba los trámites para la convocatoria de plazas en nuestra Comunidad Autónoma, que se llevaría a cabo mediante Resolución del Director General de Osakidetza de 10 de mayo de 1989.

Osakidetza proponía una serie de medidas para solucionar el problema, de modo definitivo, como son: mantenimiento permanente de un turno de guardia

en el servicio de anestesia, y ampliación de la plantilla por medio de un concurso entre los profesionales. Otras medidas que se contemplaban excedían del ámbito competencial autonómico, tales como la aceleración de los trámites de obtención del título de anestesista, el incremento del número de médicos MIR en formación y la incorporación a la Comunidad Autónoma vasca de anestesistas procedentes de otros países.

En esta Institución se elaboró un dictamen con una propuesta de solución, y seguidamente se remitió copia del expediente completo al Defensor del Pueblo y al Consejero de Sanidad. En opinión del Ararteko, la actuación de la Administración en este caso implicaba a los Ministerios de Sanidad y de Educación y Ciencia.

El B.O.P.V. de 25 de enero publicó dos Resoluciones del Director General de Osakidetza por las que resolvía las convocatorias citadas anteriormente. Mediante turno libre y restringido se daba cabida a 22 facultativos especialistas de área de la especialidad de anestesiología y reanimación, de los que uno iba destinado al Hospital de Zumarraga. El resto eran, 11 para hospitales de Bizkaia, seis para Gipuzkoa y cuatro para Alava.

El Ararteko no da el caso por cerrado y mantiene un seguimiento puntual, ya que su mediación influyó favorablemente en la solución provisional de tan grave conflicto.

Traslado de farmacia dentro de la misma población. (754/89)

Los alegantes exponen que el Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco, en recurso de alzada, ha autorizado el traslado dentro de la localidad de Irún, y a una lonja contigua, en el mismo número de la misma calle, de una oficina de farmacia, contraviniendo así lo dispuesto por el Colegio Oficial de Farmacéuticos. El problema objeto de discusión es si entre la nueva oficina de farmacia y la farmacia más próxima existe o no una distancia de 250 m. lineales medidos conforme dispone la Orden Ministerial de 21 de Noviembre de 1979.

Por el Ararteko se recabó la documentación y los testimonios que se consideraron oportunos, y a la vez se solicitó de la Dirección Foral de Urbanismo, Arquitectura y Medio Ambiente se practicara una nueva medición conforme a los criterios establecidos por la antedicha Orden Ministerial. Se ha de mencionar que en el expediente figuraban mediciones de peritos varios contradictorias entre sí, por lo cual la práctica de una prueba pericial definitiva se valoraba como determinante.

Finalmente, el Ararteko llegó a la conclusión de que la distancia existente entre la oficina de farmacia de nueva apertura y la farmacia más próxima era superior a los 250 m., por lo que se valoraba favorablemente la resolución adoptada por el Departamento de Sanidad y Consumo del Gobierno Vasco autorizando dicho traslado. De la conclusión del Ararteko se dio traslado a las partes implicadas en el expediente, y se procedió al archivo del mismo.

Negativa de Osakidetza a devolver a un paciente el original de una factura. (414/89)

La esposa del reclamante se había sometido a una intervención quirúrgica en un centro hospitalario privado, pero consideraba que Osakidetza debía reinte-

garle el importe de los gastos abonados por dicha intervención, por lo que presentó la solicitud de reintegro correspondiente, junto con la factura original.

Osakidetza, sin embargo, desestimó tal solicitud, alegando que no se daban las circunstancias necesarias para ello.

Entonces, el reclamante pidió a Osakidetza la devolución de la factura original, sin conseguirlo, por lo que se dirigió a esta Institución pidiendo su mediación en tal problema.

Realizadas las gestiones pertinentes ante responsables de Osakidetza, dicha factura fue devuelta al reclamante en breves días, dándose por cerrado el caso y procediéndose al archivo del expediente.

La obligatoriedad para los médicos de la sanidad pública del uso del impreso oficial para certificados médicos. (434/89).

El Ayuntamiento de Baracaldo organizó colonias de verano para los niños de la localidad, y entre los documentos a presentar figuraba un certificado médico, cuyo impreso entregaba el propio Ayuntamiento para que fuese cumplimentado por el médico.

La reclamante, madre de una niña inscrita para acudir a estas colonias el verano de 1989, se dirigió a la consulta de la médico pediatra solicitando extendiera certificado médico de su hija en el impreso del Ayuntamiento que portaba. La pediatra le manifestó que el certificado tenía que extenderlo en impreso oficial del Colegio de Médicos, de venta en los estancos, y no en el que le presentaba la señora.

La reclamante, considerando que la sanidad pública es gratuita, y no conforme con tener que abonar cantidad alguna por el impreso, acudió al director del ambulatorio, quien le señaló que los facultativos de Osakidetza debían expender informes médicos en impreso de dicho organismo cuando sea solicitado por el paciente, si bien el tema estaba siendo estudiado jurídicamente.

Tras esto, la señora acudió al médico de cabecera (la niña ya había cumplido los 10 años) solicitando el informe médico. Éste, tras hablarle de la diferencia entre un certificado y un informe médico, le volvió a señalar la obligatoriedad de los médicos de extender los certificados en el impreso oficial del Colegio, y se negó incluso a emitir el informe médico en el modelo interno.

Finalmente, fue el director del ambulatorio quien facilitó a la reclamante el informe que solicitaba.

Pese a todo, la reclamante, considerando que el problema expuesto no era exclusivamente suyo, sino que se repetía cada año en numerosas familias, y que la emisión del informe o certificado médico expedido por un facultativo de la sanidad pública debe ser gratuita para el paciente, se dirigió a esta Institución exponiendo el caso.

Admitido a trámite y estudiado el asunto, se recabó información de Osakidetza al respecto. En el informe remitido por este organismo se recoge que la edición y distribución de los certificados médicos está regulada por el art. 81 y siguientes de la Orden de 1 de abril de 1967, que aprueba el Reglamento de la organización médica colegial. Dicha norma señala que "los Colegios Médicos son los únicos autorizados para editar y distribuir los certificados médicos oficiales, cualquiera que sea la finalidad de los mismos, correspondiendo al

Consejo General la organización y la dirección de este servicio, y a los Colegios la distribución de aquellos dentro de su territorio”.

Según dicho informe, esta obligatoriedad sobre la emisión de los certificados en impresos del Colegio resulta dudosa, y se presta a equívocos cuando se trata de profesionales que trabajan en la sanidad pública. De hecho, el art. 27 del Estatuto jurídico del personal médico de la Seguridad Social, aprobado por Decreto 3.160/66, de 23 de diciembre, entre los deberes de los médicos establece la “cumplimentación y curso de los documentos oficiales que se deriven de la asistencia sanitaria prestada”, en clara alusión a que el organismo público —Osakidetza en nuestro caso— deberá disponer de sus propios documentos o impresos para este fin.

Por tanto, la obligatoriedad establecida por los Colegios parece que debe ceñirse a los médicos que ejercen su profesión en el sector privado, pero no en el público. Este último estará obligado a emitir un informe médico en los impresos facilitados por la Administración sanitaria.

Sin embargo, el problema subsiste por una falta de claridad legislativa sobre la materia, existiendo una contradicción entre las normativas del Colegio de Médicos, por un lado, y los organismos de quienes depende la sanidad pública, por otro. Cuando Osakidetza tuvo conocimiento de estos problemas emitió el impreso “informe médico”, recordando a todos los facultativos el derecho del asegurado a recibirlo cuando lo solicitase.

Respecto al problema concreto planteado y motivo de la queja, hay que señalar que a raíz del mismo la Dirección del ambulatorio de Baracaldo mantuvo contactos con el Ayuntamiento de esa localidad al objeto de que los informes médicos de los centros de salud tuvieran los mismos efectos y validez que los certificados médicos, como así viene sucediendo.

El Colegio Oficial de Médicos de Bizkaia, al conocer este hecho, envió una carta a los facultativos recordándoles la obligatoriedad del uso del impreso oficial para las certificaciones que les fueran requeridas por usuarios demandantes, inclusive en su actuar sanitario público.

Por su parte, Osakidetza ha implantado el citado modelo “informe médico” en todos sus centros, ya que, según este organismo, no se puede obligar al facultativo a cumplimentar informe en impreso ajeno al de la entidad en que desempeña sus funciones.

7.8. INDUSTRIA Y COMERCIO

A) Introducción

Han sido escasas las quejas que se han presentado en relación con el área de referencia. Son un total de tres quejas, lo que supone un 0,5 % del total de las presentadas.

Su distribución estadística por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco	2
— Ayuntamientos	1

Básicamente, los afectados han enviado escrito por una actuación de un centro de I.T.V. (Inspección Técnica de Vehículos) de Bizkaia, aunque una vez estudiado se comprobó que no se produjo ninguna situación irregular.

También se realizó la oportuna gestión para que los impresos de petición de subvenciones al Gobierno Vasco se impriman también en euskara.

B) Selección de quejas

El derecho a dirigirse en euskara a la Administración pública. (273/89)

El director de una empresa vizcaína se dirigió al Ararteko exponiendo su problema relativo al derecho a utilizar el euskara como medio de expresión.

La empresa a la que representaba elabora todos sus documentos escritos en euskara, y, así, las relaciones que ha mantenido con el Departamento de Industria y Comercio del Gobierno Vasco han sido siempre en esta lengua.

Durante varios años esta empresa ha solicitado las ayudas que dicho Departamento convoca dentro del Programa de Innovación Tecnológica, habiendo presentado la memoria, informe y demás documentos en euskara.

Sin embargo, en 1989, al cumplimentar el impreso de solicitud de estas subvenciones se encontraron con que únicamente estaba en castellano.

Considerando que era un impedimento al ejercicio de su derecho a dirigirse en euskara a la Administración pública de la Comunidad Autónoma, lo puso en conocimiento de esta Institución.

Estudiado el tema, se comprobó que al reclamante le asistían el art. 3.2 de la Constitución, sobre oficialidad de las lenguas; el art. 6 de nuestro Estatuto de Autonomía, y art. 3 y títulos I y II de la Ley Básica de Normalización del Uso del Euskera (Ley 10/82).

El Ararteko se puso en contacto con el responsable del Departamento citado, quien manifestó que en el año 1989 se habían introducido algunas modificaciones con el fin de homogeneizar los expedientes para su posterior informatización; así, se diseñó un formato tipo, con soporte informático incorporado, que permitía dar mayor operatividad al programa.

Este formato apareció sólo en castellano, por premura de tiempo y por estar aún en fase experimental. Sin embargo, si el plan seguía adelante, en 1990 aparecería en las dos lenguas, para lo cual el programa estaba siendo preparado y traducido.

Ante los razonamientos dados por el Departamento, no se consideró que hubiese actuación incorrecta por parte de la Administración, por lo que se cerró el expediente.

7.9. AGRICULTURA Y PESCA

A) Introducción

En esta área se han recibido un total de seis quejas, lo que supone un 1 % del total de las presentadas.

La distribución por Administraciones afectadas es la siguiente:

— Gobierno Vasco	1
— Diputaciones	4
— Ayuntamientos	1

Aun siendo escasas las quejas presentadas, algunas han destacado por la especial preocupación en ellas manifestada. Así, algunos agricultores se han

posicionado en contra de la aprobación por la Diputación Foral de Alava del Decreto sobre la utilización de nuevas plantaciones, replantaciones y sustituciones de viñedos. La problemática trasciende del ámbito provincial y autonómico, ya que se encuentra mediatizada por normas comunitarias.

Otros escritos se refieren a arreglos de caminos de caseríos, suministros de luz, etc., realizándose las gestiones oportunas para su solución.

B) Selección de quejas

Las replantaciones de viñedos y la aplicación de la normativa comunitaria. (114/89)

El alegante, vecino de Vitoria, es propietario de un terreno heredado de sus padres en el que viene cultivando viñedos desde hace 11 años.

Sin embargo, el Departamento de Agricultura de la Diputación Foral de Alava dictó el Decreto 594/1989, de 21 de marzo, por el que se regula la Utilización de nuevas plantaciones, replantaciones y sustituciones de viñedo en el territorio histórico de Alava durante la campaña 1989/1990, estableciendo en su artículo 1 como requisito que "el solicitante se halle empadronado y residiendo en el medio rural con una antigüedad mínima de cinco años, acreditándolo mediante los oportunos justificantes".

Este apartado le impedía continuar con la plantación, aun siendo él propietario del terreno, por lo que acudió al Ararteko planteando su problema.

Se comprobó que su solución implicaba la modificación del Decreto foral, por lo que el tema se puso en conocimiento del Diputado General de Alava.

Éste solicitó informe al Servicio de Desarrollo Normativo y Relaciones con Juntas Generales, que manifestó que el artículo citado no contravenía el artículo 14 de la Constitución, ya que su finalidad era "objetivar criterios de adjudicación de superficies en los casos en que la demanda de nuevas plantaciones de viñedo era superior a la oferta".

Posteriormente, el Diputado General pidió al Departamento de Agricultura, Ganadería y Montes de dicha Diputación que reexaminara la cuestión, a fin de confirmar un criterio más reflexivo.

"Este Departamento, según comunica el Diputado General, ha decidido aceptar a trámite todas las peticiones cursadas, sin perjuicio de resolver en su día lo que proceda". Asimismo, informa que hay un recurso de reposición contra el Decreto foral pendiente de su resolución por el Consejo de Diputados. Mientras tanto, el referido decreto se considera ajustado a norma.

Así pues, el tema se encuentra abierto, a la espera de que la Diputación Foral alavesa resuelva sobre el mismo.

La Institución se mantendrá en contacto con la Diputación para informar en su momento.

7.10. TRANSPORTES Y OBRAS PÚBLICAS

A) Introducción

En esta área se incluyen aquellas quejas relativas a la materia de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco.

Es una de las áreas menos numerosa en cuanto a quejas presentadas, en concreto cinco, lo que constituye el 1 % del total de las quejas.

Todas ellas han sido presentadas contra el Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco, y la mayoría contra Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, destacando las que hacen referencia a la denegación de solicitudes de pase gratuito para viajar en tren a favor de jubilados y de sus cónyuges.

B) Selección de quejas

Inundaciones en vivienda próxima a un río. (684/89)

El alegante había comprado una casa en Asparrena, municipio de la Llanada Alavesa, situada en una zona baja del pueblo y rodeada por dos de sus lados por un río, lo que motiva que la casa se inunde cada vez que se producen lluvias torrenciales, con el consiguiente deterioro de la misma.

Según el alegante, este hecho está motivado porque el río hace muchos años que no ha sido dragado.

Esta Institución se puso en contacto con el Ayuntamiento, quien manifestó ser consciente del problema, que no había sido resuelto por la escasez de medios económicos y materiales de que disponía. Indicó también que tenía previsto proceder a la limpieza del río antes de que finalizara 1989, acogándose al Plan de Apoyo al Empleo INEM/Diputación Foral, lo que le permitirá contratar a cinco trabajadores para éste y otros trabajos similares.

Se pone en conocimiento del alegante la actuación que tiene previsto acometer el Ayuntamiento, y se procede al archivo provisional del expediente.

Gratuidad en Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos. (623/89)

La interpretación de la norma que regula la gratuidad para pensionistas y jubilados en Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos motivó la presentación de dos escritos de queja.

La Orden de 15 de octubre de 1979 de la Consejería de Transportes y Comunicaciones del Consejo General Vasco, en su art. 2 señala que serán beneficiarios del transporte gratuito en los medios explotados por esta entidad "los jubilados y sus cónyuges... y en todo caso lo serán quienes hayan cumplido los 70 años de edad. Serán, asimismo, beneficiarios los pensionistas que documentalmenente acrediten su condición de tales".

Uno de los escritos presentados lo remitía la esposa de un pensionista de 52 años, a quien, tras haber solicitado el pase gratuito para Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos, se lo habían denegado, indicándole que debía esperar a que su marido cumpliera los 65 años. Efectivamente, entonces él pasaría a la condición de jubilado, y ella adquiriría el derecho a la gratuidad en dichos transportes, según el art. 2 citado.

La otra queja provenía de un señor de 63 años que, como consecuencia de la reconversión llevada a cabo en la empresa donde trabajaba, pasó al Fondo de Garantías Salariales. Eusko Trenbideak-Ferrocarriles Vascos le había denegado

el pase gratuito por no tener aún 65 años de edad. En este caso, al igual que en el anterior, se aplicaba el art. 2 de la Orden citada anteriormente.

En vista de que la Administración había actuado correctamente, según la normativa en vigor, se puso en conocimiento de los alegantes la opinión del Ararteko, y se procedió al archivo del expediente.

7.11. URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE

A) Introducción

En esta área se incluyen aquellas quejas relativas a las materias de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente.

En este ámbito es en el que ha sido presentado el mayor número de quejas, sumando el total 100, lo que supone el 21 % del conjunto de las presentadas. De donde se puede concluir la gran preocupación que existe entre los administrados por temas que afectan tan directamente a su calidad de vida como son la vivienda, el deterioro del paisaje y del entorno, y el medio ambiente en su sentido más amplio.

En esta área las competencias administrativas se encuentran muy divididas entre el Gobierno Vasco, las Diputaciones y los Ayuntamientos, siendo la distribución estadística de las quejas según Administraciones afectadas la siguiente:

— Gobierno Vasco	25
— Diputaciones	3
— Ayuntamientos	72

Para interpretar correctamente estos datos hay que tener en cuenta que, por encontrarse en esta área las competencias sobre la mayoría de las materias distribuidas y compartidas entre varias Administraciones, frecuentemente sucede que en cada expediente interviene como afectada más de una Administración.

Destacar el gran número de quejas presentadas denunciando molestias sonoras causadas por establecimientos públicos, principalmente bares, presentándose con frecuencia las quejas por colectivos de vecinos afectados.

Otra subárea donde han sido presentadas bastantes quejas es la relativa a vivienda. La gran mayoría de ellas hacen referencia a disconformidad con la adjudicación, o defectos de construcción en viviendas de protección oficial.

También en el aspecto urbanístico, se han presentado quejas protestando contra la declaración de ruina de los edificios, lo que conlleva el subsiguiente derribo, así como contra la concesión por los Ayuntamientos de determinadas licencias que en opinión de los vecinos de la zona causan perjuicios a la colectividad, por alterar las vistas y perspectivas urbanas y, en algunos casos, por entender que solares edificables deberían dedicarse a equipamientos sociales o zonas verdes.

Sobre la expropiación también se han planteado quejas protestando por el retraso de la Administración expropiante en el pago del justiprecio, incumpliendo así la Administración, los plazos convenidos entre las dos partes.

B) Selección de quejas

El derecho de los minusválidos a acceder a una vivienda adecuada. (705/89)

El interesado acudió a esta Institución invocando la Ley 13/1982, de 7 de abril, de Integración social de los minusválidos, manifestando que se estaba incumpliendo tal normativa en un proyecto de construcción de un conjunto de viviendas de promoción pública en Bilbao promovido por la Dirección de Vivienda del Gobierno Vasco.

La referida Ley, en su art. 57, establece que en los proyectos de viviendas de protección oficial, viviendas sociales y en general cualquier tipo de viviendas promocionadas o subvencionadas por las Administraciones públicas, se programará un mínimo del 3 por ciento de las viviendas con características constructivas suficientes para facilitar su uso por minusválidos físicos, y posibilitar así su integración en el medio en que habitan.

Según indicaba el alegante, de las 84 viviendas de que constaba la promoción tres debían reservarse para minusválidos, y no dos como se había hecho. Señalaba además que había ya planteado estas cuestiones por escrito, hacía siete meses, ante el Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, sin haber recibido respuesta alguna.

Esta Institución, tras realizar las pertinentes acciones de investigación, y considerando que al reclamante le asistía la razón, se puso en contacto con la Dirección de Vivienda, quien en breve plazo resolvió favorablemente la petición, aumentando a tres el número de viviendas reservadas a minusválidos. Del resultado de la gestión se dio inmediato traslado al alegante, y se procedió al archivo del expediente.

Incumplimiento de condición de compraventa de vivienda municipal. (93/89)

El Ayuntamiento de San Sebastián, en sesión plenaria de fecha 12-3-87, aprobó la venta de una parte de su parque de vivienda, en explotación en régimen de alquiler desde hacía varios años. En el acuerdo se fijaba como precio de venta el de 1,5 millones de ptas., y a la vez se permitía, a quien así lo prefiriese, optar por continuar con el régimen de alquiler.

Con el fin de evitar una posible especulación con viviendas municipales, el Ayuntamiento donostiarra estableció, entre otras condiciones, que la parte compradora no podría transmitir a título oneroso la vivienda en un plazo de 10 años, y que debería ser ocupada por su adquirente durante los cinco años siguientes a su compra. El incumplimiento de estas condiciones supondría la disolución del contrato de compraventa, tal y como se especificaba en la escritura pública firmada al efecto.

El alegante ejerció su nuevo derecho como inquilino, y adquirió al Ayuntamiento la vivienda que venía ocupando. Dos años más tarde, y alegando razones personales, el interesado quiso vender la vivienda a fin de trasladarse a residir a otra localidad cercana, encontrándose con la oposición del Ayuntamiento, porque entendía que se incumplía la condición resolutoria de prohibición de la venta en el plazo de 10 años.

El alegante acude a la Institución, donde se recaba la información y documentación necesaria. Se estudia el caso, y se concluye que no se aprecia

irregularidad alguna en la actuación del Ayuntamiento de San Sebastián, ya que existía una efectiva y previa prohibición de venta en un plazo concreto que no había sido respetada por el alegante.

En consecuencia, una vez que se dio traslado del contenido de esta información al reclamante y al Ayuntamiento de San Sebastián, se dieron por concluidas nuestras actuaciones, procediéndose al archivo del expediente de queja.

Defectos de construcción en vivienda de protección oficial. (350/89)

El alegante compró una vivienda de protección oficial en Vitoria-Gasteiz, que presentó a los pocos años anomalías en el suelo, por levantamiento del parquet.

El hecho fue denunciado ante el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y la Delegación Territorial de Vivienda, quien, previa visita de inspección, había emitido un informe técnico en el que se indicaba que se estaba infringiendo el art. 153.C.6 del Reglamento de viviendas de protección oficial, por lo que se abrió el correspondiente expediente. Informada del hecho la empresa constructora, se le concedió un plazo de 15 días para subsanar las anomalías detectadas.

Rebasado ampliamente este plazo sin que se iniciara ninguna labor de reparación, el alegante acudió a esta Institución.

Desde el Ararteko se realizaron las gestiones pertinentes con el Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente a fin de que la empresa constructora llevara a cabo las reparaciones recogidas en el informe, otorgándole un nuevo plazo. Estas reparaciones, efectivamente, se realizaron, quedando zanjado el problema. De lo cual se dio traslado al reclamante, y tras dar por concluidas nuestras actuaciones se procedió al archivo de la queja.

Reivindicando las perspectivas del paisaje urbano frente a las alteraciones que provocan las nuevas construcciones. (142/89)

Un grupo de vecinos había observado que la construcción de un nuevo bloque de viviendas que se estaba edificando en una calle de Amorebieta afectaba a la perspectiva visual de la Iglesia de Santa María.

El tema se había planteado ya ante el Ayuntamiento y tratado en una reunión conjunta de las Comisiones Municipales de Urbanismo y Obras y de Servicios, en la que se había señalado que la obra de construcción de estas viviendas sí era respetuosa con el proyecto constructivo en base al cual el Ayuntamiento de Amorebieta concedió la licencia municipal de obras; lo que sucedía era que dicho proyecto se ajustaba a la anterior alineación de dicha calle, no a la actual, debido a lo cual la vía pública se estrechaba en 1,20 m.

Sin embargo, viendo que las obras seguían adelante y disconformes con la respuesta dada en la citada reunión, volvieron a denunciar el caso ante el Ayuntamiento de Amorebieta y ante el Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco, toda vez que se trataba de un monumento, aunque no tuviese la calificación de monumento histórico-artístico.

Un mes después el Ayuntamiento de Amorebieta volvía a ratificar que en la construcción de las viviendas en cuestión no se apreciaba ninguna deficiencia, "correspondiendo los parámetros edificatorios a los que fueron objeto de licencia".

Sin embargo, el Departamento de Cultura y Turismo, ante la denuncia presentada, manifestó que “se trata de un adelantamiento del edificio en construcción de 1,20 metros respecto a la alineación prefijada en las Normas Subsidiarias”, por lo que se estaba cometiendo una infracción urbanística.

El citado escrito del Departamento de Cultura y Turismo del Gobierno Vasco fue remitido tanto al Ayuntamiento como al Departamento de Urbanismo y Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia, sin que se modificara el proyecto ni se paralizaran las obras.

Finalmente, el colectivo alegante presentó el problema ante el Ararteko. Por la Institución se realizaron diversas gestiones y celebraron varias reuniones, llegando a la conclusión de que efectivamente existía una infracción urbanística que el Ayuntamiento había consentido tácitamente por una incorrecta inspección urbanística, pero la obra estaba ya demasiado avanzada —casi terminada— para poder rectificar la infracción que se había cometido.

Ante la dificultad de reponer las actuaciones a su situación anterior, lo que suponía el derribo de las viviendas, en conversación con el grupo reclamante se llegó al acuerdo de dejar este caso como “hecho consumado”, y apercibir al Ayuntamiento para que en sucesivas ocasiones tome las medidas oportunas tendentes a evitar que se produzcan casos similares, lo que se hizo mediante escrito remitido al Alcalde, procediéndose al archivo del expediente.

Reclamación contra la expulsión de un alumno de la Escuela de Ecoconsejeros. (278/89)

Por medio de un escrito dirigido al Ararteko, el alegante manifestaba haber sido objeto de una injusticia al haber sido expulsado de la Escuela de Ecoconsejeros de Irún, tras un mes de formación.

Las Casas de Oficios de Ecoconsejeros, cual es su denominación oficial, son una modalidad de las escuelas-taller impulsadas por el INEM, que tienen como fin la formación del futuro personal dinamizador de actividades tendentes a fomentar una mayor conciencia ecológica entre la población.

En nuestra Comunidad Autónoma, tres organismos participan en su creación: el Ayuntamiento, que es el promotor y quien contrata y nombra al director, el Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente del Gobierno Vasco, y el INEM. Al Ayuntamiento y al Departamento corresponde la función de controlar y supervisar la labor de la escuela. Esta está regida por la O.M. de 21-3-88, que regula el programa de las escuelas-taller, y con carácter supletorio en la parte formativa por la O.M. de 4-4-89, que regula el Plan Nacional de Formación e Inserción Profesional.

Esta Institución, tras un primer estudio del caso, recabó la información pertinente en los organismos implicados en dicha escuela.

La expulsión del alegante había sido motivada, en opinión de la Directora del centro y de los responsables municipales de los programas formativos, por su total falta de interés por las actividades relacionadas con el curso, con repetidas faltas de asistencia y un comportamiento negativo en su trabajo y en relación con el grupo. Todo esto, junto con otras consideraciones sobre su dificultad de adaptación y problemas que ocasiona en el resto de sus compañeros, había puesto en entredicho su continuidad en el centro.

Además, el art. 22.3 de la O.M. de 4-4-89 citada establece, entre otros supuestos de exclusión de los alumnos, el de "no seguir el curso con aprovechamiento a criterio de sus respectivos responsables".

Al mismo tiempo, responsables de los tres organismos competentes de la escuela manifestaban su adhesión al informe, por lo que esta Institución consideró que era correcto.

Entendiendo que la Administración actuó de acuerdo con sus atribuciones, y que no existían irregularidades en el procedimiento, se dio traslado de la opinión del Ararteko al alegante, y se procedió al archivo del expediente.

Las nuevas funciones de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, y la defensa judicial de los intereses de los participantes. (361/89)

La alegante llevaba varios años abonando la cuota de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, hasta que en 1989 precisó la representación y defensa jurídica de un abogado en un problema particular sobre su vivienda.

Al solicitar en la Cámara la designación de un letrado para su defensa en juicio, le respondieron que desde primeros de año la Cámara no ofrecía ese servicio, y al preguntar por el motivo le remitieron a la Delegación de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente. Según la reclamante, tampoco aquí le aclararon el porqué de tal medida, manifestándole que podía acudir a un abogado de dicha Cámara pero privadamente, es decir, pagándole los honorarios correspondientes.

No comprendiendo la razón de tal cambio en la actuación de la Cámara, la reclamante acudió a esta Institución del Ararteko.

Admitido a trámite y estudiado el caso, se comprobó que, efectivamente, la normativa que regula las Cámaras de la Propiedad había sido modificada.

Estas Cámaras se regían por el Decreto del Ministerio de la Vivienda 1.649/77, de 2 de junio, en cuyo art. 13.g se precisaba que podrían ejercer "la representación y defensa judicial o extrajudicial de los propietarios en cuanto a sus intereses singulares, cumpliendo los requisitos de postulación procesal". En base a este apartado, las Cámaras ofrecían el tipo de servicio solicitado por la reclamante. Sin embargo, dicho decreto fue modificado por Decreto 312/88, de 27 de diciembre.

La nueva disposición, en su art. 7.10, establece los cometidos y servicios de las Cámaras, señalando que les corresponde la defensa y representación judicial de los intereses generales de la propiedad de las Cámaras en la representación colectiva, pero no la individual de los particulares.

Por otro lado, el pago de las cuotas a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana, a partir de la entrada en vigor de este Decreto, se ha convertido en voluntario.

Se confirmó por tanto que la respuesta dada a la reclamante en los organismos donde había planteado su protesta era correcta y estaba basada en la normativa legal vigente, por lo que, tras dar cuenta de ello a la interesada, se procedió al archivo del expediente.

Denegación de licencia para construir vivienda unifamiliar en zona rural. (680/89)

El alegante acude al Ararteko porque cree tener derecho a la concesión de una licencia de obras para la construcción de una vivienda unifamiliar en zona

rural del municipio. Entiende que ha cumplido y ha presentado la documentación exigida por el Ayuntamiento de Donostia, sin que éste le haya dado contestación alguna; por ello ha acudido al Departamento Foral de Urbanismo, Arquitectura y Medio Ambiente, para que, en el ejercicio de sus funciones, se subrogue en la competencia del Ayuntamiento y le conceda en el plazo de un mes la licencia solicitada. Al haber transcurrido dicho plazo de un mes sin contestación alguna de la Diputación, opina el alegante que se debe tener la licencia por concedida.

Por parte del Ararteko se llevan a cabo las actuaciones de investigación pertinentes y se pide informe a la Diputación Foral, quien alega que el momento en que se produce la subrogación de la Diputación en las competencias del Ayuntamiento, y por tanto a partir del cual tiene aquélla reconocida la competencia para la concesión de la licencia, es aquél en que la Diputación recaba del Ayuntamiento el expediente administrativo de concesión de licencia de obras.

Analizado el fondo del asunto, se comprueba que el alegante, en contra de lo que era su opinión, no había aportado toda la documentación exigida por el Ayuntamiento, y en particular estaba pendiente de presentar un certificado que justificase la existencia de una explotación agrícola, por lo que, al no aportar la justificación exigida, no puede entender que juega a su favor su propia inactividad, y por tanto no cabe interpretar concedida la licencia por silencio positivo.

Por otro lado, el Ararteko se manifiesta en desacuerdo con la postura del Departamento Foral, ya que entiende que el plazo de un mes de que dispone dicha entidad para conceder la licencia se debe computar desde la presentación de la solicitud en el Registro Foral, y no desde que la Diputación Foral se subroga en las competencias del Ayuntamiento de Donostia.

De todo ello se dio traslado al interesado, y a continuación se procedió al archivo del expediente.

Defectos de construcción en vivienda de protección oficial. (33/89)

El alegante expone que un grupo de vecinos beneficiarios de viviendas de protección oficial se habían dirigido a la Dirección de la Vivienda del Gobierno Vasco denunciando defectos de construcción y malos acabados en sus viviendas, consistentes básicamente en condensación de humedades y deficiente recubrimiento de la caseta del ascensor.

Por la Delegación Territorial de la Vivienda se dio audiencia al promotor de los pisos y se le requirió para que reparara los defectos constructivos, y al no hacerlo se le abrió expediente sancionador, sin que todavía el promotor haya procedido a efectuar las reparaciones necesarias.

En estos momentos el expediente se encuentra en fase de seguimiento e instrucción, pendiente de concretar posibles responsabilidades y, por tanto, pendiente de resolución.

Tramitación incorrecta del expediente de expropiación que no afecta a ningún trámite sustancial. (201/89)

El alegante manifiesta su disconformidad con el trámite de expropiación de parte de la parcela de su propiedad seguido por el Ayuntamiento. Indica que la

propia Corporación concedió un plazo de 15 días de exposición al público de la declaración de necesidad de ocupación de la finca y descripción física y jurídica de los bienes y derechos afectados, siendo incumplido este plazo por el mismo Ayuntamiento, ya que el alegante presentó un escrito el último día de plazo y no fue tenido en cuenta, entendiéndose que había sido presentado fuera del tiempo legal.

Por la Institución del Ararteko se realizaron las investigaciones pertinentes y se llegó a la conclusión de que efectivamente tenía razón el alegante, en cuanto no había sido respetado el plazo de 15 días de exposición al público; pero también se apreciaba que, aun en el supuesto de que hubiera sido admitida su alegación, el resultado final de la expropiación no hubiera sido distinto, ya que incluso el Ayuntamiento estudió y valoró el contenido de la alegación en un Pleno posterior.

El Ararteko dio traslado al alegante de la valoración que le merecía el expediente de la queja, y a continuación se dirigió a la entidad local recordándole su obligación de respetar los trámites establecidos por la ley como garantía de la defensa del administrado, procediéndose finalmente al archivo del expediente.

Restaurante ilegal y molestias a los vecinos. (286/89)

La alegante se queja ante la Institución de que en el primer piso del inmueble en que habita se ha construido un restaurante que funciona sin permisos y que incluso tiene ocupado parte del patio de vecindad con cámaras frigoríficas, habiéndose presentado reiteradas denuncias ante el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, sin que hasta la fecha hubiera recibido contestación alguna.

Se solicita informe del Ayuntamiento, y éste confirma que ha sido concedida la licencia municipal de obras en la primera planta del inmueble para hacer desaparecer un pasillo y ampliar así el comedor, y que en la inspección realizada por la Policía Municipal se ha efectuado una medición sonora en el piso de la alegante, sobrepasando el número de decibelios el máximo legal permitido, por lo que se ha ordenado a dicha Policía Municipal que monte un servicio de inspección e investigación más o menos periódico para llegar a conocer y fijar los hechos denunciados.

Del contenido del informe y de las actuaciones llevadas a cabo por el Ayuntamiento se da traslado a la alegante, y se da por concluida la queja, procediéndose a su archivo.

Vertedero insalubre de comunidad de propietarios en Bilbao. (561/89)

El alegante presenta queja ante la Institución denunciando los malos olores y la existencia de cucarachas y ratones en el vertedero de la comunidad de propietarios de dos manzanas de un grupo de casas de un grupo de edificios de Deusto.

Como documentación justificando las actuaciones llevadas a cabo aporta informe de arquitecto superior de la Sección de Régimen Edificatorio del Ayuntamiento de Bilbao, en el que se constatan las malas condiciones del vertedero.

Osakidetza informa, aconsejando la desinfección y cierre del vertedero. El Ayuntamiento de Bilbao continúa con sus actuaciones, y concede 10 días de

audiencia a las comunidades de propietarios afectadas. Un mes más tarde dicta una orden de ejecución por la que requiere a las comunidades de propietarios para que realicen las obras de reparación del vertedero o, en su caso, procedan a su clausura total, advirtiendo así mismo de la posible ejecución subsidiaria.

Al no ejecutarse las indicaciones del Ayuntamiento, el alegante presenta nueva queja ante Osakidetza, lo que motiva la adopción por la Subárea de Régimen Edificatorio del Ayuntamiento de Bilbao de un acuerdo, concediendo un nuevo ultimatum e incoando expediente sancionador.

A requerimiento del Ararteko, el Ayuntamiento de Bilbao informa indicando cuál es la situación del expediente administrativo, y sin que conste que se haya procedido a la clausura o acondicionamiento sanitario del cuestionado vertedero.

El Ararteko da traslado al alegante del informe emitido por el Ayuntamiento de Bilbao, dando con ello por concluidas las actuaciones de la Institución.

Filtraciones de agua en vivienda de protección oficial. (453/89)

La alegante denuncia ante el Ararteko que lleva tiempo produciéndose filtraciones de agua en el piso de sus padres, sito en la localidad de Zestoa. Acompaña copia de una sentencia de un Juzgado de Distrito, por lo que se condena a la vecina del piso de arriba, causante de las filtraciones, a efectuar las reparaciones necesarias e indemnizar a los perjudicados. Sin embargo, no ha sido posible el cumplimiento de la citada sentencia al resultar dicha vecina insolvente.

Se realiza desde la Institución gestiones varias, y finalmente la Directora de Vivienda del Gobierno Vasco informa que una posible solución sería que, por tratarse de antiguas viviendas de protección oficial y estando sujetas al Decreto 2.114/68, de 24 de julio, se puede iniciar un expediente sancionador por no mantener la vivienda en buen estado de conservación e higiene y aplicar la cláusula 6.ª del contrato de compra-venta por el que la vecina adquirió del Instituto Nacional de la Vivienda dicho inmueble, sujeto a condiciones varias, con lo que provocaría la definitiva transmisión de la propiedad del inmueble a la vecina y se quebraría así el beneficio de pobreza, estando obligada a realizar las obras e indemnizar a los vecinos del piso de abajo.

Sin embargo, la solución de la queja vino por parte del Ayuntamiento de Zestoa, quien, ante la penuria económica de la vecina, ha decidido a primeros de 1990 reparar la avería existente en el piso 5.º izqda, así como los daños causados en el 4.º izqda.

Al ser esta solución de conformidad de la alegante, se procedió al archivo del expediente.

Declaración de ruina de vivienda en el casco histórico de Mondragón. (285/89)

El alegante acudió a la Institución aduciendo que el Ayuntamiento de Mondragón había incoado expediente de ruina de la casa donde habitaba en régimen de alquiler.

El afectado entiende que el estado de la construcción era correcto, pero que el nuevo propietario estaba llevando a cabo todo tipo de actuaciones para

deteriorar y dañar la vivienda y provocar así su estado de ruina. Resalta que la citada construcción está incluida dentro del expediente incoado para la declaración del conjunto histórico-artístico del casco viejo de la villa.

El Ararteko llevó a cabo gestiones ante las distintas Administraciones implicadas, informando la Dirección de Patrimonio del Gobierno Vasco que ellos han autorizado la demolición del citado edificio. Por su parte, el Alcalde de Mondragón confirmó que el Ayuntamiento ha aprobado el expediente de declaración de ruina que conlleva el derribo del edificio.

Finalmente, al no apreciarse irregularidad administrativa alguna en el expediente, se da cuenta al alegante y se procede al archivo de la queja.

Inejecución del acuerdo municipal de retirada de cierre de camino público. (118/89)

El alegante denuncia la actuación del Ayuntamiento de Dima (Bizkaia) por incumplir los acuerdos plenarios de fecha 19 de noviembre de 1986 y 6 de mayo de 1987. Por medio de dichos acuerdos se requería a un vecino de la localidad para que procediera a la retirada del cierre ilegal de un camino público.

Sin embargo, con fecha 3 de febrero de 1988, el Ayuntamiento de Dima en Pleno adopta una resolución contradictoria a los anteriores acuerdos y entiende que no es necesaria la retirada de los cierres y obstáculos que impiden el paso por el camino, ya que el mismo de por sí es susceptible de uso público.

Se realizan gestiones varias por la Institución, y, finalmente, el 17 de mayo de 1989 el Ayuntamiento de Dima en Pleno resuelve retirar por sus propios medios los cierres y obstáculos que limitan la libre utilización del camino.

Al tener el alegante conocimiento de la resolución del Ayuntamiento en Pleno, se procede al archivo del expediente.

Declaración de ruina inminente de vivienda y sustitución por una vivienda social. (297/89)

La alegante se presenta ante el Ararteko exponiendo que es titular de una vivienda de Bilbao, y que por Resolución del Teniente-Alcalde Concejal Delegado del área de Urbanismo se ha declarado el estado de ruina inminente del edificio, concediendo un plazo de 72 horas para el inmediato desalojo del edificio, ordenando simultáneamente iniciar las obras de demolición, desescombro y acondicionamiento del solar resultante.

Plantea la afectada que el 1 de junio de 1988 había adquirido la vivienda declarada en ruina, que para poder pagarla tiene un crédito de casi dos millones (2.000.000) de pesetas contraído con una caja de ahorros, y que tiene a su cargo un hijo de 9 años, siendo su estado civil de separada.

Finalmente, se consigue que el Ayuntamiento de Bilbao se comprometa a poner a su disposición una vivienda social en un barrio de la ciudad para el mes de octubre, fecha en que está prevista la finalización de la obra de construcción de las citadas viviendas, y que el Ayuntamiento se comprometa a adquirir las viviendas declaradas en ruinas, estableciéndose como precio de las mismas dos millones quinientas mil pesetas (2.500.000).

Aunque la alegante pretendía una nueva vivienda lo más próxima posible a la anterior declarada en ruina, sin embargo da la conformidad al ofrecimiento planteado por el Ayuntamiento de Bilbao, por lo que esta Institución, considerando resuelto el problema planteado en la queja y valorando positivamente la buena disposición mostrada por el Ayuntamiento de Bilbao en la solución del problema, procede al archivo del expediente.

7.12. GESTIONES DIVERSAS

A) Introducción

Se engloban en este capítulo aquellas quejas que por su contenido no son encuadrables, en sentido estricto, en ninguna de las áreas examinadas, por lo que se configura como "cajón de sastre" en el que se incluyen quejas de temática muy diversa.

Se han planteado un total de 129 quejas, lo que supone aproximadamente el 27 % del total de las presentadas.

Se trata, por tanto, de quejas y escritos referidos a problemas en que, o bien por su alcance social, o por necesidad de un tratamiento urgente, es preciso una intervención directa del Ararteko, aun cuando en algunos casos no estemos en presencia de cuestiones de su estricta competencia.

En otros casos se han tratado problemas que, aun siendo propios del ámbito privado, precisaban una intervención mediadora del Ararteko dado su profundo alcance humano.

B) Selección de quejas

Retrasos en el funcionamiento de los tribunales. (23/89)

Varios meses después de celebrado el juicio en el que se le asignó el cobro de una cierta cantidad como indemnización, la alegante seguía sin recibir notificación oficial de la sentencia, y sin percibir la cantidad que legalmente le correspondía.

Esta Institución efectuó gestiones ante el Juzgado pertinente, gracias a lo cual la interesada pudo conocer la sentencia y cobrar la cantidad que en ella se le asignaba.

El Ararteko ha intervenido en otros casos similares (expedientes 659/89 y 459/89) con resultado igualmente satisfactorio, proporcionando también información sobre el estado de otros expedientes judiciales (expediente 412/89 y 424/89).

Número de DNI repetido y cobro de pensión. (699/89)

Hacia cuatro años que el Instituto Nacional de la Seguridad Social había observado que el número del DNI del alegante era incorrecto, ya que coincidía con el de otra persona de Córdoba, por lo que no podía actualizar la pensión de viudedad que cobraba.

Puesta en contacto la interesada con la Comisaría General de Documentación, se subsanó el error, concediéndole un nuevo número de DNI.

Sin embargo, a primeros de 1989, al actualizar su pensión, se encontró nuevamente con el mismo problema: no podía hacerlo por error en su número del DNI, ya que esta vez coincidía con el de una persona de La Coruña. Este problema en su DNI incidía, además, en toda la documentación oficial de la interesada, que a su avanzada edad no podía realizar las gestiones necesarias.

Presentado el caso ante esta Institución, se vio que el organismo competente dependía de la Administración central, por lo que el Ararteko comunicó el tema al Defensor del Pueblo, pero también, en un deseo de agilizar el trámite, se puso en contacto con el Delegado del Gobierno en el País Vasco.

Después de estas gestiones, el problema se solucionó de forma definitiva mes y medio después. Habían asignado un nuevo y tercer número de DNI a la interesada y el Instituto Nacional de la Seguridad Social daba por buena la documentación, con la consiguiente revalorización de la pensión y el cobro de las cantidades retenidas hasta la fecha. De esta forma quedaban solucionados todos los problemas derivados del hecho.

Traslado de centro penitenciario. (527/89)

El alegante, que se encontraba cumpliendo condena en el centro penal de Puerto de Santa María (Cádiz), se dirigió a esta Institución exponiendo que por sus circunstancias familiares deseaba ser trasladado al penal de Burgos.

El Ararteko puso el tema en conocimiento del Defensor del Pueblo, y simultáneamente se puso en contacto con el Delegado del Gobierno en esta Comunidad Autónoma.

Tras diversas gestiones, se consiguió que poco después el alegante fuera trasladado al penal de Burgos, a donde se había trasladado a vivir su familia.

Prohibición de campaña electoral en las residencias de ancianos. (711/89)

Con motivo del inminente inicio de la campaña electoral previa a la celebración el 29 de octubre de elecciones para representantes al Congreso de Diputados y al Senado, y basándose en la experiencia recogida en ocasiones similares anteriores, la Asociación Pro-Derechos Humanos del País Vasco remitió un escrito al Ararteko exponiendo situaciones dadas en residencias de ancianos de nuestra Comunidad Autónoma e instando su intervención a fin de evitar que se repitan.

El escrito dice lo siguiente:

“Apelando el artículo 23 de la Constitución, en cuanto a la privacidad e intimidad en el desarrollo de las campañas electorales y al carácter personal del derecho de voto, instan la intervención en el tema a fin de velar por la dignidad, intimidad y bienestar de un sector de la población de edad avanzada.

“El colectivo denunciante ha conocido que en anteriores convocatorias electorales se han dado prácticas de propaganda electoral y de captación de votos en un número indeterminado (pero quizá amplio) de residencias de ancianos, que resultan claramente atentatorias tanto a la dignidad de los ancianos residentes como a la transparencia del proceso electoral.

“Los hechos más graves afectarían a las residencias asistidas, en las que podemos encontrar un número importante de usuarios que son fácilmente sugestionables por dos circunstancias:

“—El deterioro de la consciencia y voluntad que es frecuente en los de edad más avanzada, agravado al máximo por las enfermedades mentales degenerativas que se padecen en un porcentaje elevado de ese colectivo.

“—La inseguridad que experimentan a causa de su situación física y social, que suele generar una acusada dependencia respecto a toda persona o grupo que, en su parecer, pueda influir positiva o negativamente en ella.

“Resulta así una práctica usual que en período de campaña electoral estas residencias sean visitadas por militantes y candidatos de partidos políticos para desarrollar actos electorales. En los casos observados, la iniciativa partió en exclusiva del partido y se efectuó sin previa consulta a los residentes, a pesar de no tratarse de locales de uso público, sino destinados al uso privado de los residentes. Y se nos cuenta que a veces en tales actos se acude a promesas referidas a las condiciones internas de la residencia que en nada podrían modificarse por consecuencia de ese proceso electoral.

“Con todo, estos actos electorales son sólo preámbulo de prácticas más graves, que tienen lugar a propósito del voto por correo, modalidad habitual en las residencias asistidas por la dificultad de desplazamiento de estos ancianos. Así, personas vinculadas a partidos políticos acceden a la habitación personal de residentes sin previa solicitud de éstos, para invitarles a votar a través de su intermediación. Son conducidos seguidamente a una sala para comparecer ante un notario aportado por el propio partido, a fin de que otorgue un apoderamiento para que se solicite en su nombre la documentación para votar por correo. En el caso más grave, y faltando a la verdad, en la solicitud ya preparada se hace constar como su domicilio no la residencia, sino la misma sede del partido que interviene. De este modo, la documentación electoral (papeletas, sobre y certificado de inscripción en el censo) no llega a manos del votante, sino del propio partido, que la cumplimenta y remite directamente.

“Este proceder no garantiza, primeramente, que quien solicita votar por correo lo haga en las condiciones de libertad y consciencia suficientes. De una parte, no se evita el peligro de presión sugestiva que puede darse por el acceso a la habitación del anciano. De otra, en relación con quienes no poseen un suficiente grado de consciencia y voluntad, es de lamentar que la legislación electoral se limite a exigir una certificación de la enfermedad o incapacidad que impida acudir en persona a solicitar el voto por correo, sin extenderla a la capacidad del impedido para emitir un voto válido, y que en su defecto los concurrentes en el acto de apoderamiento no extremen siempre su diligencia para impedir un consentimiento viciado.

“En segundo lugar, el procedimiento descrito propicia que no sea el anciano quien vote, sino un tercero directamente interesado en la contienda electoral, no existiendo garantías que eviten tal suplantación en la emisión del voto.

“A la vista de esta situación, la Asociación Pro-Derechos Humanos del País Vasco estima conveniente promover las actuaciones siguientes:

“—Instar a las entidades titulares de residencias de ancianos a que consideren los locales de las mismas como espacios privados a efectos del desarrollo de

actos electorales, no permitiendo su práctica cuando no haya sido solicitada por la generalidad de los usuarios, y singularmente que se prohíba el acceso a las habitaciones privadas para la captación personal de votos.

“—Instar a la Administración Electoral a que se supervise mediante la presencia de interventores la regularidad de los actos de apoderamiento para solicitar el voto por correo y los de posterior remisión del mismo, para garantizar que se efectúen en condiciones óptimas de libertad y consciencia, y que igualmente se compruebe la realidad del domicilio del solicitante de voto por correo, cuando la dirección indicada coincida con el local social de un partido o coalición electoral”.

El Ararteko se puso en contacto con los Presidentes de las tres Juntas Electorales Provinciales de nuestra Comunidad Autónoma, transmitiéndoles copia de la reclamación y rogándoles se interesaran por ello y adoptaran las medidas oportunas.

Ante ello, la Junta Electoral de Bizkaia, en sesión celebrada el 18 de octubre, acordó remitir fotocopia tanto a los representantes de partidos políticos como al Decano del Colegio Notarial, recordándoles que velaran por el estricto cumplimiento de la legalidad. En dicha sesión se estimó que los asilos de ancianos son locales privados, sin ser susceptibles de utilización con finalidad electoral sin autorización del órgano de gobierno competente.

Transcurridos los comicios del pasado día 29 de octubre, esta Institución no ha tenido conocimiento de que se hayan producido las irregularidades denunciadas.

Sustracción de la tarjeta de crédito y retirada de una cantidad superior al saldo real de su cuenta. (611/89)

La alegante, cliente de la Caja de Ahorros Vizcaína, disponía de la denominada Tarjeta Verde o Tarjeta 6000, que permite el acceso a la red de cajeros automáticos en que está integrada dicha entidad. A través de este servicio, esta entidad bancaria garantiza a los usuarios de la tarjeta la disponibilidad de una cantidad determinada —90.000 pts.—, aun en el caso de que el saldo existente en la cuenta del cliente sea inferior a dicho importe.

La reclamante manifestó haber perdido su Tarjeta Verde, sin percatarse de ello hasta pasados unos días, momento en que lo puso en conocimiento de la mencionada Caja. Mientras tanto, se pudo comprobar que le habían sustraído 90.000 pts., cuando su saldo en libreta era de 14.000 pts.

Según la Caja de Ahorros Vizcaína, la titular de la tarjeta debía hacerse cargo de la totalidad de la cantidad sustraída, por lo que adoptó la medida de descontarle de la pensión que recibía hasta cubrir la diferencia entre su saldo real y lo sustraído (76.000 pts.).

La interesada presentó la reclamación correspondiente ante el Servicio de Reclamaciones del Cliente de dicha Caja de Ahorros, así como ante la Oficina Municipal de Información al Consumidor de Bilbao, pero la queja no fue aceptada por la Caja, por lo que la interesada acudió al Ararteko.

Desde esta Institución se mantuvieron diversas gestiones, telefónicas y escritas, con responsables de la Caja de Ahorros Vizcaína. Desde esta entidad se sostenía que el caso presentaba visos de tratarse de una supuesta utilización fraudulenta de la tarjeta, por cuanto se daban los siguientes hechos:

— Fue sustraída de su domicilio, sin que se hubiese producido ningún robo.

— La interesada guardaba junto a la tarjeta el código secreto necesario para operar en el cajero, lo que puede interpretarse como irresponsabilidad.

— La titular no denunció la sustracción ni ante la Policía ni ante el Servicio de Atención a Robos y Extravíos de Medios de Pago de la Caja de Ahorros Vizcaína, con cobertura de 24 horas, sino que lo hizo en la Caja pasados unos días.

Por estas razones, la entidad bancaria decidió no aceptar la reclamación.

Sin embargo, examinada a fondo esta cuestión por la Institución del Ararteko se vio que, aun reconociendo la falta de diligencia en la custodia de la tarjeta y su código, así como la no interposición de la denuncia correspondiente, desde el punto de vista doctrinal resultaba dudosamente aceptable la postura de la Caja.

De un estudio de los textos legales se deduce que la Caja de Ahorros Vizcaína no puede traspasar los límites aceptados previamente por el cliente, sin conocimiento del mismo. En el caso de haber puesto la entidad fondos propios a disposición del cliente, es dudoso que éste quede obligado a responder de la posible sustracción de esos fondos, cuya existencia desconoce.

Dado que hay que presumir la buena fe del cliente, mientras no se demuestre lo contrario, es a las entidades bancarias —en este caso la Caja de Ahorros Vizcaína— a quienes corresponde la labor de disipar toda duda, haciendo concedores a sus clientes de la disponibilidad de su tarjeta en el momento de la firma del contrato. Sólo en este caso puede recaer en el titular de la tarjeta la responsabilidad derivada de su uso indebido, como el que nos ocupa.

La Caja de Ahorros Vizcaína aceptó esta explicación y asintió a que la titular de la tarjeta se responsabilizara únicamente de la cantidad existente en su saldo y no de lo extraído, cantidad que la caja había puesto a su disposición sin su consentimiento.

Divisiones de la Guerra Civil aún no superadas. (634/89)

El presidente de la Dirección Nacional de las Ligas de Mutilados e Inválidos y Viudas de la Guerra Civil Española 1936-1939 remitió escrito a esta Institución, solicitando una entrevista con el Ararteko a fin de exponerle lo que ellos consideran discriminación entre los mutilados del “bando republicano” respecto a los del “bando nacional”, discriminación reflejada en la normativa legal vigente. El objetivo de este colectivo es la equiparación de todos los mutilados de la Guerra Civil.

A la entrevista acudió una representación del colectivo solicitante, quienes en síntesis expusieron lo siguiente:

Las leyes que amparan a los mutilados de la pasada Guerra Civil son dos: Ley 5/1976, de 11 de marzo, de Mutilados de guerra por la Patria, y Ley 35/1980, de 26 de junio, sobre Pensiones a excombatientes de la zona republicana. Estas dos disposiciones diferencian la zona o bando de procedencia de los mutilados, concediendo un trato desigual a unos y otros.

Según este colectivo, la Ley 5/76 acoge a los mutilados de la "zona nacional"; todos ellos, independientemente de su procedencia (escala profesional, de reemplazo, voluntarios, etc.), quedan encuadrados en el Benemérito Cuerpo de Caballeros Mutilados de la Guerra por la Patria, con la categoría o empleo que tenían en el momento de la mutilación. Así mismo, todos estos, en tanto que mutilados de guerra, son considerados militares profesionales.

Los procedentes de la "zona republicana", por su parte, están considerados como militares en activo, a efectos de pensión, según un Decreto publicado en el Diario Oficial n.º 210, de 27 de agosto de 1936, en su art. 5.

Esta distinta consideración de unos y otros tiene una incidencia directa en la pensión a percibir por estas personas o sus viudas.

La Ley 35/1980, sobre pensiones a mutilados excombatientes de la zona republicana, los clasifica en dos grupos: mutilados militares profesionales de la zona republicana y militares de guerra excombatientes de la zona republicana, lo que unido, a los inválidos civiles, hace que existan tres clases de mutilados de guerra civil.

Sobre las pensiones, la Ley 5/76, en su art. 10, reconoce a los procedentes de la "zona nacional" retribuciones y pensiones propias del cuerpo, mientras que la Ley 35/80 no contempla nada similar a los de la otra zona.

En este mismo sentido, la disposición común 3.ª2 de la Ley 5/1976 dispone: "Todo el personal perteneciente al Benemérito Cuerpo de Mutilados de Guerra devengará y perfeccionará trienios en las cuantías correspondientes a sus empleos hasta su fallecimiento".

Por el contrario, la Ley 35/80 no contempla nada de este tipo; únicamente, en su disposición adicional 4.ª permite a los mutilados acogidos a la Ley 5/76 una compensación por la diferencia existente entre su retribución (según Ley 5/76) y la correspondiente a la establecida por la Ley 35/80.

En cuanto a la pensión a percibir, mientras la Ley 5/76 en su disposición común 10.2 la determina en el cien por cien de la base reguladora, la Ley 35/80 indica que para el cobro de la pensión servirá de base reguladora la retribución básica, y no en un cien por cien.

Todos estos hechos son, en opinión de los reclamantes, discriminatorios, y atentan contra la igualdad de todos los ciudadanos establecida en la Constitución. Además, consideran que no se cumple el espíritu de la Ley 35/80, que inicia su exposición de motivos señalando: "La necesidad de superar las diferencias que separaron a los españoles en la pasada contienda, cualquiera que fuera el ejército en el que lucharon, hace que sea obligado dar igual trato a aquellos ciudadanos que, habiendo quedado mutilados como consecuencia de la Guerra Civil 1936-1939, no tuviesen aún suficientemente reconocidos sus derechos".

Desean una equiparación total de todos los mutilados de la contienda civil, sin tener en cuenta su procedencia, y pedían poder acogerse a la Ley 5/1976. Solicitaban también la interposición de un recurso contra la Ley 35/80 ante el Tribunal Constitucional, por considerar violados los arts. 1.1, 9 y 14 de la Carta Magna.

Estudiado el tema, y viendo que era competencia del Defensor del Pueblo, se procedió a remitirle toda la documentación en la que se recogían sus reivindicaciones motivadas. Actualmente, este tema está en estudio por parte de dicha Institución.

Actuación por necesidad apremiante. (778/89)

Los padres de un joven solicitan ayuda al Ararteko, apremiados por un grave problema familiar. La Institución, aun considerando el carácter privado del conflicto, decide actuar, sopesando la urgencia y gravedad de los hechos.

El joven, de 31 años de edad, dedicado a la enseñanza, desarrollaba una normal vida social y laboral. Repentinamente, sus hábitos de conducta cambiaron drásticamente, tras conocer a un miembro de una secta hindú cuya compañía frecuentaba.

Convencido por la secta, el joven entregó todos sus bienes personales para el patrimonio de su nueva religión, e incluso su familia se vio obligada a enajenar todas sus pertenencias para prestarle ayuda, por lo que el joven pronto quedó en la indigencia más absoluta.

Mientras, su estado físico y psíquico empeoró hasta llegar a una situación alarmante. La Institución, después de estudiar los antecedentes del caso, contacta con una especialista en la materia, y después de varias reuniones con la familia gestiona ante la Asociación Pro Juventud de Barcelona su internamiento en el centro.

El día del cierre de la presente memoria, el joven se encuentra en vías de recuperación.

CAPITULO VIII

ESTADISTICA

8.1. OBSERVACIONES GENERALES

El número de escritos presentados ante esta Institución del Ararteko, desde diciembre, es de 1.175. Estos documentos, cuyo contenido es muy diverso, han generado 585 quejas. La salida de escritos en el mismo periodo es de 1.625.

La razón de la diferencia entre escritos y quejas se debe a que muchos de éstos responden a datos, documentos, informes o aclaraciones solicitados por la Institución a la Administración o a los reclamantes, o, en otras ocasiones, a que el propio interesado estima conveniente aportar nuevos datos en relación con su queja. Por otra parte, es preciso señalar que muchas de las quejas presentadas responden a cuestiones que no entran propiamente en el ámbito de competencias del Ararteko; a esto contribuye el que, por tratarse el Ararteko de una institución nueva que acaba de nacer, no está asumido por los ciudadanos cuáles son sus competencias y ámbito de actuación, lo que no impide que se estudien detenidamente los hechos expuestos a fin de dar a los interesados una respuesta motivada y orientadora en la defensa de sus derechos.

La media por mes de entradas y salidas de escritos en la Institución, desde su nacimiento con el nombramiento del Ararteko en el mes de marzo hasta el 31 de diciembre, ha sido la siguiente:

Mes	Entradas	Salidas
MARZO	54	47
ABRIL	90	91
MAYO	151	134
JUNIO	144	223
JULIO	139	206
AGOSTO	54	97
SEPTIEMBRE	130	176
OCTUBRE	140	295
NOVIEMBRE	152	211
DICIEMBRE	116	145
AÑO 1989	1.175	1.625

(Véase diagrama n.º 1 en pág. 143)

Esto supone que mensualmente han entrado en la Institución una media de 118 escritos, y que han salido una media de 167.

Para una valoración del alcance del número de quejas recibidas en este primer año de funcionamiento, resulta interesante realizar un análisis comparati-

vo con las quejas recibidas, también en el primer año de su funcionamiento, por el Defensor del Pueblo y por el resto de los comisionados parlamentarios autonómicos existentes en el Estado.

A) Quejas recibidas en el primer año de actividad

	Período	N.º quejas
DEFENSOR DEL PUEBLO	30-12-82 al 31-12-83 (12 meses)	30.763
SINDIC DE GREUGES DE CATALUNYA	11-7-84 al 31-12-84 (6 meses)	606
DEFENSOR DEL PUEBLO ANDALUZ	13-12-84 al 31-12-85 (12 meses)	1.036
DIPUTADO DEL COMUN DE CANARIAS	21-3-86 al 31-12-86 (9 meses)	270
JUSTICIA DE ARAGON	11-1-88 al 31-12-88 (12 meses)	1.044
ARARTEKO	8-3-89 al 31-12-89 (10 meses)	585

Para valorar y situar correctamente estos datos hay que tener en cuenta que se proyectan sobre entes territoriales cuyo número de habitantes es muy diferente, y que, dada la diferente fecha de creación de las distintas instituciones autonómicas, se producen periodos de funcionamiento desiguales durante el primer año.

Por ello, y si a efectos comparativos queremos conocer el número de quejas presentadas a cada comisionado parlamentario partiendo de un número igual de habitantes, será preciso extrapolar el número teórico de quejas anuales a partir de los datos reales y reflejar dicho dato señalando el número de quejas por cada 10.000 habitantes.

Institución	N.º quejas	Población	Quejas por 10.000 h.
D.P. ESTADO	30.763	38.473.418	7,99
S. GREUGES CATALUNYA	1.278	5.978.638	2,13
D.P. ANDALUZ	1.036	6.789.772	1,5
D.C. CANARIAS	360	1.466.399	2,4
JUSTICIA ARAGON	1.044	1.184.295	8,8
ARARTEKO	699	2.154.828	3,24

(Véase diagrama n.º 2 en pág. 144)

Para hallar estos datos se han proyectado al periodo de un año las 585 quejas recibidas por el Ararteko desde el 8 de marzo al 31 de diciembre, incrementándose por ello hasta 699.

De igual manera se ha procedido en relación con las quejas del Diputado del Común de Canarias y el Síndic de Greuges de Catalunya, cuya actuación en el primer año de funcionamiento fue inferior a 12 meses, calculándose por ello, asimismo, las quejas teóricas en un año.

Del cuadro resultante es significativo observar que, exceptuando al Defensor del Pueblo, cuya Institución nació en un momento en que no existía en el Estado ningún organismo similar, y al Justicia de Aragón, que responde a una institución histórica con una tradición secular y por tanto de gran arraigo social, el Ararteko ha sido el siguiente comisionado parlamentario del Estado que mayor número de quejas ha recibido en su primer año de funcionamiento.

Por otra parte, si analizamos el número de quejas presentadas por ciudadanos de la Comunidad Autónoma ante la Institución del Defensor del Pueblo durante los años 1983 a 1988, observamos que año a año se produce una importante disminución del total de quejas presentadas, pasando así, de 1.138 en 1983, a 374 en 1988. Incluso si tomamos como referencia 1984, ya que 1983, como primer año de funcionamiento de la Institución del Defensor del Pueblo, pudo ser un año poco representativo, las quejas disminuyeron en cinco años pasando de 838 a 374. Estos mismos datos, analizados porcentualmente, suponen que las quejas presentadas por ciudadanos de la Comunidad Autónoma del País Vasco ante el Defensor del Pueblo han pasado en seis años, de representar el 3,70 % del total de las presentadas en el Estado, a representar el 2,71 %.

B) Quejas recibidas en el Defensor del Pueblo procedentes de la Comunidad Autónoma vasca

	1983	1984	1985	1986	1987	1988
ALAVA	134	109	78	89	78	61
GIPUZKOA	410	291	160	139	103	89
BIZKAIA	594	435	268	298	248	224
C. AUTONOMA	1.138	838	506	526	429	374
% ESTATAL	3,70	3,41	3,04	3,90	3,50	2,71

(Véase diagrama n.º 3 en pág. 145)

Sin embargo, en el año 1989 las quejas presentadas ante el Ararteko han aumentado de forma significativa, en relación con las planteadas el año anterior ante el Defensor del Pueblo.

Se constata, asimismo, en relación con la Comunidad Autónoma del País Vasco, dos datos a tener en cuenta: por un lado, que la misma ha permanecido en el índice más bajo de quejas ante el Defensor del Pueblo de todas las Comunidades Autónomas, y, por otro, que se ha producido un descenso paulatino del número de las presentadas a lo largo de los años.

Otro dato interesante de analizar, y en la misma línea que los anteriores, es observar cómo el porcentaje de quejas presentadas ante el Defensor del Pueblo por cada 100.000 habitantes ha disminuido en la Comunidad Autónoma del País Vasco en el período comprendido entre 1983 y 1988, pasando de 55 al 17. Esto supone, en términos comparativos con otras Comunidades Autónomas, que el País Vasco es la Comunidad Autónoma que porcentualmente ha presentado menos quejas ante el Defensor del Pueblo del Estado en estos dos últimos años.

C) Quejas recibidas en el Defensor del Pueblo procedentes de la Comunidad Autónoma vasca, por cada 100.000 habitantes

	1983	1984	1985	1986	1987	1988
Por 100.000 hab.	55	39	24	24	20	17

Resulta evidente que no existe una relación directa entre el número de quejas presentadas y el funcionamiento de las Administraciones públicas, ni, por supuesto, entre la presentación de quejas y la actuación de los comisionados parlamentarios, en el sentido de que un número de quejas menor que el de otras CCAA no significa necesariamente un mejor funcionamiento de los poderes públicos de esta Comunidad, ni tampoco implica que exista una desconfianza hacia la Institución del Defensor del Pueblo. Sin embargo, sí se puede afirmar que ha resultado muy positiva la puesta en marcha de una institución como la del Ararteko, en lo que supone de acercamiento a la sociedad vasca, con el consiguiente conocimiento y aceptación por parte de los ciudadanos.

8.2. ESTADISTICA PROCEDIMENTAL

Como antes ha sido comentado, en el año 1989, desde marzo a diciembre, se han recibido un total de 585 quejas, de las cuales 107 han sido remitidas al Defensor del Pueblo y a los Defensores autonómicos, siendo mucho más importante el número de las remitidas al primero que las remitidas a los segundos.

Otro grupo de quejas, que suman 60, ha dado lugar a gestiones diversas por parte del Ararteko, buscando siempre encontrar una solución más o menos imaginativa que dé respuesta al problema.

Las quejas presentadas que afectan a asuntos o conflictos entre particulares, y que por tanto escapan del ámbito de actuación del Ararteko, han sido lógicamente rechazadas, sumando un total de 69.

Finalmente, las quejas que hacían referencia al ámbito de actuación y de competencia de las Administraciones públicas vascas, incluyendo Ayuntamientos y Diputaciones, han sumado 349 expedientes.

Para mayor claridad, se descomponen estos datos en el siguiente cuadro.

QUEJAS PRESENTADAS: 585

– Remitidas al Defensor del Pueblo	107
– Gestiones diversas	60
– Quejas privadas	69
– Quejas contra la Administración pública vasca	344
TOTAL	585

(Véase diagrama n.º 4 en pág. 146)

No todas las quejas presentadas han sido admitidas, sino que algunas han sido rechazadas por los motivos establecidos en la Ley que regula la Institución del Ararteko, y que se reflejan en la parte de la memoria denominada “Iter de la queja”. Esto, cuantitativamente expresado, y descontando las remitidas al Defensor del Pueblo, supone que han sido admitidas 367 quejas, lo que representa un 77 %, y han sido rechazadas 111 quejas, lo que representa un 23 %, tal y como se refleja en el cuadro siguiente, en el que se relacionan las quejas admitidas y las rechazadas con cada una de las áreas:

AREAS	Quejas recibidas	Quejas admitidas		Quejas rechazadas	
	N.º	N.º	%	N.º	%
Presidencia	29	25	86	4	14
Agric.-Pesca	6	5	83	1	17
Cultura	7	7	100	–	–
Educación	52	50	96	2	4
Hacienda	38	30	79	8	21
Industria	3	3	100	–	–
Interior	19	18	95	1	5
Sanidad	87	79	91	8	9
Trabajo	3	3	100	–	–
Trans.-O.Públ.	5	5	100	–	–
Urb. Vivi. M. Amb.	100	92	92	8	8
Gest. Diversas	129	50	39	79	61
TOTAL	478	367	77	111	23

(Véanse diagramas n.º 5 y 6 en págs. 147 y 148 respectivamente)

D) Quejas admitidas

Por su parte, las quejas admitidas han sido objeto de investigación y estudio, encontrándonos al 31 de diciembre que, como es lógico, no todos los

expedientes de queja han sido concluidos, sino que algunos se encuentran todavía en trámite de resolución. Cuantificando esta relación tenemos que, de las 367 quejas admitidas, 189, que representan el 52 %, han sido concluidas, y 178, que representan el 48 %, se encuentran en trámite de resolución, tal como se refleja en el cuadro siguiente, en el que se relacionan las quejas concluidas y en trámite con cada una de las áreas:

AREAS	Total	En trámite		Concluidas	
	N.º	N.º	%	N.º	%
Presidencia	25	15	60	10	40
Agric.-Pesca	5	3	60	2	40
Cultura	7	4	57	3	43
Educación	50	20	40	30	30
Hacienda	30	17	57	13	43
Industria	3	1	33	2	67
Interior	18	8	44	10	56
Sanidad	79	34	43	45	57
Trabajo	3	1	33	2	67
Trans.-O.Públ.	5	1	20	4	80
Urb., Vivi., M. Amb.	92	59	64	33	36
Gest. Diversas	50	15	30	35	70
TOTAL	367	178	48,5	189	51,5

(Véanse diagramas n.º 7 y 8 en págs. 149 y 150 respectivamente)

Por último, de las 189 quejas (52 %) concluidas, el Ararteko ha apreciado en 81 ocasiones que el ciudadano alegante tenía razón, y en 95 ocasiones que la razón la tenía la Administración objeto de la queja, o que al menos no la tenía el alegante. También se han contabilizado un total de 13 quejas, que representan el 7 % de las admitidas, cuyo contenido eran meras observaciones o simples puntualizaciones u oposiciones particulares, pero que no contenían ninguna petición concreta al Ararteko, lo que se refleja en el cuadro siguiente:

AREAS	N.º	Razón reclam.	No razón reclam.	Meras opiniones
Presidencia	10	4	5	1
Agric.-Pesca	2	2	—	—
Cultura	3	2	1	—
Educación	30	8	19	3
Hacienda	13	1	12	—
Industria	2	1	1	—
Interior	10	3	7	—
Sanidad	45	23	22	—
Trabajo	2	—	1	1
Trans.-O.Públic.	4	1	3	—
Urb. Vivi. M. Amb.	33	14	16	3
Gest. Diversas	35	22	8	5
TOTAL	189	81 (43 %)	95 (50 %)	13 (7 %)

(Véanse diagramas 9 y 10 en págs. 151 y 152 respectivamente)

E) Quejas rechazadas

Respecto a las quejas rechazadas, la mayoría lo han sido por plantear asuntos privados, entre particulares, siendo también muy significativo el número de quejas rechazadas por encontrarse planteado el objeto de la queja ante los tribunales de justicia, supuesto éste en el que el Ararteko no puede intervenir por establecerlo así la Ley. A continuación se exponen estos datos relacionados con cada una de las áreas:

Departamentos	Rechaz.	Privados	Más/1 año	Tribun.	Otros
Presidencia	4	—	—	2	2
Agri.-Pesca	1	—	—	—	1
Cultura	—	—	—	—	—
Educación	2	—	—	1	1
Hacienda	8	—	1	—	7
Industria	—	—	—	—	—
Interior	1	—	—	—	1
Sanidad	8	2	—	1	5
Trabajo	—	—	—	—	—
Trans.-O.Públ.	—	—	—	—	—
Urb., Viv., M. Amb.	8	2	1	—	5
Gest. Divers.	79	45	2	20	12
TOTAL	111 (100 %)	49 (44 %)	4 (4 %)	24 (22 %)	34 (31 %)

(Véanse diagramas 11 y 12 en págs. 153 y 154 respectivamente)

8.3. ESTADISTICA SOCIOLOGICA

Examinadas las 585 quejas recibidas en 1989, y desde un punto de vista sociológico, se han obtenido una serie de datos que son interesantes, precisamente porque reflejan las características y situación de las personas que han acudido a esta Institución durante sus primeros meses de funcionamiento.

Pasamos a ofrecer un esquema de los datos más relevantes:

1. Por el *lugar de residencia de los alegantes*: hemos podido constatar que la casi totalidad de las personas que se han dirigido a esta Institución son residentes en la Comunidad Autónoma, concretamente el 98 %.

En cambio, tan sólo un 2 % del total corresponde a quejas presentadas por ciudadanos que tienen su residencia fuera del País Vasco y en el extranjero.

2. Por el *número y sexo de los alegantes*: las quejas individuales (considerándose como tales las que se refieren a asuntos estrictamente personales) suman 543, y representan el 93 % del total. De estas quejas individuales, 187 han sido presentadas por mujeres y 356 por hombres, lo que representa un 31 % de quejas presentadas por mujeres frente a un 62 % de quejas presentadas por hombres. Las quejas colectivas (se consideran colectivas aquellas quejas que afectan a grupos determinados y se formulan en nombre de ellos) suman 42, y representan el 7 % del total.

(Véase diagrama 13 en pág. 155)

3. Por la *lengua utilizada*: se ha podido constatar que un total de 40 quejas, que representan el 7 % del total, se han dirigido al Ararteko en euskara, frente a las quejas presentadas en lengua castellana, que suman un total de 545 y representan el 93 %.

(Véase diagrama 14 en pág. 155)

4. Por la *redacción de las quejas*: del total de las quejas, solamente 158 quejas, que se corresponden con el 27 % del total, han presentado sus solicitudes manuscritas, y, en cambio, 427, que se corresponden con el 73 %, ha considerado conveniente presentarlas mecanografiadas. Es importante observar que la mayoría de las quejas manuscritas corresponden a personas con nivel educativo muy bajo y que se expresan con mucha dificultad. Por último, 12 quejas, equivalentes al 2 % del total, han sido redactadas por el personal del Ararteko durante la visita del interesado.

(Véase diagrama 15 en pág. 156)

8.4. ESTADISTICA POR ADMINISTRACIONES AFECTADAS

La mayoría de las quejas presentadas lo son contra la Administración del Gobierno Vasco, y suman 175, que representan el 50 %; le siguen las presentadas contra los Ayuntamientos, con 132, que a su vez representan el 38 %, y, finalmente, la Administración que ha sido motivo de menos quejas es la foral, con 42, que representan el 12 %. Todo ello se refleja en el cuadro siguiente:

Admón.	Quejas	
	N.º	%
- Gobierno Vasco	175	50
- Ayuntamientos	132	38
- Diputaciones	42	12

(Véase diagrama 16 en pág. 157)

Dentro del grupo de quejas presentadas contra la Administración del Gobierno Vasco, su distribución por Departamentos es la siguiente:

AREA	N.º quejas	%
1. Presidencia y Justicia	10	6
2. Agricultura y Pesca	10	1
3. Cultura	5	3
4. Educación	51	29
6. Hacienda	3	2
7. Industria	2	1
8. Interior	12	7
9. Sanidad	58	32
10. Trabajo	3	2
11. Transportes y Obras Públicas	5	3
12. Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente	25	14
TOTAL	175	100

(Véase diagrama 17 en pág. 158)

Dentro del grupo de quejas presentadas contra los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma, su distribución por municipios es la siguiente:

ALAVA

VITORIA-GASTEIZ	64
IRUÑA DE OCA	18
LLODIO-LAUDIO	5
SALVATIERRA	3
AMURRIO	2
URCABUSTAIZ	2
ELVILLAR	1
LEGUTIANO	1
ZUYA	1
	<hr/>
	97

BIZKAIA

BILBAO	143
BARAKALDO	17
GETXO	17
SANTURTZI	13
BASAURI	10
GALDAKAO	7
LEIOA	6
PORTUGALETE	6
SESTAO	6
DURANGO	5
ERANDIO	5
VALLE DE TRAPAGA-TRAPAGARAN	5
GERNIKA	5
BERMEO	4
DERIO	4
ORTUELLA	4
AMOREBIETA-ECHANO	3
LEKEITIO	3
ABANTO Y CIERVANA/ABANTO-ZIERBENA	2
ARRIGORRIAGA	2
BALMASEDA	2
GORDEXOLA	2
UGAO-MIRAVALLS	2
ABADIÑO	1
ARACALDO	1
ATXONDO	1
BERANGO	1
DIMA	1
ELORRIO	1
ERMUA	1
GAMIZ-FIKA	1
GÜENES	1
IZURZA	1
MUSKIZ	1
ONDARROA	1
ORDUÑA	1
PLENTZIA	1
ZALLA	1
	<hr/>

288

GIPUZKOA

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN	77
IRUN	15
EIBAR	11
HONDARRIBIA	8
TOLOSA	8
BERGARA	6
LASARTE-ORIA	5
ELGOIBAR	4
ORDIZIA	4
RENTERIA	4
ZARAUTZ	4
BEASAIN	3
DEBA	3
LAZKAO	3
ZUMAIA	3
ARRASATE-MONDRAGON	2
HERNANI	2
LEZO	2
OÑATI	2
OYARZUN	2
PASAIA	2
URRETXU	2
ALEGIA	1
ARETXABALETIA	1
AYA	1
AZKOITIA	1
ASTEASU	1
ATAUN	1
GAINZA	1
LEGAZPIA	1
MUTRIKU	1
OLABERRIA	1
ORIO	1
ORMAIZTEGI	1
REGIL	1
USURBIL	1
ZESTOA	1

188

(Véase diagrama 18 A y B en págs. 159 y 160 respectivamente)

Dentro del grupo de quejas presentadas contra la Administración de las Diputaciones Forales, la gran mayoría lo son contra resoluciones o actuaciones de sus Haciendas Forales, siendo su distribución por territorios históricos la siguiente:

QUEJAS POR DIPUTACIONES FORALES

AREA	Alava	Gipuzkoa	Bizkaia
Presidencia	—	3	3
Agri.-Pesca	2	—	—
Cultura	—	—	2
Hacienda	—	3	8
Sanidad	2	6	9
Urb., Viv., M. Amb.	—	2	2
TOTAL	4	14	24

(Véase diagrama 19 en pág. 161)

8.5. ESTADISTICA TERRITORIAL

El territorio histórico cuyos ciudadanos han presentado mayor número de quejas es Bizkaia, con 288; le sigue Gipuzkoa, con 188, y por último Alava, con 97 quejas presentadas.

Si, por el contrario, analizamos la ratio resultante de dividir el número de quejas presentadas en cada territorio histórico por cada 10.000 habitantes censados en dicho territorio, nos encontramos con unos resultados totalmente distintos, incluso inversos: Alava cuenta con el porcentaje más alto (4,33 %), le sigue Gipuzkoa (3,29), y finalmente Bizkaia (2,97 %).

	N.º de quejas presentadas	% sobre C.A.V.	Queja/10.000 habitantes
Alava	97	17	4,33
Bizkaia	288	50	2,97
Gipuzkoa	188	33	3,29
C.A.V.	573	100	3,24

(Véanse diagramas 20-21 en pág. 162)

8.6. ESTADISTICA POR AREAS

Al objeto de clasificar y dividir las distintas quejas según las materias administrativas se ha creado una clasificación interna en base a las denominadas áreas, que comprenden ámbitos administrativos extrapolados o asimilados a los de los distintos Departamentos del Gobierno Vasco.

Como resultado de esta clasificación, nos encontramos con que las áreas específicamente administrativas que han sido objeto del mayor número de quejas son, por este orden, la de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, la de Sanidad y la de Educación. En el cuadro siguiente se refleja en orden cuantitativo y porcentual el número de quejas presentadas por cada área:

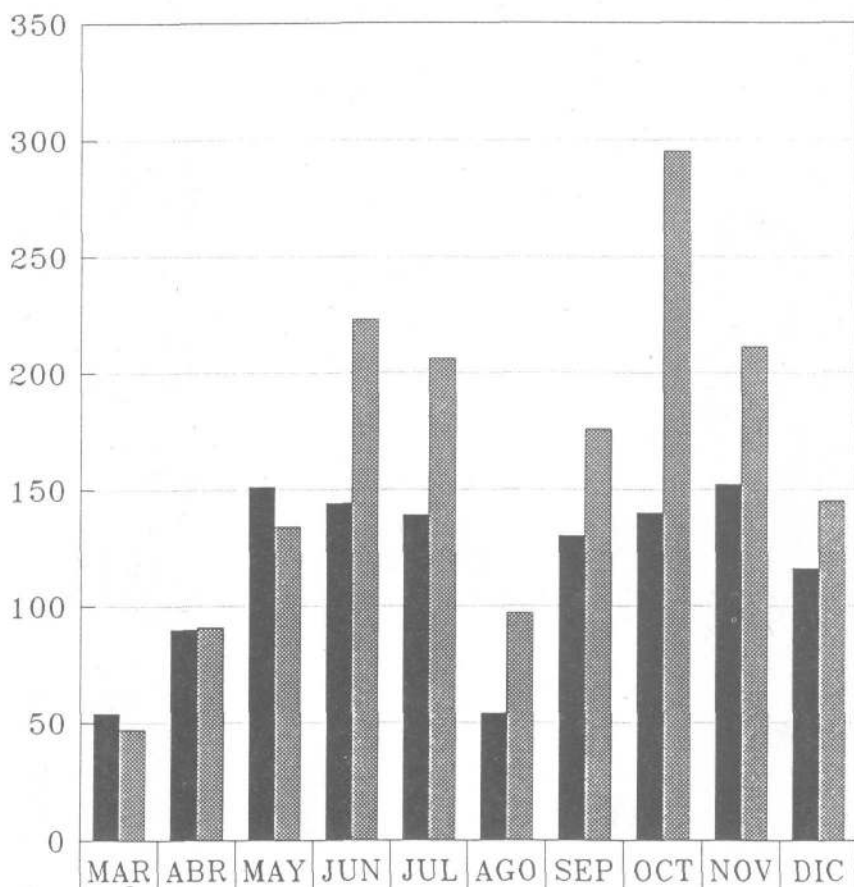
AREA	N.º	%
Urb. Vivienda M.Ambiente	100	21
Sanidad	87	18
Asuntos Particulares	69	14
Gestiones Diversas	60	13
Educación	52	11
Hacienda	38	8
Presidencia	29	6
Interior	19	4
Cultura	7	2
Agricultura-Pesca	6	1
Transporte-O.Públicas	5	1
Industria	3	0,5
Trabajo	3	0,5
TOTAL	478	100,0

Para un mejor conocimiento de la problemática que se le plantea al ciudadano en cada una de las áreas, a continuación se expone un cuadro comparativo y de división de quejas por subáreas, que resulta bastante clarificador e ilustrativo del tipo de problemas que al ciudadano se le plantea en sus relaciones con la Administración:

AREA	Subárea	N.º quejas
PRESIDENCIA	1.—Función Pública	12
	2.—Admón. Local	3
	3.—Bilingüismo	2
	4.—Otros	8
	TOTAL	25
AGRICULTURA Y PESCA	1.—Agricultura	2
	2.—Pesca	1
	3.—Otros	2
	TOTAL	5
CULTURA	1.—Deportes	4
	2.—Juventud	1
	3.—Función Pública	1
	4.—Bilingüismo	1
	TOTAL	7
EDUCACION	1.—E.G.B.	4
	2.—E. Media	7
	3.—Universidad	7
	4.—Becas	8
	5.—Bilingüismo	7
	6.—Función Pública	17
	TOTAL	50
HACIENDA	1.—I.R.P.F.	7
	2.—Plusvalías	4
	3.—I. Circulación	5
	4.—Otros tributos	5
	5.—Bilingüismo	1
	6.—Otros	8
	TOTAL	30
INDUSTRIA Y COMERCIO	1.—Bilingüismo	1
	2.—Otros	2
	TOTAL	3
INTERIOR	1.—Actuaciones Policía	9
	2.—Tráfico	6
	3.—Juego	1
	4.—Función Pública	2
	TOTAL	18

AREA	Subárea	N.º quejas
SANIDAD	1.—Func. Públic. Sanitaria	20
	2.—Bienestar Social	20
	3.—Serv. extrahospital	23
	4.—Serv. hospitalarios	4
	5.—Farmacia	2
	6.—Veterinaria	1
	7.—Bilingüismo	1
	8.—Otros	8
	TOTAL	79
TRABAJO	1.—Ayudas	2
	2.—Otros	1
	TOTAL	3
TRANSPORTES Y O. PUBLICAS	1.—Eusko Trenbideak	4
	2.—O. Públicas	1
	TOTAL	5
URBANISMO, VIVIENDA Y MEDIO AMBIENTE	1.—Urbanismo	52
	2.—Vivienda	24
	3.—M. Ambiente y Activ.	16
	TOTAL	92
QUEJAS DE FUERA DE LA C.A.V.		12
		585

DISTRIBUCION MENSUAL NUMERO DE QUEJAS
PERIODO COMPRENDIDO DESDE 8-3 AL 31-12



	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	DIC
ENTRADAS	54	90	151	144	139	54	130	140	152	116
SALIDAS	47	91	134	223	206	97	176	295	211	145

■ ENTRADAS ▨ SALIDAS

DIAGRAMA 1

QUEJAS POR CADA 10 MIL HAB. PRESENTADAS
ANTE LOS COMISIONADOS DURANTE EL AÑO 10

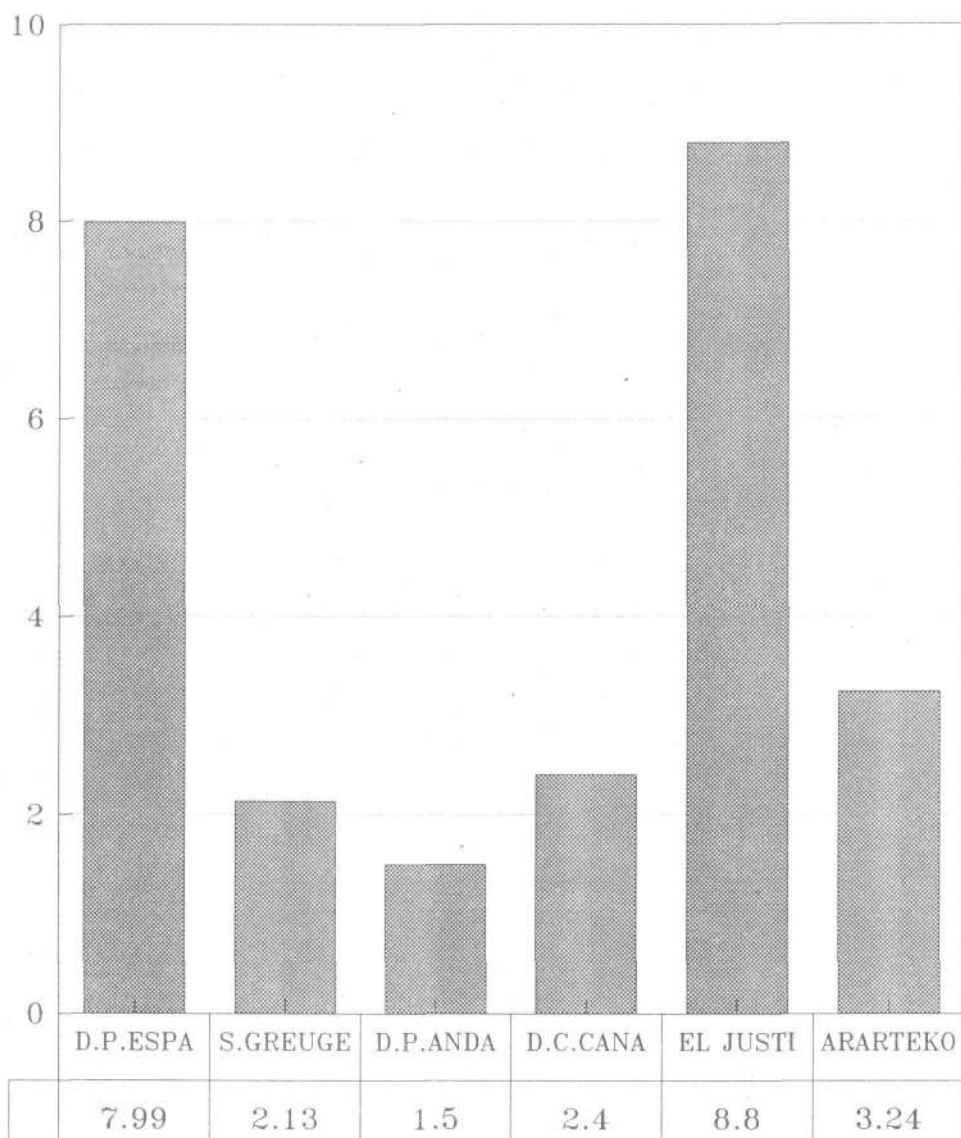
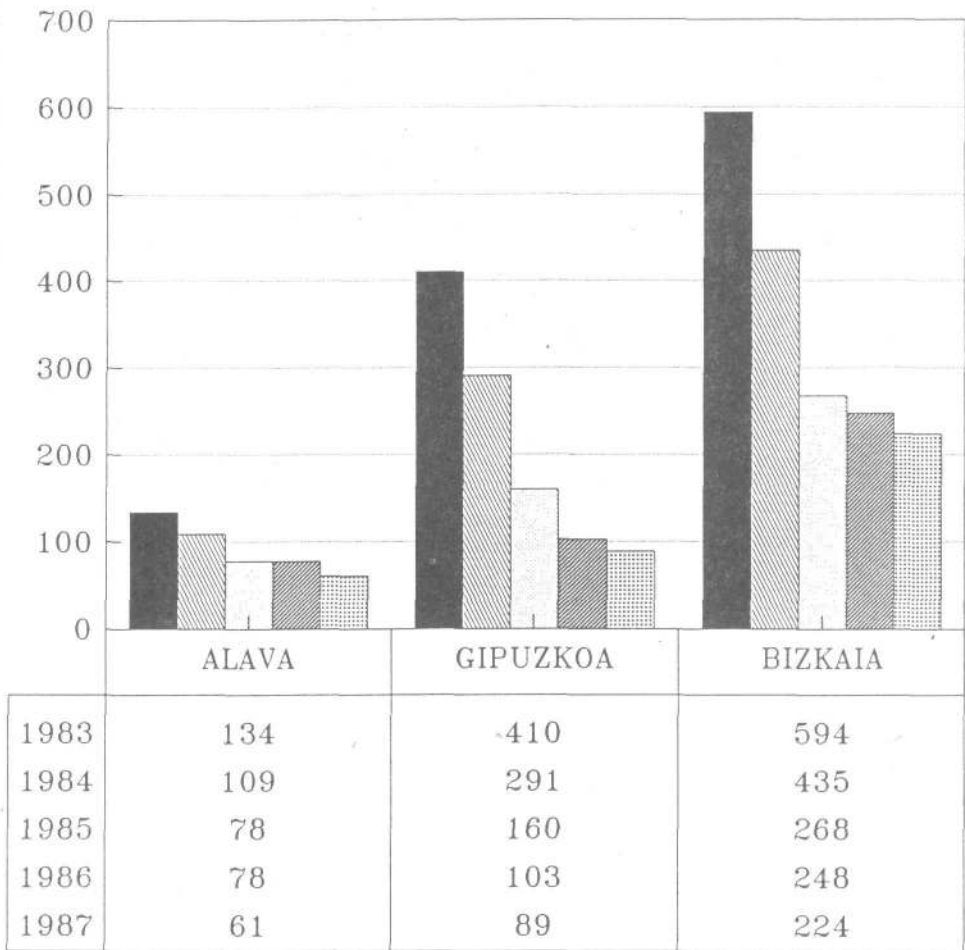


DIAGRAMA 2

QUEJAS DEL PAIS VASCO PRESENTADAS AL
DEFENSOR DEL PUEBLO DESDE 1983 AL 1988



■ 1983

▨ 1984

□ 1985

▩ 1986

▤ 1987

DIAGRAMA 3

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS PRESENTADAS

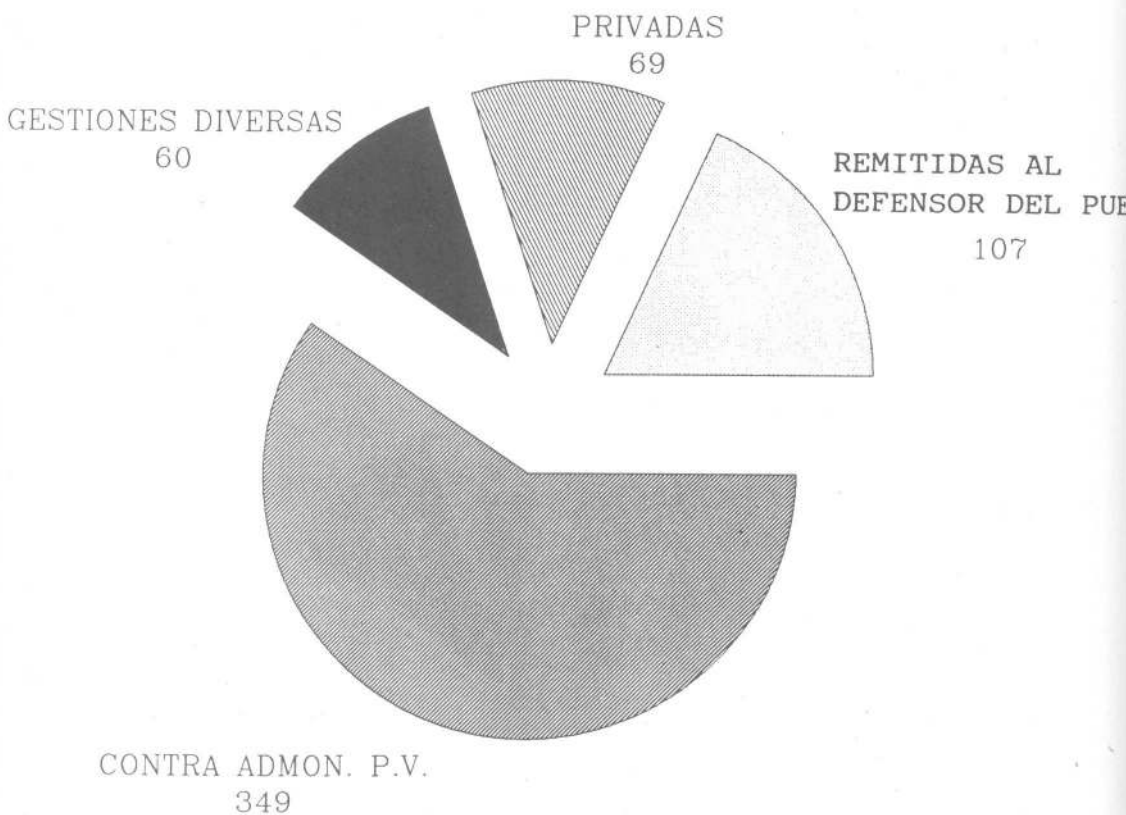


DIAGRAMA 4

SITUACION DE LAS QUEJAS

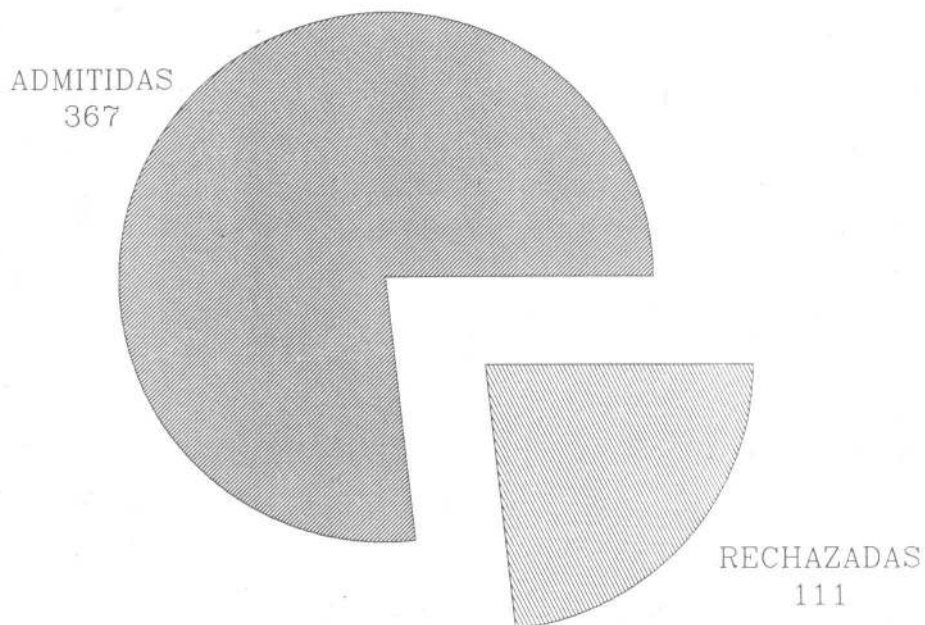


DIAGRAMA 5

QUEJAS ADMITIDAS Y RECHAZADAS POR AREAS

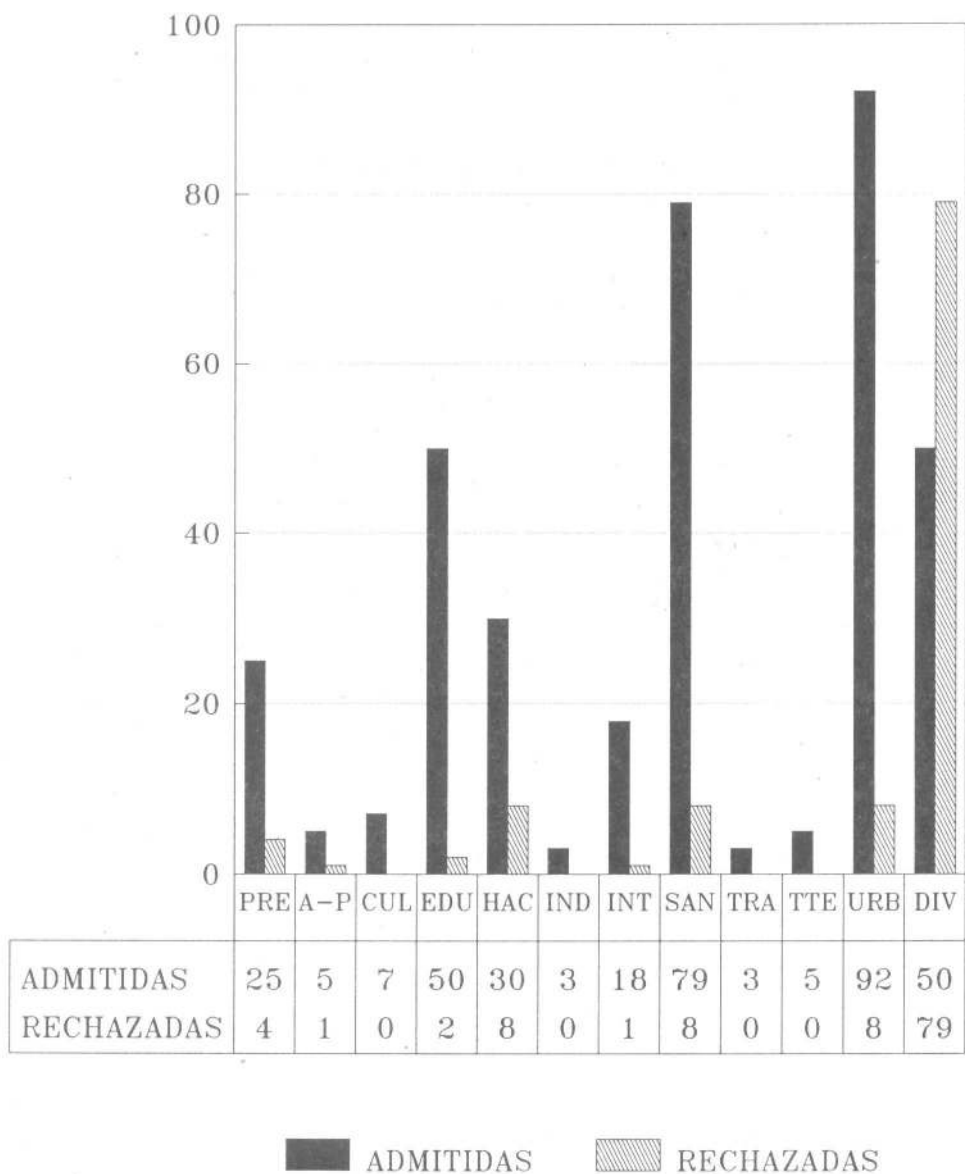
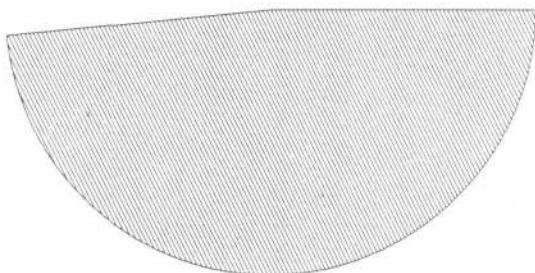
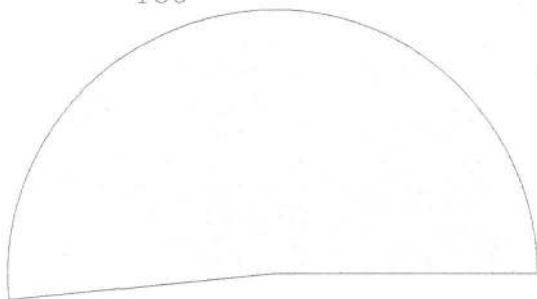


DIAGRAMA 6

SITUACION DE LAS QUEJAS ADMITIDAS

TERMINADAS

189

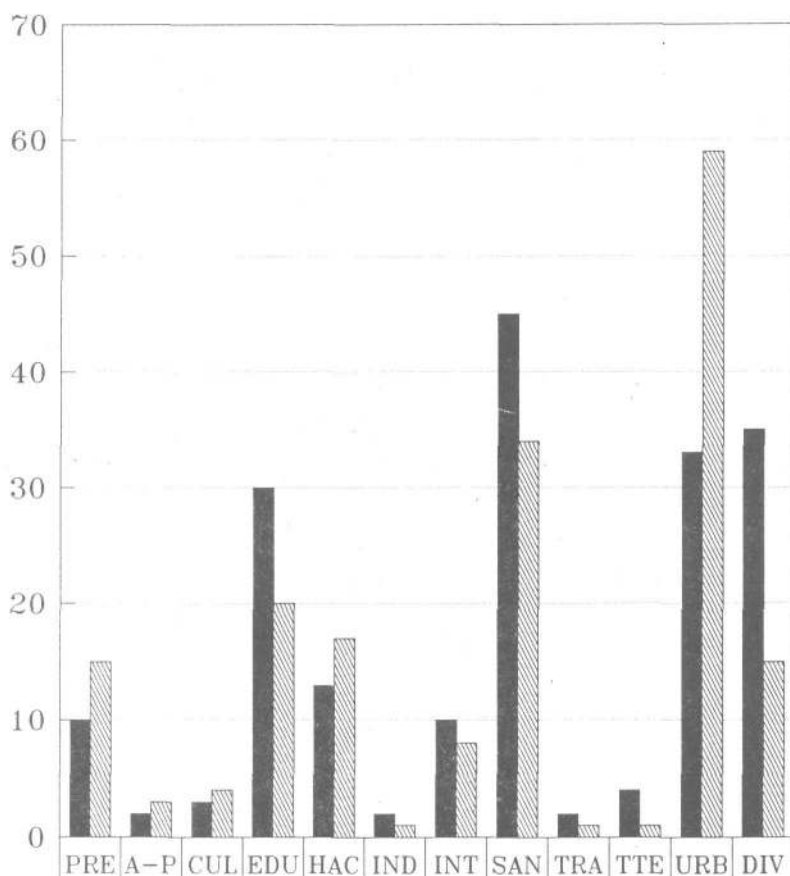


EN TRAMITE

178

DIAGRAMA 7

DISTRIBUCION POR AREAS DE LAS QUEJAS
CONCLUIDAS Y EN TRAMITE



CONCLUIDAS	10	2	3	30	13	2	10	45	2	4	33	35
EN TRAMITE	15	3	4	20	17	1	8	34	1	1	59	15

■ CONCLUIDAS ▨ EN TRAMITE

DIAGRAMA 8

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS CONCLUIDAS
SEGUN EL RESULTADO

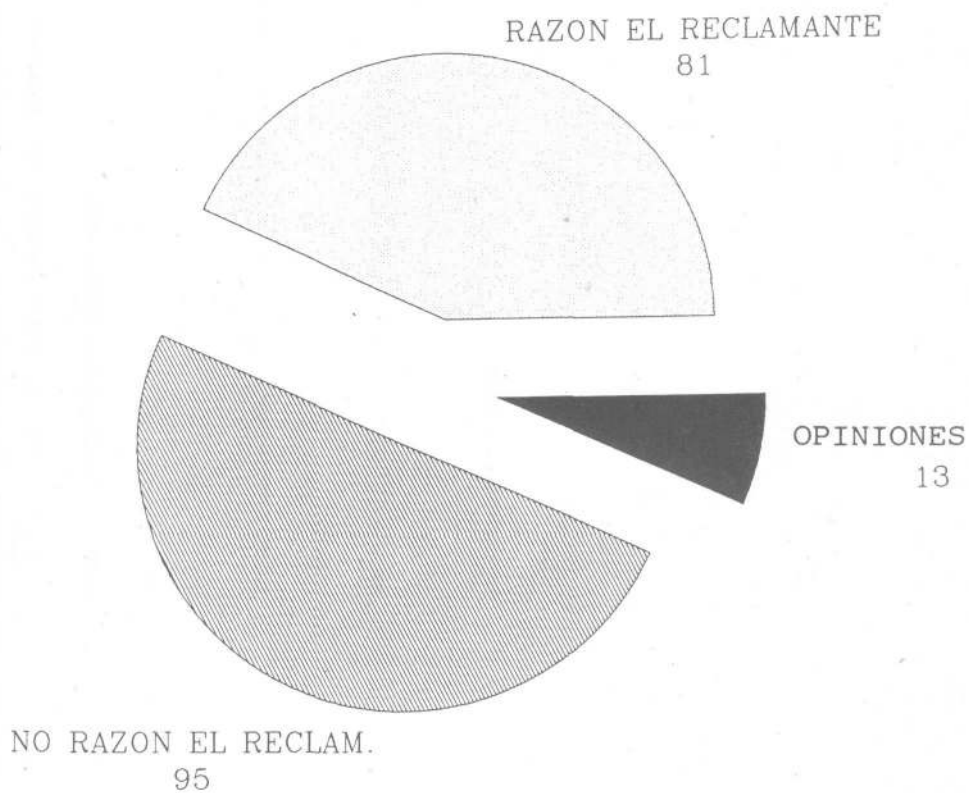
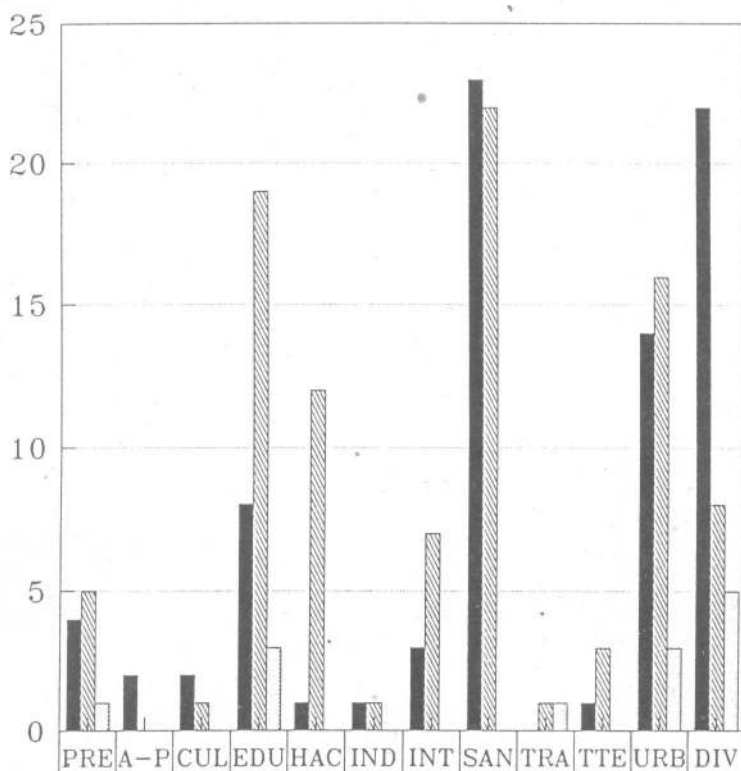


DIAGRAMA 9

DISTRIBUCION POR AREAS DE LAS QUEJAS CONCLUIDAS SEGUN EL RESULTADO



RAZON RECLAM.	4	2	2	8	1	1	3	23	0	1	14	22
NO RAZON REC.	5	0	1	19	12	1	7	22	1	3	16	8
MERAS OPINIO.	1	0	0	3	0	0	0	0	1	0	3	5

RAZON RECLAM.
 NO RAZON REC.

OPINIONES

DIAGRAMA 10

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS RECHAZADAS

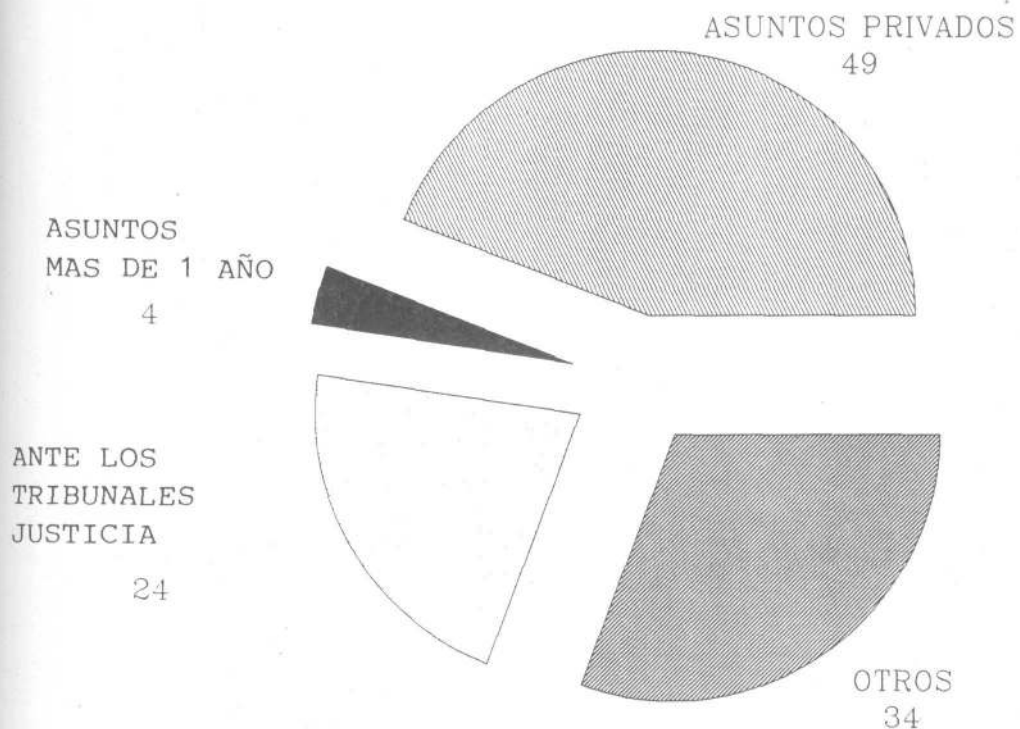
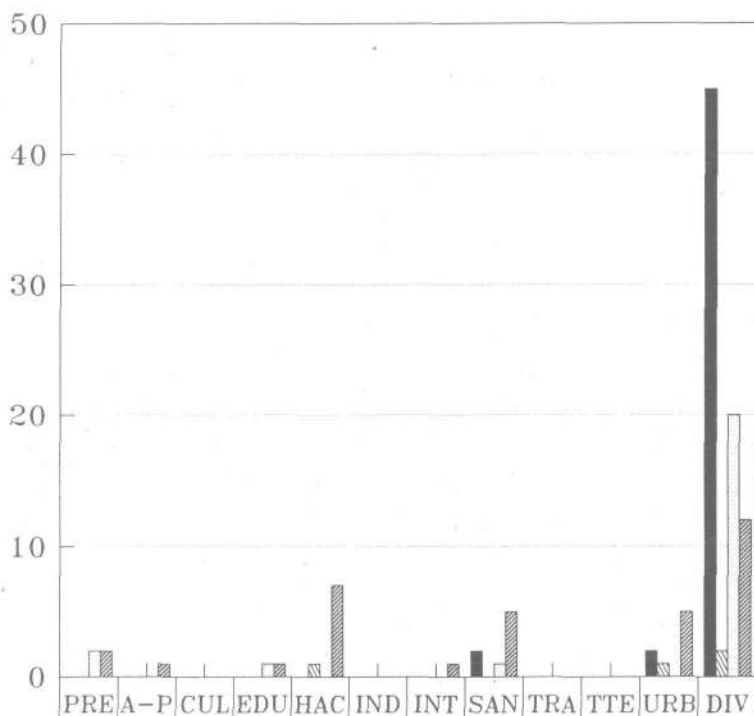


DIAGRAMA 11

DISTRIBUCION POR AREAS DE LAS QUEJAS RECHAZADAS



	PREA-P	CUL	EDU	HAC	IND	INT	SAN	TRA	TTE	URB	DIV
PRIVADOS	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2	45
MAS DE 1 AÑO	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2
TRIBUNALES	2	0	0	1	0	0	1	0	0	0	20
OTROS	2	1	0	1	7	0	1	5	0	5	12



DIAGRAMA 12

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS

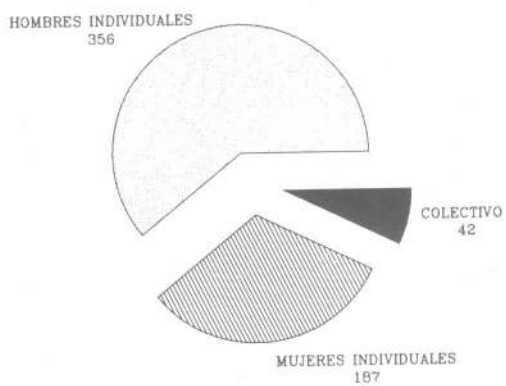


DIAGRAMA 13

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS POR IDIOMA

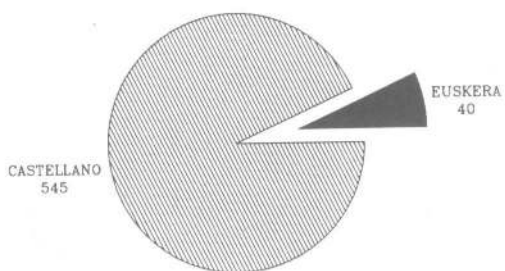


DIAGRAMA 14

MODO DE PRESENTACION DE LAS QUEJAS

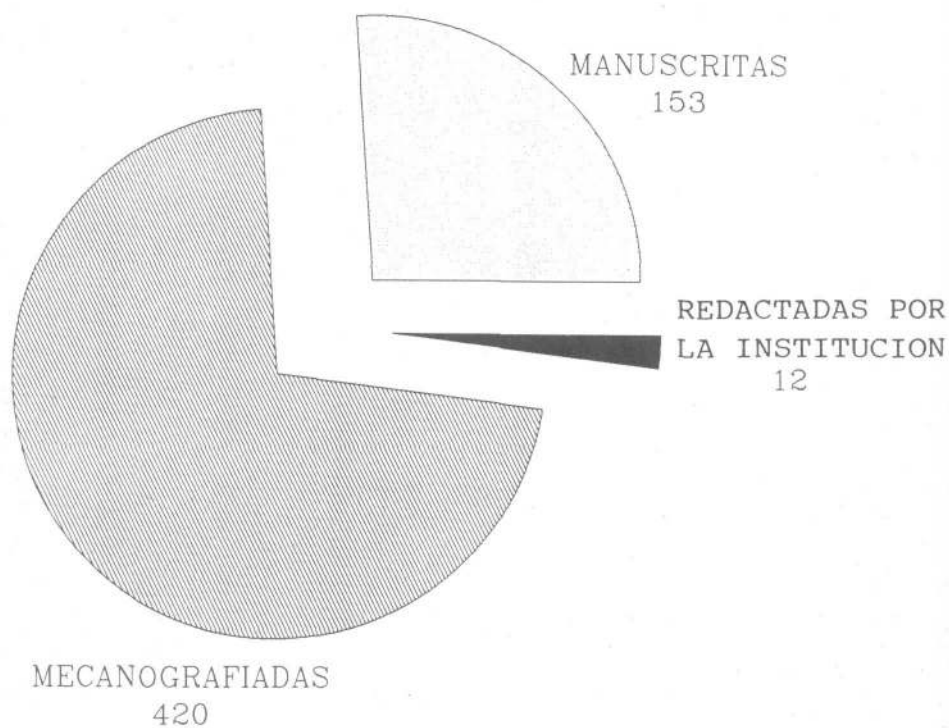
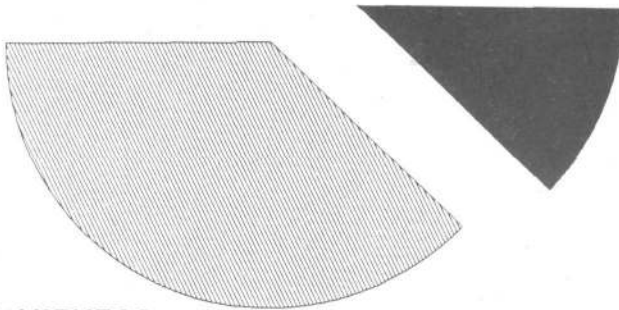
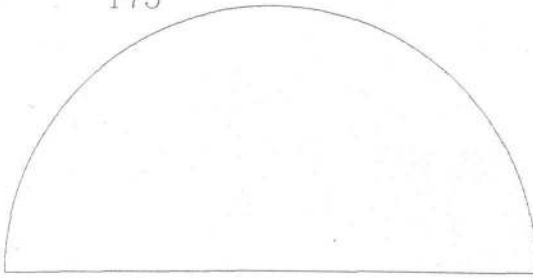


DIAGRAMA 15

DISTRIBUCION DE LAS QUEJAS POR ADMINISTRACIONES

GOBIERNO VASCO
175



DIPUTACION
42

AYUNTAMIENTOS
132

DIAGRAMA 16

DISTRIBUCION POR AREAS DE LAS QUEJAS
PRESENTADAS CONTRA EL GOBIERNO VASCO

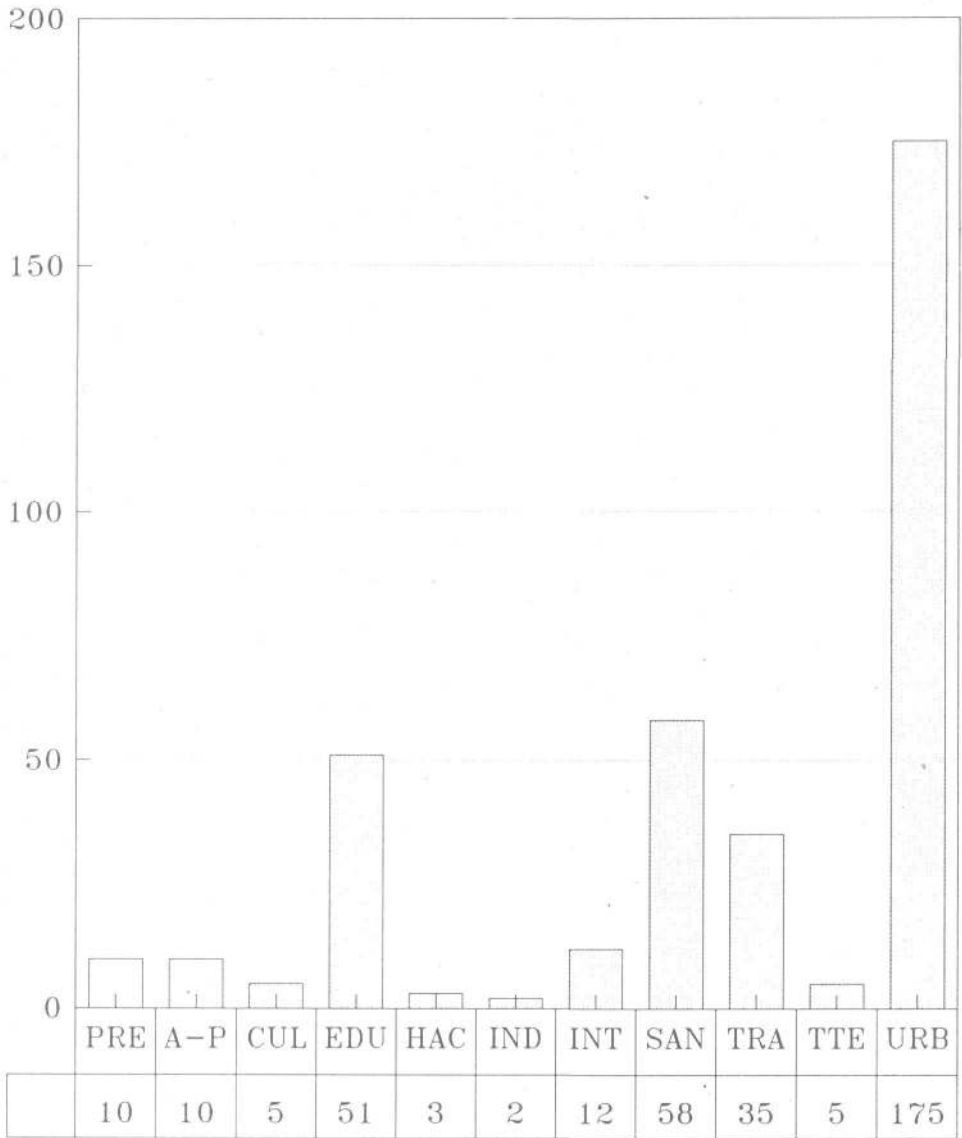
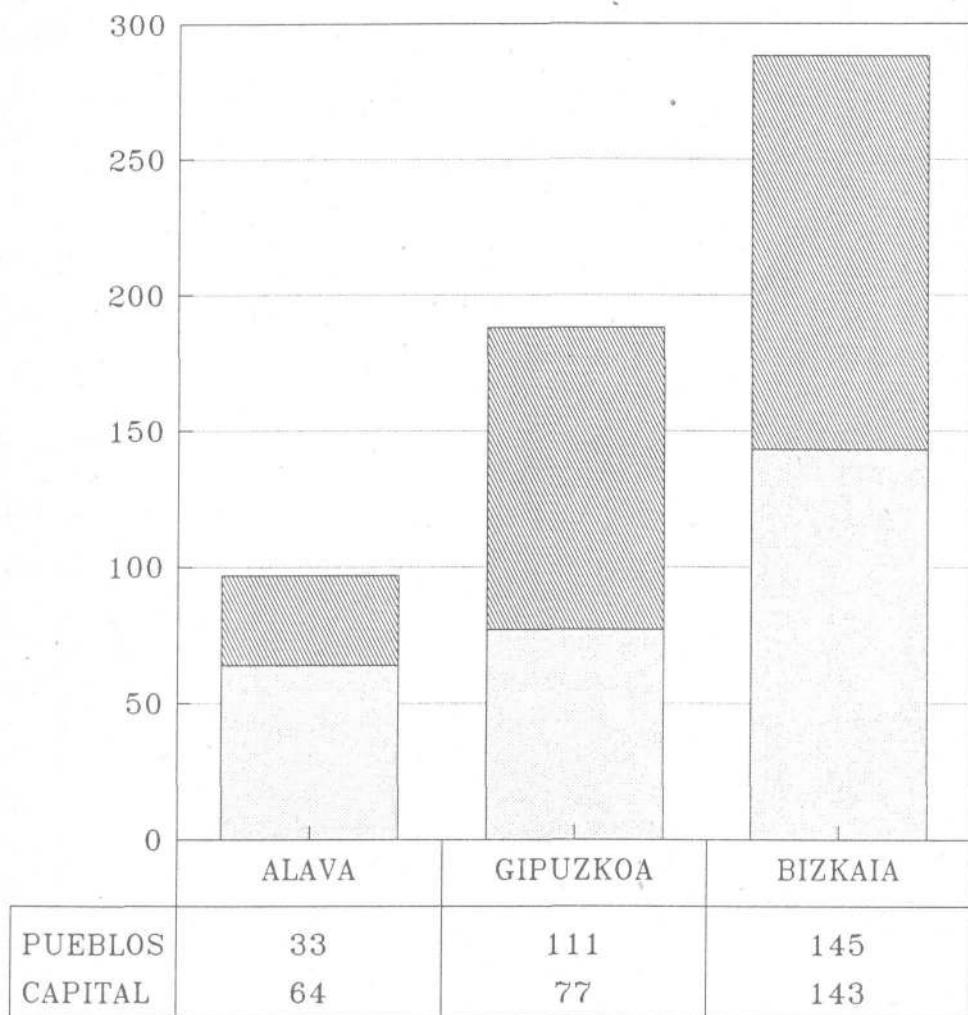


DIAGRAMA 17



DIAGRAMA 18 A

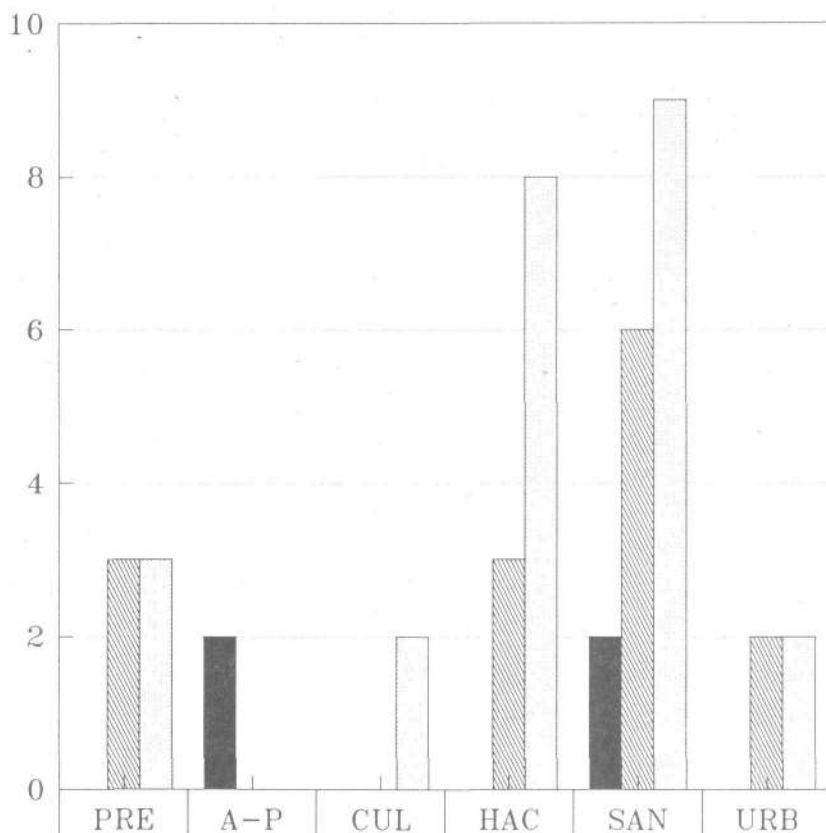
DISTRIBUCION DE QUEJAS PRESENTADAS
POR EL ORIGEN TERRITORIAL



CAPITAL
 PUEBLOS

DIAGRAMA 18B

DISTRIBUCION DE QUEJAS POR
AREAS Y DIPUTACIONES



ALAVA	0	2	0	0	2	0
GIPUZKOA	3	0	0	3	6	2
BIZKAIA	3	0	2	8	9	2

ALAVA
 GIPUZKOA
 BIZKAIA

DIAGRAMA 19

REPARTO TERRITORIAL DE LAS QUEJAS

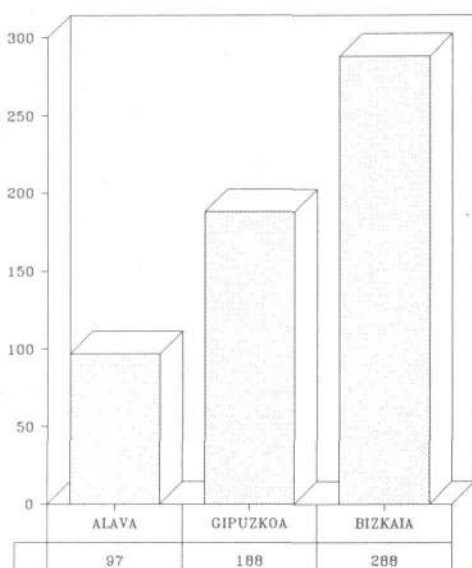


DIAGRAMA 20

REPARTO TERRITORIAL DE LAS QUEJAS POR CADA 10.000 HABITANTES

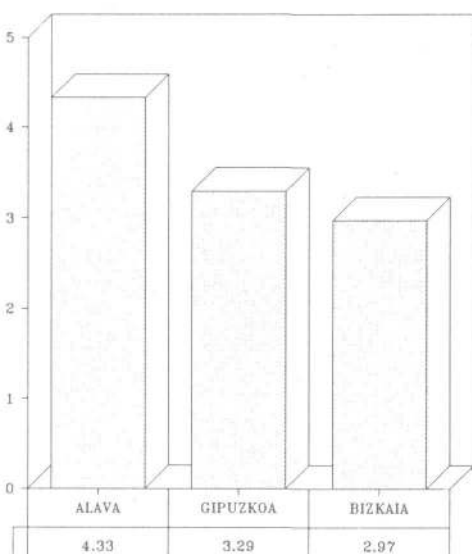


DIAGRAMA 21

CAPITULO IX

**SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES.
CONCLUSIONES FINALES**

Han sido muchas las quejas presentadas ante esta Institución durante este primer año de funcionamiento, y muchas también las que han sido resueltas, importantes algunas, otras menos, pero en todo caso fundamentales para cada uno de los reclamantes, para los que simplemente se trata de su queja, queja única y con mayúsculas.

La resolución de cada una de estas quejas ya justificaría, de por sí, la existencia de la Institución como instrumento que ayude a desenredar la inextricable maraña procedimental que agobia al sufrido administrado en sus relaciones, tan inevitables por otra parte, con las Administraciones públicas.

Ahora bien, aun siendo importante, esta Institución no puede limitarse sólo a la función de control de los actos que afectan a un ciudadano o a un grupo de ciudadanos. Se correría el peligro de convertir la Institución del Ararteko en un instrumento privilegiado, mediante el cual los ciudadanos más diligentes que acuden ante ella consiguen, en el mejor de los casos, la resolución de sus problemas con los poderes públicos, mientras que la Administración pública sigue actuando, con carácter general, igual que siempre.

Para que la Institución del Ararteko no se convierta en lugar donde los administrados acudan buscando soluciones taumátúrgicas es preciso trascender de los propios casos particulares, proyectándolos como exponentes de la actuación administrativa, buscando soluciones globales que eviten que esos casos vuelvan a repetirse.

Desde este punto de vista, todas y cada una de las quejas presentadas se manifiestan como contrapunto de tantas declaraciones grandilocuentes; se proyectan como radiografía del tejido social vasco, en la que se plasman las insuficiencias de los poderes públicos.

Estas quejas, en la mayoría de los casos de los sectores más desfavorecidos de la sociedad, se nos muestran como la punta del iceberg de las deficiencias de la actuación administrativa. Por lo que, si los poderes públicos quieren hacer una aproximación honesta y sin prejuicios, no defensiva, encontrarán en ella motivo de reflexión para poder corregir algunas de dichas deficiencias.

No anima a esta Institución un ánimo inquisidor, ni se trata de un órgano censor de las actuaciones de los poderes públicos, y es importante que estos poderes lo entiendan así.

Se trata, por el contrario, de un leal colaborador, que sirve de portavoz de las inquietudes de los ciudadanos ante la Administración, persiguiendo que se respeten, en todo caso, los derechos de los ciudadanos y coadyuvando a la consecución de lo que debe ser el fin último de la Administración, el interés público.

Es por ello que las funciones de dirigir recomendaciones y efectuar recordatorios de los deberes legales a los órganos competentes, así como señalar las

deficiencias de la legislación detectadas, en garantía de los deberes de los administrados, funciones todas ellas previstas en el art. 11 de la propia Ley de creación y regulación de la Institución del Ararteko, deberán ser determinantes en la actividad de la misma, a fin de evitar, mediante medidas preventivas, que los supuestos que se han manifestado en casos particulares vuelvan a repetirse en el futuro.

No obstante esto, conviene no olvidar que las dificultades propias de la puesta en marcha de cualquier institución, con medios humanos y materiales precarios, ha obligado a dedicar gran parte de las primeras energías a labores organizativas, y la actividad propia de la Institución ha ido, fundamentalmente, dirigida a la resolución de las cuestiones particulares planteadas, y no, como hubiera sido nuestro deseo, a, una vez analizadas las mismas, elaborar planteamientos abstractos y de proyección general, actividad que, sin duda, ocupará lugar preponderante en futuras comparecencias.

Esto no quiere decir, sin embargo, que no se haya realizado ninguna actuación en ese sentido, y, fruto del análisis de las quejas presentadas en este ejercicio, se realizan sin ánimo de ser exhaustivos una serie de recomendaciones y sugerencias a los poderes públicos en garantía de los derechos de los administrados, sobre algunas cuestiones que se han considerado de interés, sin perjuicio de que existan otras muchas situaciones que exigirán un tratamiento específico, que se pospone para futuras actuaciones.

9.1. SUGERENCIAS Y RECOMENDACIONES

A) La inactividad de la Administración. El silencio administrativo

Es de destacar que un número importante de las quejas dirigidas al Ararteko tiene por objeto poner de manifiesto la no contestación de los escritos presentados por los administrados ante las distintas Administraciones públicas, o, en su caso, la tardanza con que algunos son contestados. Asimismo, en otras ocasiones, al analizar algunas quejas planteadas se ha constatado que, con independencia de la posible inactividad material de la Administración o de una actuación administrativa irregular, se ha producido una inactividad formal o silencial.

Estamos, en muchos casos, en presencia de una utilización abusiva por parte de las Administraciones públicas de la institución jurídica del silencio administrativo negativo.

No deja de sorprender que una figura jurídica que es utilizada por la Administración de un modo tantas veces arbitrario tenga en su origen un carácter garantista para el administrado.

El silencio administrativo nace en un sistema basado en la necesidad de un acto administrativo previo y en el carácter revisor de la jurisdicción contencioso administrativa. No en vano fue contemplado por vez primera en la Ley de Jurisdicción Contencioso Administrativa.

No nos vamos a extender en la regulación que del silencio administrativo negativo realiza la Ley de Jurisdicción Contencioso Administrativa, de 27 de diciembre de 1956, en sus arts. 38 y 54, y la Ley de Procedimiento Administrativo, de 17 de julio de 1958, en sus arts. 94 y 125; ni tan siquiera vamos a reflejar la muy numerosa doctrina existente sobre la cuestión, a no ser como

soporte de lo que aquí se dice, ya que éste no sería el foro adecuado, ni tampoco ésa sería nuestra intención.

Sí vamos a reseñar, por el contrario, cuáles son las nefastas consecuencias que para el administrado tiene el abuso de tan arraigada práctica administrativa.

Es preciso señalar que la regulación preconstitucional del silencio administrativo deberá ser tamizada a través del texto constitucional, y más en concreto del principio de eficacia previsto en el art. 103 de la Constitución española, y del derecho a la tutela judicial efectiva consagrado en el art. 24.1 de la Constitución española, sin olvidar, por supuesto, el respeto al principio de legalidad, que ya de por sí obligaría a un cumplimiento estricto de las normas procedimentales que lo regulan.

En relación con el cumplimiento de los preceptos reguladores del silencio administrativo, conviene señalar que, con frecuencia, la Administración ha utilizado dicha institución como un modo de terminación del procedimiento, incumpliendo gravemente el art. 38.2 L.J.C.A., que establece que "en todo caso, la denegación presunta no excluirá el deber de la Administración de dictar una resolución expresa, debidamente fundada", así como el art. 94.3 L.P.A., que declara que "en uno y otro caso la denegación presunta no excluirá el deber de la Administración de dictar una resolución expresa. Contra el incumplimiento de este deber podrá deducirse reclamación en queja, que servirá también de recordatorio previo de responsabilidad personal, si hubiera lugar a ella, de la autoridad o funcionario negligente."

Este deber de resolver expresamente es incumplido con demasiada frecuencia por la Administración, en muchos de los casos para evitar pronunciarse sobre una cuestión que no interesa resolver o sobre la que carece de argumentos jurídicos que apoyen una denegación; en otros, por un intento de alargar indefinidamente los procedimientos, como práctica fraudulenta, que busca el desánimo del administrado, sin que falte en algunos casos la simple desidia administrativa o el convencimiento por parte de algunos funcionarios de que no existe obligación de contestar una vez transcurridos los plazos previstos normativamente.

No se puede utilizar como justificación de estas actitudes ni siquiera la precariedad de medios de algunas Corporaciones locales.

Sirva como ejemplo de lo reseñado una de las quejas presentadas ante el Ararteko contra una actuación de la Diputación Foral de Bizkaia.

Ante la petición por parte de esta Institución de información relativa a la queja planteada, la referida Diputación contesta que:

"Efectivamente, si bien resulta cierto que la Diputación Foral no se ha pronunciado expresamente sobre el recurso de alzada del Sr., no es cierto que no se haya resuelto (tácitamente) el citado recurso, por cuanto que el artículo 125.1. de la Ley de Procedimiento Administrativo señala que 'transcurridos tres meses desde la interposición del recurso de alzada sin que se notifique su resolución, se entenderá desestimado y quedará expedita la vía procedente'.

"Consiguientemente, el recurso de alzada fue resuelto por silencio administrativo, quedando libre el camino para que hubiera interpuesto en su día, si aún lo consideraba oportuno, el correspondiente recurso contencioso administrativo."

Ante este escrito, esta Institución se vio en la obligación de remitir el siguiente recordatorio legal:

"...Por otro lado, se señala en el referido escrito que 'el recurso de alzada fue resuelto por silencio administrativo'. Es preciso recordar que, como ha

señalado reiteradamente la doctrina, el silencio administrativo no es, propiamente, una forma de terminar el procedimiento sino una presunción que la ley establece en garantía del interesado, ante la pasividad de la Administración al resolver. La doctrina del silencio administrativo se constituye, por tanto, como una presunción legal de que se ha desestimado el recurso, a fin de que el administrado pueda deducir los recursos que procedan legalmente, para evitar que la inacción de la Administración produzca indefensión para el mismo.

“El art. 125.1 de la Ley de Procedimiento Administrativo citado en el escrito, remitido por esa Diputación Foral, establece una norma especial sobre silencio administrativo con respecto a la que, con carácter general, contiene el art. 94 L.P.A., y es que en el procedimiento de recurso de alzada se entiende que la denegación presunta, se produce automáticamente por el transcurso de tres meses, sin que sea precisa la denuncia de la mora, ello no obstante, en lo demás se aplican, sin excepción, las reglas generales sobre el silencio administrativo. Quiere ello decir que, si bien queda expedita para el administrado la vía procedente, no por ello decae la obligación de la Administración de resolver expresamente.

“En efecto, el art. 94.3 L.P.A. establece que: ‘En uno u otro caso, la denegación presunta *no excluirá el deber de la Administración de dictar una resolución expresa*. Contra el incumplimiento de este deber podrá deducirse reclamación en queja, que servirá también de recordatorio previo de responsabilidad personal, si hubiera lugar a ella, de la autoridad o funcionario negligente’.

“Es por ello que en uso de la facultad que confiere el art. 11.2 de la Ley 3/85, de 27 de febrero, por la que se crea y regula la Institución del Ararteko, se realiza el recordatorio legal de la obligación de esa Administración de dictar una resolución expresa al recurso de alzada presentado (art. 94.3 L.P.A. y 38.2 de L.J.C.A.) y habiendo transcurrido el plazo previsto en el art. 61 de la Ley procedimental, se insta a que la referida resolución se dicte con la mayor inmediatez posible.”

Se recuerda, por tanto, la obligatoriedad para todas las Administraciones públicas de resolver expresamente los escritos ante ellas presentados, ya que el silencio administrativo no las libera de dicho deber.

Por otro lado, y como ya hemos señalado, no podemos dejar de señalar la incidencia que el uso abusivo del silencio administrativo tiene en el derecho a la tutela judicial efectiva, ya que, si la Administración incumple su deber de resolver expresamente, el particular puede verse privado del referido derecho.

En efecto, es necesario señalar que existe una relación entre el silencio administrativo negativo y la existencia de plazos preclusivos, tanto en vía administrativa como jurisdiccional.

Nuevamente se manifiesta que la institución del silencio administrativo, nacida primigeniamente como una garantía del administrado, puede incidir gravemente en los derechos de éste.

En primer lugar, el administrado cuya petición ha sido denegada presuntamente mediante silencio administrativo no podrá acudir directamente a la jurisdicción contencioso-administrativa, si, en el supuesto de que la resolución hubiera sido expresa, procediese la interposición del recurso de alzada. Esta situación, que produce una clara indefensión de los particulares, al ignorar los mismos a partir de qué momento es de aplicación el plazo para interponer el referido recurso administrativo, prima injustamente la inacción de la Administración en detrimento de los derechos de los administrados, y ello a pesar de que la

paradigmática sentencia del Tribunal Constitucional 6/86, de 21 de enero, palia tales consecuencias al equiparar silencio administrativo negativo y acto defectuosamente notificado.

En peor situación podían quedar aquéllos que ilusamente se vean burlados en su buena fe cuando, esperando una resolución administrativa que no acaba de llegar, transcurra el año durante el que puede acudir a la jurisdicción contencioso-administrativa contra la denegación presunta de su petición mediante silencio administrativo, ya que, si se produce con posterioridad una resolución tardía estimatoria de las pretensiones del recurrente y dicha resolución tiene efectos desfavorables para otro interesado, la jurisprudencia del Tribunal Supremo viene declarando nulo el acto administrativo tardío.

Podemos afirmar, por tanto, que el incumplimiento del deber de dictar una resolución expresa por parte de la Administración no sólo conculca el principio de legalidad, ignorando las normas procedimentales que establecen de forma taxativa tal obligación, sino que también incide negativamente en el respeto al derecho a la tutela judicial efectiva de los administrados consagrado constitucionalmente en el art. 24 de la Constitución española.

Por ello, se realiza un recordatorio legal a todas las Administraciones públicas sobre las que se extienden los poderes de investigación de esta Institución, enumeradas en el art. 9 de la Ley de creación y regulación de la Institución del Ararteko, sobre el deber de dictar resoluciones expresas.

No se ignora, sin embargo, la enorme dificultad que supone acabar con una práctica tan arraigada en las Administraciones públicas, por lo que el Ararteko teme que esta cuestión se convierta en un tema al que recurrir en las sucesivas memorias de todos los "Ombudsmen" del Estado. Es por ello que, en el supuesto de que se contraste en sucesivos años que persiste la abusiva utilización de la figura del silencio administrativo negativo, esta Institución instará a este Parlamento Vasco para que, ejercitando la iniciativa legislativa que le atribuye el art. 87.2 del texto constitucional, solicite del Gobierno del Estado la adopción de un proyecto de ley que regule la materia, o, en su caso, remita a la Mesa del Congreso una proposición de ley que modifique la institución del silencio negativo, adaptándola de modo que garantice los derechos de los administrados constitucionalmente consagrados.

B) Exceso de formalismo y falta de información de las Administraciones públicas

Se constata en los escritos de la Administración dirigidos al ciudadano un lenguaje excesivamente formalista y en algunos casos críptico, que sume al administrado en una cierta indefensión, ya que desconoce una jerga propia de iniciados y que muchas veces se trata únicamente de una mera amalgama de preceptos y referencias normativas, sin que de un modo claro y conciso se le explique al administrado cuáles son las razones que han motivado la actuación administrativa.

Por un lado perduran términos arcaicos más propios de la Administración decimonónica, que nos hace remontarnos a la época de la Restauración tan bien reflejada en las novelas galdosianas, y por otro lado nos enfrentamos con unas nuevas formas administrativas, plenas de tecnicismos y barbarismos, fundamentalmente anglicismos, a las que con el entusiasmo del neófito se aplican los

nuevos funcionarios, convirtiendo los escritos administrativos en un galimatías en el que conviven "implementaciones" y "otrosís", "parámetros" y "considerandos".

Esta reflexión no implica que abogemos por una vulgarización de los escritos administrativos, ya que somos conscientes de la dificultad de plasmar en los mismos términos técnicos precisos y hacerlos entendibles a quienes sean legos en una materia, pero sí reivindicamos una mayor claridad expositiva que redunde en una transparencia en el actuar de la Administración.

Se trae a colación como ejemplo de lo comentado la queja presentada por un norteamericano residente en San Sebastián, que planteaba la poca claridad del escrito administrativo que recibió como respuesta a su petición, al cual define como "una sarta de números, de puntos, artículos, leyes y decretos", y además indicaba que la falta de información administrativa de cuáles eran sus derechos había motivado que no los pudiera ejercitar, causándole perjuicios económicos.

En relación con esta queja, es preciso recordar también que la Administración adolece de una falta de información general, que motiva en muchos casos conflictos que originan una buena parte de las quejas particulares, que podrían haberse evitado si el administrado hubiese conocido con anterioridad cuáles eran sus derechos y deberes.

Es imprescindible, por tanto, que las Administraciones asuman que una información adecuada a los ciudadanos redundaría en un mejor conocimiento de la actividad administrativa, y además evitaría muchos de los conflictos que se producen, y ello en aras no sólo del ejercicio de sus derechos por parte de los administrados, sino también del cumplimiento del principio de eficacia, de acuerdo con el cual debe actuar la Administración para servir con objetividad los intereses generales. (art. 103.1 de la Constitución española).

C) El derecho sancionador de la circulación de vehículos

Se ha recibido un número relativamente importante de quejas, así como de consultas telefónicas, relativas a sanciones impuestas por las autoridades competentes en materia de tráfico, en las que los alegantes protestan porque han sido sancionados por exceder el límite máximo de velocidad, sin que los agentes de la autoridad denunciante de la infracción (Ertzaintza y Policía Municipal) hubieran procedido a la detención del vehículo al objeto de identificar al conductor del mismo.

Al abordar en estos momentos la problemática de las sanciones de tráfico, resulta obligado hacer mención del importante cambio legislativo que se está produciendo. El hasta ahora vigente Código de la Circulación, aprobado por Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 25 de setiembre de 1934, objeto posteriormente de numerosas reformas a lo largo de todos estos años, va a ser sustituido en fecha próxima por el nuevo Real Decreto Legislativo que apruebe el Gobierno del Estado en desarrollo de la Ley 18/89, de 25 de julio, de Bases sobre Tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial. Se espera que la aprobación de este nuevo texto articulado se lleve a cabo en el mes de marzo, y que entre en vigor en abril de este mismo año.

Pues, bien, a partir de ahora, y en virtud de lo dispuesto en la base 8.^a, apartado 6, de la reciente aprobada Ley de Bases, en el supuesto de que el conductor, no siendo el titular del vehículo, cometa una infracción, el titular del mismo deberá tener una especial obligación de diligencia que le obligará a conocer y facilitar a la Administración todos los datos necesarios para identificar

al conductor que cometió la infracción, y al mismo tiempo califica como grave el incumplimiento por el titular de este deber de colaboración.

Con este nuevo precepto desaparece la dudosa redacción del actual art. 278.2.^a del Código de la Circulación, que impone al titular del vehículo, cuando el conductor responsable de la infracción no fuese conocido por la Administración, la obligación de pagar la sanción pecuniaria correspondiente a dicha infracción. Hasta ahora lo que planteaba el Código era que si no respondía el conductor del vehículo tenía que responder el titular del mismo, quedando así éste obligado a pagar la multa a la que estaba obligado el conductor en el supuesto de que éste no hubiera sido identificado. De esta manera se trasladaba la responsabilidad sancionatoria, lo cual desde el punto de vista del derecho no era muy ortodoxo, porque iba contra el principio de personalidad de la sanción.

A partir de ahora, y a diferencia de la regulación anterior, se configuran dos infracciones distintas: una, la que comete el conductor del vehículo cuando conduce con exceso de velocidad o cuando comete cualquier otra infracción, y otra la que comete el titular del vehículo cuando incumple su especial deber de diligencia y no facilita a la Administración los datos necesarios para identificar al conductor. En la práctica, esto supone que puede ser distinto el importe de la multa que se imponga al conductor del vehículo del importe de la multa que se imponga al titular del mismo por no facilitar los datos a la Administración.

Por otro lado, de las quejas presentadas se deduce una extendida creencia entre los conductores de vehículos de que, en aquellos casos en que se comete una infracción por exceso de velocidad, los agentes de la autoridad deben inmediatamente proceder a la detención del vehículo para la identificación de su conductor, alegando en muchos casos a su favor la sentencia del Tribunal Constitucional 219/1988, de 22 de noviembre. Jurídicamente, de lo que se trata es de que la Administración, a lo largo del procedimiento sancionador, llegue al convencimiento irrefutable de quién era el conductor del vehículo en el momento de cometerse la infracción, para lo cual, evidentemente, no es necesaria la detención inmediata del conductor en el mismo lugar de la infracción.

Como recomendación a los distintos Ayuntamientos que tienen desarrollada su competencia en materia de tráfico, que son los de mayor número de habitantes de la Comunidad Autónoma, y por supuesto como sugerencia a la propia Dirección de Tráfico del Departamento de Interior del Gobierno Vasco, se les recuerda que en la actividad sancionadora se deben seguir los mismos principios que en derecho penal, ya que al fin y al cabo ambas son manifestaciones de la potestad punitiva o sancionadora del Estado, y por ello las garantías previstas en los arts. 24 y 25 de la Constitución española son aplicables también al procedimiento sancionador de la Administración, y en este sentido el Ararteko quiere recordar lo siguiente:

— Todos los ciudadanos tienen derecho a la presunción de inocencia, cuya expresión en la frase "In dubio pro reo" supone que el supuesto infractor no puede ser considerado culpable hasta que las pruebas aportadas en el procedimiento demuestren lo contrario.

— La carga de la prueba corresponde a la Administración; por tanto, a lo largo del procedimiento la Administración debe desarrollar la actividad probatoria necesaria para desvirtuar esta presunción de inocencia.

— Sobre el alcance de la actividad probatoria, si por la Administración se omite de una forma injustificada la práctica de pruebas propuestas por el

presunto infractor en el pliego de descargos, o en el recurso de alzada, se puede deducir que la Administración no ha respetado el derecho constitucional del ciudadano a utilizar los medios pertinentes para su defensa.

La sanción se ha de basar siempre en una prueba cumplida de la infracción de que se trata, de tal manera que por aplicación de las reglas de la lógica resulte concluyente y pueda quedar así destruida la presunción de inocencia del conductor. Se trata de exigir que toda duda razonable que se derive de la actividad probatoria se deba resolver en favor de la persona contra la que se dirige el procedimiento, es decir, a favor de la presunción de inocencia.

Los principios aquí expuestos tienen que quedar reflejados en todos y cada uno de los expedientes sancionadores que siga la Administración de tráfico, por lo cual su aplicación a cada caso concreto dependerá de la diversas circunstancias que concurren en cada momento.

El Ararteko entiende que en materia de sanciones de tráfico, donde se impone un elevado número de multas al año, las garantías del ciudadano deben estar insertas a lo largo de la tramitación del procedimiento administrativo sancionador, ya que, en razón a la cuantía de las multas, al ciudadano le resulta demasiado costoso acudir a los tribunales en vía judicial interponiendo un recurso contencioso-administrativo, lo que requiere al menos los servicios de un abogado, por lo que habitualmente las actuaciones de defensa del administrado finalizan en la vía administrativa.

Asimismo, el Ararteko ha observado que muchos Ayuntamientos no disponen de un departamento o unidad administrativa independiente y separada de la Policía Municipal dedicada a la instrucción y tramitación de los expedientes sancionadores por infracción del Código de la Circulación, y que a menudo suelen ser los mismos Departamentos de la Policía Municipal los que, además de denunciar las infracciones de tráfico, tramitan e instruyen la totalidad del expediente sancionador. Si a esto añadimos que en la práctica administrativa diaria el Alcalde, o el concejal en quien aquél ha delegado su competencia, se limita a firmar y aprobar las resoluciones sancionatorias que le presentan los funcionarios municipales que han instruido el expediente, cuando no sucede, lo que es aún más habitual, que la firma figura y está ya impresa en el modelo-tipo de sanción, nos encontramos con que, en la práctica administrativa, la unidad administrativa que denuncia la infracción es también la que impone la multa, lo cual, en alguna medida, supone un cierto menoscabo de las garantías de imparcialidad y objetividad que deben presidir todo procedimiento sancionador.

En este sentido, el Ararteko recomienda a los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma que tienen desarrollada su competencia en materia de tráfico que adopten las resoluciones organizativas necesarias para que no sean las mismas unidades administrativas de la Policía Municipal las que tramiten los expedientes sancionadores, sino que exista una dualidad entre la Policía Municipal que denuncia la infracción y el funcionario que instruye el expediente sancionador.

D) Actividades molestas y contaminación por ruidos

Son diversas las quejas recibidas en la Institución que hacen referencia a problemas ambientales derivados del incumplimiento de la normativa sobre

actividades molestas, nocivas, insalubres y peligrosas, y que suelen referirse en la mayor parte de los casos a los ruidos producidos por establecimiento de hostelería (bares, cafeterías, pubs...), especialmente cuando éstos están muy agrupados en tramos de calles, o cuando están abiertos al público hasta altas horas de la madrugada.

En el campo de las referidas actividades nos encontramos con la existencia de competencias concurrentes, al menos en algunos aspectos concretos, entre las Administraciones autonómicas y forales y los Ayuntamientos, lo que a veces resulta contraproducente para el interés de los ciudadanos, ya que existe una cierta tendencia por parte de cada Administración a inhibirse a favor de la otra, sobre todo cuando las medidas a adoptar tiene carácter restrictivo para las actividades o establecimientos públicos.

Existe una práctica por parte de los Ayuntamientos, como entidades con competencias para la concesión y control de las licencias de actividad, a pensar que con la concesión de la misma se da por finalizada su actuación de control de los establecimientos, sin plantearse la necesidad de una lógica inspección de los locales después de su apertura, ya que con el paso del tiempo las medidas correctoras se deterioran, se vuelven caducas o insuficientes. Y, en el mejor de los casos, cuando esta inspección se da, no se suele hacer con los medios personales y materiales adecuados.

Por ello, y en aras de dotar y conseguir para los vecinos una mejora de su calidad de vida, que elimine aspectos tan molestos para la convivencia como pueden ser los ruidos, el Ararteko sugiere y recomienda a los Ayuntamientos en forma particular, haciéndolo extensivo a Diputaciones y al Gobierno Vasco, el estricto cumplimiento de los arts. 35, 36 y 37 del Reglamento de actividades molestas, nocivas, insalubres y peligrosas aprobado por Decreto 2.414/1961, de 30 de noviembre. Y les recuerda la necesidad de dotarse de medios para seguimiento, inspección y control del funcionamiento de las actividades, asumiendo que éste es un servicio más de prestación obligatoria por los Ayuntamientos, y de primordial importancia para los ciudadanos vecinos afectados, ya que, aunque a veces la afección no es importante en cuanto a número de sujetos, sí lo es cualitativamente, en la medida en que dichas molestias suelen resultar verdaderamente incómodas y desagradables para los ciudadanos afectados.

E) Cobertura de riesgos en el deporte

Se han presentado quejas ante la Institución por medio de las cuales se denuncia la actuación de una federación deportiva territorial, al no haber dado de alta en la Mutualidad General Deportiva a los deportistas federados, pese a haber cobrado las cuotas de afiliación. El problema se plantea cuando el deportista sufre una lesión, y se encuentra con que no tiene derecho a una cobertura sanitaria ni a una rehabilitación gratuita.

Abordando el trasfondo del problema que refleja el ejemplo citado, nos encontramos con que el riesgo es consustancial a cualquier actividad física, y que este grado de riesgo varía mucho según la modalidad deportiva de que se trate. Por ello, el Ararteko entiende que la Administración debería velar por la instauración de un sistema de cobertura de riesgos o seguro deportivo adecuado, que evite que cualquier ciudadano deportista pueda retraerse a la hora de practicar un deporte por temor a accidentes y a sus nefastas secuelas físicas e

incluso económicas, y que a la vez suponga una garantía para la seguridad del propio deportista.

Hoy en día, en que socialmente cada vez se valora más el tiempo de ocio, dentro del cual una de las principales ocupaciones constituye la actividad deportiva, resulta más que imprescindible el dotar al deporte de medios para que se pueda desempeñar y disfrutar con plenas garantías de seguridad.

Con la normativa actual no resulta obligatorio para un deportista federado estar asegurado en una mutualidad deportiva, si bien constituye práctica habitual que por las distintas federaciones se exija dicha afiliación a la mutualidad y, de hecho, normalmente se da la coincidencia entre la situación de federado y la de afiliado en la Mutualidad General Deportiva u otra entidad de previsión.

Dentro de las prestaciones sanitarias de las mutualidades deportivas, se cuidan de forma especial las ayudas a la rehabilitación de los deportistas, de modo que la recuperación de las posibles lesiones sea la máxima posible y se puedan reintegrar en la correspondiente actividad deportiva sin merma de sus facultades físicas. Por otro lado, nos encontramos con que cada vez son de cuantía más elevada las declaraciones indemnizatorias que imponen los tribunales. Todo esto lleva a que cada vez resulte más imprescindible para la práctica del deporte el dotarse de una buena cobertura de riesgo, y esto es casi tanto para los deportistas que participen en competiciones deportivas oficiales como para cualquier deportista aficionado.

Por todo ello, el Ararteko considera de gran interés que en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco se estudie, al igual que sucede en otras prácticas deportivas, como puede ser la caza, la posible obligatoriedad del seguro deportivo, imponiéndose por la Administración autónoma, si fuera preciso, a través de la correspondiente disposición normativa.

El apartado 36 del artículo 10 del Estatuto de Autonomía del País Vasco reconoce a la Comunidad Autónoma vasca la competencia exclusiva en materia de deporte, la cual ya ha sido ejercitada a través de la Ley 5/88, de 19 de febrero, por la que se regula la Cultura Física y el Deporte. El derecho deportivo ofrece un amplio campo de actuación, existiendo importantes lagunas aún sin normativizar, y, dada la creciente importancia social que se adjudica a la cultura física, sería de gran interés que por el Gobierno Vasco se fueran reglando aspectos deportivos en los que a menudo se produce una evidente indefensión para el ciudadano.

En cualquier caso, el Ararteko encarece a que se aborde sin mayor demora el problema de la cobertura de riesgos en el deporte, entendiendo que la solución ideal sería a través de la imposición del seguro obligatorio, lo que se complementaría con la creación de una mutualidad deportiva vasca, que creemos que contaría con un número muy importante de afiliados y que debería estar abierta a los distintos agentes que intervienen en el ámbito deportivo, tanto públicos como privados, sin olvidar por supuesto a la propia Administración pública vasca, ya que en virtud de la Ley 35/83, de 27 de octubre, por la que se regulan las entidades de previsión social de la Comunidad Autónoma, es posible jurídicamente la creación de dicha mutualidad deportiva.

Y todo esto reviste mayor gravedad si pensamos que, si bien por un lado algunas prácticas deportivas, por ser más populares o por tener mayor número de practicantes, disponen de federaciones deportivas con mejores estructuras y más medios materiales y humanos, y por tanto con mayor capacidad para resolver los problemas de los deportistas, por otro lado coexiste también un

importante número de especialidades deportivas cuya práctica es más minoritaria y que resulta ser el ámbito en que se encuentra menos protegido el ciudadano en su práctica de la cultura física.

F) Expropiación forzosa y el respeto a los derechos de los afectados

La expropiación forzosa es seguramente la medida más enérgica de intervención por parte de la Administración sobre el patrimonio de los ciudadanos. Es una medida coactiva que lesiona un interés patrimonial privado, que se justifica por la utilidad pública o el interés social que conlleva cada actuación expropiatoria, y que tiene como compensación la debida indemnización al expropiado a través del pago del justiprecio.

Al igual que la mayoría de las medidas coactivas de que dispone la Administración, el instituto de la expropiación, por lesionar derechos de los particulares, debe ser restrictivo en su aplicación y plenamente respetuoso con los derechos de los afectados. Por ello, el sistema legal que permite la expropiación de bienes y derechos obliga a la Administración a seguir un procedimiento, unas formalidades, que constituyen la garantía del respeto de los derechos de los afectados.

La Ley de Expropiación Forzosa prevé principalmente dos clases de procedimientos expropiatorios: la expropiación ordinaria y la expropiación por vía de urgencia, esta última regulada por el art. 52 de la Ley. Curiosamente, todas las expropiaciones que se tramitan por la Administración siguen el procedimiento de urgencia, aunque ésta a veces no esté del todo justificada, por lo que en gran medida el procedimiento ordinario establecido por la Ley no resulta de aplicación, lo que hace pensar que sería necesaria una modificación legislativa que sirviera para acercar la regulación legal a lo que es la práctica administrativa, o bien replantearse ésta.

Recientemente se han constituido y han iniciado su andadura los Jurados Territoriales de Expropiación Forzosa, con sede en cada una de las capitales de los territorios históricos y competencias en actividades expropiatorias promovidas por el Gobierno Vasco, Diputaciones y los Ayuntamientos. Se valora su aportación positivamente, ya que ha servido para acelerar las resoluciones que se plantean en materia de justiprecio, y a la vez para clasificar criterios valorativos.

Sin embargo, el Ararteko ha considerado necesario discrepar en la actuación de la Administración en algunos casos concretos que le han sido planteados y referidos a los siguientes puntos:

— Errores en la tramitación del procedimiento administrativo de expropiación, de exclusiva relevancia formal, y por tanto no causantes de indefensión al ciudadano.

— Ocupaciones indebidas de suelo por la vía de hecho y sin tramitación previa de expediente expropiatorio, debidas generalmente a errores administrativos por no haberse detectado en el momento oportuno quién es el titular del terreno o hasta dónde alcanzan los límites de la finca expropiada.

— Demoras indebidas en el pago de la indemnización compensatoria una vez alcanzado el mutuo acuerdo entre las partes, sin que ello tenga demasiada

justificación, ya que la Administración desde el momento del inicio del expediente expropiatorio debe disponer de la consignación presupuestaria suficiente para hacer frente al pago del justiprecio.

— Denegación de la aplicación del art. 50.2 de la Ley de Expropiación Forzosa, que reconoce al expropiado el derecho a que se le entregue la indemnización hasta el límite en que exista conformidad entre aquél y la Administración, aunque exista litigio entre ambas partes o esté el expediente pendiente de la resolución del Jurado Territorial de Expropiación Forzosa, aunque dicha entrega se haga a título provisional y a expensas de la solución definitiva del litigio. El Ararteko entiende que al expropiado, especialmente cuando el objeto de expropiación es su vivienda, le ampara el derecho a recibir el precio que públicamente le ha ofrecido el órgano que tramita el procedimiento expropiatorio, ya que la resolución del Jurado Territorial nunca puede ser por debajo de dicho precio, que a estos efectos tiene la consideración de mínimo, ya que de lo contrario puede llegar a causar una gran indefensión al ciudadano expropiado.

La Administración debe ser consciente de que, en el ejercicio de una facultad coactiva tan exorbitante como es la expropiatoria, debe estar presente en la tramitación del procedimiento una interpretación restrictiva de la extensión y alcance de las facultades administrativas y a favor del ciudadano. Por otra parte, se consideran del todo recomendables los esfuerzos negociadores por parte de la Administración para alcanzar un justiprecio o indemnización voluntariamente convenida por las dos partes, aunque ello sea a costa de un mayor esfuerzo administrativo, y teniendo presente que siempre existen unas limitaciones valorativas a las que está sujeta la Administración. Además, aun cuando en este diálogo Administración-particular se puede llegar a una situación de cierto enfrentamiento entre las partes, ésta en ningún caso debe repercutir en la tramitación del expediente expropiatorio, que es la auténtica garantía de que dispone el vecino afectado.

G) Del planeamiento urbanístico, la edificación y el uso del suelo

El Ararteko ha podido comprobar que el urbanismo, el uso del suelo, y todo el conjunto de relaciones administrativas que ello conlleva, ha sido una de las más serias preocupaciones del ciudadano de la Comunidad Autónoma ante la Institución.

Todavía son muchos los municipios que carecen de planeamiento urbanístico básico adaptado a la Ley del Suelo de 1975, propiciando que en su territorio se cometan irregularidades urbanísticas por carencia o inexistencia de un modelo de ciudad diseñado desde la planificación. Esta situación propicia la concesión de licencias al amparo de decisiones más o menos discrecionales de los Ayuntamientos, lo que en muchos casos perjudica al conjunto de la ciudad, bien porque las nuevas edificaciones no contribuyen a mejorar su configuración urbana, o bien porque suponen aumentar el déficit de equipamientos y espacios públicos dotacionales, en contra de los estándares urbanísticos contenidos en la legislación del suelo. Hay que tener muy presente que en cada actuación urbanística, además de los intereses particulares en juego, existe de forma indubitada un interés público o colectivo que afecta a todos los vecinos como miembros de la ciudad.

Sería deseable, y en este sentido el Ararteko sugiere a los Departamentos de Urbanismo de las tres Diputaciones Forales que promuevan las actuaciones necesarias al objeto de conseguir que todos los municipios de la Comunidad Autónoma cuenten con el correspondiente instrumento de planeamiento básico redactado y aprobado, incluso subrogándose en las competencias municipales para formular y tramitar la adaptación si ello fuera necesario, tal y como viene establecido por art. 1.4.º del R.D.L. 16/1981, de 16 de octubre, de Adaptación de Planes Generales de Ordenación Urbana.

Entiende el Ararteko que el disponer de una legislación urbanística propia, adaptada a las características territoriales, físicas y urbanas de nuestros municipios, pueblos y ciudades, puede ayudar a resolver gran número de los problemas que la actuación sobre el suelo plantea, dotando a los distintos agentes urbanísticos, y en especial a los Ayuntamientos, de aquellos instrumentos y técnicas necesarias que permitan dirigir y controlar el desarrollo de la ciudad en base a las propuestas y actuaciones recogidas en los instrumentos de planeamiento. Por ello, el Ararteko recomienda al Gobierno Vasco, y en particular a su Departamento de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente, para que, en el ejercicio de las competencias autonómicas reconocidas en el art. 10.31.º del Estatuto de Autonomía del País Vasco, redacte propuestas legislativas en materia urbanística de una forma globalizadora, abordando los distintos problemas de la ciudad, el planeamiento urbanístico y su ejecución, entendiéndose que después del tiempo transcurrido la norma que se apruebe por el Parlamento Vasco debe tener un cierto carácter innovador, en su sentido más positivo, recogiendo y legalizando las prácticas urbanísticas que se consideren de interés y huyendo de la transcripción de lo ya dispuesto en la actual legislación urbanística; todo ello sin olvidar la necesidad de resolver problemas supramunicipales, que requieren una visión, planteamientos y soluciones desde otra perspectiva y escala territorial.

No se puede hablar de urbanismo sin hacer mención a los Ayuntamientos, ya que la opción legislativa es claramente favorable a la autonomía municipal y al reconocimiento de las amplias competencias locales en este campo.

Las infracciones cometidas contra determinaciones de normas subsidiarias, planes generales u otro tipo de instrumentos de planeamiento han sido en muchos casos objeto de denuncia por particulares y posterior confirmación por el Ararteko. En este sentido, se recomienda a los distintos Ayuntamientos para que actúen con especial diligencia en el control de la edificación y uso del suelo, de tal manera que se evite la consumación de infracciones urbanísticas muchas veces de tan difícil reparación, que por aplicación del principio de proporcionalidad entre la infracción y los medios de reacción contra la misma acaban consolidándose en el suelo. Por ello, el Ararteko sugiere a los Ayuntamientos que dediquen los medios materiales y humanos necesarios para evitar que se produzcan estas transgresiones del planeamiento y de la legalidad urbanística, en perjuicio del conjunto de la ciudad y de los vecinos que la disfrutan y habitan.

Se han planteado también al Ararteko numerosas quejas relativas a las necesidades de una vivienda digna, que en muchos casos han podido ser solucionadas a través de actuaciones y gestiones diversas, especialmente con la Dirección de Vivienda del Gobierno Vasco y los Ayuntamientos implicados.

Entiende el Ararteko que contribuiría en parte a la solución del problema de la vivienda y de la falta de suelo edificable que por los Ayuntamientos, en colaboración con las demás Administraciones implicadas, se desarrollaran serias políticas de gestión del suelo, de manera que se ofrecieran a promotores

privados y sociales posibilidades amplias y variadas de edificación, lo que ayudaría a la estabilización del precio del suelo y de la vivienda y evitaría actitudes especulativas, y en definitiva facilitaría y haría menos costoso el acceso a una vivienda para los vecinos de los distintos municipios de la Comunidad Autónoma.

9.2. CONCLUSIONES FINALES

Este primer Informe anual de la Institución del Ararteko llega a su fin, por lo que procederemos a hacer balance del primer año de funcionamiento.

Señala la Ley reguladora de esta Institución en su artículo 32.2 que en este Informe anual deberá incluirse una valoración general de la situación de protección de los derechos en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

En este primer año de funcionamiento dicha valoración deberá ser prudente, puesto que la misma debería basarse únicamente en las quejas recibidas durante diez meses y en competencias transferidas a esta Comunidad Vasca, por lo que quizás sea prematuro y hasta un tanto osado realizar unas conclusiones globales sobre la situación de los derechos en la Comunidad Autónoma.

Sí podemos, sin embargo, realizar un diagnóstico sobre cuáles son las principales inquietudes de los ciudadanos vascos en relación con los derechos y libertades que ya se han reflejado a lo largo de este Informe. En este sentido, podemos reseñar que son pocas las veces que se atienden quejas referidas a actuaciones de los poderes públicos que afecten directamente a los derechos y libertades fundamentales previstos en la Sección 1.^a del Capítulo Segundo del Título I de la Constitución española.

Es cierto que, de un modo indirecto o colateral, muchas de las quejas serían reconducibles al principio de igualdad, por entender que existe una actitud discriminatoria por parte de los poderes públicos, y del mismo modo podría entenderse, en algunas quejas, que se ha conculcado el derecho a acceder en condiciones de igualdad a las funciones y cargos públicos, el derecho a la tutela judicial efectiva o el derecho a la educación. Sin embargo, consideramos que las quejas sólo serán encuadrables en estos derechos cuando afecten al núcleo esencial de los mismos, por lo que, siguiendo este criterio restrictivo, no han sido muchas las quejas referidas a los mismos.

La mayoría de las quejas presentadas se refieren a los derechos comprendidos en el Capítulo Tercero del Título I de la Constitución española, bajo el epígrafe "De los principios rectores de la política social y económica", o simplemente se puede entender que afectan al artículo 103.1 del texto constitucional, que exige a la Administración pública servir con objetividad los intereses generales y actuar de acuerdo, entre otros, con el principio de eficacia, con sometimiento pleno a la ley y al derecho. Así, son muchas las quejas referidas al derecho a la protección de la salud (art. 43 de la Constitución española), al derecho a disfrutar de un medio ambiente adecuado (art. 45.1 de la Constitución española), al derecho a disfrutar de una vivienda digna y adecuada (art. 47 de la Constitución española), o al derecho a la suficiencia económica de los ciudadanos durante la tercera edad (art. 50 de la Constitución española).

Si bien es cierto, y resulta de justicia resaltarlo, que se han producido notorios avances en el tratamiento de estos derechos, fundamentalmente desde el punto de vista de la legislación positiva, también es cierto que, pese a estas mejoras normativas, la actuación de los poderes públicos sigue siendo insuficiente.

En relación con el derecho a la protección de la salud, es preciso humanizar la asistencia primaria, mejorar los servicios de urgencia, dotar de los especialistas necesarios, terminar con las largas esperas para las intervenciones quirúrgicas, e incrementar la asistencia sanitaria en las zonas rurales. Asimismo, es necesario profundizar en las importantes reformas introducidas en la sanidad vasca.

Disfrutar de una vivienda digna sigue siendo un sueño para una gran parte de ciudadanos vascos, y, aun cuando se vislumbran soluciones en el futuro, los poderes públicos deberán apostar decididamente para que el ejercicio de este derecho sea efectivo.

La degradación del medio ambiente es alarmante, y este Ararteko realizará en el futuro actuaciones de oficio dirigidas a hacer cumplir el mandato constitucional del deber de conservar el medio ambiente, y la obligación de los poderes públicos de velar por la utilización racional de todos los recursos naturales, con el fin de proteger y mejorar la calidad de vida.

Es preocupante la existencia de bolsas de pobreza y de tantos sectores sociales marginados, por lo que los poderes públicos deberán afrontar con decisión las actuaciones necesarias para paliar esta deficiencia social.

Ha sido preocupación de este Ararteko la situación de los ciudadanos de la tercera edad en Euskadi, a la que ha dedicado algunas investigaciones de oficio, que motivaron recomendaciones que han sido aceptadas por los poderes públicos.

Por último, no queda sino agradecer el espíritu de colaboración con esta Institución mostrado, con carácter general, por todas las Administraciones públicas, con la esperanza de profundizar en estas relaciones, a fin de cumplir el objetivo al que todos estamos encomendados, el interés de los ciudadanos vascos.